旅行雜誌

第廿七卷
第七期

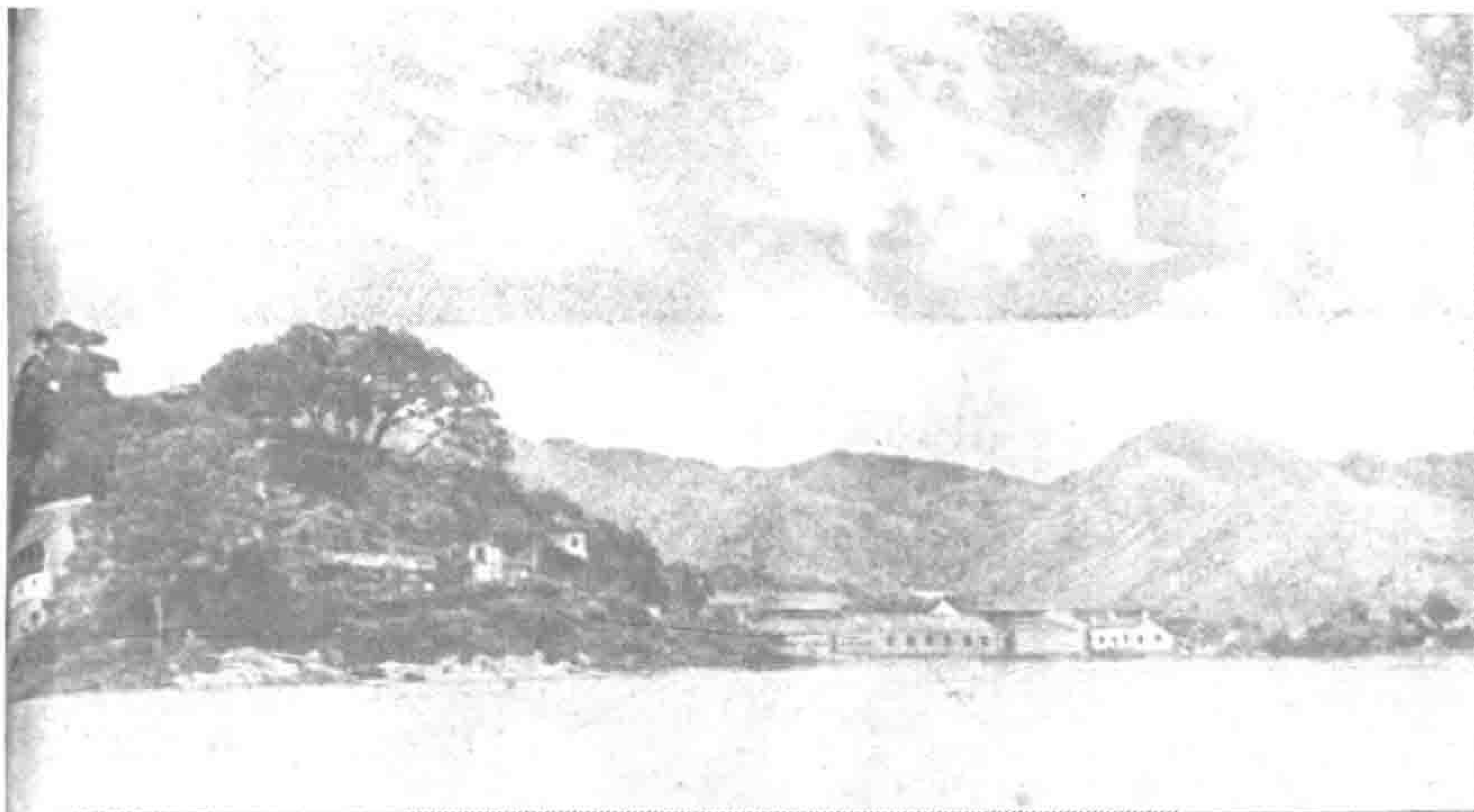


雪竇山百丈飛瀑

一九五三年七月十日出版

富春江風光

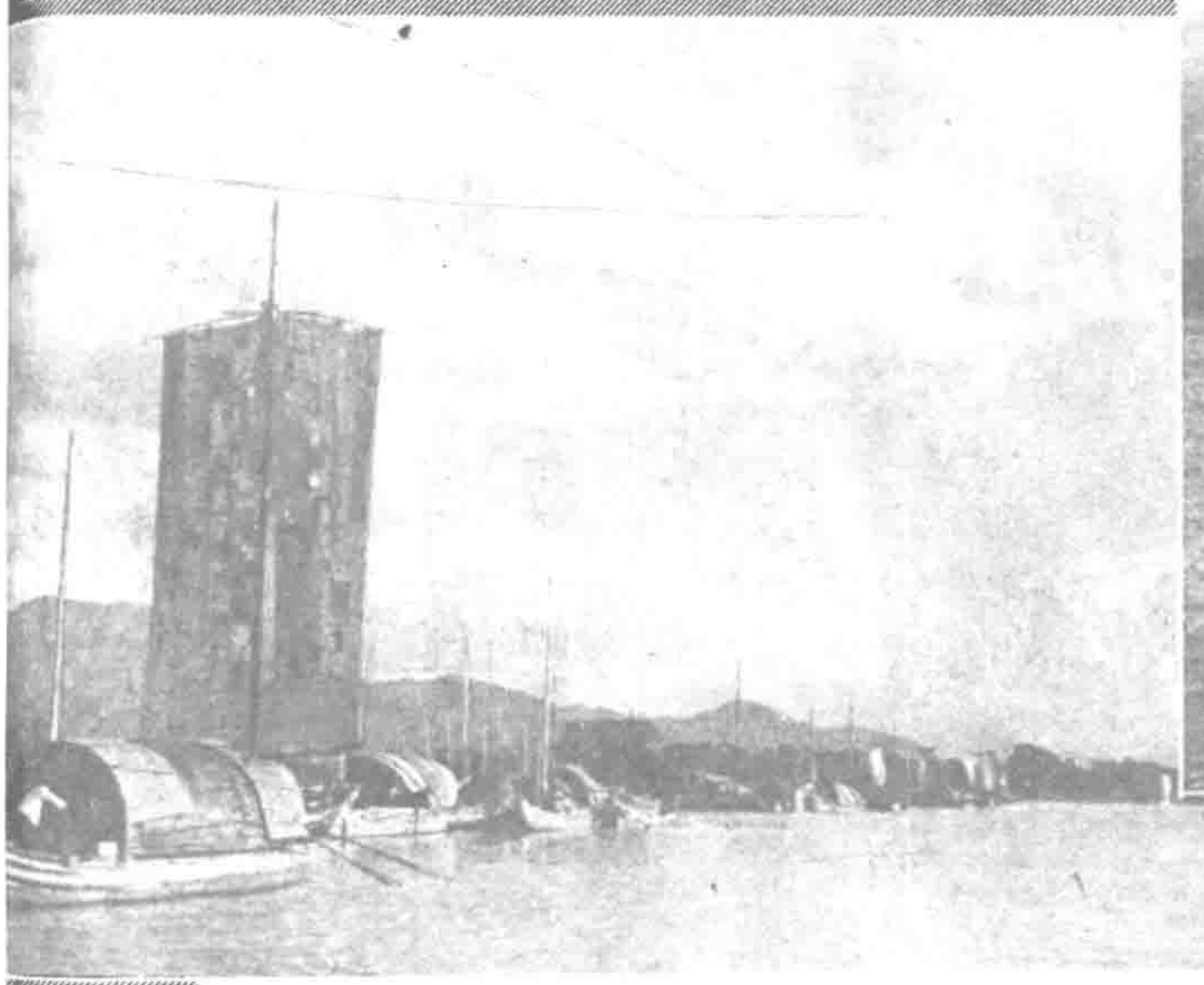
·盧施福攝·



從富陽遠眺⇧

富陽鸛山⇩





桐廬江上晨曦⇦

⇨桐廬下游一瞥




東南牌香煙
遊西湖。東南名勝
吸東南。理想名煙
東南
東南
大東南煙草股份有限公司

啓明書局出版

總店：上海福州路三二八號　　分店：北京琉璃廠一九一號

新圖畫文庫

這是一部圖畫和文字結合的讀物，全書道林紙精印，圖畫方面是五彩醒目，文字方面則美麗生動，不僅作圖畫的說明爲止。執筆和繪圖的都是從事兒童讀物工作有經驗的人。

本書讀者對象是小學中年級；同時也可用做工農兵文化學習的補充讀物。

毛主席的照片	田　地	吳文淵	1,600元
在康藏高原上	陳賡浩	陳濟之	1,600元
小隊的計劃	衞　楨	郭勳初	1,600元
無名小英雄	楊　達	徐佛華	800元
太陽照到了淮河	吳　朗	陳在新	1,600元
我是坐火車來的	陳　沙	陳憲錡	800元
莫斯科的地下電車	邱　陵	陳在新	800元
望娘十八灘	魯　風	張蘇予	1,600元
蛇骨塔	魯　風	葉　苗	1,600元
一個新城市	吳　華	王　通	800元
蘇聯來的木箱	田　地	郭勳初	800元
在夏令營裏	陳賡浩	洪　源	1,600元
小孩和狗	彭　玲	陳在新	1,000元
美麗的葡萄園	奚里德	吳文淵	1,600元
天上不會掉金子	何公超	陳志林	800元
不死的心	張石流	王靖洲	1,600元
誰妨礙我們的工作	邱　陵	郭勳初	1,600元
一粒大豆	沈震亞	徐佛華	800元
斯大林救了她	邱　陵	劉錫永	1,600元
勇敢的安德烈	彭　玲	華三川	1,600元
快樂家庭	彭　玲	胡振祥	800元

少年兒童讀物

他們入隊了	柯托夫斯奇科娃著 邱陵 彭玲譯	12,000元
荒地變成花園	賀宜著	2,500元
少年衞國記	藍蓋爾原著 賀宜 林波改寫	4,400元
綠色的箭	佛西伏洛斯基著 賀宜 胡然改寫	4,400元
歌頌斯大林	伊薩科夫斯基等著 彭玲譯	1,800元

新詞林　修訂本

魏金枝　梁君度　錢公俠　邱　陵合編

皮面精裝一厚册　售一六〇〇〇元

1.本書單字有三種注音（一）漢字讀音；（二）注音符號；（三）拉丁化新文字，發音準確。

2.本書共收單字一萬零六百個，凡常見的俗體字、簡體字、古體字無不廣爲搜羅。

3.依康熙字典部首分部，以便於檢查。

4.本書搜羅解放後的新詞不少，凡常見於報章、雜誌、期刊等讀物的新詞，儘量採集。

5.每一單字，分別詞性，對讀者的作文和閱讀均有幫助。

人民新字典　梁君度 錢公俠編

冲皮面國產紙　售七七〇〇元

1.這一本字典收字一萬另四百個，比普通小字典要多出三千字。

2.除常用字外，凡中學教科書上的字，科學用字，以及解放後常見的簡體字，都收在裏面。

3.字義說明簡單明白，不易明白的字，再舉出例句說明。

4.詞性分列，以明用法。

5.漢字、注音符號、北方話新文字三種注音。

6.部首排列，按照康熙字典，難檢的字則另列難檢字表。

7.排版是從左到右橫排，可說是一個革新。

8.注解用語體文，明白易懂。

人民常用字典

梁君度　錢公俠編

冲皮面燙銀一册　售四六〇〇元

這一本字典是人民新字典的約編，共收單字七千七百多個，書刊上常見的字都有了，全書照相銅版精印，皮面燙銀，袖珍精裝攜帶便利。

一九二七年創刊

闡揚中國名勝

旅行雜誌

發展旅行事業

第二十七卷第七期目次

雪竇山百丈飛瀑……盧施福攝……（封面）
富春江風光……盧施福攝……（封裏）
聖湖瞻禮……華　嘉……（六）
鮮血與鮮花——記湖南革命烈士公園……吳慶文……（八）
武夷山和它的光榮史蹟……陳橋驛……（一三）
上高山入深溝……章大章……（一五）
哈爾濱亞麻自動化生產……范楚生……（二一）
中蘇邊境上的興凱湖……郝績之……（二六）
在興凱湖上……劉景儒……（二六）
在呼倫貝爾草原上……盧君璧……（二九）
馳騁河西走廊間……周　柰……（三四）
四川——松江三萬里（上）……毛碧梧……（三八）
雲岡石佛羣……劉百餘……（四六）
在祖國風景線上
美麗的吉林北山……何裕盛……（五三）
威海衛海岸風光……王才然……（五四）
星雲湖上……李　青……（五六）
太行絕勝——林慮山……連　嵐……（五八）
梅蘭芳的旅行演出……任微音……（六二）
「白沙枇杷」的產地——洞庭東西山……朱中德……（六四）
靈岩天平學習記行……張更珏……（六七）
地方誌
揚州新見……朱　偰……（七〇）
浠水一月……紅　薇……（七〇）
温州素描……王保新……（七三）
乳陽……曹建厚……（七四）
列寧格勒的今昔觀　林奇作……大木譯……（七七）
瑞士所見　葛洛汶作……碩時譯……（七九）
今日的日本　柯士寧作……頌亦譯……（八三）
交通與旅行……編輯室……（八七）
讀者、作者、編者……編輯室……（八八）

佛慈

當歸浸膏片

適應：月經不調　痛經腹脹　產後貧血

國內外藥房均有售

佛慈藥廠出品

上海西藏中路三十九號　電話：八九四〇六　上海市人民政府衛生局藥宣字一五八一號核准

一九二七年創刊

旅行雜誌

闡揚中國名勝　發展旅行事業

◉本期內容介紹◉

偉大的「七一」來到了，光榮的中國共產黨新添了一歲，看到黨所領導創建的新中國，一切建設的突飛猛進，益使我們對偉大的黨的誕生，引起無限深刻的紀念。「聖湖贈禮」一文是作者在「七一」前夕專謁南湖所作的「簡單報導」，述說了中國共產黨第一次全國代表大會完成議程的地點的情況。「鮮血與鮮花」一文是紀念湖南革命烈士公園的與建而寫的，文內扼要舉列了先烈們的功勳。今天我們踏着先烈的血跡在鋪滿鮮花的新民主主義道路上向前邁進的時候，更使我們對烈士們作無限的摯念。

本誌選去介紹武夷山的文字很少，陳橋驛同志本期爲我們寫了「武夷山和它的光榮史蹟」一文，介紹了武夷山的風景，也說明了發生在這座山脈週遭的壯烈的史蹟。

報導建設的文章有兩篇。「上高山入深溝」是篇地質勘察工作的綜合報導。文內以事例說明了有些地質學家怎樣清除了英美資產階級思想的烙印，進而掌握蘇聯的技術經驗。讀者又可從這裏了解到許許多多地質勘查大軍，怎樣累年積月奔走在千山萬水間，把昏睡了億萬年的寶藏，不斷地的發現，給今後大規模經濟建設作了最好的保證。「哈爾濱亞麻自動化生產」一文報導了這座有自動連續裝置的工廠，怎樣在蘇聯專家們協助下建設起來和不斷地作着日新月異的改進。這說明着：擺脫繁重的體力勞動，已在祖國實現。

與凱湖是中蘇邊境上的大湖。站在湖邊眺望，可看到湖的對岸社會主義蘇聯的田園村舍。這裏登載了兩篇狀述與凱湖的文章。作者曾隔了湖和對岸的友人相互熱烈鼓掌招呼。「深厚的友誼，水是隔不開的」，這是作者所作的正確的理解。

「在呼倫貝爾草原上」攝取了草原上人畜兩旺的幸福景象，以及放牧、打狼的愉快、緊張鏡頭。「馳騁河西走廊間」一文把河西各地的過去和現在作了鮮明的對比。

「雲岡石佛羣」簡要地介紹了大同雲岡石刻在藝術上瑰偉的成就和生動的風采。「成都——松江三萬里」是篇長途旅行報導。毛碧梧同志把沿途的見聞描寫得很簡要，幫助讀者認識許多新事新物。全文很長，本期先發表上篇，續篇當在下期發表。

在祖國風景線上共有四篇，以「太行絕勝——林慮山」較爲突出。這座名山，一向很少報導。作者連嵐同志把親身遊歷所得寫了出來。地方誌也有四篇，「浠水一月」一文介紹了湖北省內的這個重點縣，寫得很詳盡。

梅蘭芳今年在石家莊、上海、和無錫演出，觀衆的情況比以往更熱烈了。任微音同志的「梅蘭芳的旅行演出」一文，是篇專訪稿；裏面所寫梅蘭芳在石家莊演出時的許多動人的事例，讀後使我們對梅蘭芳致無限敬意，同時也認識到藝術之花，是要在人民羣衆之間才能得到最好的培養，才能真正怒放的。

「白沙枇杷的產地——洞庭東西山」一文，筆調很簡潔優美，文內還說到楊梅、石榴、洞庭紅等的生產情形，我們可從這裏領略到兩山的風貌。「靈岩天平學習記行」是篇學術性的文章。

介紹國外的文章有三篇。「列寧格勒的今昔觀」是蒙古人民共和國的作者林奇的作品，他用出色的筆調描寫這「藝術之宮」的過去和現在。「瑞士所見」譯文，狀述許多地方風光。「今天的日本」一文忠實地報導了日本廣大人民的憂慮和困苦。由於侵略戰爭所帶來的患難，使日本廣大人民認識到日本今後的出路只有一條——和平；日本無數人民現在都勇敢地在爭取這個目的的實現。

佛慈　桔梗丸

適應：咳嗽·多痰·

國內外藥房均有出售

上海佛慈藥廠出品

西藏中路三十九號　電話：八九四〇六　上海市人民政府衛生局藥宣字1582號核准

五十年代出版社

總　　社：北京和平門內北新華街丙六號　電報掛號 0101　電話：33756
北京門市部：北京西單北大街二三二號　電話：21724
上海分社：上海南京西路1129弄六號　電報掛號 13986　電話：35093

最近新書

俄華詞典	陳昌浩等編　精裝道林紙46,000	精裝報紙34,000
俄語語法詳解	高乃賢編	28,000
俄文文法表解	韋光華編	11,500
俄文速成拼音習字片(附說明書)	韋光華編	3,200
俄文單字簡捷記憶法(改編本)	王世馥編　劉履之校	10,200
初級俄文文法	韋光華編	5,500
政治經濟學教程	伊頓等著　關夢覺譯	19,000
我要學斯大林(一名蘇聯的道德教育)	葉西波夫等著　劉付忱譯	5,000
蘇聯財政制度及其組織	蘇聯・普勞特尼可夫著　終南譯	8,200
科學的預見	蘇聯・西德洛夫著　阮若無譯	3,400
新經濟政策時期的蘇聯財政	蘇聯・吉雅琴科著　何　南譯	19,200
社會主義企業的生產計劃	蘇聯・B. 列津柯著　包于煥譯	2,700
加速流動資金週轉是提高社會主義再生產速度的來源	古薩訶夫著　林　敏譯	2,400
俄語變化辭尾突擊片	韋光華編	5,000
俄文科技閱讀速成課本	上海科技界俄文閱讀速成學習委員會編	6,800
俄文讀本(上冊)	劉媛娜編	24,200
俄語會話	劉媛娜編(北京市中蘇友好協會)	6,100
世界教育史(改訂本)(上冊)	麥丁斯基著　21,200　下冊	21,300
外語教育叢書　蘇聯語文教學的新方向	外國語學校外語教學叢書編委會編	4,200
外語教育叢書　外國語教學的幾個問題	外國語學校外語教學叢書編委會編	3,200
外語教育叢書　外語教學中的獨立作業	外國語學校外語教學叢書編委會編	4,000
外語教育叢書　五級分制與考試的檢查工作	外國語學校外語教學叢書編委會編	2,800
外語教育叢書　如何教閱讀課	外國語學校外語教學叢書編委會編	4,200
斯大林對人民幸福的關懷	涅莫夫著　張蓄楚譯	4,300
政治與道德	謝列克托爾著　松　年譯	2,500
共產主義道德	吉　西著　曉　歌譯	2,500
共同綱領學習資料	中國民主建國會宣傳教育處編	5,800
怎樣回答兒童問題	福迩莉娜編　林　冬譯	3,000
怎樣做級任教師	杜霍夫耐著　金戈譯	7,900
怎樣培養兒童優秀品質	伏爾可娃主編　林冬譯	9,200
蘇聯教育工作的經驗	瑞爾托夫著　林冬　徐警青譯	9,400
三至七歲的兒童教育	福迩莉娜編　林冬譯	9,700
馬卡倫珂的教育事業	高德曼著　郭希言譯	6,400
怎樣準備和進行講話	葛列捷爾曼著　吳人譯	3,200
蘇聯幼稚園工作經驗	烏索娃編　忠浩　李楓等譯	8,800
馬林科夫「在第十九次黨代表大會上關於聯共(布)中央工作的總結報告」(俄華合訂)	韋光華　胡昌旭　勞修齊註釋	12,500
速成俄語語法片	韋光華編	3,800
怎樣做報告	格里沙寧・羅吉諾夫著　楊慕之譯	3,200

★ 備有詳細書目・函索即寄・各大書店均有代售 ★

★ 外埠郵購不另加收寄費 ★

聖湖瞻禮

——迎接偉大的「七一」——

華嘉

滬杭列車緩緩出站，繞過上海龐大的身軀，和都市的外圍建築，在邊緣的天空抹上一縷淡淡的青烟。江南的季節風吹盡車廂的暑氣，也吹得窗外原野中千萬架風車轉個不停，汩汩的河水車上了小溝渠，田裏灌得滿滿的，新秧長得又肥又綠，互助生產組的農民弟兄排成長長的行列，動人得很，這些江南農村的新鮮景象。

一個多鐘點後，播音器裏裏報告說：「前面我們列車將停在嘉興，這是中國共產黨第一次全國代表大會完成議程的所在地。」親愛的同志，我們是專爲瞻仰神聖的南湖而來的，你的報告眞使我們激動，我們的思緒平靜不下去了；我們想起三十二年前的七月一日那一天，在上海望志路一零八號（即現在的興業路七十八號）二樓前樓上成立了光榮中國共產黨，當時中國各地共產黨所選擧的十二位代表，就在這會議上通過了第一個黨章，選擧了黨的中央機構，共產國際曾派代表出席了這個大會。大會擧行到第四天，會議室的門忽然被一個陌生人推開了，他把頭伸進來裝做找人的樣子，問了一個人的名字就溜走了。十分鐘後，法國巡捕就開來抓人的卡車，許多巡捕到房間來搜索，但是開會的人們早已疏散了。第二天，會議就移到了嘉興的南湖來繼續擧行。現在，我們的列車已停在嘉興車站，我們要瞻仰南湖的風光，瞻仰光榮的史蹟，我們想到我們所經何這些路上，都滿佈毛澤東、董必武、陳潭秋、何叔衡等同志的足跡，眞是說不出的興奮！

嘉興城在鐵路北面，出車站後要步行到船碼頭雇船，這裏有一條熱鬧的街，遊人們多在這裏用飯並雇船。我們也雇了船，劃開如鏡的水面，向着南湖出發。

這小船可眞清潔，裏面外面漆得很光亮，我們上船在甲板上留下了幾個脚印，船上的女主人立刻用布把它抹去，我們想到當年毛澤東和其他的同志也就乘過這清潔的小船，在這裏完成了全國代表大會的議程，這樣，我們乘在這具有歷史意義的小船上，可就格外覺得意味深長了。

我們的小船，已划入這聖湖的波心，首先看到的是倉頡祠，是人們爲紀念文化的祖先而設祀的，矗立在長滿綠草的岸上，習慣上叫它做小烟雨樓。過了這裏不遠便看得見著名的烟雨樓坐落在水中央，倒影映在水心，幌呀幌的，分外覺得美麗。船近了，烟雨樓漸漸放大，那飛簷的樓臺掩映在樹叢裏，的確很悅目。我們前頭有好幾隻船，滿載着學生，上了岸，這些年靑人一股子勁兒直往上跑，烟雨樓前那高而且闊的石階都塞滿了，他們的老師一定爲他們講解了詳細的革命史實，來到這樣好的地方，大家可眞高興呀。

烟雨樓的正門叫做清暉堂，實際上是烟雨樓的側閣，門外的靑石碑上鐫着「烟雨樓」三個大字，遊客們多在這碑前攝影留念。烟雨樓後面還有寶梅亭、鑑亭、樓鳳軒等爲名的亭閣，都各有佳處，烟雨樓內部的結構，極盡中國園林佈置的能事，起伏的石階，曲折的小徑，疏疏密密的樹木之間聳立着許多棵高大聳直的老樹，這老樹叢就擁抱着古色古香的烟雨樓。登樓一望，從枝椏掩映之中，去欣賞南湖景色，就比坦然直視要有趣得多了。沿湖有廣大的菱田，岸上有高聳的工廠烟囱，北面是嘉興的城市，西、南是湖光與田野交織的美麗畫面，再加上這樓內典雅的陳設和寧靜的氣氛，憑欄想像，思緒也就會奔騰起來。樓正中掛着橫匾，說明一九一二年孫中山先生曾經到過此樓。我們回想那時候，滿淸是推翻了，但是軍閥專橫，強敵外伺，危機已經內伏，孫先生的內心一定是很痛苦的。烟雨樓前的釣鰲磯，有曲堤繞着，堤上的樹木，姿態都長得很優美，這是這洲渚上風景最好的地方，曲堤上有橋，許多紅領巾划着租來的木船，穿橋划到磯前的水潭裏，正進行划船競賽，喧喧嚷嚷，看來愉快得很。

從烟雨樓下船，繞過菱田，隨着綠岸行進，領略水面的風景，菱田裏有幾隻小船，爲了增產，正把從別處移植來的菱盤，分佈到水上面去，倒影淸淅，醒目極了。我們在想，當年來這裏開會的毛澤東同志、董必武同志可有餘暇來欣賞烟雨樓的風景嗎？可有餘暇來看看三塔、血印禪院的風景和這菱田的種植嗎？也許他們很忙，腦筋裏完全被工作所佔據，沒有一些餘暇，但無論如何，這湖上的美麗風光，我們眼前所看到的風景，毛澤東同志總是親眼看到的。在當時，這些偉大而又非常平凡的人物在湖上出現，這裏的生活者不知可有什麽感覺，但是就由於這「星星之火」，現在不是已經「燎原」了嗎？看看革命的成果，不是已經改變了南湖，改變了全中國的面貌了嗎？人民翻身了，在南湖之上那些重利盤剝的菱田地主消滅了，湖上風光越加明媚了，農民是在自己的田裏生產了，難怪這番景象，顯得那樣喜睦睦地，又是豐富，又是寧靜。

穿過西南湖，沿途領略這嘉興水鄉郊區的風

七〇—〇〇八

物，繞過放鶴洲，這一帶有眞如塔、眞如寺等古蹟，我們沒有去。過五龍橋，再過十來分鐘就看到血影禪院。這是一個很平常的廟宇，但是明朝時候血印和尚為了釋放被虜的婦女，被倭寇亂箭射死，並放火燒屍，血跡印在石上，永不消滅，這一段動人的傳說，却深深的感動了遊人，永遠紀念着。再過去就是著名的三塔出現在河岸上。塔身並不高大，因基地陷落關係，有點歪斜，也很古舊，但它的排列形式很美，就成了很好的畫面。嘉興的塔很多，除三塔之外，還有濠孤塔、東塔，在建築上都別出心裁，獨創風格，使我們對藝術工人引起崇高的敬意。

江南的春耕已過，梅雨來臨，田裏的秧長得非常肥美，預兆着一個豐收卽將到來，嘉興的週遭也就出現了一片喜象。我們飽看了這些景色，又回到南湖，這時，將夕的晚風吹得人渾身舒暢，烟雨樓的洲渚上被斜陽繪上了一片金黃，工廠、機關、學校已到了休息時間，湖面上船隻穿梭，熱鬧了起來，我們已在湖心裏盪漾了大半天，我們以瞻仰革命歷史勝蹟的心情遊遍了澄清的湖面，我們想各憑自己的革命歷史知識多想像出一點當時這一歷史性會議的情景。我們把出席代表的音容行動作了許多揣想，我們甚至希望尋訪出一位曾經為這些巨人們搖過船的人，而細聽他或她詳說歷史的細節，告訴我們毛澤東同志是怎樣的在會議上發言，在反對「左」傾和「右」傾機會主義的鬥爭中，毛澤東同志是怎樣提出了正確的主張。他正確的意見，是在大會上如何受到尊重而取得勝利。我們中間有一個開了口，大家的話越說越多了。後來，一位同志提出意見說：我們雖然不能清楚的知道當時的許多細節，但是我們却看到偉大、堅強的事實了，我們所生活的這成長中的新中國，不正是對當日中國共產黨的光榮成立，對於全國代表會議的光輝意義作了非常具體的說明和見證了嗎？遠在舊中國的漫漫長夜裏，我們英明的革命領袖們就在內外敵人的環伺下，冒着各種危險，正確的指示着黎明的曙光，奠定了中國共產黨的組織原則和政治路線的基礎，造成了以後中國共產黨的發展，與中國革命運動開展的先決條件。「星星之火，可以燎原」，當時在這南湖面上完成的會議，今天已發展、配合成為全世界進步人民一致的步伐。這事實太偉大了，太豐富了，把我們都帶入到崇高的境界裏。我們同志中大家忙着拍照、寫生，有的揚着嗓子高唱起來。湖面上那些船隻裏大家本來都不相識的，但歌聲一起，大家紛紛響應，却成為一片大合唱了。我們忘記時間，忘記了歸去，我們對着這澄清的湖面，和湖面上所充滿的這一片幸福生活的喜象，興奮到說不出話來。

中國共產黨的誕生，並不是一件偶然的事件，而是中國工人運動和馬克思列寧主義相結合的必然結果。一九一七年十月社會主義革命的勝利，使中國工人階級很快地從過去自發的鬥爭和反抗，進而掌握了馬克思列寧主義；而馬克思列寧主義和中國工人運動的結合，是中國共產黨誕生的條件。

在今天，慶祝三十二年前黨的誕生，看到黨所領導領、創造的新中國正在突飛猛進，益使我們引起無限深刻的摯念。



⇦ 南湖的烟雨樓

鮮花與鮮血

——記湖南革命烈士公園

·吳慶文·

一九五一年十二月二十三日，湖南正召開第二次省各界人民代表會議。由省人民政府主席王首道同志率領下的全體代表，遵照着第一次代表會議的決議，代表着湖南三千萬人民，以沉痛的心情，爲紀念在艱巨的人民革命解放事業中而英勇犧牲的先烈，在長沙的近郊杜家山與湖續渡之間一片山明水秀的地方，由軍政委員會程潛主席帶頭挖開了烈士紀念塔奠基的第一片泥土，開始了湖南革命烈士公園的修建。

革命是不會被頭掛退的

湖南是革命的策源地，是毛主席親自散播革命種子與組織革命的地方。在這裏，發生過有名的「秋收暴動」和「平江起義」，這些起義曾經成爲創造中國紅軍與革命根據地的主要力量之一。

在這裏，鍊鍛出無數萬堅強的革命戰士，他們長期的站在革命的最前綫：在北伐戰爭中，在土地革命中，在二萬五千里的長征中，在抗日戰爭和解放戰爭中，在近三十年來我國革命各個重大的歷史進程中，每次都有湖南的人民英雄參加或領導。他們英烈的足跡，踏遍了全國各地，從毛澤民同志就義的遙遠的新疆監獄，到蔡和森烈士殉難的祖國南海岸上的城市——廣州，到處都流過湖南人民英雄的鮮血。最近，在朝鮮又有偉大的國際主義戰士羅盛教出現：爲挽救一落水的朝鮮少年——崔瑩，寧願自己捨身犧牲在後來以他的英名命名的「羅盛教河」裏。

湖南，在這片染滿烈士鮮血的紅色土地上，發生過中外聞名的「馬日事變」：一九二七年五月二十一日，國民黨反動派繼上海「四、一二」慘案之後，對湖南革命的工農羣衆的武裝大屠殺。反動軍隊在夜裏武裝包圍並襲擊了湖南省總工會和農民協會，雖然已準備了少數槍枝的工人糾察隊進行了英勇的抵抗，並掩護了一批同志撤退，但終於寡不敵衆，很多同志慘遭殺戮。在這裏，反動派卑鄙的發動過「嘉義慘案」：一九三九年六月，國民黨劊子手楊森的部隊，武裝偷襲了抗日的新四軍駐嘉義留守處，中共湘鄂贛特委書記兼留守處主任涂正坤同志等多人被殺。

在這裏，烈士的頭顱曾經掛在長沙的大街上示衆。在這裏，教育會坪、識字嶺等處的反革命屠場曾終年血跡不乾……。

但正像魯迅先生所說的一樣：「革命被頭掛退的事是很少有的」！烈士們倒下去了，但更多的人又站起來，就是這樣前仆後繼的踏着烈士的鮮血，沿着革命的道路前進，前進！

爲革命事業視死如歸的人們

一九四九年十月一日，中華人民共和國誕生了。

一九五三年，新中國的大規模經濟建設開始了。

但先烈們是如何英勇的用自己的血肉來創造我們這些光榮的歷史的呢？這裏讓我們讀幾段「湖南革命烈士傳」吧：

鄧中夏同志（中國工人運動的著名領袖，一九二二年曾任中國勞動書記部主任）。

「一九三三年，中夏同志爲組織抗日鬥爭，在上海陷於反革命份子的毒手，當他在上海被解往南京後，國民黨反動派如獲「至寶」。以爲從中夏同志口中可以得出共產黨的機密，以遂其一網打盡的毒計。可是久經布爾什維克鍛鍊的中夏同志，雖然受盡了各種不能形容的嚴刑拷打，但他終於沒有吐露出任何對黨不利的消息，並在法庭上痛斥國民黨統治者禍國殃

七〇—〇一〇

民的罪行……中夏同志在臨刑的前夜由監獄裏寫信給黨，他英勇的充滿信心的寫道：『同志們，我快到雨花台去了！你們繼續努力奮鬥吧！最後的勝利終於是我們的。』」

* * *

郭亮同志（毛主席最早的學生和親密的戰友，曾任湖南省總工會委員長，一九二八年三月二十九日被殺，頭顱曾示衆）。

「郭亮同志在岳陽被捕後……被押在「劉共法院」，監獄中的被囚者見了他，每個人都很緊張，其中有幾個未被察覺出的同志幾乎要喊出聲來了，但馬上被郭亮同志的鎭靜和機敏的示意壓住了。他談笑自若的在獄中過了三，四個鐘頭。審問時，他昂首說道：「我承認我是總工會委員長郭亮，你們就可以殺了，不必多問」！這個無恥的審問者還想追問黨的組織，郭亮同志就幽默的說道：「開眼盡是共產黨人，閉眼沒有一個。」

「這就是當時傳出至今仍一字不差地留在許多人記憶中的郭亮同志的『口供』」。

* * *

田波揚同志。

「一九二七年他繼任湖南少共省委書記……反動派策動許克祥發動「馬日事變」，大肆屠殺工農和革命份子，他和許多同志轉入祕密活動。……這時省委機關（設長沙市學宮街）被破獲，波揚同志等七同志被捕。反動派誘他投降，「驚服」他的才幹，「嘆息」他「走錯了路」。但他卻說：「我走的路是光明正大的，只有你們才是絕對的錯了」。他堅決表示：「頭可斷血可流，此志不可移」。他堅貞不屈的精神，至今仍爲許多革命老同志所稱讚。

「一九二七年六月六日，他和同時被捕的七位同志在火車東站被屠殺了，其中他的愛人陳昌甫同志，也是中共黨員，當時在共產主義青年團通訊處工作，身懷有孕，也同遭慘殺。

「田波揚同志……犧牲時二十三歲」。

烈士們雄偉的氣慨，對反動派卑鄙的威脅利誘，表現堅決的鄙視不齒。他們高貴的品質，爲革命的事業是視死如歸鞠躬盡瘁。這正像中共創始人之一與毛澤東同志同時代表湖南黨參加中共第一次代表大會的何叔衡老同志在臨難前的一句話：「我爲蘇維埃流盡最後一滴血」。

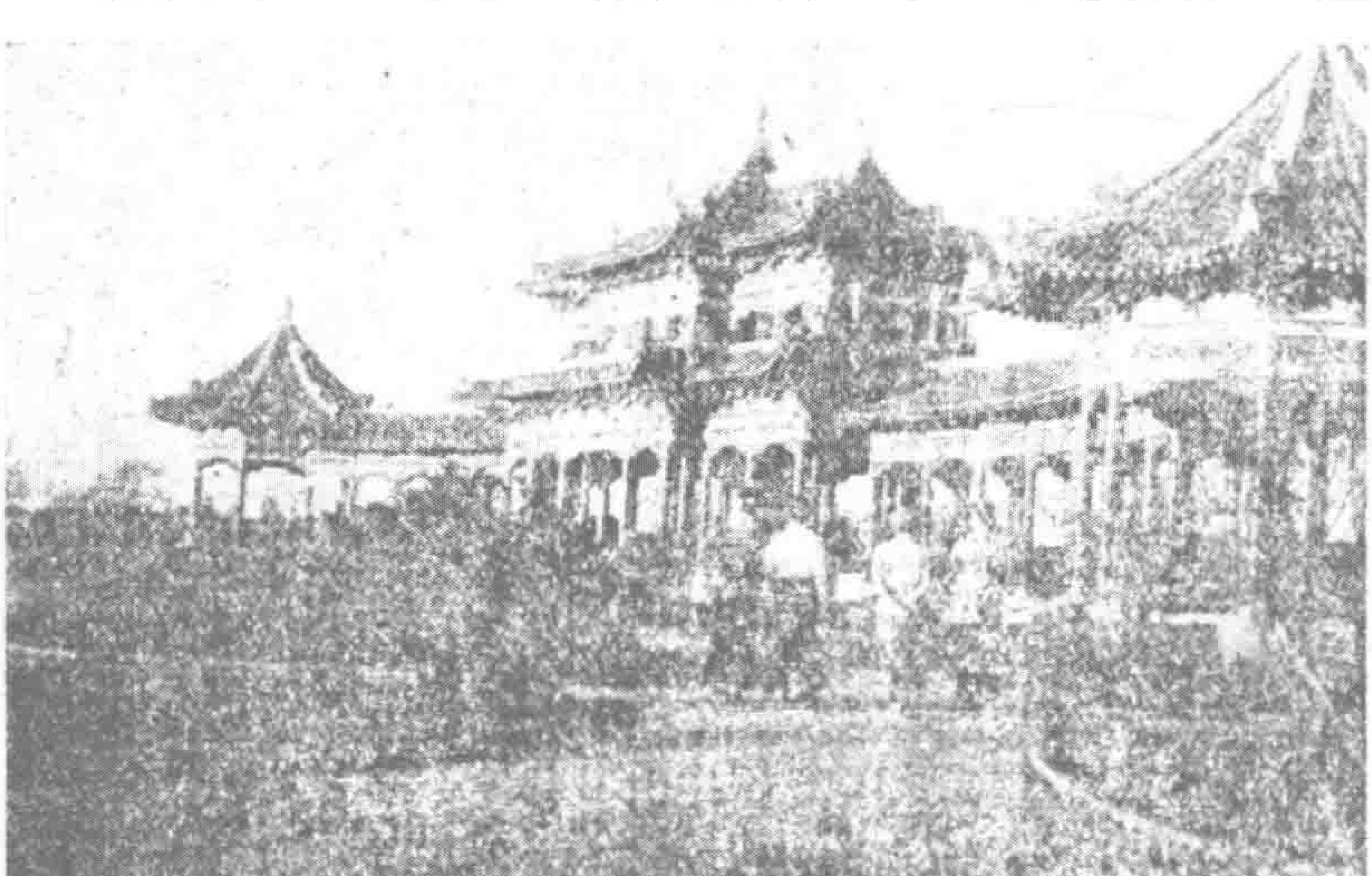
艱苦的工作——儉樸的生活

烈士們不僅對「死」的問題上表現了高貴的品質，在他們生前也表現了對革命事業的無限忠誠和忘我苦幹的精神。這裏再讓我讀一段「湖南革命烈士傳」吧：

「……一九三四年十月，中國共產黨一方面爲衝破蔣介石的「圍剿」計劃，一方面爲了直接出兵抗日，舉行了舉世聞名的二萬五千里長征。這時左權同志是紅軍第一軍團參謀長。在敵人前堵後追、左右側擊的情況下，戰鬥是非常艱苦的。在這輾轉的戰鬥中，紅一軍團擔任前導，經常處於頻繁戰鬥中。因此，他的工作極爲繁重，如佈置通訊、偵察、準備傷員運輸、籌劃糧草……從後勤到火綫，一槍一彈，都要經他籌劃。整天整夜沒有一點休息，電話機就成了他枕旁經常的陳設，電話鈴一夜不知要催醒他多少次，有時由於過度疲勞，電話還沒有講完，人就睡過去了，醒過來後又繼續……。他常在睡眠中說夢話……句句都是關於戰鬥的安排。」

在生活上，左權同志也是十分簡樸的，和戰士同甘共苦。抗戰開始不久，朱總司令和彭副總司令都到延安開會去了，八路軍總部只留下了左權同志，他的工作更忙了。由於操勞過度，身體漸漸瘦弱下去，同志們想爲他弄點好菜，改善一下生活，但他嚴詞拒絕了。

有個時候，他的褥單已破了幾個窟窿，洗後簡直像張網，通訊員說：「參謀長，破的不行了，到供給部換床新的



圖：烈士紀念亭

吧！」而他只顧忙着辦公，看都沒有看就答覆：「不要換，用針縫起還可以整！」

他的襪子實在破得不能再穿了，脚後跟補了三四層，再不好縫補了，通訊員向他建議：

「把津貼買兩雙襪子吧！」

「吃烟呢？」

因當時只有五塊錢的津貼，買了襪子便不能買紙烟，而經常熬夜工作，紙烟似乎比襪子更需要些」……（左權同志湖南醴陵人，曾任八路軍副總參謀長，一九四二年在太行山作戰時殉國）。

把烈士的功蹟記在最美麗的地方——永遠記在我們的心裏

爲人民解放事業而貢獻出自己的生命的湖南烈士眞是太多了！太多了！多到難以數計！人們雖然不願忘却先烈們的英勇事蹟，但又有幾個人能記起這多呢？就連「湖南革命烈士傳」也收集不了這樣多到難以數計的英烈事蹟呀！再加上中國革命的艱難曲折，在反動派長期的摧殘之下，絕大絕大多數的烈士都已變成了無名英雄了，甚至於連他們的妻子兒女都記不清楚，這正像去年剛由蘇聯回國在東北當工程師的郭亮同志的兒子郭志成給湖南省委宣傳部來信要郭亮同志事略中所說：「……我雖然是郭亮的兒子，可是我所知道的父親的事略却是很少的！」

就是在這樣情形之下，湖南人民在解放之後，一九五〇年第一次省各界人民代表會議上就通過提案：「修建烈士公園以作永久紀念」。讓我們的子孫後代永遠珍惜這得來不易的革命果實，讓烈士的鮮血灌溉了的土地永遠盛開鮮花。

烈士公園的園址決定在名城長沙的東北郊從協操坪至瀏陽河灣，其中有翠嵐起伏的杜家山和廟山，又有天然的年佳湖，瀏陽河從東西來，在湖漬渡又轉折向北，把北岸土地圍繞成一綫狹長的小島。烈士公園就修建在這長寬各四五華里、面積約二百萬平方公尺的河港穿插山明水秀的地方。

湖南人民非常關懷與重視烈士園的修建，在開工之前，不但抽調了專門人才進行計劃，還組成了專門的修建委員會，由省人民政府副主席袁任遠同志親自擔任主任委員，領導工作。

公園的修建是一種比較複雜的綜合性的藝術，其中包括園林道路湖沼和各種性質的建築物，但須要配置得勻稱一致，並須表現出一定的風格。在修建過程中，工作人員經過精心研究設計與積極工作，我曾看到該園的工程處長曾子泉教授在江南的炎熱暑天，午覺都不睡的打起赤背在房中親自趕畫公園的總體佈置透視圖。園址內的農民在政府的協助之下遷走了，樹苗一株株的栽起來，年佳湖上修築起來美麗的長堤，壯麗的烈士紀念亭也完成了最後的一筆彩畫。在湖南人民的智慧與勞動結合之下，烈士公園的工程飛快的進展着。

在偉大的中國共產黨成立三十二週年的前夕——一九五三年六月七日，她已經完成了第一期工程，並正式舉行了開園典禮。

公園風景綫

烈士公園的圍牆是用紅磚砌成的花牆，牆外是新栽植起來的林蔭大道。南大門就在穿過林蔭道又通過一座已經劈開的小山嶺的過去。門外是一片廣場，開園典禮就是在這裏舉行的。

進南大門後，翠柏夾映着一條寬平的道路，直通向烈士紀念塔的奠基高台，這是公園的主要軸綫。兩旁的小山滿植着松、槐、玉蘭和桂樹。正是舊歷端陽前後，潔白的玉蘭和火紅的石榴已開得繁茂，這些小山上都有曲徑可通。

在以一片常綠樹佈成花壇圖案的正中，便是通向烈士紀念塔奠基碑的土坡，拾級而上，再向前行便是全園的最高峯了。奠基碑上用硃紅楷書着：

「近百年來，特別是近三十年來，爲中國人民的解放事業而光榮犧牲的湖南人民英雄烈士們永垂不朽。」

這個碑文是表示着湖南三千萬人民對革命先烈的無限崇敬和懷念。遊人們，工人、戰士和學生們，都在他的前面肅然的脫下帽子。飄揚着紅領巾的少兒隊員們，伸起拳頭向着烈士們宣誓。

奠基碑左邊不遠就是西大門，現在遊人多走此門。

奠基碑的東北，通過一片竹林的峯頂，是一座仿宋代建築的烈士紀念亭。密密的彩色斗拱，襯托着翠瓦飛簷的琉璃瓦、加上彩色的圖案裝飾，都具有濃厚的民族風格。在主體建築的兩旁，是以長廊通向兩端的六角配亭，朱漆的曲廊欄杆，宛似北京的頤和園和北海中的長廊。登亭遠眺，山前是一片碧藍的年佳湖，遊覽堤上的幼樹也長起了枝葉。遠處是靑山白水，一望無邊肥美的稻田。亭子後邊是一片花圃，向西遙望，花與繁榮的長沙市區之間是一所寬闊的人民體育場，今年四月中南區舉行的籃、排球比賽運動大會，就是在這裏舉行的。

由紀念亭沿竹林曲徑下山，在年佳湖畔，有專爲遊人服務而設的茶室。從此有三條路綫伸向全園：

南面一條沿湖通向中山圖書館、在公園專

設的閱覽室這裏是原來湖南藝術學校的舊址。閱覽室分設圖書、圖片和報刊三部。圖書多爲中外英雄烈士的故事。不過，因係初開不久，書報尙不能滿足遊人的需要。

經此，再向南就是一所以陳家大山爲主體的六百多畝的大苗圃了。這裏的苗木，不僅可供公園的需要，將來還可擔負綠化市區的任務。

中心一條就是通往湖上遊覽堤，穿過堤後可通「容園」。風景最好要算北邊的一條了，這裏是一條傍山依水的林蔭路，沿途左邊還有一條六百多公尺長的帶形花壇。名貴的花木，每段不一，從熱帶風味的棕櫚、芭蕉，到四季常紅的月季，異趣隨時變幻，在臨近頂端，還有一段似眞的懸崖和山洞。兩谷之間，常有潺潺的小溪流出。亭子裏，草地上，情人們在一對對甜密的談心，母親們幸福的看着孩子嬉戲。

最後，公園的盡處，就是湖積渡了。湖積渡正是瀏陽河迴環灣曲的地方，水面平穩愛人，去年曾闢爲天然游泳場。崖頂也有茶室一座，可供遊人休憩。憑欄遠眺，瀏陽河曲折上下，帆影片片，綠叢掩映着散佈在廣闊肥美的田野上的翻身農舍，柔風飄來陣陣的歌聲：

「瀏陽河，灣過了九道灣？
幾十里的水路到湘江？
湘江上有一個什麼縣啊？
出了個什麼人啊天下把名揚吧？呀兒呀子呦」！
「瀏陽河，灣過了九道灣，
九十里的水路到湘江。
湘江上有一個湘潭縣呀，
出了個毛主席天下把名揚吧，呀兒呀子呦」。

這裏是全園風景最好的地方。

踏着烈士鮮血開闢出來的道路前進

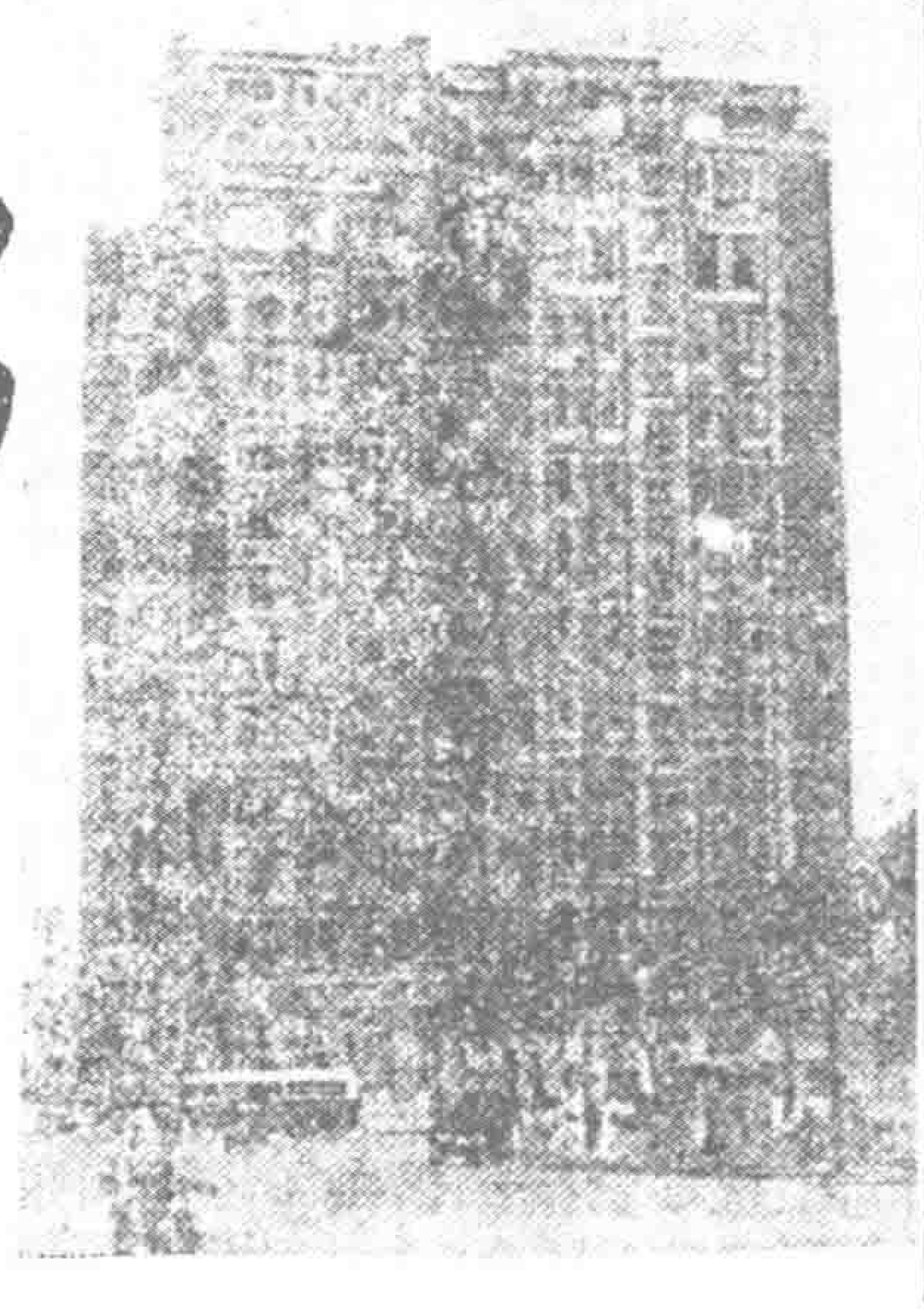
烈士公園已經完成了她第一期工程了。但她還不過是初具規模，將來這裏還要繼續修建烈士文物館和歷史文物館。烈士紀念塔將是冠於全市最高的建築，她將是由湘江來湖南最先發現長沙的信號，也許她將會成爲湖南形象的象徵。

烈士的鮮血已經開遍了鮮花，但活着的人們仍在努力創造我們光榮的新的歷史。讓我們踏着先烈血跡開闢出來的共產主義的大道，繼續前進吧！

（本文參照「湖南革命烈士傳」寫成）

上海

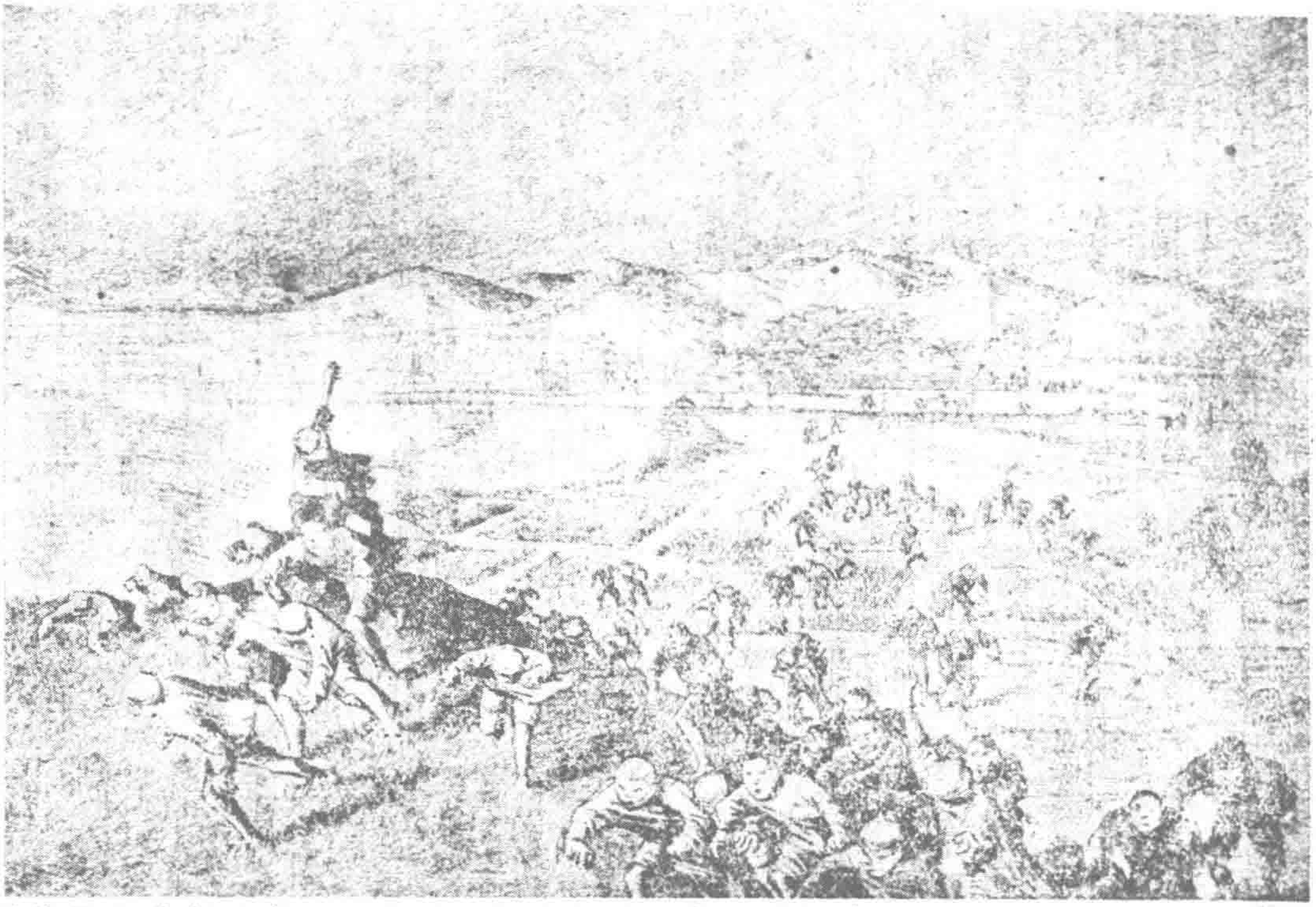
錦江飯店



旅館 ★ 餐廳

幽靜 ★ 川菜
舒適 ★ 粵菜
精緻 ★ 西菜

地址：上海長樂路一八九號　電話六二七七七　電報掛號二二四九四



武夷山和宅的光榮史蹟

·陳橋驛·

江西和福建兩省的交界上，在南嶺和仙霞嶺之間，有一列崎嶇的山脈，那就是武夷山脈。由於這一帶遍山漫野都生長着原始的杉木森林，因此它又叫大杉嶺。雖然，這僅僅是一條高不過千餘公尺的山脈，但是在東南各省，却也可以算得是座大山了。

武夷山脈的主要山峯共有兩個：主峯武夷山，高達海拔一千五百公尺，在福建崇安縣西北三十里；另外一個叫杉嶺，比主峯武夷山稍低，在福建光澤縣附近。

武夷山脈是長江和閩江、汀江的分水嶺。閩江、汀江和大部份流入鄱陽湖的長江水系河流，都發源在武夷山脈的兩側。由於山勢起伏相當陡削，地形複雜，水勢一般都很湍急。「一灘高一丈，邵武在天上」，除了說明閩江上源情況以外，也可以作爲所有發源於武夷山麓的河流的極好寫照。

武夷山是一座美麗可愛的山峯，全山奇岩挺秀，清溪縈迴，所以自古就有「碧水溪山」的美稱。整個武夷山，共有三十六峯和七十二岩。溪泉縈繞山邊，來回往復，分成三灣，又折爲九曲，「武夷九曲」的詩句，卽是這樣流傳下來的。九曲之中，每一曲都有它奇特可愛、與衆不同的地方，特別是第一曲的大王峯，那就是武夷山主峯的峯巔。全峯的形狀上大下小，宛如錐子倒立，奇險萬狀！其他如第五曲的文公書院，是宋朱熹講學的地方；第九曲的水簾洞，瀑布從懸岩上傾注而下，水花四濺，好像珍珠簾幕，晶瑩可愛。這些都是武夷山勝景中比較著名的。

武夷山區的物產是異常豐富的，除了大批的木材和竹子以外，主要的還有茶葉。說起武夷山的茶葉，那眞是中國各種名茶裏的無上珍品。這一帶出產的茶，通常都叫做武夷茶。實際上，武夷山的茶葉可分紅茶和靑茶兩類：紅茶稱爲「功夫茶」，這是專供外銷的一種茶葉；靑茶又叫「岩茶」，有各種不同的品類和名稱，最著名的有「大紅袍」、「鐵觀音」和「鐵羅漢」等等。靑茶的色、香，味三者要兼備獨到，不同凡品！有人說武夷靑茶同時具有祁門紅茶和

插圖作者：邵　宇

一九四二年六月，國民黨匪軍不戰而棄上饒，集中營亦向閩轉移，途經福建崇安赤石附近，在雄偉的武夷山旁，滾滾的大河之濱，同志們又相繼的舉行了大暴動。一聲「衝啊！」猶如千軍萬馬，在國民黨特務匪幫機槍惡毒的叫嚣下，同志們越過稻田，越過大嶺，越過草莽，直奔武夷高峯。

龍井綠茶的優點，這也不是過譽的話。

武夷山在中國人民的革命歷程中，是留着很多不可磨滅的光榮史蹟的。武夷山脈兩側的城市，例如瑞金，長汀、石城、寧化、黎川、光澤和崇安等縣，在一九二九年以後，曾經都在人民的力量下，獲得過一個時期的解放。武夷山脈西南的瑞金，更是二萬五千里長征以前，江西中央革命根據地的紅色首都，是一個名震全球的城市。在武夷山脈以東的地區裏，一九二九年以後，強大的紅軍也曾經來到這裏，建立了閩西北蘇維埃政權，替這一帶播下了革命的種子。

打起紅旗呼呼響，　工農紅軍有力量；
共產黨萬年走天下，　反動總是不久長。

當時在閩西、閩北，人民個個熱愛蘇維埃政權，蘇區人民團結一心，生活不斷地提高改善。他們形容那時候的幸福生活是「過着唱山歌的好日子」，紅旗歌處處高唱着。他們說：在蘇維埃時代，沒有一家餓肚皮。晚上睡覺不必關門，丟了光洋也沒人檢。婚姻自由了，很多農民都結了婚、成了家。農民夜校開辦了，每鄉都有列寧小學。村裏沒有一個閒人，不是到前方工作，就是在後方下田勞動……。

一九三四年的秋天，紅軍主力北上抗日，國民黨反動派重佔蘇區，用了八個師的兵力，進行瘋狂、殘酷的「清剿」和「掃蕩」。頒布了「通匪十殺條例」，卽所謂「抓一百，殺一百，不放一人」的殺人口號。而「五光政策」，實行了燒、殺、搶、抓、移（移民）。據不完全的統計，一年之中，就有五萬人被殺，八百多個基點村遭受摧殘，其中有三分之一被毁滅。可是英雄的人民並沒有屈服，他們始終信任黨的領導，信任革命終必勝利；他們信任祇要有黨有紅軍存在，蘇維埃總有一天會恢復。農民赤衛隊紛紛上山，組織游擊小組，配合紅軍游擊隊，堅持原地，對敵人展開了反「清剿」、反「掃蕩」、反奪回倒算鬥爭。他們英勇鬥爭，堅強不屈，創造了多少動人的奇蹟。

在當年土地革命時，龍岩縣的一個鄉長曾親手在鄉蘇維埃政府的牆上，寫過一條「擁護蘇維埃政權」的標語。國民黨反動派重佔蘇區後，下令限三天內把這標語刮去。人民那肯屈服，都說：「蘇維埃是我們工農自己的政權，人人擁護蘇維埃；標語上寫的都是我們自己的心願，決不能叫反動派括掉！」大家連夜用油紙黏護標語，再將濕泥糊在牆上。因此，這條標語就完好的保存下來，一直到解放。

長汀由國民黨反動派重佔後，就召集地主、惡霸、軍閥、土匪，每村組織「反共義勇隊」，帶領白匪上山「搜剿」游擊隊，一面到處屠殺革命幹部和革命羣衆。一位幹部被殺後，又把他懷了孕的妻子和五個兒子抓去，用刺刀一個個刺死。妻被剖腹後，肚子裏的胎兒還在動彈，造成「七屍八命」慘絕人寰的案件。在當時，蘇區人民眞是苦難重重，只要給白匪搜查出什麼革命文物，甚至一張蘇維埃紙幣，就要受毒刑，甚至「滿門抄斬」。可是蘇區人民並沒有屈服，把一些革命文物，看作革命的希望。他們懂得革命翻身；懂得要子孫萬代地保衛這幸福的蘇維埃。蘇維埃政權的歡樂，眞是他們永遠不忘。看，他們所唱的山歌：

早晨荳子開紅花，　紅軍一來亮皇皇；
土豪劣紳都打倒，　山崗土地回老家。
一朵鮮花紅又紅，　天下第一毛澤東；
人人擁護蘇維埃，　保護蘇區當紅軍。

在抗日戰爭的年代裏，武夷山麓，曾經發生了一場可歌可泣的革命事蹟，表現了革命的中國青年的百折不撓的鬥爭精神和崇高無比的偉大人格。這就是著名的「赤石起義。」

皖南事變以後，新四軍中，多少有血氣有作爲的革命青年，被國民黨反動派羈押到上饒，關在人間地獄的「上饒集中營」裏。一九四二年夏季，日寇向浙贛綫發動進攻，國民黨反動派的軍隊不戰而潰，反動統治者都紛紛逃命。「集中營」也就從上饒遷移到福建。在贛閩道上武夷山麓的赤石街，這一羣鋼鐵意志的革命青年，在黨的領導下，組織了一個壯烈的起義。

一九四二年六月十七日，這一個值得懷念的偉大日子，這些犯了「愛國罪」的青年們，被反動派的憲警羈押着在武夷山下趕程。下午四點鐘，他們到了赤石街，這裏又叫新崇安，是崇安縣一個有名的大鎭。隊伍在這裏渡河，預備到過河十五里的下梅村去宿營。這時，計劃起義的第六隊全體同志，早已作好了一切準備。過河以後，趁敵人警戒鬆弛的當兒，在一聲號令之下，大家一齊起來，衝上了武夷大山。雖然反動派憲警匆匆地用機槍向起義的隊伍掃射，加上起義者整日趕程以後的疲憊身體，但是四十多位勝利的同志，却終於克服了一切困難，衝出重圍，在當天傍晚奔到了蒼松參天的武夷山頂峯，重新呼吸到祖國原野的自由空氣。此後，他們就很快地又找到了閩北的人民隊伍，再度加入了抗日戰爭的行列。

武夷山，這座千岩競秀、萬壑爭流的美麗山峯，榮幸地也寫上了這樣一頁壯烈動人的革命故事。正因爲此，當我們今天奔走在贛閩道上，當汽車爬過分水關，望見了那聳入靑空的武夷山頂峯的時候，就會有一種強烈而不可抑制的感情湧上心頭。這種感情，除了緬懷先烈們的英勇業蹟以外，便是更進一步地對武夷山的景仰和熱愛。

上高山入深溝

——綜合報導地質勘察工作的偉大成就

章大章

「前有過這樣的傳說：
從千百尺深的地穴裏，
取出各式各樣的寶貝。
那僅僅是人們的幻想，
今天已不再使我為它沉醉；
因為我眼前的事實，
比那傳說還要精彩！
誰曾料到——
曾被認為是荒涼的沙漠或山崖，
在不能播種的地皮下面，
深達幾百尺的地方，
躲藏着我們自己的幸福，
等待着我們開採。

* * * *

鑽探機飛快地轉動起來，
從地底下發出隆隆的音響，
好像有鼓樂在裏邊演奏，
歡迎着好勞動的主人。
我們的鑽探隊，
要走遍關裏和關外。
也許就在那荒瘠的山谷裏，
發現萬頃煤田；
也許就在那曾經被人遺忘的地方，
發現鋼鐵的故鄉；
也許那就是傳說中多年的石油河，
在地底下奔騰咆哮，
有如玉泉山的噴泉，
將要從鑽孔中冒上來！」

——丁耶

在祖國的大陸上，有終年冰封雪凍的高原，有高插入雲的山峯，有奔騰湍急的河流，有遼闊廣袤的原野。很多都是人跡罕至地方，人們不能想像裏面礦產的蘊藏是多麼豐富；可是要勘探這些礦產，又是多麼不容易的事。

四、五年，在歷史上只是短促的一霎那時間，可是中國的地質勘查工作却走過比歷史上任何時期更多的里程。許許多多地質勘查大軍，自己揹着儀器、材料，攀登高山懸崖，深涉深溪澗谷，累年積月地住在荒山和草原上，奔走在千山萬水中，尋求在地下昏睡了億萬年的寶藏，使祖國九百六十萬平方公里領土下蘊藏着的豐富資源，能夠不斷的發現，不斷的利用，來改變新中國的經濟面貌，給今後大規模經濟建設作了最好的保證。

這些數以千萬計的住山洞、飲雪水、擋寒風、晒烈日的英雄們，祖國人民稱之謂經濟建設戰線上的哨兵。他們是從那裏來的，他們怎樣的辛苦的工作着，並作出了怎樣的輝煌成績，中國怎樣地改變了捧着金飯碗討飯的舊形態，都是本文要接觸的問題。

地質工作者的成長

為了解決我國大規模經濟建設所需要的能掌握工程技術的大量地質人材，新型的北京地質學院在去年高等學校調整時，以清華大學、天津大學的地質系，唐山鐵道學院採礦系地質組和西北大學的地質系為基礎，擴充而宣告成立。大批新式儀器從蘇聯定購而來；而最值得欣幸的，是曾在莫斯科地質學院執教達十九年之久的蘇聯礦物結晶專家加里寧教授應聘前來擔任指導工作。建築中的新校舍將有物理、化學、礦物、地質、古生物、地史、岩石礦床、水文地質、工程地質等實驗室。這裏的本科，目的在於培養地質工程師，畢業出來的學生經過短期實習後，就能勝任地質勘探以及解決礦山中各種地質方面的問題。兩年制的專修科是要在短期中培養地質礦產的預查及普查的幹部。預計每年可有成千的地質人材從北京地質學院培養出來，參加祖國的偉大建設工作。

北京地質學院副教務長張席禔教授說：抗戰前清華大學裏的地質系畢業生每年僅寥寥五、六人，勝利後，各大學地質系的畢業生更少，現在我國具有大學以上程度的地質人材為數極少。那末新中國怎麼能夠在短促的時期中，能做出比歷史任何時期更多的地質勘查工作呢？於是，要請你看看這裏驚人的偉大成就。

正當國家大規模經濟建設開始的時候，南京地質學校第一期畢業生一百九十人配合了地質部領導下近萬人的地質勘探大隊，走上了經濟建設工作的崗位，在一個多月的時間，完成了原來需

七〇—〇一七

七〇一〇一八



·物理探礦隊在佈置工作·

要兩年完成的工作。他們前後測繪了三百九十多平方公里的地面，繪圖一百多幅。

這批經濟建設戰線上哨兵，原來都是人民解放軍中調來的戰士和幹部。開始學習時，有的竟連算術上的四則都不會。他們要學地質、要學化學……，困難實在多。什麼元素、星雲、地殼運動……大家聽得糊裏糊塗，對於比較高深的有關測繪的科學則很難學懂。他們大家都說，學科學比打仗還難。可是他們提出：「資源勘探，是為大規模經濟建設創造條件，如果不能發現和開發大量的地下寶藏，就不可能建設社會主義社會。大家要把學會本領當作政治任務來完成。」大家響應了這個號召，苦學苦練，和在戰場上一樣，用戰鬥的精神來衝開科學的大門。

在學習中，大家發揮了革命友愛精神，組織了學習互助組，水平比較高的同學幫助了水平較低的同學；甚至還有同學將課文全部讀給一位患眼病的聽，而使他也勝利完成了學習的任務。

白天幹，晚上學，大家在學習戰線上堅持着崗位，使大家在地質理論上和實驗工作上都有了驚人的進展。他們和教師一同自製泥山、木山、沙盤、地形模型、地球模型……等。終於，大家懂得了地質構造、摺曲、斷層、普通的岩石和礦物的鑑別，並且大家都能使用儀器，學會了量走向、傾向、傾角；初步掌握了工程地質科學知識和一些必要的操作技術。這些英雄戰士，來自各地，文化水平高的不過初中程度，低的連小學沒有讀完，由於黨的正確領導，發揮着革命的高貴品質，在短短的兩年中，竟能學會和掌握勘探資源的技能，參加祖國的建設，眞是偉大的奇蹟。祇有在人民的世紀，祇有在解放後的新中國，祇有在共產黨的領導下，才有這種奇蹟的出現。

奇蹟的出現，還不止此，請再了解新中國第一批女鑽探工人是怎樣長成的。

鑽探工作並不簡單，的確是一種很艱苦的工作。為了了解地質礦藏情況，需要上高山、入深溝；儘管外面颳大風、飄大雪，人們在室內烤火取暖，擔任鑽探工作的還得在野外工作。幾千斤重的鑽探機自己沒有脚，需要抬、抬到數百公尺，甚至數千公尺的高山上去。

這是一九五〇年十一月的事。

中央水利部工程總局第二鑽探分隊在湖白九松山上進行鑽探的時候，招收了一批新學工，其中有一個是女的，在「試試」的假想下，把她留了下來。兩個月後，鑽探隊來到佛子嶺時，在招收的一批新學工中，女的竟佔了八個。當時領導上還是認為如果不行，可再分配別的工作。可是這批女學工以積極的行動和驚人的毅力作了最好的表現，肯定了同時吸收婦女參加鑽探工作為發展鑽探隊伍的方向。

她們遇到比較困難的問題，愛向老師傳學，直到學會為止。她們遇到鑽探的孔需要灌水很多時，每人從山下把一滿擔一滿擔的水挑到山嶺。她們經得起考驗，從鍛鍊中壯大起來。現在，她們已從男技工小組中分出來，單獨編成了一個組，從今年「三八」節起，單獨掌握着一架蘇聯製的「三八」號鑽探機，投入建設祖國的偉大行列中熱情的工作着。

找到一把靈驗的鑰匙

誰都記得，中國曾被形容成一個捧着金飯碗討飯的國家。那時大家儘管聽慣「中國地大物博」這句話，可是大家每每懷疑，中國地雖大而物是否博，即是物博也是否有助於人民的貧窮，而感覺到苦惱。記得在舊中國，雖曾有人宣傳過開發地下寶藏的話，而反動政府卻甘心把民族寶藏不斷地出賣給帝國主義國家，而帝國主義國家於是把中國的礦產當作他們囊中之物。所謂「開發」祇是幌子，也盡是鬼話。因此，祖國的寶藏不是被帝國主義掠奪而去，就是永遠窒息地埋藏在地下，永遠見不到陽光。

在舊中國，地質科學不可避免地刻上了英美等外國資產階級思想的烙印，許多地質學家曾經引經據典的說，石油基本上只存在於第三紀地層的海相沉澱層裏，斷定中國是個石油貧乏的國

家。這種胡說，曾氾濫在中國地質界裏，認這派胡說爲「無可置疑」的確論，以致祇讓帝國主義國家在中國高價推銷他們的石油產品，而石油儲藏量中國竟被列爲世界第八位。這是和革命前俄國的石油地質情況一樣的，那時認爲俄國要尋找石油是注定要失敗的。可是蘇聯偉大的科學成就，澈底地打退了這種歪曲的理論，在很短時期內就使蘇聯的石油量上昇爲世界第一位，採油量佔世界第二位。

石油工程師陳賁報告學習蘇聯的體驗說：過去，美國人曾經在陝北調查石油，說陝北盆地是「陸相地層」「構造平緩」，不可能找到大油田。解放後，我國有些地質工程師開始在陝北勘探石油時，也深受帝國主義國家「理論」的毒害。可是數年以來，我們在蘇聯先進科學技術的指導下，經過勘探證明，整個陝北盆地都蘊藏有豐富的石油。而按諸事實，三年以來，西北石油地質和探井工作量，每年遞增一倍。用於石油勘探方面的人力，一九五二年就比一九五〇年增加了四倍。三年以來用鑽探、重力、地震等最新科學方法詳測石油資源的結果，又發現了許多適合於儲油的新構造。在新疆經過普查，發現的油苗尤其豐富（本年二月二十一日新華社西安電）。

陳賁同志回憶他在美國留學的一段歷史說：我們在美國學到的「理論」，正像一把鎖，把我國豐富的地下資源都鎖住了。現在我們從蘇聯先進的科學技術那裏得到一把鑰匙。實驗不斷地證明這把鑰匙的靈驗，已使我國的石油情況完全改觀。西北發現了大量石油資源，直接教育了地質工作人員，同時也鼓舞了全國人民，堅定了一心一意爲開發西北而努力的願望。

西北地區遼闊，礦藏豐富。一九五二年全區約有六十多個野外物質勘探隊與鑽探隊分佈在深山曠野，進行對石油、煤、石灰岩及其他有色金屬的普查和鑽探。有一位青年工程師戴天富在秦嶺山脈南麓發現了面積很廣的銅礦。他帶了礦石標本和礦區地質圖回到西安。可是領導上認爲這是「次生礦物」，價值不大。直到在今年召開的全國地質工作人員會議上，才得到蘇聯專家洛基洛夫很大的注意。他看了標本和圖件以後，興奮地講明這是很有希望的斑狀銅礦。這就是美國資產階級的「學者」們認爲只是產在美洲大陸而東半球不可能有的世界上儲藏很豐富的銅礦。「見寶不識寶」的偏向，祇有掌握了蘇聯先進技術的鑰匙，才不致一任寶貝埋藏在地下而不得翻身。

我國物質專家中有不少人開始對蘇聯的先進經驗還抱着懷疑態度的。他們不相信蘇聯的科學是世界最先進的科學，他們不領會到研究地質的主要目的，在於找出地下資源爲重工業建設提供條件。去年蘇聯專家洛基洛夫肯定甘肅白銀廠是蘊藏豐富的大型銅礦，應該大規模的勘探。物質部把這件工作交給宋叔和率領的一隊，可是宋叔和信心不高，他在礦區打了一百三十公尺深的鑽眼，還沒有見到礦，同時他懷疑礦的品位。白銀廠這個地方，在解放前就曾經有五、六個地質人員去看過，他們都把那裏的礦認作是硫化鐵礦。所以當時，除宋叔和以外，也還有別的人在懷疑蘇聯專家是否確有把握。

事實勝於雄辯，最後是幾個鑽眼連續地見了礦了，不但礦量豐富，品位也好。這個銅礦的開發，對於我國工業用銅的供給有重大價值。該銅礦的儲量很大，初步估計至少和我國著名雲南東川銅礦不相上下。勘探隊今年的勘探工作



• 滿懷信心在深山曠野中工作的勘察人員 •

七〇一〇一九

七〇—〇二〇

規模更大，除了增加鑽機以外，並將配備一定數量的空氣壓縮機和風鑽進行洞探。又配備物理探礦人員和增設野外化驗室，以加速勘探工作的進度。預計至今年年底，該隊就可以把該礦區的一部分礦藏儲量的全部勘探資料交給工業部門設計使用（本年二月二十一日新華社北京電）。

事情的發展，又一次證實了蘇聯專家判斷的正確。

大山作土堆　大海作河溝

在新中國的地質勘探大軍裏，有一批是在新中國的高等學校裏培養出來的青年地質工作者。他們是地質工作中的新血液。他們了解到自已的工作對於祖國工業化的重大意義。因此，他們能夠忍受一切不能想像的困難，仍然以自己的勤勞和智慧，把勘探工作堅持下去。這些偉大的經濟建設戰線上的哨兵獻身祖國的決心，表現在他們中間流行的兩句口號上：

把大山當作小土堆，把大海當作小河溝。

為了要詳查一個礦床的蘊藏價值，地質勘探人員還要長年累月地住在荒山和草原上，住在用樹皮蓋成的棚屋裏。他們的生活幾乎完全和廣大的人們完全隔絕，成天看到的盡是土崖、樹木和些奇怪的野獸。在火熱的陽光下，要長時間的走路——走完幾百里的路程，脚板跑出疱，脚腿不斷地被荊棘刺傷。在西康大渡河兩岸的横斷山脈地區進行石棉勘探的人員，幾乎每天都冒着雨雪，爬山越嶺，雨水和汗水常常把全身的衣服濕透。遇到有些根本沒法踏脚的陡崖峭壁，就用鐵鍬掘地成梯，用手攀着地上的野草葛籐，一級一級地匍伏而上，就這樣地爬上了四千三百多公尺的陡峯。在那空氣稀薄的高峯上，感到手脚麻木和呼吸迫促。最後，終把產量估全國第一的某地石棉的儲藏量和分佈情況勘探出來，使國家能夠有計劃地進行大量的開採。

二四一勘探隊在華北高原上為了勘察鐵礦，和自然作不斷的鬥爭，也是大大地感人的，因為沒有水，開始，他們把枯竭了幾十年的兩眼古井挖好。但跟着鑽探機的增加，水不夠用。為了開動鑽探機，隊員們就犧牲洗澡、洗衣、甚至洗臉的用水。後來鑽探機增加得更多，又値嚴冬時候，塞外天寒地凍，無法打井，礦區附近又沒有河流。他們不避風雪、披星戴月、爬山越嶺地去尋水源。結果，終在離礦區六十多里的山谷發現了一股暖泉。今年年初，草原上一連下了幾場大雪，山上積雪深達二尺，交通不便，用水又遇到困難。他們就在曠野裏，挖雪、抬雪，把雪化成水，保障鑽探機不停的轉動。這樣，他們並不覺得痛苦，反而感到勝利的愉快。結果是新鐵礦發現了，礦質良好，礦藏豐富，礦石最厚處達數百公尺，並且埋藏不深，局部可以用現代化方法進行大規模的露天開採。這個礦區的蘊藏量已較最初估計擴大達十倍以上。

中南區礦藏豐富，特別以有色金屬著稱。在沿着羅霄山脈南下直到百嶺山脈一帶的深山曠野中，經常有辛勤勞苦的地質勘察人員在工作着。曾經被人稱為「洞老山空」希望不大的湖南水口山和江西萍鄉煤礦區也發現了大量的的礦藏。長江以南各省，錳、鉛、鋅、鎢等有色金屬也有了新的發現（一月十八日新華社電）。而大別山上找寶，大家還把病倒的女同志擔着推過拔海一千六百公尺的天柱山。那時，大家都沒穿過乾衣服，太陽出來汗濕，下起雨來淋濕。到了住地，每人的肩上都起來饅頭的泡，可是沒有一組人吭累，大家好像沒有那回事一樣。

又有一次，要翻越一座拔海一千二百公尺的馬鬃嶺。這座山上只有一條古路，據當地羣衆說，一九五〇年剿匪部隊走過一次，幾年沒人走過。三十五里以內無人煙，不要說吃飯，連喝水都成問題。為了工作，大家帶上饃和水上了山，征服了工作和生活中的艱苦和困難。

、揭破大冶鐵礦蘊藏之謎，又是中南區地質勘探工作的偉大成就。大冶鐵礦是我國著名鐵礦之一，可是大片露出地面的鐵礦，却在尖林山一段漫長的地帶中斷了，過去每認尖林山的礦藏成問題。

一九五二年五月四二九地質勘探隊在蘇聯地質學專家克羅特基的指導下，帶着新中國人民的期望進入勘探。

尖林山拔海三百多公尺，山勢峻陡。山上不生樹木，夏天炎熱難耐，冬天寒風刺骨。就在這座荒山的山頂上，人民的地質勘探隊開始工作。他們根據了地形圖，跑遍了全山。每遇大雨，因為要保護正在塡寫的地形圖，都讓雨全身淋透，有的跌得滿身是泥，下山來保護地圖。他們用了蘇聯的重型鑽機，開始鑽探。但是，當鑽進一百八十六點六公尺的時候，岩層發生了變化，閃長岩已經穿透，遇到了大理岩，而兩者接觸的地帶，却並沒有鐵礦。很多人員失望，大家擔心，這一下，國家至少要損失幾億元。可是，技術隊長堅決了蘇聯專家的建議，靠近尖林山的鐵礦是長在大理岩裏面的。他想要對人民負責，四百公尺的鑽孔要堅決打到底。鑽機繼續開動，人們懷着擔心的心情期待着。就在繼續鑽進三十六尺的地方，鑽機遇到了鐵礦，全隊興奮得狂歡起來，舉起雙手高喊，到處找人報喜。大冶鐵礦之謎，這樣地被揭破了！

西南區方面，中樑山煤田勘探工程開了工（三月五日新華社重慶電）。今年還有三百多個石油探勘人員，進行大規模的地質調查和測量工作(三月四日新華社成都電)。石油探勘工作是由蘇聯專家莫謝耶夫指導下進行的。貴州方面，荒山野谷裏，也都有勘察隊的足跡。他們常常爬登懸崖，下入深溝，好多時間，喝不上水，每每只有白薯充飢。去年的國慶節，大家決定要以終生堅持工作來紀念國慶節。看，這是他們的誓詞：

「今天是國慶節，我宣誓，要把我的全部精力投入長期的、艱苦的與大自然的鬥爭，直到心臟最後一次跳動爲止。」

人民自當家的表現

祖國廣大的人民在祖國大規模經濟建設的鼓舞下，紛紛積極地自動尋找礦苗，並將成績報告政府，充分表現出人民自當家後對開發祖國地下資源的關懷的熱情。

陝西縣小學教員李宗道很早就知道礦產原料是建設輕重工業的基本要素。他下了決心去找礦尋苗。他知道離縣域不遠的地方，有一種黑色油板，恐有很大的用處。於是，在業餘休假的日子，身上揹着乾糧，手裏拿着斧錘，到處去採取礦樣。

有一次，他跑進某地一個黝深的山溝裏去，沿着溝底留心觀察兩旁石壁的形狀，用斧錘敲擊特殊的岩石，遇到露出地面的石片，就用勁的挖，挖到手上磨起血泡。但他在愛國熱情的強烈支持下，忘掉了一切，終於挖出很多像石板一樣的頁岩，還帶着一股煤油味道。他推斷可能是石油一類的東西，馬上脫去衣服包了回去試驗。用火一燒，礦石冒出腥味刺鼻的濃煙。在熊熊火光中，可以看到礦石上有很多的小泡，發出劈拍的響聲。他驚喜得跳起來，知道這裏面有油性的東西，光是石頭不會起火。他即進行報告，經過鑑定，認爲這是能提煉石油的油頁岩。

接着，他又發現了鐵礦，經過是這樣的：

他確切知道某地產含鐵的礦石，礦石在很深的洞溝裏。他親自淌水下洞，下洞時他把繩子繫在腰裏，把繩子的一頭綁在洞外，請幾個力大的人用力的拉着。他慢慢的下深溝裏的黝洞，終於把鐵礦的所在地找了出來。接着他更發現了其他的礦石。彙集了材料樣品向有關機關報告。經過技術鑑定與科學化驗後，地質勘察隊便前去實地勘察，他更喜出望外的協助工作。

人民報礦特別在西北是熱烈的展開着，李宗道不過其中的一例。報礦的人包括工人、農民、學生、教職員、幹部、榮軍休養員。所報礦樣的種類有鐵、錳、金、銀、鉛、石油、煤、瀝青、雲母、銅、油頁岩、油砂、水晶、燐、石棉、芒硝、滑石、硫化氫、碳酸粉、方解石、石英……。這些，都是億萬年來沉睡在地下的寶藏，人民把它們一一的找了出來，爲國家增加了許多有用資源，給大規模經濟建設提供了有效的保證。

新中國的人民，個個以主人翁的態度關心祖國的建設，艱苦辛勤的工作，給祖國大規模經濟建設提供了重要的物資條件，爲美好的明天而共同奮鬥。

隆維血

補血糖漿

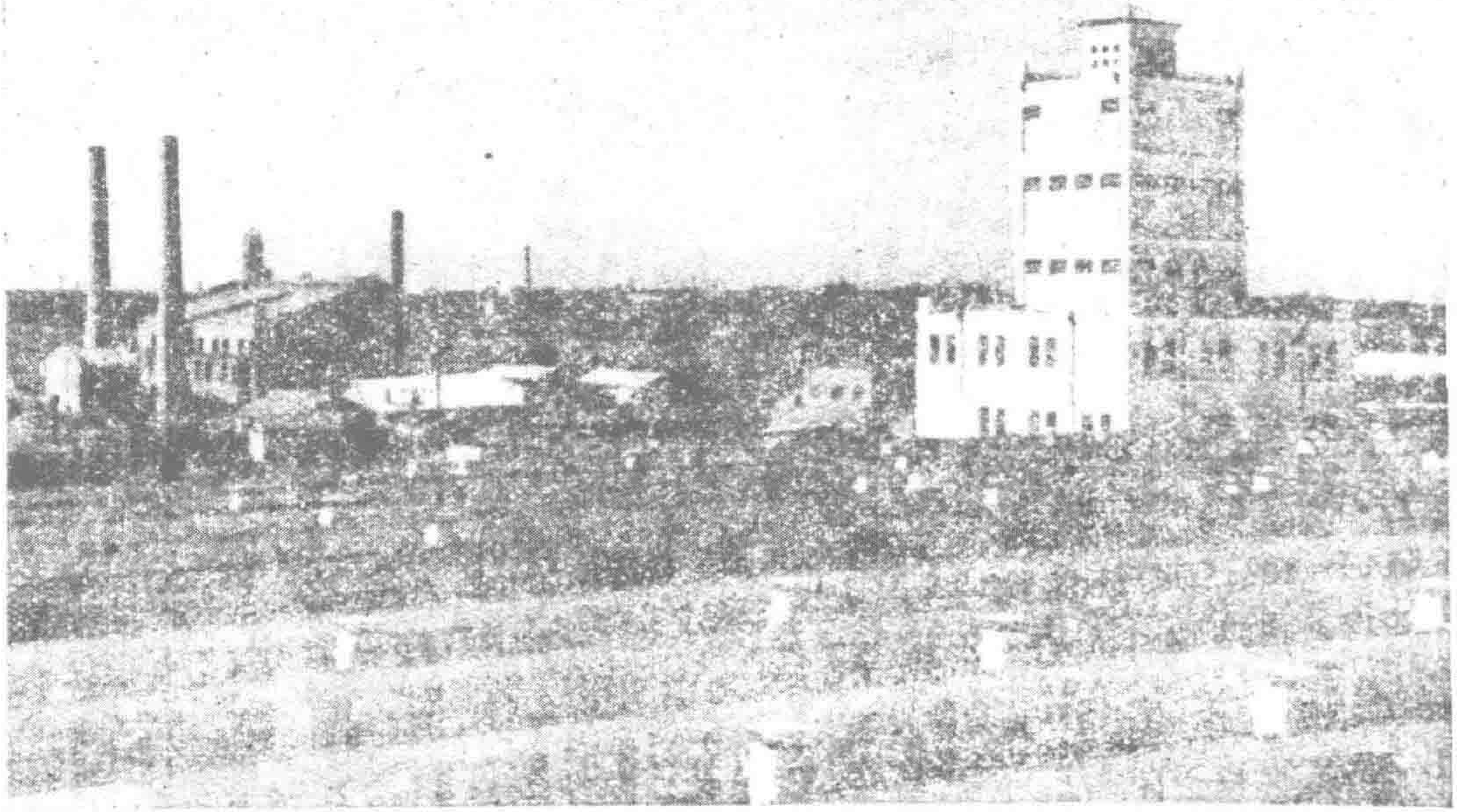
適應 貧血



上海 新星藥廠 出品

上海市人民政府衛生局藥宣字第1605號核准　上海長寧路352号·電話22481

七〇一〇二一



廠房一瞥

哈爾濱亞麻自動化生產

·范楚生·

蹄聲得得，一輛趕往工地的膠輪大車行進在哈爾濱小北屯的柏油路上。美麗的松花江兩岸，已很快地進入了初春的季節。趕車的老鄉早卸去他的老羊皮大衣，披上了一件工農藍的大氅。我擦了擦眼睛，貪戀地昂望着放射出箭朵般彩霞的東方。趕車老鄉不斷地把馬鞭在空中揮出拍、拍的聲音，劃破了晨曦下的空氣，意味着一種幸福，傳到遠方。車子急速地轉了個大灣；迎頭出現了堆滿鋼筋石子的建築工地，密密麻麻的小鐵軌，像蛛網般伸展到目力所及的地方，一面面的小紅旗緊隨着方斗小車，滴溜溜地來往打轉。前面，兀立着一排高壓電架，粗如臂膀的鉛皮管，把動力的源泉送到了工地；工地上的突擊手們掀起了瞭亮的噪子，是祖國大建設開始的節奏，是他們青春煥發的和聲，是這種歌聲，唱出了我們的希望與憧憬；也是這種歌聲，鼓動了我們征服大自然的勝利鬥爭。

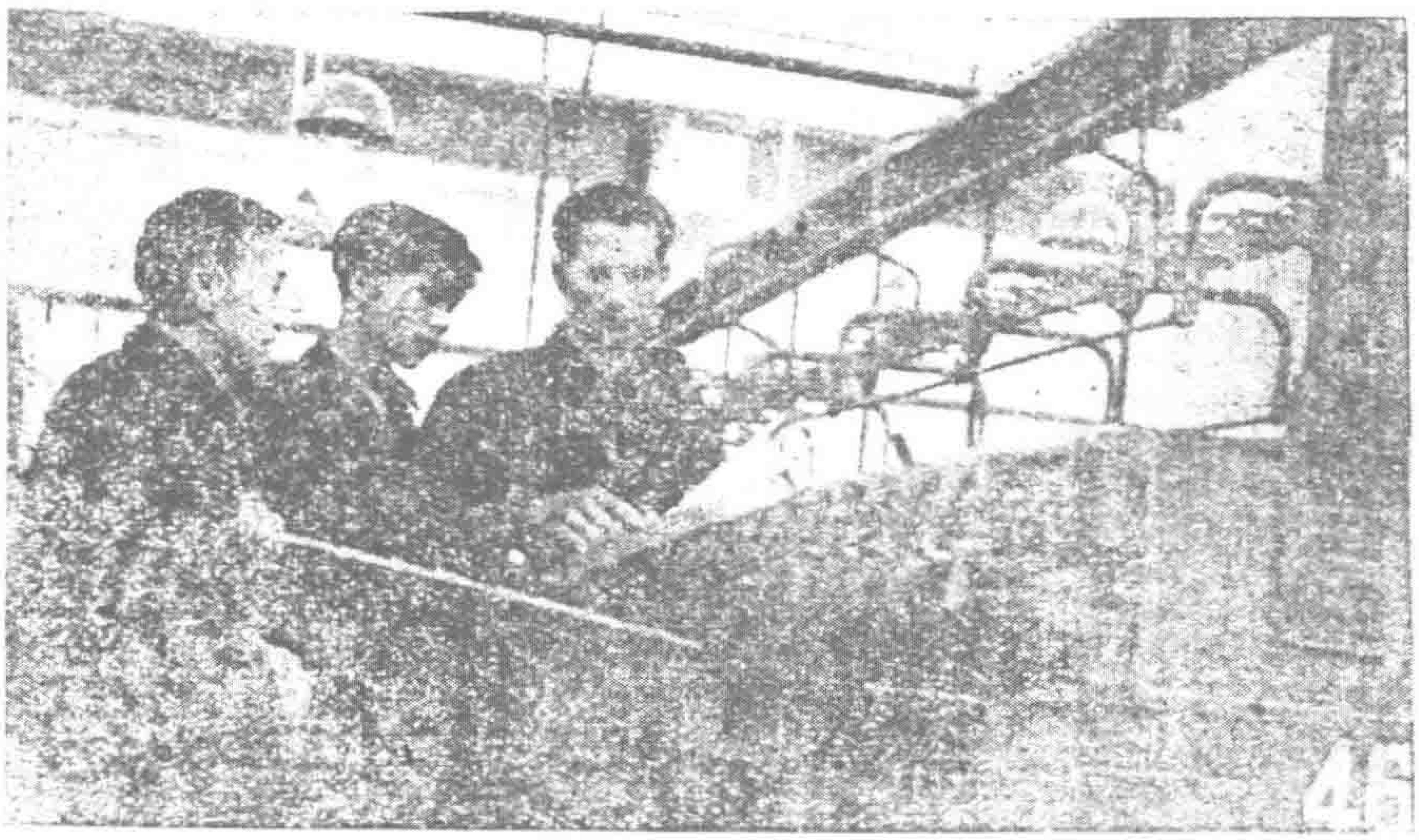
借着二道直射自東方的陽光，驀地抬頭，望見了高聳入雲的亞蔴廠中央瞭望台，我胸腔中的熱血突然匯集到眼窩，使得視力反而不如平常。我記起了朋友自蘇聯的來信：蘇聯有個製造活塞的自動化工廠，人們稱它爲共產主義生產的雛形；因爲它的全部生產過程都是自動化的，從大塊的鋁，到製成一箱箱包裝好的活塞，完全不需要人的勞動。

這是多麼令人神往啊！人類美好的理想——擺脫繁重的體力勞動，已經在蘇聯實現了。同樣的，今天在我們祖國的哈爾濱，也出現了生產上有自動連續裝置的亞蔴工廠；爲祖國光輝燦爛的大生產先繪下一個縮影，給中國工農大衆的心中種下了一顆極大的喜悅。近了，漸漸近了，嫩黃色的圍牆，環繞着兩道中國古代式的走廊，通向佔地十八萬平方公尺的廠房。

在哈爾濱的人都知道，四年前的今天，這兒仍是一片蒿葦叢生、野兔流竄和白露橫天的荒地。四九年的冬天，光榮的突擊手們冒着北滿的寒風，豎起了第一根測量桿；從此，這塊特殊的土地日新月異地改變她的外裝。亞蔴廠的許多主人曾不止一次告訴每一個來客說：

「我們無法向我們偉大的盟邦——蘇聯，說出最富有感謝性的話，因爲斯大林派來的專家們，從施工到按裝機器，他們確確實實地摸遍了每一塊土地和每一根鋼筋。」

是的，這不是豪語；單就這結合着中國古代藝術的全部外形建築來說，就現實地證明了這



點。我踱步在生產廠房的四周，絲毫聽不到軋軋的紡機聲，因爲毗連在廠房四周，蓋起了一圈車間的走廊和辦公室；長格的玻璃窗、屋角的飛簷和別具巧心的圖案雕塑，彷彿把它裝佈成一個龐大的休養所。

車間走廊頌

行走在車間走廊，我不相信它是車間的走廊，合適一點，可說是微紅色的「彈簧床」，化學製的地板，軟硬適當。

* * *

行走在車間走廊，我不相信它是車間的走廊；不折不扣，是個盛大的「衣服展覽」，成行的衣架上，穿掛着百色的外裝，從翻領大衣，到藍布大氅，清楚的號別，分列在架上。

* * *

行走在車間走廊，我不相信它是車間的走廊，因爲它美麗異常；「紅角」式的壁上，高懸相片和表揚；大名下面，排列着合理化建議的文章；不用詢問，這是個長長的光榮榜。

* * *

行走在車間走廊，我不相信它是車間的走廊，既沒有損目的顏色，更不見刺眼的陽光；嫩黃色的噴漆，加配上白色的迴光，使你無處，找你的身影來量「體長」。

* * *

行走在車間走廊，我不相信它是車間的走廊；乾濕調和，空氣流暢，說起話來，毫無回響，如果需要，不妨借用作音樂會堂。

* * *

行走在車間走廊，我不相信它是車間的走廊，美麗的休息室，潔白的浴缸，特別設有，婦女同志的衛生房。

* * *

精巧的車間走廊，瑰麗的車間走廊！你的主人們說：你是她們的保健場！

複雜的機器輕鬆的勞動

這是一個事實，證明我們偉大的祖國對和平建設的不遺餘力；據說當進行基本建設時，工地有一個幹部專門祇管蓋章領錢，但還沒有到竣工，他的圖章已蓋得沒有字跡了。聽了這些話，怎能不懷着更激動的情緒來看這個自動化的生產呢！

從所謂「紛亂如蔴」的蔴絲，要織成漂亮的防雨布，從前，必需靠千萬工人的血汗來完成，每一寸布都消耗掉工人們無數的青春活力，也許「飛梭」打中了她們的腦袋，也許纖維阻塞了她們的喉嚨，更可能高熱薰倒了孕婦，最慘是一滑脚跌進了燒碱池。這些不可設想的形像，與眼前我們所見亞蔴廠的「世紀」實在相隔太遠了。梳蔴廠的拾多台櫛梳機，能把喂入的蔴一順序地顚來到去的櫛梳，愈來愈細的蔴周而復始地由馬達開動着。

「標準操作要記牢，保安制度別忘掉；勞動保護最重要，工作時候戴口罩。」

這是國內紡織工人的保安口訣，然而在亞蔴廠儘可以不去背誦；梳蔴廠是全部廠房中纖維雜質最多的地方，但是這些危害人體的塵末還沒有讓它見到人一面，就被機器上空斗方形的除塵吸筒淸跑了。換氣裝置不停地抽送着空氣，使得照顧機器的工人像處身於山林一樣。

紡紗廠是亞蔴廠的最大廠房之一，它的建築和設計似乎給人有一種特別的感覺，同行的逸君同志爲這個廠房機器的複雜和錯綜排列而叫奇，他是一個研究工廠運輸的「行家」；的確，像大型的「併條機」、「成條機」和「粗紡機」都相互環繞地按裝着，貌看起來，似乎沒有英美紡織車間的「清一式」來得有秩序；逸君同志來往跑了三圈，漸漸地覺得和自己原來的想像不對頭了，偌大的一個車間祇用一百多個工人，眞有見機不見人的樣子，更奇怪的是我們停留在這個車間四小時，竟不見成串的工人來往推運蔴條；最

圖上：蘇聯專家幫助學習機器

圖左：工作機器之一部

七〇—〇二四

後，他漲紅了臉輕聲地說：「這個運輸系統的設計，是做到了既提高生產率和又減輕體力勞動這兩點的。」原來把梳好的蔴打成條後，馬上拉上了最近的一架併條機，又拉上了粗紡機，一堆堆的蔴棍又插上了乾濕紡機。工人們祇在機器周圍的四五步內來回巡視，不出故障是無需動手的。當我們端正了這個認識後，又開始發覺整個廠房建築的優良性；去年我們在華東也曾參觀幾個紡織廠，那兒雖也設有通風設備，但悶人的溫度仍高達華氏一百度左右；哈爾濱亞蔴廠能全部消除這種現象，得衷心地感謝蘇聯專家的苦心設計，在工字鐵構架的屋頂上，鋪設着輕質的水泥板和離心式的抽風機，中間用十八公分厚的鋸屑、臭油和石灰的混合物來防寒防熱，這確實高度貫澈了經濟核算制的思想。

任何人走進亞蔴廠，如果注意一下的話，那末你不要想找到一根電線，當然更沒有觸及高壓綫的危險。這個動力源泉的輸送網巧妙地按裝在地層下，它採用一種負荷中心制，經常保持正常的電壓，並配備有二個容量相同的變壓器，決不會因一處發生故障而影響全部。

所謂自動化生產，不外把減輕體力勞動的高度自動化的完善機械，應用到生產上來；亞蔴廠的準備車間和加工車間就光輝地說明了這個問題。紡紗廠內的搖紗機，它已能在四十秒鐘內將一個半尺長的紗穗轉滿，並能巧妙地把纏滿的紗穗上的線頭割斷，「格拉！」一聲，纏完的紗穗落下去了，新的穗棍又按上轉動起來。準備車間的絡緯機更是驚人，它的俄文商標告訴我們，是一九五二年莫斯科五一工廠製造的。一長條翠綠色的機器發出快鐘般一致的「塔、塔」聲，「擦！」一下裝滿了紗的緯管落入了輸送匣，新的又自動按上，繼續旋轉。這簡直不像機器，工人們說它是有拍子的樂器，我也覺得並不過份。

但是要看大機器還得上加工廠來，一台由三十多台聯合起來的大機器名叫「染色聯合機」，它佔據着兩千多平方公尺的面積，使你從這一頭望不到那端，灰藍色的染槽上捲動着長幅的亞蔴布，每小時要染過數千公尺，這是一個不小的數字，它的操作是極為複雜的，從火鹼槽到洗水槽沒有不是用長串的鐵槽和滾軸高架組成，然而指揮整個車間的工作祇用四個技工，主要由一個電氣控制台來操縱它的運轉。另有一台三十多台機器聯合組成的「上漿乾燥拉幅聯合機」，它能自動地將織完的亞蔴布上漿、乾燥和拉幅，並可矯正緯紗的歪斜和調整布的方向。電氣化的「鑒經機」更是巧妙異常，每一根紗都用一個小電燈表示；如果一斷，所管的小電燈馬上發亮，機器也隨之停止，直到接復為止。

先進的勞動保護和幸福生活

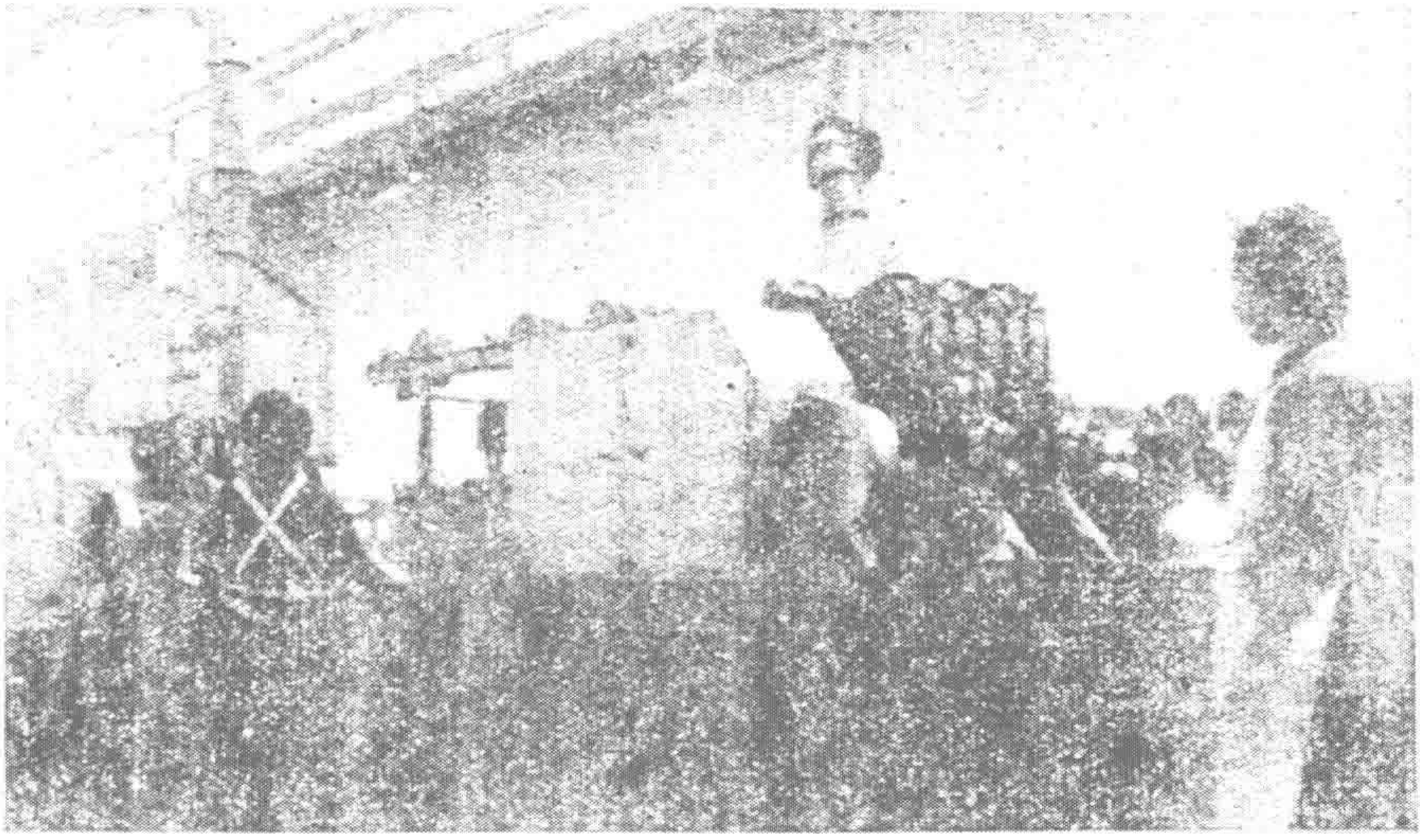
自動化的機器如果沒有特別的勞動保安設備，它的傷人事故將不堪設想。亞蔴廠的勞動保護設備可以說是國內少有的，我們行走在每一個車間，總感覺到眼睛很舒適，廠房牆壁的顏色配合着機器的顏色漆得非常調和。平鋪着數百台自動織布機的織布車間是一個傑出的典型，一列列「克里姆林」式織布機的上空，都裝有同樣翠綠顏色的水氣管子，布機裝置的高度也適合着女子的身段，機器的頂點均在中等身材婦女的視力綫以下，足見蘇聯專家對婦女勞動設計的周到。「克里姆林」式自動織布機採用和合齒輪來傳動，如有紗一斷則布機停而馬達不停。

全部廠房看不到掛有皮帶的吊桿或齒輪暴露在外面，它們都披上了一件美麗光滑的「安全罩」外衣，開動機器的電鈕也和安全罩聯系在一起，如果把機器上的安全裝置取下，機器便立即停止運轉。許多齒輪的銜接是採用纖維質的與金屬質的相接，所以工作時發出的嘈聲很小。

在其他蔴紡廠裏，濕紡車間的工人最容易患關節炎，亞蔴廠直到目前為止尚未發現過，為了防止疾病的發生，蘇聯專家設計了微紅色的化學地板，並規定在車間工作的人一律穿上橡皮褲。

生產的自動化和先進的勞動保安設備給亞蔴廠數千的工人帶來了令人羡慕的幸福，面對廠房百米遠的地方矗立着數十幢簇新的住宅；電力部的模範工作者姜仙洲同志邀我去流覽了一下他們





圖：在工作中

的新居，每一幢房子都按照「小家庭」的需要而設計的；有盤旋垂直系統的樓梯，沒有通往水平系統的長廊，藉以保持高度的安靜。姜同志一家四口，愛人在成品車間擔任檢驗工作，母親在家做飯和照顧孩子。他們領得了一整套房子，走進套房的門口有一個換鞋架，請你趿着輕飄的拖鞋在紅漆的地板上徐步前進，掀開門簾是一間十五平方米左右的寢室，兩張單人床上叠着四條新棉被，兩端是梳粧台和書架，雙層的大玻璃窗前平放着一張具有台燈的小辦公桌。套房的小走廊轉了一個九十度的灣，那兒就是廚房、浴室和廁所。浴室面積爲五平方米左右，中央是一具水泥製的大浴缸，浴缸上空還有噴水的淋浴設備，四周是一人高的白色磁磚，洗臉盆的右方就是衣架，上面還掛着一件白色的浴衣。廁所內還具有抽水設備的蹲式磁馬桶和特殊的通風裝置。姜同志的生活計劃也是使人稱羨的，每月，他和愛人的工資約有四五百工資分，在亞蔴廠來說，掙的是比較多些。織布車間的工人同志每月每人有時高達二百八十多分（因係計件，故有高下）。他們除去伙食開支三十萬元外，定期儲蓄數萬元，每三月做衣一套，每月購書若干……每一週的生活方式也儘量的變換形式，上週去北麟電影院看了「幸福的生活」後，這一週就去觀賞評劇或上太陽島釣魚和舉行野餐，五四青年節在松花江水上舞廳跳舞或去划船，再不然就到星火集體農莊去看看老朋友。

科學的管理更大的遠景

亞蔴廠工人，他們正以更大的努力來報答祖國和毛主席的關懷；當管理量布機的工人看到草綠色的防雨布來回擺動時，他心中在想道：

「讓這些光澤細美的防雨布趕快在雨季前運到朝鮮，披在我們最可愛的人身上吧！」

體力勞動是大大減少了，那末腦力勞動是否在相對地增長呢？亞蔴廠許多先進生產小組的工作成績就無例外地肯定了這個問題，織布車間的周生祿小組是廠內青年工人的一面旗幟，他們已把找竅門和挖潛力定爲自己的日常工作之一。他們組內的姜淑珍同志熱情地告訴我說：

「在這樣自動化的機器旁工作，如果不動一點腦筋，想法去掉「大肚紗」和減少「停車率」，而祗呆呆地巡迴在四台（註：現在亞蔴廠織布車間，每人看四台到六台織機，）織機旁等下班的話，怎樣配站在祖國最先進的生產崗位上呢？怎樣來回答不遠萬里而來教我們的蘇聯專家呢？」

的確，遠在廠房落成以前，具有遠見的蘇聯專家就在工作間隙來主持技術訓練班了，他們打破了語言不通和工人無文化的難關，用邊做邊教的方法爲亞蔴廠培養了廣大的基層幹部，同時給廠內的組織設計了先進的編制；全廠設廠長一人，副廠長四人，分別負責生產技術、勞保福利、原料採購和成品推銷、保衛和消防等工作；另設有合理化建議委員會和技術學校。

亞蔴紡織廠所以要設在哈爾濱，也決不是偶然的，當我們從小北屯放眼四望，可以看到這一帶正是中國最好的亞蔴產區；經過政府動員後，種植面積已近一千垧，秋收後將可大量地供應生產的需要。目前，正值夏令布料上市時期，大批亞蔴原色布、亞蔴漂白布和消防帆布等正在往關內、外趕運中；不久我們將會看到各地工人兄弟們穿起便宜和漂亮的夏衣來納涼，當穿上這樣一件涼爽的衣服的時候，首先一定會認識到這是祖國自動化大生產中開的第一朶花，會意識到是一種光榮，是一種幸福。

爲了保證供給打成蔴原料，已在哈爾濱市近郊另建數個亞蔴原料廠，務使先進的自動化機器發揮它的最大效率。同時，哈爾濱的市政建設也圍繞着香坊和小北屯的工業區展開，亞蔴廠門前將繼續建起一條長達二萬三千平方公尺的柏油馬路，它的兩旁要栽植起數萬顆大樹，穿梭在綠蔭叢中的蘇聯式大公共汽車已不敷需要，正準備把電車線路沿長數公里。我們，英雄的人們！肩負着走向共產主義的大使命，永遠滿懷着信心，戰鬥在這自動化生產的工廠裏。

興凱湖

·郝續芝·

打開祖國的地圖，我們一直向東北的東北角看去，中長鐵路東段的鐵路線，由哈爾濱一直往東伸延下去。正在這東段偏東的地方，就是圖佳與中長兩鐵路交叉的牡丹江市。鐵路由牡丹江市沿着委曲蜿蜒有如白蛇般的牡丹江北上，經過幾個車站，就又到了圖佳與林密兩鐵路的分岐點林口縣城。這是一個位於完達山脈中間的城市。城市雖不算大，但它恰當兩條鐵路的交會點，來往交通非常便利，因此形成了東北角上的一個主要城市。

從林口車站發出的林密鐵路，這是祖國最東北的一條鐵路。坐上林密路的火車，約經過八小時的時間，就到了這條鐵路的終點——密山縣城。

每逢提起密山來，就聯想到興凱湖、蜂密山、穆稜河、完達嶺，尤其是興凱湖，它是更令人容易嚮往的地方，我將在以下的短文裏寫出湖畔的見聞，爲這美麗的湖泊記一個簡單的形象。

湖上風光

興凱湖眞是一個景色非常幽美的地方；如果你站在它的北岸，向湖心眺望，展開在你眼前的是一個蔚藍色的渾然整體，那天與水的藍色耀人眼睛，根本分不淸湖水和晴空的界線，只覺得藍得使人忘記了其他的色彩。在這滿心的喜悅裏，沿着交界河向西走去，又可以淸楚地看到社會主義蘇聯的那些美麗的房舍、田園和畜牧羣。

在距離岸數里的地方，就可以聽到隆隆的響聲了，越近湖岸聲響就越大，現在登上周圍的沙丘和高地時，下面澎湃的巨浪，衝擊、飛濺在湖岸岩石之上，白色的浪花，不停的激打沙丘，湖

在興凱湖上

劉景儒

我校本期畢業班旅行決定到興凱湖去。由密山出發，路程約有一百里。當天，一百六十餘名的旅行隊伍就到達了距湖四五里的一個村子——臨湖村住下。

第二天早晨，天空密佈着陰雲。同學們都惋惜的說：「看不見『日出』了！」飯後隊伍在第六組集合，然後向當壁鎭前進（這是我們原定的旅行路線）。

當我們登上村西頭的漫崗上，回頭一看，一片整齊的肥沃的田地，足有二百多垧，剛翻過的地，排着筆直的黑色的壠，已經長出半尺多高的小麥地，就像綠茵茵的大地氈了。下崗就是一片窪甸子，露水濕透了褲腿，脚底下冰涼，雨下起來了。

頂着雨我們到了當壁鎭的國營農場休息。十年前這裏是日本鬼子盤踞在國境線上殺害人民的巢穴，現在這裏已有用拖拉機開墾的田地，飼養着大批的牛羊了。過去這裏的人民常常被鬼子、漢奸誣爲「通蘇」「國事犯」的而抓起來丟掉了生命；現在人民可以隨便參觀自己的國營農場，人民都知道它是我們國家農業走向集體化的先進旗幟。

十點鐘由這裏出發，不到三里，便聽見波濤衝激聲嘩嘩地響。一會兒，前面如同山崩地裂，萬馬奔騰的巨響。同學們喊叫起來，往前飛跑。過了一個小丘，豁然開朗，啊！興凱湖啊！同學們在沙灘上跳起來。

南北二百一十華里，東西一百三十華里，面對這一片大水，顯得我們太渺小了。遠望湖面無數小丘，排到很高的地方和天連起來；近處浪頭翻着雪白色的浪波，有節奏的吞蝕着岸上的細沙。有的同學忙着檢石頭子兒，有的把脚試探着走近湖沿，讓湧上來的浪花冲洗。湖風吹在臉上，我們感到異常的暢涼和爽快。

同學們又排開一列，沿着湖岸往西走，走到和彼岸社會主義國家蘇聯的一個集體農莊相對的地方停止。這是湖的邊緣，支出來的這個「湖叉子」僅三四十米寬。兩岸綠葱葱新生的蘆葦和去年殘存着枯乾的蘆葦參雜着，自成黃綠相間的顏色。柳樹被微風搖曳着，用它那柔軟的如絲的枝條，不斷的向水面點頭。一些不知名的小鳥，在空中、在樹林裏飛呀，唱呀，獨有「叼魚郎」牠只是在湖的上空盤旋。刹！牠電一般地扎進水裏去，一秒鐘、兩秒鐘……牠露出頭來，在牠長長的尖尖的嘴裏，已銜着一條小魚了。這銳利的眼睛，敏捷的動作，我們感到驚奇。

在這裏我們只能看到對岸集體

七〇一〇二八

中蘇邊境上的

裏的石礫，經過長年的磨擦，都磨去了它們的稜角，而它們那抵抗風浪的本質，在這裏看來又是多麼的堅強。

如果登上蜂密山去眺望興凱湖，眼界又擴展了，遼闊的湖面，反射着銀光，北面的湖岸，構成一條半圓的曲線，由西往東一直延伸下去，雖然站在高山之巔，也還是看不到它的盡頭。只見綠色的平原和白色的湖光輝映，成羣的農舍和點點的漁舟對襯，黃色的湖堤把白色的水和綠色的平野截然分作兩半，高山、平野、湖堤，農舍漁舟……等在眼前展露它動人的景色，使人如入畫境，眞是說不出來的美妙。

冬季的興凱湖，和夏季是迥然不同了，綠色的平原不見了，黃色的湖堤消逝了，整個的大地高山與湖面都變成了一個模樣，到處泛着白銀色的雪光和冰景，光彩奪目，眞正顯示了北國冬天的景況。這時旅行到冰凍的湖上，有如進入了白銀鑲成的運動場，平坦無垠，你可以任意的馳騁、歌唱，喜好滑冰的人們，穿着冰鞋，飛也似地盤旋於無邊無際的冰原上，在湖岸長期冰凍的木舟，變成了他們的休息場，以雪爲屋，以冰爲床，浴着白雪寒風，爲祖國的瑰麗而歌唱。

一到春季，白雪消融了，興凱湖又恢復了原來的面貌，春風伴着和暖的陽光爲湖泊穿上了靑色的外衣，草原的野花，陣陣送着淸香，從南國歸來的大雁，又出現在湖邊的草叢中，田園的農民，正在耕耘他們的土地，不時看見成羣結隊的開荒戰士，伴隨着拖拉機的隆隆響聲，正在改造偉大祖國的大自然。

農莊的一角，那映在綠色中的白的房舍，紅的屋頂，整齊的柵欄……我們好像在什麼畫片上看見過似的。同學們都爭着要描繪這幅美麗的和平的景象。教地理的劉老師從單筒望遠鏡裏，一面望着一面數着窗戶、門……同學們也都爭着用望遠鏡看。

一會兒，從對岸的大架子（瞭望台）的下面走出兩個蘇聯軍人，穿着雨衣，邁着闊步，欣欣地從草地上走來，兩隻小狗跑在他們的前面。當隔水相對時，我們把音樂奏起來，熱烈的鼓掌。當他倆把手舉到深綠色的帽簷上時，我們的掌聲如春雷一般的響亮，和湖浪的衝激聲混成一片。我們盯望着他們臉上的表情：是那樣的和藹、那樣的熱誠，是那樣的具有蘇聯紅軍的英勇氣概啊！一分鐘，兩分鐘……他們才把手放下去。我們中間雖沒有談話，但我們已盡量把我們每個人的滿腔熱忱和感謝的心情通過各種不同的動作表達出來了。這深厚的友誼，水是隔不開的。

嗚！嗚！突然從對岸的集體農莊那邊傳來火車的吼叫聲，這意外的吼叫聲，不能不使我們爲之一怔，同學們都說：「火車來了」。這相隔四十公尺的「湖叉子」的兩岸，卻是兩個不同的社會：那面是富饒美麗的集體農莊，交通便利；這面還只是曠野一片，人烟稀少，連汽車還不通呢！這差別它不能繼續存在，我們一定迎頭趕上去，看！我們的社會主義經濟的國營農場，不是就在這裏作着示範嗎！

同學們只恨時間過得太快，眞正睡下去休息的是很少的，我們競賽似的在沙灘上尋找奇異的湖石，當發現一塊特色的石頭時，就像得到寶貝一樣地珍貴，交換着眩耀。有的在水裏摸魚，啊！「一條大白魚！」趙慶家同學兩手提着一條約有一斤多重的白魚喊起來，大夥都圍上去，魚尾一揮一拂的淋着水點。我回到沙灘上坐下，看着同學們興高采烈的活動，迎着撲面的湖風，嘴裏嚼着由密山帶來的餅乾，我感到眞正的愉快，眞正的幸福，我躺在沙灘上聽着同學們愉快的叫喊聲。

兩個蘇聯軍人，一直坐在對岸喜悅的望着我們，有的同學竟熬不住了，三五成羣的在水裏試探着往對岸淌，他們的心已飛向彼岸了。李主任在高聲的制止，孩子們熱愛蘇聯紅軍，巴不得的淌過水去和他們握手。

午後兩點三十分，我們準備離開這裏了，蘇聯軍人向我們招手，我們萬分的依戀，貪婪地望着對岸的集體農莊。再見！紅軍同志，別了！可愛的集體農莊。

我們順着湖沿往回走，同學們多半赤着脚，走在軟綿綿的細沙上面，有的說：「像走在地氈上一樣的舒服」。

四點半鐘我們又回到臨湖村。晚上，西南方的天空，白光一片，像都市的夜裏一樣，原來這就是白天我們隔湖相望的蘇聯的集體農莊，這面卻是靜悄悄的黑夜。我想，我們一定很快的讓我們這面也升起白光，和彼岸連起來，像湖水一樣的連起來。

湖浪的聲音，在寂靜的夜裏，聽的更加眞切了。

過去史實

興凱湖是由地殼陷落而成的，形成了地面上的淡水蓄水庫。因爲它有九條河流流注其中，並在湖的東北角有一條狹窄的水道，可以把湖水輸送到海洋。所以這是一個排水湖。

興凱湖的周圍，古時是通古斯族、赫哲族及黑斤·奇勒族遊牧之鄉。明、清兩朝漸漸開發，滿清以後，由南滿向此附近移民的漸多，附近的土地也日漸墾耕了，日寇侵略東北後，以此作爲反蘇及統治中國人民的軍事基地。也就在這周圍的完達嶺、蜂密山地區，乃是抗日聯軍最活躍的地區，中華健兒在十四年中，英勇抗擊日寇並給予日寇以最大的打擊。因此在完達嶺間，興凱湖畔，都留下了很多可歌可泣的事蹟，到今天，這種光榮的史詩，仍在羣衆中間歌誦着。八、一五當時，蘇聯紅軍渡過了興凱湖的巨浪，越過了烏蘇里江的封鎖線，踏破了峯巒峻峭的蜂密山、完達嶺與東北抗日聯軍會合，共同解放了東北的土地。尤其在興凱湖畔，蘇聯紅軍曾給予日寇以致命的打擊，首先是衝破了日寇數道封鎖線，直追得日寇潰不成軍，最後終於無條件投降。

解放後，興凱湖畔的人民，經過了土地改革，澈底消滅了封建勢力，大規模的進行經濟建設，人民的生活日益提高，多少荒原變成了良田，沿着興凱湖畔與穆稜河邊，都點綴着綠油油的稻田，在丘陵山地上，都是無邊的麥浪，隨風搖曳，過去所謂「北大荒」，今天已經完全改變了面貌，再也聽不到人們說它「荒」了。

在美帝國主義者開始侵略朝鮮的當時，激起了興凱湖畔的人們熱愛祖國的心情，他們每個人都帶着憤怒的情緒與必勝的信心，擁上了前線，決心打擊美帝國主義者的侵略舉動，來保衛我們偉大祖國的安全與援助朝鮮人民幸福與獨立。

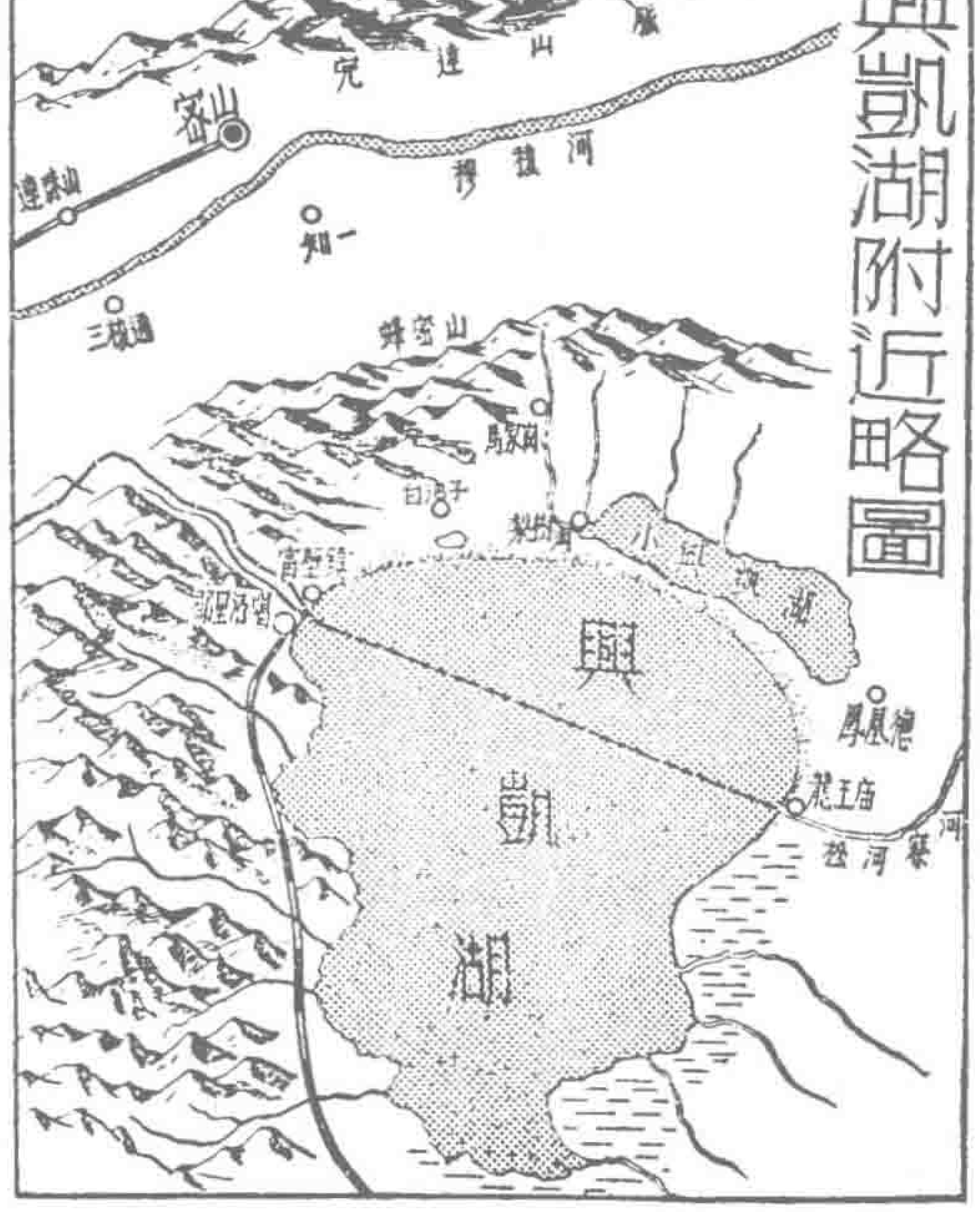
富饒的地方

在偉大祖國地圖上縱橫交叉的經緯線格中，可以看見北緯四十五度線與東經一百三十三度線正縱橫切割在興凱湖中，若從密山縣城到興凱湖最北端的距離，只有二十五公里的路程，沿着起伏不平的公路線，大半天的時間就可以達到興凱湖的最北邊緣。

興凱湖亦名新開湖，這是音譯之異。湖形橢圓，上寬而下窄，北依蜂密山，西靠黃窩集山，南邊與東邊是一個盆地，有九條不大的河流入到興凱湖中，如在東面的叫牛泡子河，南面的叫雷風河、横道河，西面的叫毛爾畢河、北南岔河、網房子河、夕陽河、烏札庫河與白稜河。湖的東北開一口，由折北流爲松阿察河，流入烏蘇里江，構成中蘇兩國天然國界。

大興凱湖的東北有小興凱湖。在湖的北岸，是一條沙丘，積爲高隴，連亙小興凱湖而成地峽；俗名「湖崗」。沙丘與蜂密山之間則是一片廣闊的平野。西岸丘陵起伏，南面與東面則是比較低窪的濕地，其上蘆葦叢生。湖底爲砂石及淤泥所成。而小興凱湖也有幾條小河流入其中，它的周圍整個是一望無際的平野，而兩湖中間則以細細的幾條水道聯系着，使兩湖的水能夠自然相通。

興凱湖的北岸與東岸，是一片肥沃的土地，在農業術語上，叫做團粒結構的黑鈣土壤，有天然的抗旱、抗澇的能力，能把百分之八十五的水分都輸送到農作物上去。我們的永安機械農場就在這個地方。附近的農村錯落，人煙稠密，土地大部已經開墾種植，只有在湖的東北部，尤其在小興凱湖的周圍平原，尚待開發，但其開墾價值很大，可以開墾出數萬垧的肥沃田地，並可大量利用興凱湖的水進行灌溉。附近以水稻、小麥、高粱、大豆、穀子、玉蜀黍爲主要農產物。大米、白麵、小米、高粱米、包米也是沿湖一帶居民的主食。



興凱湖附近略圖

註：左圖中「松河察河」應爲「松阿察河。」一

興凱湖是一個周圍四百多公里的大淡水湖，湖裏魚類、蚌珠、及水獺很多，尤以白魚、鯉魚爲著名，興凱湖所產的白魚與松江的鱸魚、黃河的鯉魚以及烏蘇里江的鮭魚（達馬哈魚）齊名。

日寇統治東北時期，曾設罐頭工廠，攫取興凱湖的豐富魚產，製造其關東軍的主要軍用食品。解放後，人民的興凱湖，在人民政府的掌握下，按着季節捕魚，一方面大力培植魚苗，另方面也使其充分的供給人民的需用。今後漁業的發展，是大有前途的。



在呼倫貝爾草原上

盧君璧

內蒙水草豐美的呼倫貝爾草原，是祖國著名的天然牧場。綠茸茸的嫩草，像一片無邊無沿的翠碧氈子覆蓋在大地上。草梢捲起輕風，草原上掀起層層的波浪；綠海裏的輕波，一直盪揚到遙遠的天邊。潔白的羊隻，像朵朵白雲，舒展地浮佈在葱綠的草地上；又像顆顆明珠，鑲嵌在遼闊的原野間。牛馬羣在和煦的陽光下，悠閑地啃着新鮮的嫩草。白色的蒙古包像破曉前的星星，稀疏地散佈在各處。牧民們搖幌着馬鞭，悠閑地、愉快地這樣唱着自由幸福的牧歌：

燦爛得發光的草原，
廣闊豐美的大牧場，
地下蘊藏着數不完的寶藏，
地上散佈着無數的馬、牛、羊；
遼闊的呼倫貝爾草原呀，
是生長我們的家鄉。
牛奶兒鮮呀，羊肉兒肥，
羊毛兒白呀，羊毛兒長，
跨上駿馬去如飛，
剪下羊毛織衣裳。
感謝救星共產黨，
牧民的心裏樂洋洋。

向海拉爾市行進

呼倫貝爾草原位在大興安嶺的西緣。海拉爾河、烏爾順河、克魯爾河等十幾條河流，以及許多靜靜的湖沼和天然的水源，交錯地常年滋潤着這塊草原。呼倫貝爾兩湖是斷層所造成，附近還有小鹽湖星羅棋布的點綴着。兩湖是內蒙主要的魚產地；湖水明澈，清可見底。沿着湖濱，出產各類晶瑩可愛的石子。每當東海一片紅霞或薄暮斜照的時候，石上發射出燦爛的光輝。「光搖銀海」，親歷其境的人，有如履水晶宮之感。

筆者來內蒙服務，經已幾個月，都是在烏蘭浩特市逗留。日前因事訪問了海拉爾（呼倫貝爾地區的首府）。

火車自洮安轉北，一路向北行，氣候也愈走愈冷。到了昂昂溪，接上了長春路。火車又長蛇一般的西北行。鐵路兩旁滿眼都是一望無際的草原；間有一兩幢新式的洋房，隱約地藏在白色樺林後面。黃昏的時候到了博克圖。博克圖是興安嶺右面

的一個大站。那時天邊正抹着一片晚霞，襯出一幅絕妙的圖畫，原來時間卽將入晚了。

過了博克圖，火車便要橫穿興安嶺。火車不停地在山上盤旋；在月光下遠望前程和來路，都像一條細長的帶子。最後穿過一個山洞便到興安。這裏已置身興安嶺的外面，天氣也愈形寒冷。在六月炎熱的夏天，一到早晨和黃昏，竟需要穿厚棉衣。

半夜到達海拉爾——呼倫貝爾的心臟

這一片草原——呼倫貝爾——的人口，眞是很稀少，大約有三萬人居住着，其中百分之八十以上是蒙古牧民。他們分散在呼納盟的東、西新巴爾虎和陳巴爾虎和索倫的各個旗內，過着逐水草而居的生活。他們隨着牲畜到處爲家，因爲每家有成羣的牛、羊、駝，馬，很容易把附近的草料吃完，必須隨時遷移。遼闊的草原上，除鐵路沿線外，幾乎無所謂城市村鎭。地圖上所見到的地名，往往只有少數蒙古包長期駐紮的地方。固定的建築，只有若干寺院，蒙胞們稱之謂「招」，意卽「大廟」。祗有長春路沿線有都市，方有市集，海拉爾市是大都市之一。

海拉爾市在伊敏河的西岸，正當呼倫貝爾草原的東邊，是穿越大興安嶺的重要門戶，又是呼倫貝爾草原的心臟。城南是多民族雜居的索倫旗草原，西南的新巴爾虎左翼旗和新巴爾虎右翼旗與蒙古人民共和國接壤，城北的陳巴爾虎旗，緊靠着我們偉大的友邦——蘇聯。

因爲交通便利，周圍物產豐富，海拉爾已經逐步發展成爲近代化的城市。市內多新建築，玻璃窗擦得光明眩目。有電燈、電話和暖氣設備，有廣播站在馬路上安置大喇叭，每天向市民、旅客們播送着蒙漢兩族語言的新聞及音樂。街道上的行人穿着各色各樣的民族服裝，有來自牧區的蒙族、通古斯族、索倫族的牧民，有居住在市內的蒙、漢、回、朝鮮等族的市民，此外還有蘇聯僑民。過去，歷代反動統治階級控制着這個城市，給草原上的人民製造了無窮的災難。日寇利用它作爲反蘇基地，國民黨軍閥依靠它向牧區掠奪財富，還有許許多多奸商在這裏對牧民進行欺詐。解放後，海拉爾市起了根本的變化，一年比一年繁榮起來。六年來，它成爲呼倫貝爾草原各族人民政治、經濟、文化生活的中心。它領導着以蒙族爲主體的牧區，迅速地恢復和發展了畜牧區生產，展開了大規模的物資交流。海拉爾市如今已變成爲草原上人民的鮮花。

海拉爾全市有四萬多人口。內蒙古自治區呼納盟人民政府駐在這裏，領導各族人民發展生產、繁榮經濟，建設美好的生活。工廠逐漸增加，已經開辦了製革、皮毛、牛奶、造酒、被服、糧食加工等較大的工廠。全市有公私營工廠和商店九百家。中央大街上還開設着國營金銀飾品店，發售着牧民喜愛的飾品。新華書店也向廣大牧民供應大批蒙文書刊。

在牧區春季接羔以前，草原上的人民到海拉爾來。他們幸福的走進電影院去看電影，走進浴室去洗澡，走進醫院去治病，走進書店或商店去買自已需要的物品和書籍，或者到民族學校去探望子弟。市上又添增了熱鬧。

愉快緊張的鏡頭

呼倫貝爾水草豐美，是祖國著名的牧場。這裏所產的牛，品種優良，一向是全國聞名的。在這縱橫千里廣闊無垠的草原上，隨處可以看到大隊的牛、羊、馬羣。

清早，東方抹上彩霞，牧民們就把羊羣、牛羣、馬羣放出去。這些牲口，休息了一夜，都是身強力壯，一個個爭先奔馳，牛、羊羣在這遼闊無邊的碧綠草原上，忙於選擇澤草豐肥的地方，低頭啃吃。牧民們騎上無鞍的駿馬，帶上蒙古狗，手裏執着棒鞭，有時候，在大隊的馬羣中，常有馬匹脫羣飛奔，一瀉數里。矯健的牧民便拍動馬匹直追，到了若干距離，便使用手執的棒鞭，很嫻熟地用紮在棒鞭上的繩索把飛奔的馬匹套回。這種技術，叫做套馬。

放牧的時候，一路會遇到像野兎、黃羊……種種野獸，那時蒙古狗便會發揮性能，追趕這些野獸，騎在馬上的牧民們看見了，祗須揮動棒鞭一



・那達慕大會的牲畜市場・

七〇—〇三二

擊，百發百中，野獸便被擊斃，不能倖免。這樣，牧民們每每得到了一頓豐富的午餐。

狼是牧民們的死敵，「打死一隻狼，可以增殖一百隻羊」，是牧民們相傳的諺語。這句話說明了要增殖牲畜，首先要除去狼害。狼不但喜歡捕食動物，而且還要襲人。在曠野裏，在月明的夜晚，狼便出來噬人。牧民們憎恨牠們，如同憎恨反革命份子一樣。

春天是打狼的季節，因爲那時狼每在洞裏產子。牧民們便大規模地展開打狼運動，一次可能發動幾千人，加上獵狗幾百條，在統一指揮下，分隊展開工作。蒙古狗機警強悍，到處嗅探狼踪。它是狼的尅星，最愛咬狼，而且還一定把狼咬死。

男女老少，一齊展開工作。他們率同蒙古狗在泥濘的河沼旁，在掩蔽的葦塘邊，找尋狼洞；或者一路跟踪狼的脚印，一直探索來源。狼是最狡滑不過的動物，牠們所經營的洞窟，每每在出人意料的地方。但是有兩件事，是牠們致命的弱點：狼因要飲水，所以洞每揀在離水源不遠的地方；而那些地方每每道路泥濘，於是留下了不少脚印。這種狡滑的東西，每藉蘆葦的掩護，探出半個頭來，或者用銳利的目光，在蘆葦縫中，探望經過的獸類，或者甚至人。

狼窟所在如果探到了，種種方法一齊下手。蒙古狗單槍直入擔任了掏洞工作，深入狼洞——每每是極黑暗的洞，狂吠高呼，把狼都引了出來。狼一出洞口，探望沒有人（原來人都隱藏着），便拔足飛奔，騎馬的牧民便拍馬直追，如果由各個洞裏出來的狼多了，牧民們便騎馬包圍，用槍、用桿錘，一一把牠們打死，每每無一倖免。回過頭來，牧民們還到狼洞裏捕狼崽（新生的小狼），原來忠實的蒙古狗，也參加了偉大場面中的包圍工作。可時有的狼崽也早經蒙古狗咬死，拖出洞外，給主人們以不少方便。

草原上流着這樣一句話：「打狼保畜功推狗，見狼不打狗不如。」如果不參加打狼，在牧民們看來，是草原中的叛徒。

人畜兩旺的幸福景象

「萬物離開太陽不能生，內蒙古人民離開了共產黨活不成，」呼倫貝爾草原上到處流傳着這樣一句話。

過去在內外反動者的壓榨下，貧困、疾病和死亡嚴重的威脅着這個草原上的人們，孩子生下來不是早死，就是半途夭折，或者身染難以治療的疾病，人口年年在驚人的下降着。而臨着這個可怕的民族災難，呼倫貝爾草原上只有隨風送着悲慘的哭叫聲和無可奈何的長歎聲，而嚴重阻礙蒙古人民繁殖的疾病是梅毒。封建社會不合理的婚姻制度，是製造梅毒的主要原因。根據統計：十八年前，東新巴爾虎旗的人口是一萬另二百六十人，到一九五〇年，呼倫貝爾成立梅毒防治站時止，只剩了七千六百人。陳巴爾虎旗，二十年前有七千多人，到一九五〇年只剩了約四千人。索倫族的人口，統計上還顯示着中年人多，老年與少年人少。這種令人心酸的數字，顯明地告訴我們，歷史上任何統治階級，都沒有打算爲牧民們驅除這種會促使他們自趨毀滅的性病。日本帝國主義者，曾揚言爲他們醫治梅毒，結果是與醫治梅毒的言辭完全相反，是牧民們的成批牛羊被掠奪了，年青的婦女被強姦了。如陳巴爾虎旗的婦女樂瑪瑪，因爲治療梅毒，就被日寇連續姦淫過幾次。

毛澤東的太陽終於照亮了呼倫貝爾草原。從一九五〇年開始，人民政府派了一批醫藥衛生人員深入牧區，替牧民免費治療疾病。在開始的時候，牧民們對那些「白衣天使」並不表示熱烈歡迎；相反地還抱着疑懼不安的心理。但毛澤東時代的衛生工作人員是抱着絕大的信心來根除各兄弟民族的痛苦的。他們用具體行動和生動的事實，加上樸實認眞的工作作風，使牧民們不僅在肉體上脫離了苦海，而且在思想上瞭解到新中國的民族平等政策。由於驅梅工作有了巨大的成績，牧區已開始出現了人口上昇的現象。新巴爾虎旗從一九五一年九月底到一九五二年八月末，生殖率超過了死亡率百分之二十五強。結婚二十年從未生育的婦女斯日木吉德經治療後，已生下胖娃娃。牧民們衷心感謝毛主席帶給他們幸福。他們獻出了自己最高貴的禮物——哈達，請從北京來的防疫隊同志帶回去。他們爲了對直接爲他們醫病防病的同志表示感謝，又獻出十七個銀碗，十四套民族服裝，還有牛羊等禮物。但都被謝絕了。這是毛主席偉大民族政策的勝利。

牧民的生活習慣由於防疫隊同志的影響已經轉變。婦女在蒙古包外面生孩子的反常現象，已經不復存在了。婦女分娩都請助產士來接生。羊奶是牧民們日常的食品，家家在奶桶上覆蓋了潔淨的白布。愛衛生、愛清潔已經逐漸成爲牧民的風氣了。

牲畜數量的增減，是牧民生活水平昇降的標誌。以前呼倫貝爾草原上的牧民用自己辛勤的勞動，牧養出一羣一羣的肥羊駿馬。但是，這些珍貴的勞動果實都被反動統治者用各式各樣的手段掠奪去了。當地的牲畜數字和人口一樣，一直在縮小着，自從一九三一年到一九四五年，牧畜量下降將近三分之二。

解放後，人民政府採取了一系列的措施，幫助牧民發展畜牧事業，例如作爲牧民生命線的牧場，從前是掌握在反動統治階級的手裏，他們要收回便收回，要破壞便破壞，牲畜的死活是不管的。現在牧民們眞正當了牧場的主人，牧場受到人民政府的明令保護。人民政府爲了預防畜疫，改良畜種，改善飼養管理，在牧區普遍注射畜疫預防針，幫助各族設立家畜防治站；還發放了大

批牧業貸款，幫助牧民購買種畜豆餅、打草機和獵槍等。

在保護牧場與保護畜牧方面，政府號召採取「三打一防辦法」——打狼、打草、打井，防火。一九五二年因狼害而損失的畜牧就比一九四九年減少了百分之四十強。在風雪交加的日子裏，草原上的溫度往往在零下三、四十度，如果沒有妥善的禦寒設備，牲畜是過不了冬的。一九四九年，新巴爾虎旗右翼族，由於沒有做好過冬的準備工作，以致在一天一夜中損失了一萬一千多頭牲畜，這是多麼沉痛的教訓。經過這一事件，大家方感到如果不組織起來是難以戰勝自然災害的。現在，該族組織起來的戶數已佔游牧戶數的百分之九十以上。人多力量大，掌握牲口命運的已不是大自然而是牧民自己了。

一九五三年，呼倫貝爾草原上的牲畜數量，就比解放前的一九四五年已超過了百分之二百八十四。政府又撥發巨額牧貸給貧苦牧民。牧民得到了貸款，對飼養牲畜特別小心。東新巴爾虎旗牧民薩斯蘇榮在「八一五」時，只有一匹騾子，後來發展到有三匹馬、三十五頭牛，一百二十五隻羊。僞滿時，他端着碗向別人討牛奶喝，如今他已有九頭乳牛，供給自己家用的牛奶而有餘了。

中國是一個擁有大量優良馬匹的國家，蒙古種、伊犂種、頓河種、阿爾登種……，其中還以呼倫貝爾草原上所產的蒙古種，更是世界聞名。

由於新中國的建設和交通運輸事業的飛躍發展，需要着大量的馬匹。政府爲適應需要，大力發展養馬事業，一面培育優良的種馬來改良羣衆的馬匹，另一面是用先進的科學經營制度和科學的飼養方法起示範作用，指出新中國畜牧事業的方面。

用了先進的「米邱林」種物育種學來繁殖牲畜，繁殖率高，幼駒的發育百分之九十以上符合標準。配種站裏用優良種馬和羣衆馬交配。人工授精術也大力地應用，能使每匹母馬的受孕率大爲提高，並避免傳染疾病。不斷的成就連一接二的產生出來，正根據國家建設的需要，不斷向前發展着。

看！在中國人民解放軍「八一」建軍節二十五週年體育大會上，呼倫貝爾新巴爾虎旗的少年騎手隊的騎術得觀衆熱烈的歡迎。觀衆們的視線匯集到跑道的起點，那裏集結了八個穿着彩色衣衫的騎手。他們牽着駿馬，馬頭上紮了小辮子，尾巴上也打着彩結，他們都是十歲到十七歲的男孩子和小姑娘。

這些呼倫貝爾草原上的少年是受了很鄭重的委托帶了自己心愛的馬到了祖國的首都——北京。孩子們臨走的時候，爸爸媽媽和小朋友們再三囑咐他們：人民解放軍是我們呼倫貝爾草原上人民的解放者和保衛者，並且特別加上一句：「要好好表演呀！說不定毛主席要看看草原子弟的馬術呢。」

少年騎手們對參加人民解放軍「八一」體育運動大會感到莫大的光榮。勇敢的孩子們騎在高駿的馬背上，騎在他們自己心愛的馬背上，作出頂好的表演，而廣大觀衆都爲祖國有這樣可愛、勇敢的孩子而感到驕傲。

從那達慕大會看牧民生活

看了如今草原上人畜兩旺的幸福景象，誰還能想到：六年前，這片草原上的那種悽慘黯淡的景象呢？那時候，封建的惡勢力瀰漫着整個草原：地主、惡霸像餓狼一樣地吮吸着蒙胞的鮮血。那時候，這裏沒有溫暖和喜悅，更沒有歌聲和自由，每天見到的只有地主的皮鞭和牧民的淚水。

「八、一五」這個難忘的日子，貧苦的牧民變成了草原上的主人。在黨的領導下，他們分得了牲畜，在政府號召的「人畜兩旺」和「自由放牧、增畜保畜」總方針下，幾年積極生產，使幸福的新生活，豐富了草原的牧歌。牲畜增加了，牧民的購買力普遍的提高。過去牧民們住的是「火烤胸前暖，風吹背後寒」的破舊蒙古包，現在都已換上嶄新潔白的了。

牧民生活的改善，還不止於這一個原因。人民政府採取了既適合於發展畜牧業又可提高牧民生活的貿易方針，縮小了農、牧業產品不合理的剪刀差，實行等價交換，減少了不法私商對牧民的剝削。呼倫貝爾草原，地區遼闊，交通十分不便。從前，不法商人就利用此種條件，對牧民進行欺騙與高利盤剝：一頭牛只換一個香煙嘴；一隻羊只能換兩塊磚茶；一張羊皮只換三兩酒；牧民欠帳，要照羊的繁殖率算利息。如今則情形大變了，國營貿易機關幫助牧民建立了合作社。如西新巴爾虎旗合作社，就是貿易公司貸給價值蒙幣六億元的物資而成立的。現在草原上各處成立了合作社，還有游動合作社站深入各處進行等價交換的貿易，牧民們的生活，大大地改善，而購買力也大大地提高了。牧民生活上昇的現象，在那達慕大會上更顯著的表現出來。

那達慕大會是草原上一年一度的聯歡會，會期大約在十天左右，在會上進行經濟交易與文化娛樂活動。

一個個的蒙古包在一望無垠的草原上搭起來了，各旗的合作社，也都搬來營業，絡繹不絕的貨物行列由遠而近地集中到這裏，牲畜市場的牛羊成羣。各旗的牧民都來參加，他們賣掉自己的牲畜，買進他一年中生活上的必需品。同時，還舉行賽馬、摔跤（角力）、射箭以及其他游戲娛樂的活動。遼闊的草原上，遠處揚起一片灰塵，許多觀衆在激動，年輕的人在進行賽馬。這就是那達慕大會的鏡頭。

政府又在大會中舉行了幾個展覽會，把時事、衛生等普通應有的常識，通過實物、圖畫以

七〇—〇三四

及講解員的解說，很通俗地介紹牧民羣衆們，同時合作社也盡量地供應日用品。一九五〇年舉行大會，合作社賣出的還祇是粗布，可是五一、五二兩年的大會上，情形完全不同，五萬元一尺的庫金綢，牧民們都成批成批地買去，一次大會可賣上成萬疋。小米滯銷了，爲白麵代替着，磚茶、酒也各有大量的銷路。牧民生活上昇得這樣快，幾乎是一般人想像不到的，從那達慕大會上可以反映出來。

讓呼倫貝爾牧民幾千年來所受的苦難一去不復返罷！今天，他們的勞動正在爲着自己創造更幸福的生活。牧民快樂的心情，對黨、對政府感激的心情，從他們的歌聲中可以盡量表現出來：

草原人民生活好，
到處都是馬牛羊。
見了弟兄講一講，
八路軍救了咱們不能忘。
呼倫貝爾湖畔多寶藏，
解放後的布利亞特人喜洋洋。
繁多的蒙古牛羊羣，
又佈滿了陰陽的山坡上。
年青的兄弟不可忘，
蒙古人從此得解放。

＊　＊　＊

山青水秀照眼明，
閃閃爍爍看的清。
金子丟了沒人檢，
鄉村中瀰漫着快樂的歌聲。
啊哈喲咿！
人民大衆享了太平！

深厚和偉大的友誼

正當呼倫貝爾草原上的人民爲了大力支援志願軍而增加生產厲行節約的時候，我們最可愛的人——志願軍回到了祖國，和草地各族人民相見，正是多麼有意義的事呀！

一九五二年五月二十二日，中國人民志願軍歸國代表和朝鮮人民訪華代表一行九人普遍訪問了呼倫貝爾草原。當代表們坐的汽車在蒙古包門前停下的時候，草原的空氣就沸騰了，彎着腰的老人、天眞活潑的兒童、學生、青年婦女們，馬上把代表包圍了起來，以興奮、激昂的心情緊緊地握着代表們的手，婦女們熱情地送上茶點，一羣小學生唱開「雄赳赳，氣昂昂……」的歌子，中朝英雄從母親懷裏抱起可愛的小孩，蒙古包裏充滿了熱情，友愛的歡笑，人們從內心裏熱愛着這幾位最可愛的人。

座談會開始了，蒙古語、朝鮮語、漢語交流着深厚和偉大的友誼以及血肉相連的關係。牧民們盡情的介紹着他們「人畜兩旺」的新生活。他們感激的說：「我們過這樣好的日子，都是你們不怕犧牲流血換來的啊！」朝鮮訪華代表的報告，使草原上的牧民更深刻地認識到了朝鮮人民英勇不屈的精神，和美帝國主義給朝鮮人民的嚴重災難，更增強了他們抗美援朝的決心。許多牧民聽得流下熱淚來。他們對志願軍愈發尊敬和熱愛，越發激起對吃人生番美帝國主義的仇恨。牧民們一致的說：「和平是好事，誰也不願意戰爭。肆意屠殺愛和平人民的美帝國主義，早晚一定要死亡。你們爲保衞我們的好日子出國作戰，我們在後方一方要響應增產節約的號召，不讓一個牲口死掉，更多的支援你們。」

草原人民熱愛志願軍的行動是那樣的熱烈和眞摯。大家認爲志願軍回到祖國和朝鮮友人來到內蒙古是一個難得的機會和光榮的事情，大家不知拿什麼來招待才好。老人給代表們表演摔跤，兒童給表演騎馬術和蒙古舞蹈……。人們盡力地演出各種節目給代表們看。有的人把活抓回來的狼崽抱來告代表們說：「看！這是我們爲了保畜打住的狼崽。我們打死一隻狼就少死十頭牲畜，就可以更多地支援你們。」

代表們要走了，牧民們團團住了汽車，戀戀不捨，牧民們說：「親愛的代表們！在我們這裏住下吧，我們好準備宰羊呢！這樣的機會太難得呀！」當牧民們在無可奈何地接受了代表的婉言謝絕後，端着銀碗的婦女，拿着酒瓶的老人又圍了上來，一面斟酒一面說：「祝你們身體健康！」「祝你們多打勝仗！」兒童、婦女們唱着的「中國好兒女齊心團結緊」的歌聲，震盪着恬靜的草原。他們依依不捨地歡送着最可愛的人。汽車走出很遠，一般的人仍然站在那裏搖揮手巾。

草原上的牧民們熱愛志願軍是有根源的。許多草原上的青年男女，走上過爭取自由解放的戰場，參加過人民軍隊，英勇的打擊過國內外反動派，求得草原的解放。他們的民歌，這樣的唱着：

天上長滿了層層的烏雲，
世上的窮人受盡了桎梏；
爲了解脫自己的苦難，
來來，拚他個你死我活。
星星在閃爍輝煌，
智慧和力量在身上放出光芒；
醒醒罷！大家一齊上戰場，
爭取自己的自由解放。

＊　＊　＊

站在上山向下望，
呼倫貝爾兩湖發光亮。
青年們出征去作戰，
光輝的旗幟在空中飄揚，
想起敵人太可恨
我也要參軍上戰場！

歌聲宏亮，歌聲遼遠，歌聲來自呼倫貝爾草原，唱出牧民們的心情，唱出牧民們的勇敢和喜悅。

騁河西走廊間

·柰 周·

甘肅西部的武威（涼州）、張掖（甘州）、酒泉（肅州）各地，因位於黃河的西面，所以一般人俗稱謂「河西走廊」。這不僅是行政區域的疆界上這樣的劃分，就從主體的地面上來觀察，右邊是綿亘矗立的祁連山脈，左邊是蜿蜒起伏的合黎山脈，兩個山脈始終並行，中間平地低落，成為天然的走廊，名稱也的確恰符其實。

河西走廊，區域天成，祁連山又有南山的稱號，合黎山又稱北山。兩個山脈不僅互相平行，而且在地質的構造上也多類似，所受褶縐猛烈，在地形學上稱為構造山脈。整個的祁連山，實由一組平行山脈所構成：主峯在酒泉附近，巍峨插天，終年白雪皚皚，東至武威、永昌，高度已減，武威以東，山勢更低；但酒泉以西，祁連山的峯巒仍頗峻峭，直至敦煌。

合黎山的走向與祁連山平行，主峯在山丹附近，山勢較為散漫，高度也較祁連山為低；到了高台，山頂高出平地不過三、四百公尺，時斷時續，山形不顯，流沙瀰漫，隨處都是。

河西走廊間平地的廣狹，繫於祁連山與合黎山的分合。武威、張掖的附近，平地最寬；站在平地的中央，有時祇看到兩山的影形，但一過張掖，兩山的山勢漸次收攏，山丹、高台之間，兩山最為接近，高台便位在臨口的上面。

古涼州披上新裝

出蘭州城，過黃河鐵橋，沿黃河西走，路程時時盤旋在黃河邊的削壁上，曲折黃濁的河流，掩映在碧綠的樹影裏，遠望過去，景色相當的美麗。至河口，公路由此分岔，一沿黃河到青海；一入河西走廊。行程折北，告別了黃河，出現了長城——僅僅是黃土築成的長城，和在居庸關八達嶺所見的長城判然迥異，這是明代的建築，在敦煌附近還有漢代建築的長城。

一到永登，就看見矗立着的二座城牆，其中比較壯偉的一座，俗稱「滿洲城」。在清代是由一般「皇清世家」所居住，辛亥革命後，滿族大都逃亡，一時幾成荒墟。如今新生的力量在廢墟中冒射出來，城牆上寫着「歡迎有志青年共來建設大西北」……標語。城內的道路也一變以前石塊峻凸的現象；圮頹的建築，蓋了頂，開上窗，和許多荒廢的亭台樓閣一同朝向新生。至另外一座城市，大街上都是店舖，似乎專為旅行的人們所設，有一切日用品出售。

由永登沿着鞘水河谷行進，要走過綿延四十多公里的烏鞘嶺，起伏大，多急彎，沿途較為荒涼，直至古涼州武威。

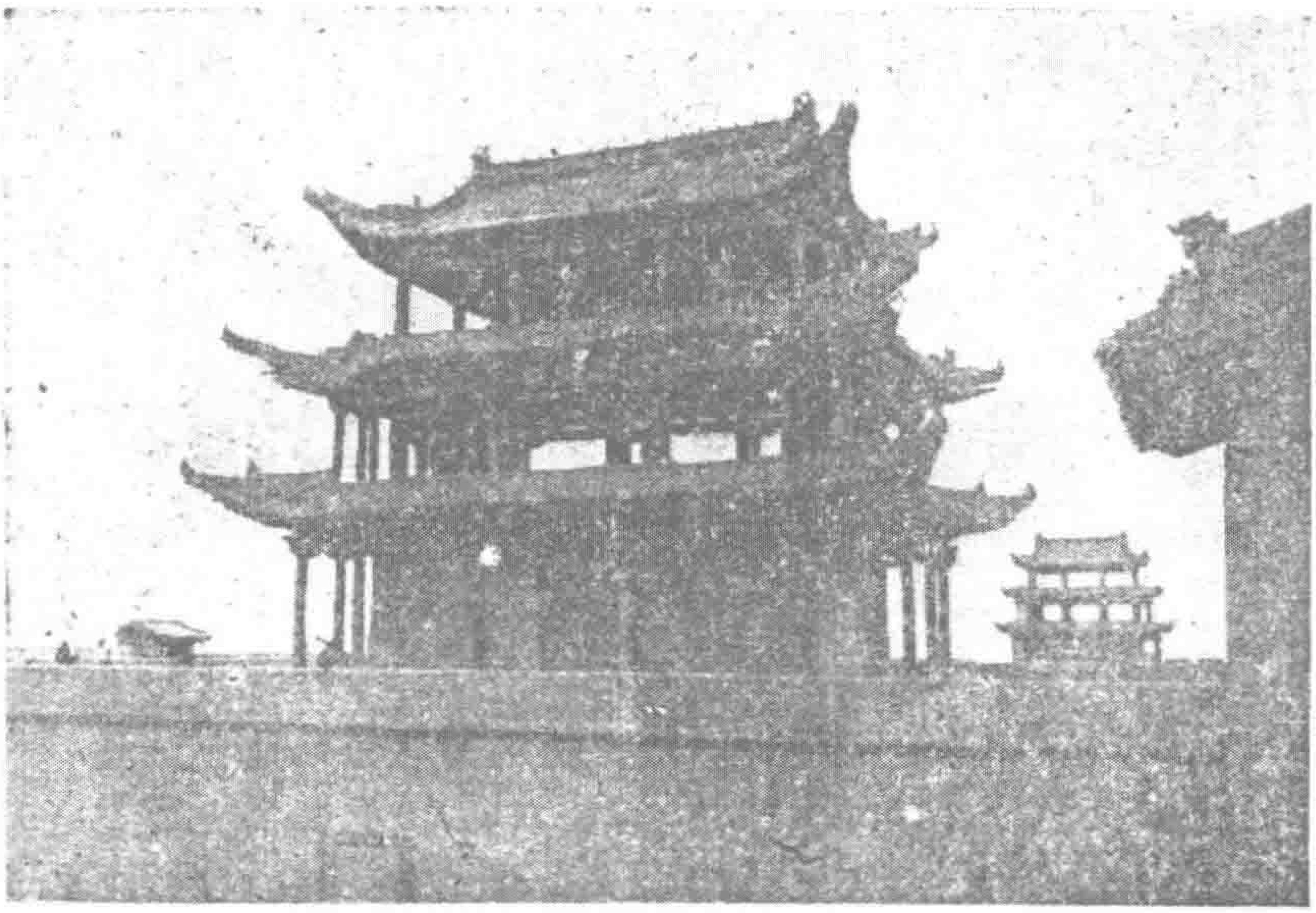
堡壘式的烽火台



武威是遠在公曆前一二一年（漢武帝時）所設置的郡縣，是河西走廊內有數的大地方。有名的「葡萄美酒夜光杯」詩句是為武威而吟咏的。目前河西一帶以及青海的羊毛，都在這裏集中，從城垣的規模，可以看出武威商業的繁盛來。兩條寬闊的十字路貫通着四門，路旁排列着整齊的屋宇。「金張掖和銀武威」說明了武威是河西的大城市，西北的風味及景色在這裏特別地顯著。

過了武威，先到一座小小的城市——永昌。在反動派長期統治下，永昌居民的生活陷入貧窮的最底層，永昌過去曾成為西北的一個奴隸市場。大批女孩子被作為商品販賣，極人間悽慘的極境。買賣成交後，出賣子女的人還要把女孩子身上所着的衣服，完全剝光攜去；原來這些破衣敝襖是家中僅有的婦女衣服，十六七歲的女孩子

馳



嘉峪關雄姿

在家每每沒有一條褲子而赤精精的過活。一個女孩子的代價祇換幾斗麥子，人還不如騾馬等生畜貴。富庶的古涼州附近居然曾有這類事實，反動政府的罪孽，確是筆不勝書。解放後土改運動在甘肅全省展開，涼州一帶的人民，不論男女老幼，個個熱烈地向封建剝削制度和伴隨而遺留下來的落後生產工具、生產方式，以及自然災害進行鬥爭。勞動互助組織，加強了農民的團結，克服了農村人力畜力不足的困難，同時改良了「二牛扭槓」的笨重的落後工具。政府並舉行農業貸款，幫助農民解決了籽種、耕畜、農具與修水利的困難。

幾年以來，永昌情形，完全不同了：勞動力的發展，使女孩子們都穿起了新做的花布褲子，婚姻法保障了她們的自由，早上深晚時常可以聽到女孩子們唱着快樂的歌聲。

反動派長期統治的成績，便是涼州一帶連年旱、雹、風、沙、病的侵襲，人民被迫走向深林或大山，進行燒荒、挖草根、破壞森林，以至水土失去保持，氣候失去調和。涼州一帶解放後展開空前未有造林護林運動。自民勤到武威，自武威到永昌廣泛的挑戰着，大家保證種一棵、活一棵，爭取人人參加，並簽訂公約，各縣相互連繫，增插和修補風牆（防沙林帶），此外還要營造國營林和合作林，要作到「深埋，砸實、少露和密栽。」兩岸桃花，濃蔭覆地的景色不久將在這裏出現。

從永昌出發，路程進入長距離的戈壁灘，每每幾十里內渺無人煙。公路還向着斜度顯著的地面上行進，祇有一道久被風雨侵蝕的長城伴隨着。

河西富庶名區——張掖

張掖（古甘州）自古爲河西重鎮，所謂「斷匈奴之臂，張中國之掖」，即指此地。自蘭州到敦煌，張掖約居中途，這裏對新疆、青海、綏遠、寧夏等省，實有四面照應的形勢。其南祁連山的扁豆口山隘，是河西與青海交通的捷徑，其北合黎山的居延塞爲漢代行軍的舊道，綏遠的駱駝隊如今仍循弱水下游而至張掖。弱水出山以後，河道分岐，溝渠縱橫，灌溉着整個張掖沃野，水利不減於江南，張掖實爲河西最大富庶名區。

張掖城的地位絕佳，景色也極美麗；街道兩旁，遍種白楊，春季花開，濃蔭覆地。城內有好幾處大湖，湖裏滿生蘆葦，這是當地編織工業的重要原料。張掖城牆長有十里左右，站在城牆上俯瞰全城，第一個印象是滿生蘆葦的河塘的美麗景色，以及那些青綠葱翠的濃林中，隱約地出現着許多喇嘛寺的美麗的琉璃屋頂和高聳入雲的寶塔。郊外四周盡是一片灌溉稱便的沃壤，可播種大麥、燕麥和黍稷等農作物，而且稻田特別來得多，是西北著名的產稻區域。郊區還有無數的菓樹園——杏園、梨園、蘋菓園以及許多葡萄園。葡萄園裏盛產黑白兩色的葡萄，供給市場的需要。

馬可孛羅曾在張掖住得很久，他在游記中描寫張掖「佛多於人」。這句話雖然說得荒誕，但張掖居民每以廟多佛多爲光榮。有些廟宇，頗具庭園之勝；院地上種植着牡丹和桃李一類的花卉，小湖和板橋掩映其間，遠處環繞着白雪覆頂的山脈，頭上覆蓋着蔚藍的青天。以景色美麗著名的廣山寺，廟園裏種滿了開花的樹木，空氣中充滿了一股清香。廟門外有一片清靜的廣場，黃昏時分，多的是散步的人民，廟宇成爲人民的大公園。

一片張掖沃野，一直伸展到青海草山的山麓下面。在西北各城市中，張掖是藏民來往最多的地方。張掖城外的廣隆喇嘛寺，又多藏民前去禮拜。每屆廟會時，一隊隊的藏民都騎着馬，沿着那高峻山地，穿過那狹窄的山徑，如飛奔馳而來，甚至七八十歲的老祖母，也能縱轡加鞭飛跑。

酒泉勝蹟和嘉峪名關

過張掖，一路平坦大道直到高台，這是張掖與酒泉之間的第二個重要中心地。高台地勢並不高，在祁連、合黎兩山脈隘口的平原上。

高台沃野以高台縣爲中心，地跨高台、臨澤兩縣，分佈於弱水兩岸。弱水來自張掖縣境的祁連山；古諺說：「天上無水不朝東，惟有弱水向西流」；弱水經高台後，即折向北流，至鼎新縣注入居延海。這一條堅強的銀鏈，一直伸展到遼遠的天邊。徘徊弱水河畔，仰望祁連山巔的白雪，俯視弱水的潔淨河流，你當感得心胸曠大，了解祖國山河的偉大。

高台附近溝洫縱橫，渠道交錯，盡是綠樹和田疇，而村落星佈，人煙稠密，眞是一片「稻香綠野」，蔚爲富腴的地方。其富腴的情形，可以從每天的市場上判斷出來：這裏有各種各樣的肥美菜蔬，以及農家手工紡織的棉織品出售。原來高台出產上好棉花，解放後還開拓新棉區，並大量推廣蘇聯優良品種。棉田面積的擴展與產量的提高，對於保證工業原料的供給、充實國防經濟力量、增加農民的收入以及改善農民生活都提供了美好的前途。

棉花的增產首先改善了當地人民的衣着。終年一件破爛老布襖，冬天還赤足的現象，隨着棉花增產運動而消滅了。一般農民在冬天差不多都添上了新衣，許多人還穿上了三新（新裏、新面、新花）的棉衣！

離高台不遠有名叫駱駝城的古代荒城，這是蒙古人統治甘肅西北部所遺留下來的古跡。據說還是蒙古全盛時代的中心地區，六七百年前的古代城牆依然危立，可以想像得出當年的規模來。

過高台後的行程幾乎全在沙漠中，此段沙漠爲極細的黃沙，波浪起伏不定，公路也隨之上下，一直伸展到酒泉。

最後路程脫出了荒蕪的沙地，踏上一片肥美的沃野，這是酒泉南方的臨水驛。一條寬闊的街道，沿着河流伸展開來，眞是名符其實。平原上樹林遍蔽，綠蔭深處隱約地躺着一條大河，遠處便是酒泉城。

酒泉縣城位於沃野的西部，臨水流過整個沃野。酒泉的東面爲連續的農耕地帶，西面是孤立的沃野區域，再西——整個沃野的西面，祁連山和合黎山幾成合攏之勢，兩山相距不過二十五公里，其間多爲石質草地；酒泉以南爲青海高原，北爲沙漠區域；所以，酒泉實爲四種自然環境會合的焦點。

行近酒泉時，先經過東門外的一泓清泉，泉水不斷的從地下噴濺出來。這裏有一個公園，進門處有「西漢酒泉勝蹟」的一塊石碑；這泓清泉大約是祁連山雪水融化的泉流。祁建山脈綿延不絕，正南的高峯在酒泉。這白雪皚皚的山峯却是大自然對酒泉人民的恩賜；解放後，人民政府大力鼓勵生產，雪山將會更好的爲人民服務。

酒泉城是長方形的，東西較寬，有十字街貫通四門，街道很整潔，並有許多新式的建築物。東市有回族人民的手工藝品，主要是各種棉織物出售，花紋與顏色另有風格，還有華美的地毯以及成堆的無核葡萄乾、杏子乾。

粉飾得雪白的回教寺院的圓頂和新月形屋頂，在這裏顯得特別引人注意。一羣年輕的回教學童都從大門出來，他們除學習可蘭經外，現在還學習政治，學習新知識，專家們正爲他們編著課本和政治學習材料。

從酒泉西行五十餘里便到達嘉峪關，沿途盡是石塊嶙峋的山坡和山野。祁連山顯出壯麗的景色，山脚下舖着白雪，大地格外顯得清曠無垠。漸漸地，一座看來似乎有好幾層的高大的城樓出現了，這便是有名的嘉峪關；南北兩邊矗立着峻險的山峯，這雄關就坐落在兩峯間最狹的據點上。

嘉峪關是萬里長城的最西終點，當你看到「天上第一雄關」六個大字，會喚起歷史上一切的回憶，同時使你會產生一種偉大高遠的胸襟。傳說中老子乘青牛西去的地方，也就是這嘉峪關。

嘉峪關建於明代洪武年間，壯麗的城關外牆上，築有鑿着鎗孔的堡壘和砦城，站在城牆上向內眺望，萬里長城在無邊的渺遠中伸展出去，在中國歷史上擔任過偉大的任務；如向關外遠矚，則千里遼空盡收眼底，歷史上所謂塞外地區如今已成過去而蔚現新生，成爲祖國偉大山河的一環。由於中央民族政策的正確領導，各弟兄民族正愉快的欣喜的團結在祖國的大家庭裏，團結在毛澤東旗幟下面。

中國旅行社

七月份旅行團

廬　山

半月來回每客收費140萬元

(一) 七　日——二十一日

(二) 十七日——三十一日

(三) 廿八日—八月十一日

莫　干　山

五天來回每客收費50萬元

(一) 四　日——八　日

(二) 十一日——十五日

(三) 十八日——廿二日

(四) 廿五日——廿九日

七〇一〇四〇

四川—松江三一萬里（上）

毛[illegible]

我們從松潘的中阿壩到成都。阿壩有一望無垠的大草原，這裏正在修建一條長五二六公里的公路直達成都，稱爲成阿公路，阿壩挨近西康和青海，現爲四川省藏族自治區，出產豐富，成阿公路將來通車，這一個大平原的生產，也就不遜於「天府之國」的川西盆地了。阿壩屬松潘縣，單是四川的松潘一縣，就有浙江省一省大。松潘縣北與甘肅省相接，沿岷山而下，卭崍山脈橫貫其中，千多里山地，處處是無盡寶藏，原始森林很多，幾人抱的大樹結成林海，將來開發，林木沿岷江而下成都，可以說是：取之不盡，用之不竭。我們沿途就看見直徑幾尺的大「毛牛檔子」（大樹砍下後開方）順流經灌口而下成都，供給正在展開的川西各項偉大建築工程需用。

成都的確太像北京了

一年多不到成都，這一個有「小北京」之稱的美好地方大大變樣了。市人民政府所在地皇城（唐五代王建建都的故宮地址），其南北兩端新建馬路，有八十公尺寬（連行人道九十公尺），氣象雄偉，準備在五三年舖設柏油馬路。我們走在皇城前人民南路廣場，恍若到了北京的天安門廣場，每逢「五一」與國慶節，這裏熱鬧異常，可容五十萬人。

成都的確太像北京了，尤其是西城一條條的胡同。我們同來的有幾位北京老鄉，他們說太像北京西單進去的京畿道、皮庫胡同、二龍路及東單的北極閣一帶。四城外的大寺大廟，也完全輝煌，像北門外昭覺寺這樣大的叢林，在國內也是少見，其佈局格式，完全仿照北京故宮修築，北京老鄉們不由得不說一聲：「回到咱們的家鄉一樣啊！」

成都樸實古老，從南門外萬里礄、東門外九眼礄居高臨下，又有些像江南的蘇州，這一座圍城四十八里的大都，夾有江南北地風光。自從成渝鐵路通車後，工商業日見繁盛，新市區地域，比原有市區大十倍，據估計：將來人口要達四百萬，聽說有些市政建設就是按照四百萬人口設計的。如外北北火車站，佔地甚大，恐怕在遠東也算偉大的了。現在天成鐵路正在建築，五五年可以通車，那時、從成都坐上火車，可以到達歐洲任何一個都市。如川滇、川黔、川藏鐵路通車，成都來日的繁榮，那更是無法想像了。東北郊區已劃爲工業區，有些工廠設計，也是佔全國第一。我們參觀工業區某地，爲一不等邊三角形，東西方面，各長二十華里，南面十華里，內面馬路就有七八十公尺寬，可以想象得出它將來的雄偉狀況，也只有成都平原這個好地形、好土地才能容納得下。新市區的東西直徑，我看地圖，大約有五十華里，現在市郊區人口已達百萬人以上。

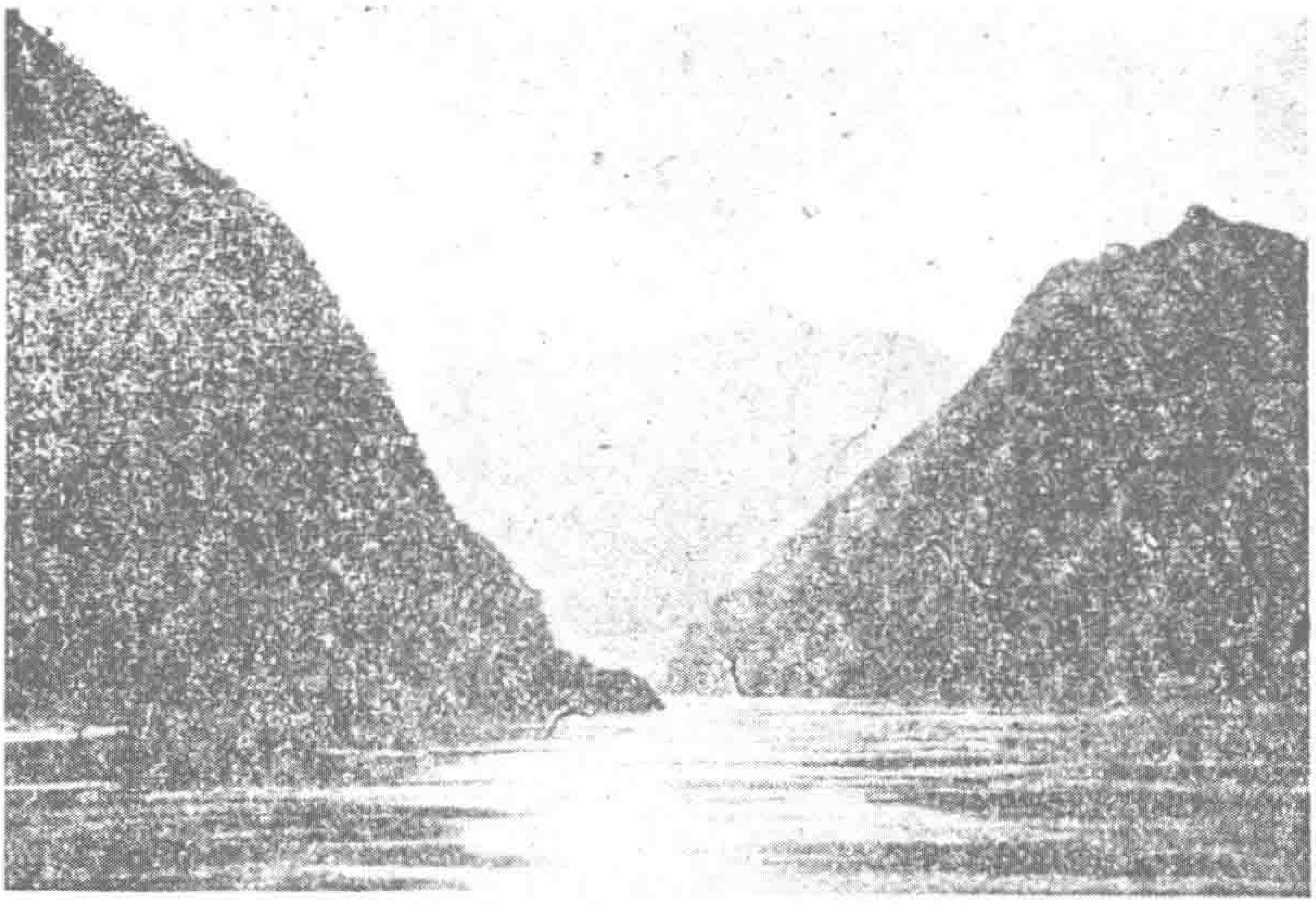
成都街頭少數民族特多，來自西藏、西康、川南的大涼山區等地少數民族，穿着各式各樣花花綠綠好看的衣服，像過節日一樣行走街頭。成都通往各地省公路每天每時都有進展，交通方便，山地居住的少數民族中，從來不出門的，也坐起汽車、火車到成都來了。北城至紗街一帶，新建西南民族學院，佔地好幾條街，建築雄偉，成都像這樣新起的基本建設工程，無論市郊區，隨處可見。成都市人也說：「幾天不走一個地方，又變樣了啊！」成都也太大，的確也不容易「窺其大略」的。

西南人民的首府重慶

從成都坐成渝鐵路火車共五〇四公里，由平原，穿高山、入丘陵地帶而達重慶，其中我們穿過六百多公尺長的柏樹坳山洞、蘇聯專家無私的幫助下，完成的沱江大橋；它的鋼軌接木地方，鋼胎板打四個鉚釘，一切設備是最新式的，它是新中國新建的一條最新式的鐵路。

重慶、沿長江工廠林立，從前狹窄的街道，已完全改建成洋灰大馬路了，流綫型公共汽車每五分鐘往來一次，新建的勞動人民文化宮佔山地一百一十畝。陝西街到朝天門碼頭馬路放寬，搬運工人大廈新建成功。從前最窄的七星崗一帶，現在已加寬成平坦的大街，勝利大廈廣場也放出來。解放三年來重慶市政建設，有着飛躍的進

步。最顯著的是窄馬路加寬，陡坡塡成較平的道路，新植樹木很多，山城不久將完全綠化。由於工業發達，人口增多，又在浮圖關上大坪、楊家坪等地開闢了新市區，修建不少的工人住宅，都是現代化設備。儘管新闢了這樣多的地方，房屋仍不夠用，人民政府已開始勘測嘉陵江大橋，準備向江北發展，如果加上長江大橋的建設，這個山城的發展前途，就不可限量了。由於工業的需要，在蘇聯專家幫助下，西南最大的發電廠也開始建築了，今年內就可以發電。



三峽風光

大江東去

搭上民生公司民聯輪東下，這一艘船已有三十多年歷史，最近海員工人舉行該船生產安全大檢查，原定二十天完成工作，在黨的領導下，工人們發揮了高度積極性，以十五天時間提前完成任務。

船過涪州，見一船一船的榨菜運出四川，行銷全國。涪州爲烏江與長江匯流處，烏江早已試航成功，工人們克服了凶灘惡水，戰勝了自然，就是歷來認爲不能晚上行船的川江，已夜航成功了。的確，在共產黨領導下，沒有克服不了的困難。

秋汛期中，洪水陡漲，重慶水位六十尺，到巫山峽瞿塘峽口的灧澦堆爲洪水淹沒不能得見，峽中十二神女峯水位已深達一百二十尺、水勢甚急，多泡子水，由水底向上打泡，泡有二三十公尺，大木船駕駛不愼，據說很可能被大泡子打翻。巫山峽的風景神奇，峽中的水勢是異常驚險的。

出峽可見宜昌西壩，地勢平坦，眼界也開放。到宜昌上岸參觀，市容整潔，市民集隊去學習，走到新中國的那一處，都刺激人向上、前進！

到沙市上游，我們幸福地看見了偉大的荊江分洪工程，站在船頂上，淸楚地看見太平口進水閘，共五十四孔、長達一千零五十四公尺，比淮河的潤河集分水閘大兩倍以上。船行至沙市，洪水在堤上奔流，堤下便是沙市市區，船上可以看見遠處荊州，倘若洪水潰堤，不但淹沒了沙市，那荊州一帶的江漢平原，也完全變成澤國了。據歷史記載，在公元六百年前至一九三四年的二千年間，共潰堤三十七次，可是，在國民黨反動派血腥統治的二三十年中，就發生了好幾次，把這號稱「魚米之鄉」的地方弄得太不像樣了。

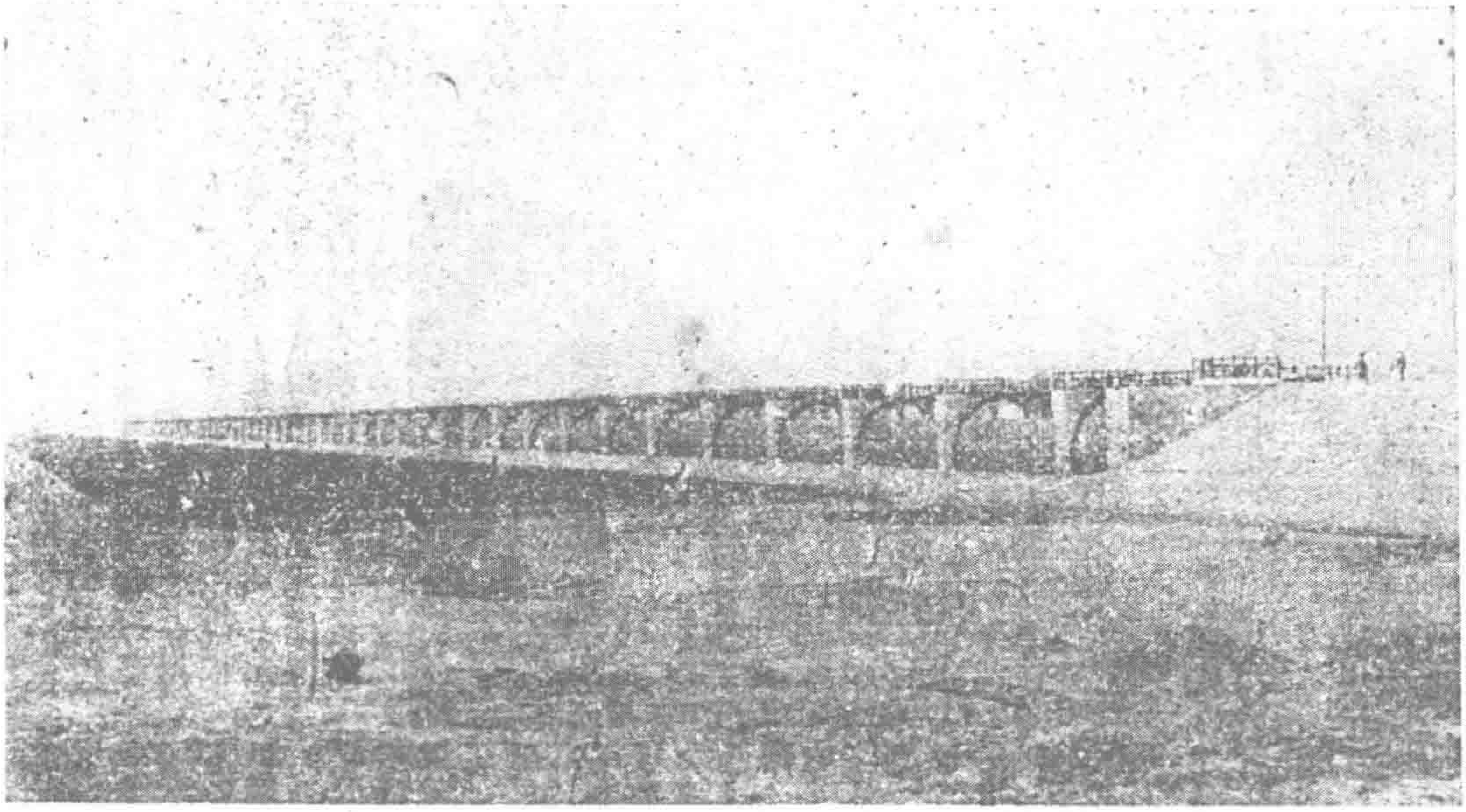
咱們的共產黨毛主席一來，就變樣吶，組織了三十萬勞動大軍，八十天內提前完成了我國第一個現代化大水閘，制服了二千多年來的荊江水患，給荊江兩岸千萬人帶來永遠的幸福。遠從美洲來的一位民主人士參觀後也不得不佩服地說道：「這在資本主義統治的國家裏，簡直是不可想像的事，你們太偉大了！」事情本身，也足夠說明實在夠偉大的，爲了修建太平口進洪閘，在工地修建了一百二十二公里的公路，一百四十五公里的鐵路，運輸器材達一萬萬噸公里。

入夜、至武漢三鎭，燈火無數，氣象萬千，碼頭上的搬運工人組織得很好，特別是三輪車、到市區要道，價格都有規定，三輪車工人態度很好，閒談中他說：「同志，我們也拉不好久了，我們要轉業參加到工廠裏頭去工作。不瞞你家說，初初解放我還不大想得通，我們的人民政府做事有步驟，萬丈高樓從地起，現在我才明白了。」

由漢口到天津

搭上京漢綫火車愈往北行，愈覺老區在土改後農村的富裕，入河南境內尤爲顯著，農村裏的小孩都穿上了花花綠綠的新衣，鐵路兩旁的公路也修得好，農民們愉快地騎起脚踏車來來往往。我很注意小地方，沿途農村中晒着的衣服，也沒有破爛的，每到一個大車站，總是有新建築，糧食堆積如山。許昌的菸葉，有二公尺八十公分高，連年的收成都很好。

夜過黃河鐵橋，這座有名的大橋在一九〇〇年初修，資本主義工程師規定行車率每小時二十公里，保固期十五年，以後行車率逐減至每小時五公里。聽火車工人說：由於日本帝國主義及國



太平口進洪閘

民黨反動派的破壞，從前黃河南站到北站五公里區間要一百八十分鐘，現在人民鐵道掌握在人民手中，只要五分鐘就夠了。國民黨反動派找美國「專家」設計配修，他們要勒索設計費十萬美金。現在經蘇聯老大哥無私的幫助下，我們政府正確的領導，工人發揮智慧，黃河鐵橋在加固工程後，已成爲一座新橋。京漢綫由於吸收蘇聯的先進經驗，天天在進步，他的快車行車速率比一九五一年縮短時間六小時又三十分，比五〇年縮短十三小時零十五分。

在富饒的華北平原區，已有一百八十個國營農場，一千七百多個生產合作社，五二年的棉花產量超過戰前百分之七十強。過永定河時，它的下游已完成一千四百多里長的防護林地帶，修整河渠一萬七千多道，使千萬畝旱地變爲肥沃的良田。在火車上清楚地看見處處密林，今天的華北平原，在新民主主義制度的優越性下，已基本上結束它苦旱的年成了。由於水利興修，農產增加，農民生活的改善，農民購買力大大提高，四九年農民需布疋四百八十六萬疋，五二年已增加到一千三百萬疋。天津的百貨公司（原中原公司）、南市一帶商店，農民進進出出，市面極爲繁榮！

天津曲藝書場也不少，十幾家書場同天上演「新事新辦」、「趙小蘭」等劇，場場客滿，站班買票也常常落空，看戲的又多是工人、農民，即此一端也可以看出城鄉間的關係，華北第一個大商埠一天天地繁榮起來。原有市區已不夠用，又在郊區外的八里台、謙德莊等地修了不少工廠、工人住宅。

說到農民購買力的提高，從河北省百貨公司系統彙報數字上看來，也是鉅大的發展了，五二年上年銷出自行車比去年同時超過百分之一千一百三十五，毛巾超過百分之二百二十八點四，襪子超過百分之二百零五，肥皂、香皂超過百分之一百九十八點三六。農民已改變了穿土布習慣，進而要求府綢、麻紗。省花紗布公司五二年一至七月售出綢布超過去年全年的百分之四十，斜紋布超過百分之四百六十四。根據河北省三十八個縣，一百九十三個村、一千八百五十個典型戶調查：一九五〇年每人平均購買力爲十九萬一千元，五一年已提高到三十萬零九百元，以這個數字配合全省三千二百萬人口計，總計全省人民投入市場購買力的總値，即達十一萬一千一百億元，再加上五二年農業增產計劃，預計全省購買力可達十二萬四千多億元。從這些數字看來，無怪天津市百貨公司那樣擁擠，各商店有那樣多的農民進出了。

出關到東北

我們是八月中秋前出山海關的，在錦州停車時，車下已見冰條了。東北農村房屋，烟囱漸多，輸電鐵塔高壓電綫四通八達，給人以新鮮的感覺。

到瀋陽，住熱鬧的市中心太原街附近的東北旅社，推窗望鐵西區，烟囱林立，不時有炭屑飛進屋內，夕陽西下時，鐵西工廠區冒出的烟子，把天都染黑了，東北工業發達，於此可見。街上工人最多，朝鮮人，蘇聯人也不時看到。

瀋陽現有二百萬人口，這一個光榮的都市三年來在各項工作上都有飛躍發展，這裏產生了有決定意義的先進經驗，如高速切削，快速切削，多刀多刃切削、爲國家創造了大量財富。我們到東北工業部機械工業管理局陳列所參觀，門口陳列一塊撫順露天煤礦的煤，淨重就有七噸。舘內

七〇—〇四二

陳列了我們自己製造的金鋼砂、三十五耗固定式電影機，三千瓩電機，七百五十到六千KVA高壓器。有保證壽命一千小時的燈泡，其中有很多東西過去必須向外國購買的，現在都能製造了，不但能自造，我們工人階級還有不少發明，如造紙必須的燐青銅網，利用大豆造汽油、東北化學製藥廠發明以「白樂君」代奎寧，五二年三月開始大量製造的「六六六」等。四層樓的陳列，走馬觀花兩小時，好東西太多太多，當我們參觀畢出場時，人人都有一個共同的感覺：「中國人從此站起來了！」

我們到瀋市郊區北陵、南湖參觀，處處都在大建設，先進經驗中如分段連續砌磚法，使五一年效率比五〇年提高百分之一百二十八，五二年雙手擠漿法又比五一年提高到百分之二百一十五。在這些經驗影響下，在基本建設部門中引出了一連串的流水作業爲主的新經驗，這就不僅提高了勞動效率，更重要的使基本建設工程技術趨於一致，也易於提高，勞動效率的提高，就等於增加了技術工人，就有助於基本建設的加速進行。這樣帶到大工程中，意義更大，僅由於平行作業法的施行，在井筒建設速度就比平時增加七倍，整個建井工程由十年縮短爲五年，可以節省一百萬個工，對於國家經濟建設意義之大，令人驚訝了！

東北基本建設重點放在重工業上，歷年來重工業建設均佔工業建設百分之八十。五二年度國營機械工業的產値，將比一九四九年增大到六點二倍。東北工業在國民經濟中所佔比重，將提高到百分之五十五，這已等於東歐新民主主義國家的情況了！也只有共產黨正確的領導，才使我們戰勝困難，得到了輝煌的勝利。

中秋後由瀋陽搭車向中國北端黑龍江省出發，行前聽取一次報告，說是在長春以北，九月二十五日（農曆八月初七）已下霜，北滿已進入冬季，往北走有的地方已結冰了。想我們九月中間路過重慶時，炎熱得快到一百度，不到一月，就到了寒冷的北國。中國確實也太大！山海關內有北方南方之分，出了關還有一個北方南方（即北滿南滿）。

科爾沁草原的邊沿上

瀋陽搭午後五時快車，由遼西省向北行，夜過四平街，折向西方到雙遼、再折向北方沿內蒙自治區、東科爾沁中旗邊上到黑龍江省。

科爾沁草原是非常美麗的，不僅有水草豐美的天然牧場，還有遼闊肥沃的耕地。這裏早在一九四八年就土地改革了。由於耕地面積廣大，耕作方法改進，更重要的是共產黨正確的領導，農民分得土地後對於生產的積極性，全旗的糧食產量已超過土改前一倍，單位面積產量由每垧產一千一百斤，提高到一千八百多斤。全旗面積約一萬八千餘平方公里，農業區佔四分之一，在這土地上的人，他們的生活都富裕起來了。科爾沁漫長的草原上流傳的有一句話：「萬物離了太陽不能生，內蒙古人民離了共產黨活不成。」

全旗有六百多個愛

在蒙古草原上



里（自然村），僅據一百零四個愛里的統計：就添了一百九十八輛大車，三百五十二條耕牛，其他縣馬驢羊為數也不少。在「愛國增產保畜」的競賽中，人民政府派了大批幹部深入農牧區作各種防疫注射，減低了牲畜死亡，繁殖率也一天天地提高，從一九四九年到一九五二年，牛增加了百分之四十八，馬增加百分之四十一，驢增加百分之五十七點一，羊增加百分之八十一點一，駱駝增加了百分之十一。特別值得注意的是，一九五二年全旗牲畜繁殖率達到百分之八十以上，成活率到百分之九十以上。

內蒙人民在政治經濟上翻了身，文化上的要求也特別的高。過去，國民黨反動派血腥統治時代，在這茫茫大草原上要看到一所學校是很不容易的事，現在在共產黨人民政府領導下，五二年單是在科左後旗的草原上，在一百五十四個嘎查中，就有一百九十四處小學了。這裏入學兒童有一萬六千一百多人，佔全旗學齡兒童百分之七十二點三，有的地區達到百分之九十以上，這裏面百分之九十八以上的兒童都是貧、僱、中農子弟。

在過往悲慘的日子，內蒙人口年年在驚人地下降，貧困、疾病和死亡三者是離不開的。在科爾沁草原上，過去人死了只有迎着寒冷的西北風哭泣。可是，解放後，陰霾盡掃，現在旗人民政府設立了衞生院、門診所，每個村裏都有了醫生，其他方面且不去說，單是在一九四七到一九五二年四年半中，全旗人口增加了二萬零三百三十人，這算是內蒙人民歷史上的奇蹟！

我們到達科爾沁邊沿上時，正是農曆八月二十二，已降落鵝毛大的雪，有的地方結了冰。草原上刮來刺骨的冷風，有時出太陽，在陽光下仍然很冷！一羣羣的壯牛肥羊在草原上牧放，農民、牧人，年輕健壯的姑娘唱着歌奔跑。

內蒙是富饒而美麗的，從額爾古納河南岸到嫩江北岸，八百里長、四百里寬的地帶，長的盡是珍貴的落葉松密林地帶，樹子的一般直徑在一尺左右，高三十米左右。內蒙古的森林面積約為九萬平方公里，比一個平原省還要大，等於三個比利時。在這樣大的地區內，每一方公里內生長着四萬株參天大樹，如製成二米半長、二十糎寬的枕木，可鋪鐵路三百萬華里！

還有一個扎賚諾爾煤礦，煤層八米至九米厚，埋藏量約計二百五十萬萬噸，以年採煤五十萬噸計，需要五萬年才能採完。

到了黑龍江

黑龍江境內沿鐵路綫，都是一片草原，（即松遼平原）有些土地為鹹地，土質像燒焦的一樣，不長植物，現在已有些地方在實驗種糧食了。

至昂昂溪，為鐵路交叉點，長春鐵路由此西去滿州里。昂昂溪到黑龍江省會齊齊哈爾一段路上，工廠林立，新的建築接連不斷。齊齊哈爾已完全現代化，柏油馬路上公共汽車穿梭往來，我們住西門招待所內，建築設備都是現代第一流的，所內有臺球、中西菜。飲本地出產有名的史國公酒，別有風味。

齊市在一九四九年僅有十七萬人，現在人口快增加三十萬人。市面商業繁盛，比四九年擴大了五倍，國營商店由五個發展到十五個。全市職工響應節約增產運動，五二年要做到五十二萬噸糧食增產。

黑龍江面積是夠大的，共二十八萬二千四百餘方公里，六百萬人口，早在一九四七年已實行了土地改革，貫徹了毛主席指示：領導廣大農民羣衆走「組織起來、大家富裕」的道路，全省現有十三萬七千個互助組，二百三十九個農業生產合作社，兩個規模很大的集體農莊。因為解放得早，基礎打得穩，全省百分之八十的農民都參加了各種類型的互助組和生產合作社。有百分之七十的農戶都上昇到中農和富裕中農的生活水平。

齊市火車站及北關一帶，新建工人宿舍、工廠尤多！五二年職工宿舍就佔幾萬平方米，其中有三層樓單身工人住宅，水電設備齊全。

市區面積比一九四九年擴大四分之一，新闢道路一百零四公里，疏通修築排水渠二萬二千米。人民公園由九萬平方米擴大到六十七萬平方米，西城一帶風景區還在加工培植，嫩江加固工程基本上也作完了。

這裏有朝鮮族少數民族辦的學校。說到文教方面，也大大發展，僅以初級小學而論，就是鮮明的對比：偽滿時期全省僅有二千二百零一所小學，學生也僅有二十一萬零三百一十四人，教師更少，僅五千三百零五人。現在哩？小學有六千五百七十六所，為過去的三倍！新校址還不斷修建中，坐在火車裏看鐵路兩旁正在動工的小學校址，就可以說明一切。學生有八十二萬五千九百九十二人，增加四倍，教師有一萬六千一百五十三人，增加了三倍。

東北過去有鼠疫流行，當美帝國主義在朝鮮及我東北使用絕滅人性的細菌戰後，愛國衞生運動工作更加強了，黑龍江省基本上控制了鼠疫的發生，克山病也大大減少。由於美帝國主義撒佈細菌，羣衆性的愛國衞生運動有了新的發展，不但制止了疾病流行，把愛國衞生運動更向前推進了一步。

齊市街上多賣皮帽毡靴及騾馬鞍配商店，新市場內衞生工作特別做得好，炊事員、小伙計都穿上白衣、戴上白帽、口罩。市場內東西又豐富，又便宜，牛奶才賣五百元一盃。

黑龍江省已建立了大規模的機械廠，年產上萬台的新式農具，有些機器已自動化，可造大型工作母機。目前正在建修一所每天處理八百噸甜菜的製糖廠，每天產二十噸的紙廠，以及火城

七〇—〇四四

廠、肥皂廠、針織廠等。工業發達很快！地方國營工業總值以一九四九年爲一百，到五二年已達五百二十九，增加了五倍多！同時全省的工農業比重也在急劇的變化中。以一九四九年工業佔百分之十四點五，農副業佔百分之八十五點五，到五二年工業佔百分之三十八，農副業百分之六十二了。

五一年基本建設投資比五零年提高了十七倍，五二年又比五一年提高三分之一。

從齊齊哈爾上車，在黑龍江省兜了一個大圈子到了海倫。火車開向齊市以北，到緯度四八綫挨近富裕(寧年)折向東行，沿呼裕爾河而上到北安，折向南下，這一路盡是一望無垠的松遼平原地帶，有些地方是團粒黑鈣土地帶，地下一層顆粒，比沙重。其他平原大都是肥沃的黑土，我看同「天府之國」的成都平原土地一樣肥，將來若加以引水灌溉，不知道要抵上好多個「天府之國」。

海倫縣正運到大批十五鏵犂的新式農具，大型機器正由火車站卸下，五一年全縣除繳納國家糧食而外，增產節約數字可買十一架戰鬥機。

在零下四度中，我們到了綏化縣，這個地方的老名字是北團林子，滿清爲府治，地當呼蘭河流域肥沃黑土地帶，多濕地。產大量小麥、大豆，爲東北大倉庫的中心城市之一，我們在土產展覽宣傳單上讀到一首詩：

「黑龍江水呀，長啊！
黑油油的土眞是好地方，
自己的國家自己的地，
人民過住好時光。
不光生產大豆和高粱，
土產品也有幾百樣，
山高樹多還有大草原，
哪一年都產皮子百萬張。
南部產城十幾個縣，
掃城熬春秋忙啊！
柳條道啊大葦塘，
編織蓆茓簍和筐，
養鷄鴨、餵豬羊，
採藥採榛上山崗……」

這首詩把可愛的黑省出產歌唱得很美好了。

到綏化正農曆八月二十八，土地已完全僵凍，水塘結冰三四寸，風很大，戶外不能久站，特別是我們從關裏來的南方人，對於這個驀然變化的氣候，感到異樣的。



偉大豐富的東北森林

「東方莫斯科」——哈爾濱

一個晚上，火車急駛過松花江大鐵橋，我們興奮地看見了哈爾濱市五彩繽紛的燈光。工廠冒出乳白色烟子，街道整潔，特別是南崗、道裏兩區，清潔可愛，我們住在南崗國際旅行社，從窗戶下望，有一古老的禮拜堂，爲木質建築物，尙有年老的俄國信徒進出，偶爾有老太婆在下電車時、面向禮拜堂劃十字。

哈爾濱在松花江畔，她在經濟上是北滿中心，又是五條鐵路的聯結點。過去幾十年悠悠歲月中，她是一個殖民地的消費

商業城市，到今天已完全變樣，她今天在東北的地位，僅次於瀋陽大城市了。

現在全市的工業生產總值，比一九四九年提高五倍以上，超過僞滿時松江省全省工業生產總值三倍！全市經濟總額，工業已達百分之七十！

西崗以南及鐵路綫的郊區，正在大建設，廠房工地尤多，從基本建設上看來，三年來新建築面積，等於原哈爾濱市六分之一強。地區擴大，人口增加，現在全市已由一九四九年前的七十八萬人增加到一百零五萬人。道外市區商業繁盛，我們進到百貨公司，見人多擁擠，誤爲星期日，實則我們把日子記錯了。

哈市分道裏，道外，面積寬大，交通卻很發達，四九年只有四條電車，現在已增加到七條，通至各區。公共汽車亦由三條增加到八條，可以說全市主要街道，街街有汽車可通。公共汽車車門開閉都是自動化，座位極爲舒適，東北所有大都市都是如此。

市內單是千人以上的工廠就不少，一座新型的機械製造廠，它不單製造一般的工業生產工具，而且可以生產供高速切削用的高級工具了。早在五二年六月，就創造出新中國第一把鏇刀，可以切削出孔內帶複雜劍槽的齒輪，普通車床安上這種齒輪，機器就可由每分鐘四百轉提高到一千多轉，生產效率提高四、五倍！原來一個火磨廠舊址，遠在五〇年就改造成爲擁有幾千工人的製造工廠。原來有一個只能製造油桶的工廠，現在已能製造拖拉機部件，並創製了淸糧機，每台每天可把幾千斤上萬斤含沙帶草的糧食篩揚得乾乾淨，大受農民的歡迎。

我們很幸福的參觀了遠東數第一位哈爾濱亞麻廠，在原來一片荒地上開拓了四十萬平方米的廠址，儼然是一座新式的縣城。屋子外面已在零度嚴寒下，進到廠房內部一下子就是六十度，引導參觀的工人同志告訴我們說：「這裏面是四季如春」，生在毛澤東時代，永遠是幸福的春天！設備都是自動化，在任何情形下也不會發生人身事故。工人們都在認眞嚴肅的工作，我們集體參觀，她們則專心的做活，護廠隊同志往來巡邏。蘇聯老大哥耐心地在教徒弟，他們穿的工作服，沾滿了油漬，態度又和藹又快活。

東北亞麻在日本帝國主義統治時，硬逼老百姓栽種，到收穫季節以賤價收購，運回日本製造成成品，再以高價運銷我國，十幾年來不知道剝削了我們好多血汗，賺了我們好多錢。現在，在蘇聯老大哥無私的幫助下，以優越的技術，精湛的人才，世界第一流的自動化機器幫助我們，一日千里的長足進步。我們參觀了這個廠後，以爲是東北最大的新型工廠了，殊不知九月二十五日「東北日報」上一位記者寫着：「這是許多新建工廠中一座最新型的，但不是最大的工廠。」

現在全市有四個全市性的工人俱樂部，八個工人文化舘，一個文化宮。企業、機關建立的俱樂部有七十五個，九十個職工業餘小組，擁有一千八百多名職工演員，經常圍繞在文娛活動中的職工有一萬二千多人。

職工物質生活與所享福利，提高得最顯著，僅以十一個企業單位的調查，工人平均工資在一九四九爲一百二十九分，五一年十月爲一百五十四點五分，五二年七月已達到一百九十三點二分。物價降低後，工人工資價值上更提高了。

哈爾濱市郊，在原來叫做沙曼屯、王兆屯一帶曠場上，已興建一個廣大的學校文化區，這裏有專修農業科學的哈爾濱農學院的新校舍，內有可容三千人的大禮堂。南崗大直街上，出現了一座兩萬八千平方米的七層大樓，已擴大到四千人的哈爾濱工業大學即將遷來這裏上課。

工大是全國最新型的有高度水平的高等學校之一。從一九五一至五三年，校地將擴大一倍，其中包括一座佔地兩萬九千平方公尺的六層大樓，作課室，可容四千學生同時上課。另外有三萬四千五百二十平方公尺的宿舍，兩萬二千平方公尺的試驗室。目前學生人數，由兩年前的五百人增加到三千五百人（其中研究生四百人。）試驗室由十八個增加到三十三個。

工大是根據爲國家建設事業服務的教學方針，採用蘇聯高等學校的先進經驗，爲重工業部門培養工程師。五二年六月該校畢業的機械製造系學生周國棟的畢業論文，是研究了機械十四廠使用高速切削刀具之後，提出一項有意義的論述：「現在使用的刀具，刀頭和刀桿都是昂貴的高速鋼，而需要它的只是刀尖，如果用便宜的炭素鋼來作刀桿，效率照舊，成本大大減低。僅就切斷刀一種，全省每年即能節省四十九噸高速鋼，折合糧食三千二百噸。」工大異常重視理論與實踐結合，爲新中國造出不少的優秀人才出來。

從哈爾濱上車，又向黑龍江的綏化、慶安、經綏佳鐵路到松江省的佳木斯。再由圖佳鐵路經林口、牡丹江搭上長春鐵路火車回到哈爾濱。穿過了長白丘陵及松花江冲積平原。這一帶風光好，火車到站，有男女森林防火隊上下車，沿途草木樹葉枯黃殆盡，簡直就看不見一葉青草，防火在這裏就特別重要了。

我們西南的人，腦筋裏對於遙遠的佳木斯，總是想象他森林重重，積雪欒欒。到了佳木斯才完全不是那回事，晴朗的北國天空，松花江清清的流水，佳木斯完全是個新型的現代化都市，這裏工廠也多，單是一九五三年上年度，農業機械廠已發明和改造出五十多種工具，完成四千六百台綜合割蹣機的光榮任務。

東北的森林

圖佳鐵路以東爲長白山支脈分佈地帶，森林特多！五六年以來，我們在森林鐵路、流送設備及運輸量、造林、植樹各方面都大大超過一九四

三年水平，廢墟上，已很快恢復和建設起來！

採伐方面已實行合理採法，伐根由七十公分以上降低到二十公分以下，僅一九四九年到一九五〇年兩年間就爲國家節省了木材三十餘萬立方公尺。梢頭過去爲無用之物，四九年冬開始利用，佔採伐量百分之一點二，現已達到百分之十。造材率由四九年百分之五十提高到百分之七十以上，節省二百萬立方公尺的木材。採伐率也隨而提高，僞滿時代採伐一萬立方公尺，需要八百八十八個工，而現在只要二百七十四個工。也充分地說明了工人當家後，對於自己家務的愛護。

森林鐵路運材方面，一九五二年每天運材量最高達一萬八千立方公尺，一般保持在一萬到一萬六千立方公尺的水平，比五一年同時提高百分之六十三點六。三年來各林區展開愛國主義生產競賽及增產節約運動，湧現了大批先進生產者及愛國模範，工人們提出合理化建議三百多件，提高了勞動效率百分之五十六到六十二。木材流送方面，在僞滿時期每年流送木材僅一百三十萬立方公尺，當時尚有三十萬立方公尺流不下來，損失率高至百分之十以上。現在實行了刨冰作業提前流送，充分利用每年春季桃花水和採取了定點流送，分段負責制，縮短了流送時間，不僅每年在八月前基本完成了一年的流送任務，也把損失率降低到百分之一點四。

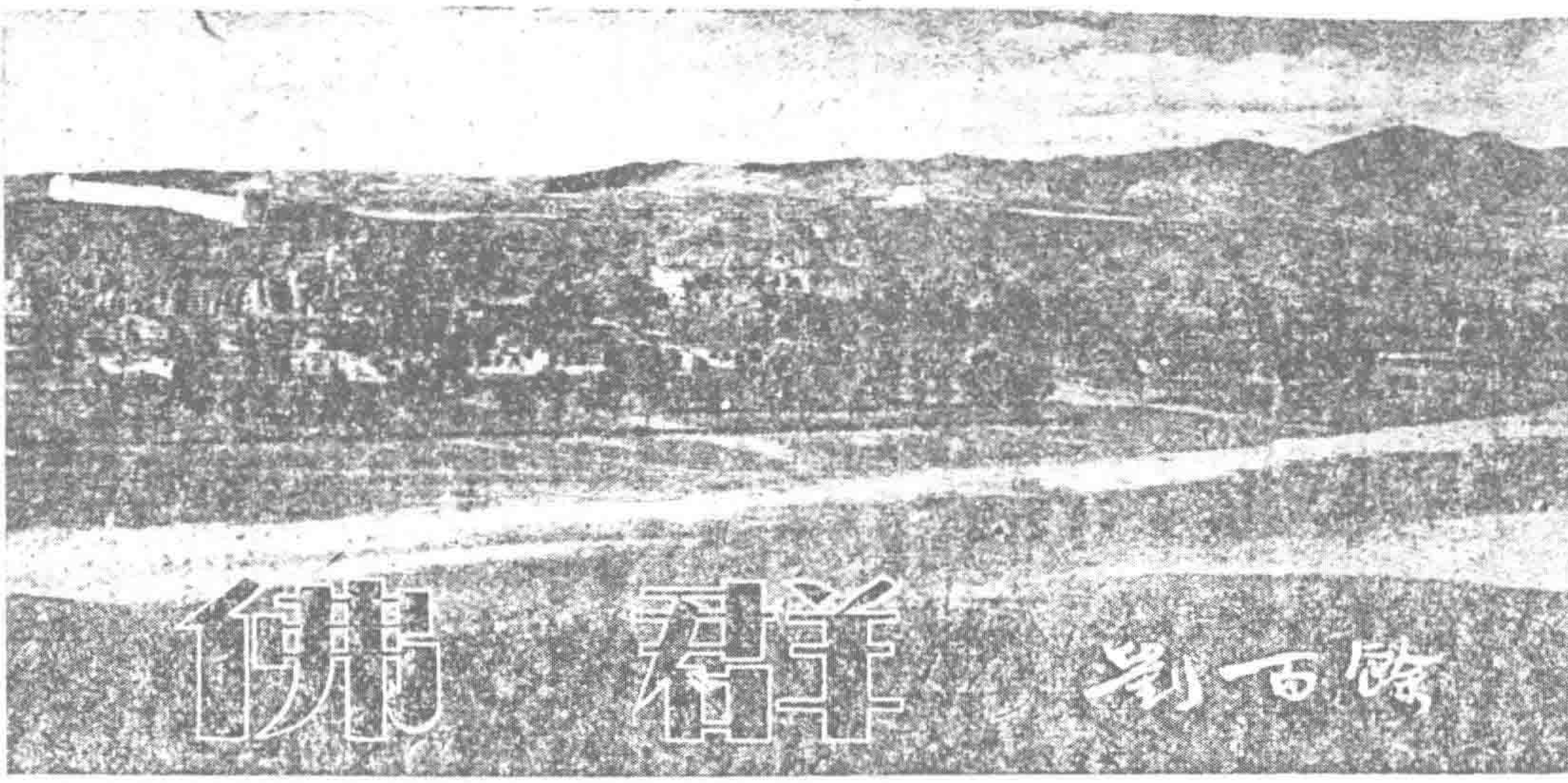
森林防火是重要的工作，山火損失已逐年減少，一九五〇年比四九年減少百分之十四，五二年又比五一年減少百分之九十九。東北人民政府在五二年春季裏更用飛機參加防火護林工作。資本主義國家利用飛機進行侵略和奴虐他國人民，而我們國家卻利用飛機來給人民謀了福利。

造林方面：三年來在遼西、熱河及遼東、吉林、黑龍江部份地區展開了羣衆性的大面積造林，面積共達二十五萬九千垧，建立和恢復苗圃三百七十一處，育成苗木二百零六萬七千餘株。

東北人民政府爲了根絕風沙水旱等自然災害，已由一九五一年起開始營造西部防護林地帶，這一個工作是夠偉大的！南起遼東半島和山海關，北至興安嶺以南的富裕、甘南等地，全長一千七百多公里，總面積二千萬垧，佔東北面積五分之一強，預計十年完成。到那時就可根本改變東北西部地區的自然面貌，驅逐水旱災害，變沙漠爲良田。不但保證現有一百八十萬垧耕地豐收，還可順便解決當地需要的大批木材。兩年來的造林，成活率在百分之八十以上。這是我國林業建設的偉大創舉，世界上除了蘇聯外，到現在還找不到第三個國家進行這樣巨大的造林工作。

在我們沒有到過北方的人，總以爲北方樹木少，這一次到華北、東北看見處處都是綠蔭地帶。關裏不用說了，出了山海關頭一眼看到的錦西、錦州，樹木特別多，遠遠出乎想象之外。





佛羣

劉百餘

我國山西省大同縣雲岡的石刻，在雕刻藝術上的成就和價值，不是三言兩語所能說得完的，它造型的美，它的線條、圖案，偉大的氣魄，精密的構思，和裝飾的意味……都發揮到無限高超的境界，這是東方古代美術的極緻，也是世界造型藝術的高峯，它所包孕的藝術工人的創造成績，越來越多的影響着近代世界美術，在繪畫、雕刻，以至建築藝術上都成爲無限生命的泉源，這是我們的驕傲！

這篇遊記的敍述很簡要，讓我們藉着它的介紹，來瞻仰一下雲岡藝術瑰偉、生動的風采。

——編者

到雲岡去

如果你有意思訪問一次中古時代的雕刻藝術的話，我們願意做你的嚮導。我們先從北京坐火車向西北出發，大約十二小時之後，便到達了山西省的大同縣。舉世聞名的雲岡石佛，便在大同西北面三十里外的雲岡鎮上。

在雲岡武川山的斷崖絕壁上面，從北魏文成帝時代起陸續開闢的洞窟不計其數。其中特別重要的有二十多處，各個洞窟裏邊，分別雕刻着無數的佛、菩薩，以及飛鳥靈獸、樓台可以跳寶塔和樹木花草。石佛之中，最大的高至數十尺，在它的頭頂上，我們雖然不能騎馬，至少也舞。小的佛像，高不過幾寸，可供小孩做玩具。這些大小佛菩薩，疏疏密密地分別集聚在一起，形成了祖國藝術的壯觀，一眼望去，宛似人間佛國。這種佛像石窟的開闢，在我國的歷史上，前代有敦煌的千佛洞，同時代的有東北義縣的萬佛洞，繼雲岡而闢鑿的則有洛陽伊闕的龍門石窟，略晚的又有鄴縣的響堂山石窟，太原的天龍山石窟等處。祖國藝術的輝煌成績，足使我們後代子孫，至今引以爲豪。

武川山下的無數石窟，高高低低，大小不一，排成了一個佛國的行列。不過洞窟的排佈有疏有密，山崖的形勢，又有曲折；因此這個行列，自然而然地分成了三段。從東數起的第一洞到第四洞，我們姑且稱它叫做東段羣，從第五洞到第十三洞叫做中段羣，從第十四洞以下便屬於西段羣了。

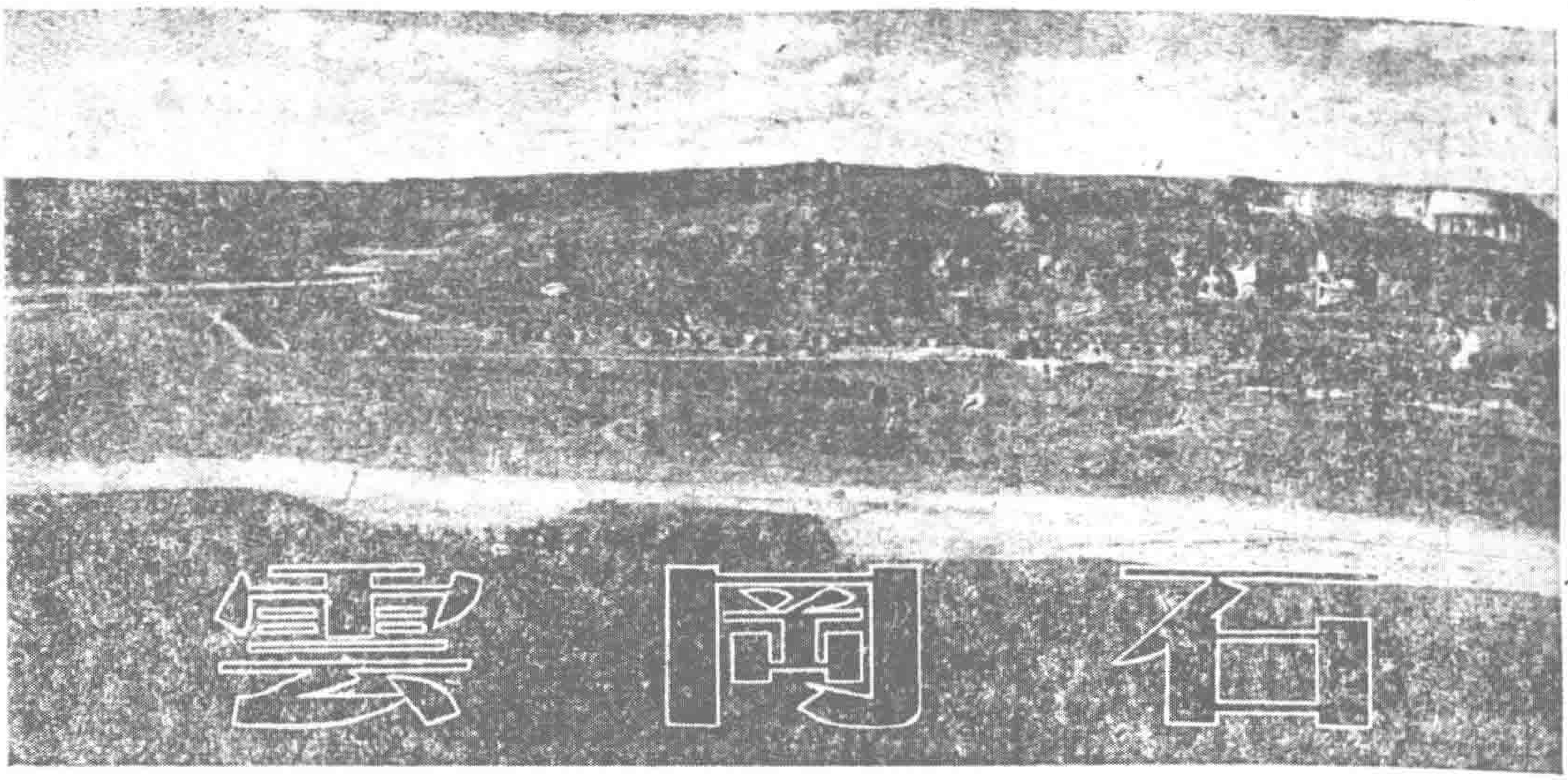
到了這所萬佛羣集的寶山，如何進行參觀呢？我們的建議是從頭看起，不，應該說東段羣看起；因爲把東段羣看做頭部，把西段看做尾巴，原是毫無根據的；那末就從第一洞開始吧。

東段四窟

東段羣的開端，正在山崖的自然開裂之處，第一第二兩個長方形的石窟，就在這個裂口的邊上。兩洞之中，各有四角形狀的石塔一座，四壁有神龕，還有雕出許多有關釋迦傳記的雕像。

第二洞的西面，山壁的石質不良，不適宜於雕鑿，因此第二洞和第三同的距離比較遠些，不像第一第二兩洞，貼鄰而居，需要我們多走過幾步。

第三洞這個石窟，實際上還沒有完成，就規模來說，在雲岡石窟中，應該位列第一。它有二個入口，而可以通行的衹是西面的一個。走進大門，立刻望見三座巨像；乙尊大佛端坐在正中，兩個較小的菩薩分立左右。三像的足部曾被沙土埋沒過，近年來雖然把沙土掘走了，但雕刻已經遭受損傷，其他頭部胸手等仍



雲岡石

都完好。從膝蓋到頂，計算起來還有三十尺高。這洞的最初計劃，似乎打算把同樣的佛像雕鑿兩份的，後來不知為了什麼緣故，沒有實施，周圍走廊似的通道，也終於半途而廢。

曾經有人推測過這個石窟是隋煬帝為他父親文帝所建，這不過是一種推測，沒有什麼憑證。另一個同樣沒有可靠憑證的說法；認為它是遼代的作物，遼和北魏都在大同建都的，遼代在這裏營造石窟，當然很有可能，又從佛相上現出的官能感覺來看，也似乎有遼代雕像的性格。雖然這麼說，畢竟缺乏可信的論據；還是一種推測之辭，未可作為定論的。這些考古學上的問題，留待後日再來研究吧。

第四洞是個小石窟，正中一根方形柱子，類似第一第二洞裏的石塔，不過具體而微。洞中破壞得特別厲害，沒有值得我們流連之處。隔壁另有一洞，沒有編入號內，是雲岡末期的作物。因為它缺乏特點，我們也不想請你跨進大門去了。

更向西走，正是山形轉折之處，在那曲折的山谷裏，也有若干小洞窟，一樣是無關緊要的，可以少費脚步。走到這裏，我們就這麼匆匆地結束東段羣的遊覽吧。

雲岡的石窟，委實太多，我們短促的時間，不可能把全部洞窟逐一細看。可是走馬看花，是否能夠探盡它的精華呢？我們想來是可以的。我們選定重點，擇要流覽，不特節省了好多時光，更可以把我們的精神集中起來，使我們這次的訪古旅行，興緻更好，得益更多。

石佛寺——五華洞

石窟羣的中段是保護得最好的部份，因為這裏屬於石佛寺的範圍，由於石佛寺的保護，免去了許多人為的破壞。雲岡有好些洞窟中的佛頭，都被打擊下來，運到國外去，英、美、法、日等國的帝國主義份子，歷年在我國破壞和盜竊的藝術珍品，多得不計其數。這筆帳，我們將來非好好地向他們清算一次不可。

在石佛寺的範圍裏，從第五洞起到第十三洞止，並排地開闢了九個洞窟。其中第五，第六，第七三洞的洞口，築有四層的大樓閣，進入樓閣，才知道第五洞的內部，有那樣寬廣；闊七十二尺四寸，深五十八尺四寸。在這開鑿巖窟的廣間中間，置有一座巨佛坐像，妙相端嚴，在情味上看來，和第三洞的大佛，顯然有着很大的差異。佛像高五十二尺五寸，巨大的體積和沉重的量感，壓塞了這間石室的空氣。東西兩壁的菩薩雕像，四肢有的都經過修補，沒有特別值得注意的地方，祇有大佛身後的背光，色彩鮮明。雕刻工精，代表着北魏遷都前夜的形式。

第六洞是現存各窟中最為壯麗的一所，有人稱它叫做釋迦佛洞。洞寬四十六尺，深四十六尺八寸，形制約略和第五洞相似，不過在中央樹立了一根二十七尺方形的大柱代替了大佛像而已。方柱上下四周，滿雕着佛尊的生平事蹟。其中包括的故事有：「佛的降生」，「佛的長成」，「父子問答」，「出家踰城」，「入山問道」，「鹿苑設法」……等等，表現這些場面，特別需要高度的想像能力，在這裏，天人舞樂，豕牛鬼怪，靈異鳥獸，宮殿屋舍，一一都被組織在奇妙的結構中間，比之用大小佛像排比累積的構圖設想，有着顯著的區別。豐富而多彩，繁複而生動，乃是這所洞窟的最大特色。

第七第八兩洞，比之前面幾處，規模要小一些。兩洞的主室下面，有一條小小的隧道可以互通，這兩個石窟，開闢的年代相同，規模相同，形式相同，一望而知是一對有計劃開鑿的石窟。這裏有兩點值得提醒一下，以便引起

你的注意：

第一，在前面幾處石窟中，除了佛、菩薩、天人之外，豕牛鬼怪，神馬寶象，都已一一出現過了。這些雕刻的風格，無一不是來自西域，藝術的面目是嶄新的，完全接受了健陀羅藝術的影響。在這兩處洞窟中，除了西域的作風之外，更有多種的藝術風貌攙和在一起。你看第七洞中彌勒菩薩脚下的大獅子，瞪大的眼睛，張開的闊嘴，胸前齊整而一致的蜷毛，顯然是秦漢以來特有的造形傳統。第八洞口銜小珠的猛禽也一樣，爪趾健雄，半蹲半站的姿勢，現得分外有力。這種猛禽，形狀有點像孔雀，在佛經中叫做那羅延



東段四窟中的代表作

夫，是印度人想像中的靈異，世界上未必眞有這種怪鳥。描寫這種外來的，想像中的動物，手法完全採用自己固有傳統作風，特別使我們覺到興趣。在第七八兩洞裏，把這些特有傳統風格的鳥獸加上我國木造建築的形式，和希臘人柱的式樣，西域的造佛藝術，滲雜融合，混和在一起，多樣而又統一，看不出什麼不相調和的地方。這個嘗試，使我們對古代無名雕匠引起很大的敬意。

第二，値得注意的便是裝飾圖案的新鮮式樣，取材於植物的圖案在漢代還未曾有過。這是新的意匠，新的風格，是跟佛教東漸而具來的西域藝術的一部份。

在我們漢代的裝飾設計上，慣用流雲紋、渦雲紋的線條構成動物的形態。從這個意味上說來，植物圖案完全是新的式樣，新的情趣了。我們在雲岡所見的這些裝飾圖案，以前除了敦煌千佛洞之外，還沒有在別處見過。

第九第十兩洞也是一對，兩者之間的壁隔上有一個小小的關門，互相通連，外室正面沒有牆壁，祇有一排八角式的柱子作爲外圍，因此前室好像是一條寬闊的走廊。後室才是他的主要部份。

前室的石柱上部，雕了三個大拱斗，不用說，拱斗也是我們木造建築所特有的式樣，拱斗的側面，雕滿着細緻的植物圖案。這些和第六洞的裝飾性質差不多。在柱子的頭部滿施雕飾，當時的木造建築，恐怕未必如此。這個意匠開始於石窟，也是佛教藝術的創作。

柱的各面，排列地刻了許多小佛龕，互相緊接。下面雕出一隻半身的象。這隻象不是浮雕，而是圓雕。洞內四壁的浮雕，着刀不深，缺乏凹凸面的感覺。不久之前，塗飾過朱綠青白的粉彩，看來感到刺目。

用以相連的前後二室的拱門，也是木造建築的模仿品，上邊所飾的浮雕裝飾，和當時大同所建的宮殿佛寺，大體上是彷彿的，從這裏可以推測一些漢魏晉各朝宮殿建築的輪廓來。

第十洞主室的入口之處，雕有佛典中的傳說，門的兩邊，還有巨大的神像。頭戴鳥翼帽，手執金剛杵，應該是金剛神了。這在第五第六洞，第七第八洞的門口也都見過了的。這是佛教中的門神，同時又是護法之神。有人說這位門神的鳥翼之冠是模倣古希臘神話中海爾美斯神的鳥翼，金剛杵也採自古希臘傳說中善斯神的雷椎。這種說法，不知道有否可考的根據，我們在這裏姑且當作東西藝術交流中的故事聽吧。

兩洞內室的雕刻，很多是採擇因緣經裏的故事。

第十一洞的中正，直立一根方柱，製作很不規則，好像還沒有完成似的，四壁佛龕，也像是過後加刻，全體毫不統一。祇有西壁的一部份比較完好。

東壁上方，我們發見了太和七年（公元四八三年）八月四日，邑師法宗與邑中義信士女五十四人合力爲國家鑿造石廟形象九十五軀及諸菩薩的銘記。那末這所石窟的營造年代，營造的人，都無需我們另行考證了。

十二洞的構造，跟第九第十洞完全一樣，不過規模略小而已。從前室到後室的拱門頂上，刻有浮雕雙龍，這樣的龍，在第一洞拱門上，第十一的外壁小洞頂上都已見過，它的來源恐怕是漢代而不是西域，頭，角，爪的特徵是漢代的，雙龍纏交的結構，也正是漢代藝術家的設想。

窗的四周，雕有葡萄藤和長尾鳥的裝飾，也是漢代漆器上面所飾施的圖案。雲岡石窟是外來藝術影響下的產物，也是我們的祖先善於攝取外來文化，善於融和外來文化而創造的一個證據。

第十三洞的營造年代，大約要在太和末年。前壁中段並列的七尊佛像，衣重而體弱，近似龍門石窟的式樣。前壁西部的佛龕上面，遺存着遼代修理的銘文。總之它的風格比較晚了。

當地的老百姓，把第八洞到第十三洞這五個石窟，叫做五華洞。名稱的來歷，沒有考證過，或許因爲這五個洞挨肩並立的緣故。五洞之中，除了第九第十兩洞的前面，祇是一排列柱，沒有別的什麽附加物。第十一，十二，十三窟的外壁，還有若干佛龕和小石窟，這裏的佛相體態，簡直和龍門的沒有區別，恐怕是在都城遷出大同之後的營造物了。

曇曜五窟及其他

越過山谷，更向西走，這裏就是第十四洞，第十五洞也靠在近邊，洞內四壁，雕了無數的佛像，人家稱它叫做萬佛洞。跟着第十五洞之後，還有一個小得可憐的石窟，繞過了這些，有一個大窟的入口，這便是第十六洞。

第十六洞是曇曜五窟之一。所謂曇曜五窟，即是指曇曜當時奏請鑿造的五個佛窟，也即是雲岡最初營造的五窟。在雲岡所鑿的石窟，大小不下數百處，其中那五個石洞才是曇曜所造的呢？我們雖然沒有考古的癖好，却有着好奇似的關懷。據一般考古家的意見，大致認爲從第十六洞到第二十洞便是這裏最初的五大佛窟。

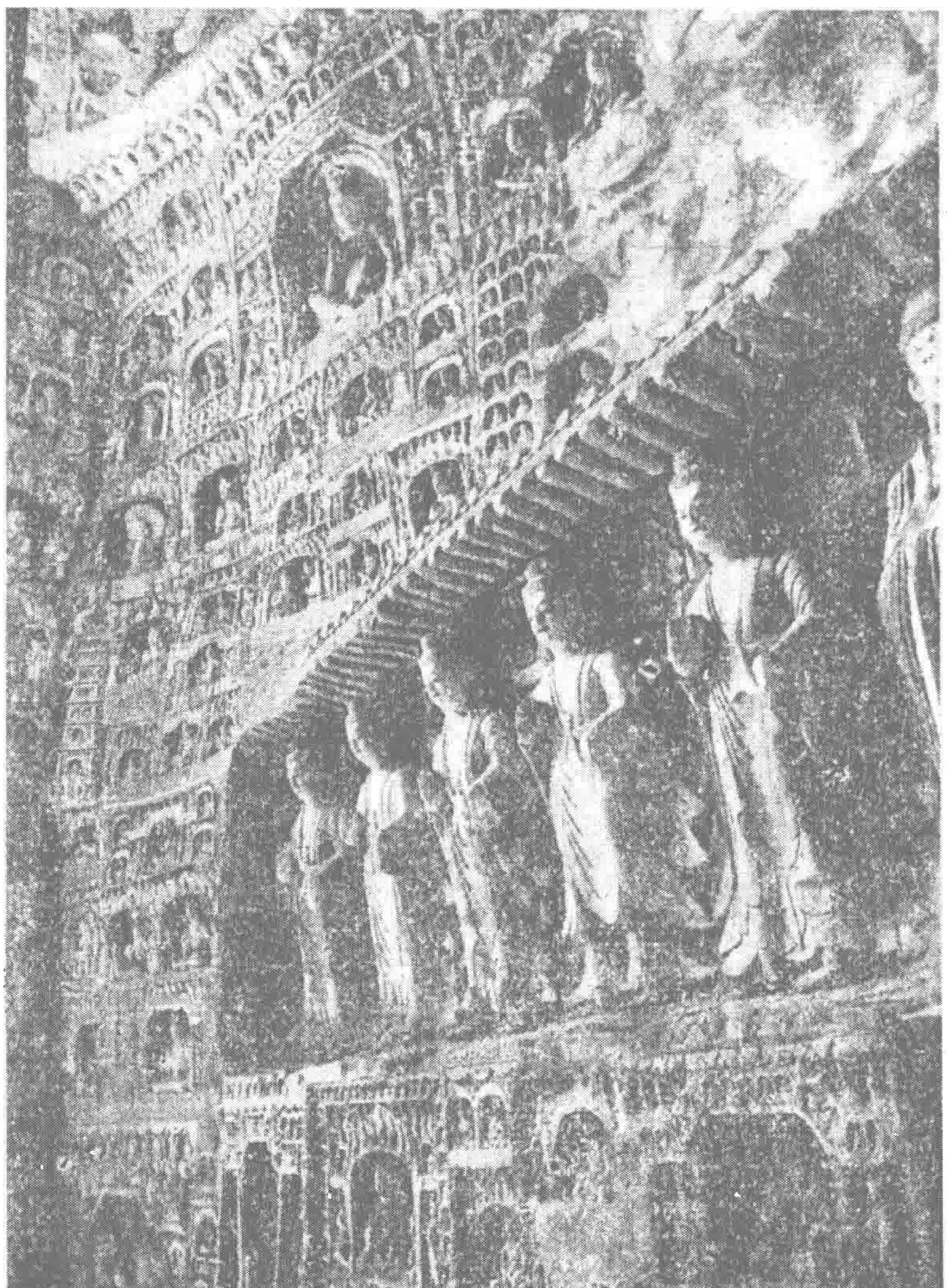
第十六洞的大佛像，緊緊壓住了這所石窟。窟內年久失修，烏黝黝地漆黑一團。不像我們前面見到過的洞窟。從這裏向西的石窟，近世以來，多半沒有修繕過，還是以一千五百年前的舊模樣顯然在我們的眼前。

本窟的佛像，我們懷疑它不是這所洞窟開鑿時候所計劃的作品，它比曇曜五窟中其他諸窟的佛像，顯然缺少活力。後世加嵌的眼珠，也已失落。

左右壁上的一對大佛龕；前壁拱門上並列的三座佛龕，以及兩翼的三尊坐佛的佛龕等，跟大佛相比，都有不同的量感。這麽看來，這所石窟恐怕並非一時造成；不是時間上的間隔，定是工匠有了更換。總之其間曾經中斷過一時的。

第十七洞即是彌勒洞，佛像和第三洞的一樣，是座交脚菩薩，不過式樣全不相同。左右壁上有大佛龕，佛相端莊，軀體魁偉；

使人驚嘆的壁雕



在雲岡石窟中是很特出的東西。這麼強烈而有力的表現，祇有在曇曜所造的洞窟中才能看得到。

兩邊脇侍菩薩的頭頂上，有框子似的楣拱，框間所雕的天人，肢體豐滿，姿態飛動，可以和第八洞的天人相比。

所謂曇曜五窟，主要的目的是爲了雕鑿五窟中的五尊大佛，石窟不過作爲藏納佛的場所而已，石窟不過是爲了要雕出佛像的輪廓而鑿的空間而已。因此窟內的空間十分狹窄，壁面的構成也很單純，除去了後加的佛龕之外，大概以無數的小佛龕舖排在四周是它的原定計劃。可是在這裏，因爲左右各有大楣拱的佛龕，使這所石洞格外顯得侷促。

第十八洞是曇曜五窟中最偉麗的石窟，每個角隅，充滿着強烈的獨創氣息。它比第十七洞的規模更大，也有一尊更大的佛，像圓柱那樣的軀幹，充滿着生命的感覺。左右一對脇佛立像，姿態端正，比之大有威壓之感的巨像，祇是個中等之作了。豐滿的軀體，在緊縛的衣褶下面，顯現得很清楚，倒像是印度瑪度拉派的形式。佛像的鬚眉之間，描上青綠色，衣服作朱紅色。眼珠是後世加嵌的，是用黑釉的陶土所燒製。



佛像傑作之一

大佛光背，直通到窟頂，脇佛的頂蓋上面，有較大的佛龕，四周雜亂地雕刻着千百尊小佛，每尊都是雲岡初期佛龕的代表。

第十九洞是雲岡石窟中最大的洞窟，一座五十尺以上的大佛端然作結跏趺坐。佛座的一部份已經埋入地下，它是雲岡最大的佛像，也是雲岡最好的佛像。進得洞去，第一惹人眼睛的是佛的脚，其次才是佛頭，這個巨頭，正好位在洞窟的正中。

十九洞在結構上也是大規模的構造，左右二旁，有二個脇洞，這是其他各洞所有的，脇洞裏也有盤膝而坐的佛像做中心，旁邊也有菩薩脇侍左右。脇洞雖然是一對，但是兩洞的製造風格，却迥乎不同；東脇洞雄壯而嚴肅，西脇洞纖細而優美。這一對脇洞，風格上造成一種對照，而這不一致的原因，我們說不淸楚。恐怕是由於營造時間上的關係：東脇洞比較造得早，西脇洞比較造得遲，因而不同的格調便出現於一對脇洞之間了。

緊接於第十九洞西脇的第二十洞，恰當的名稱應該叫它做露天大佛，因爲窟頂和前壁已經傾圮，祇留得一尊大佛，在露天作結跏趺坐。

石窟的背壁，即大佛光背所在之處，損壞得特別厲害，已發現有一條大裂痕，這一點第五洞以下全都如此。想來是經年累月受了風雨侵蝕所致。

第二十一洞到第二十四洞，高不過五六公尺，大抵是太和末年所造，不是雲岡全盛時代的作物。這些洞的風格，恰和五華洞外壁的佛龕相似，已經放棄了雲岡固有式樣，採取了龍門的式樣了。人佛的雙肩和腰肢，質弱而纖細，衣裳寬闊，衣褶整齊。面部神韻，帶着神經質的表情，這些特徵，造成了另一種風格，也即是龍門石窟的風格。

更向西走，石洞還有數百處，但都無關緊要。祇有直到西頭有幾處較大的洞窟裏，殘留着五層和七層的石塔而已。

問題的提出

我們從東到西走了不少的路，遊覽了雲岡主要的洞窟。石窟中的雕刻藝術，給我們開拓了一個新世界。這世界不僅是空想的，而且也是現實的。佛尊、菩薩和天人，雖然是佛國中的人物，但是山嶽河流，宮殿屋舍，顯然還是人間的境界。雲岡的石刻把我們的「人間」理想化了，同時把「佛國」也人間化了。現實和理想的結合，是魏、晉、南北朝時代的人生要求，即是說要把現實世界所追求而無由獲得的理想境界，在想像中在藝術中使它實現出來。雲岡的雕刻，正好是這種意識的反映。

這次遊覽，獲益很不少，不過此刻有點兒疲

之。讓我們就在武川河的岸邊，坐下來休息一回吧。

我們坐在流水潺潺的河邊，回顧這所佛國勝蹟，把一千五百年前我們祖先的思想和感情，如此豐富地，洗練地，且又如此具體地刻劃在斷崖殘壁上面，至今屹立人間，顯然有與山河同垂不朽的氣概，到這裏不由得我們不嘆服勞動人民創作氣魄偉大了。

剛才我們在參觀的時候，石壁四周的驚奇造形，引得我們目不暇接，我們非被逼於直覺的欣賞不可。此刻我們坐定下來把初入的印象，在我們的頭腦裏，經過重演，經過整理，感性的欣賞之餘，又引起了理性的要求來了，由不得的要發出以下的問題：

一、為什麼要造雲岡石窟？

二、什麼時候造的？

三、是誰造的？

四、這些雕刻在中國藝術史上的貢獻是什麼？對於後來的影響如何？應該給予怎樣的評價。

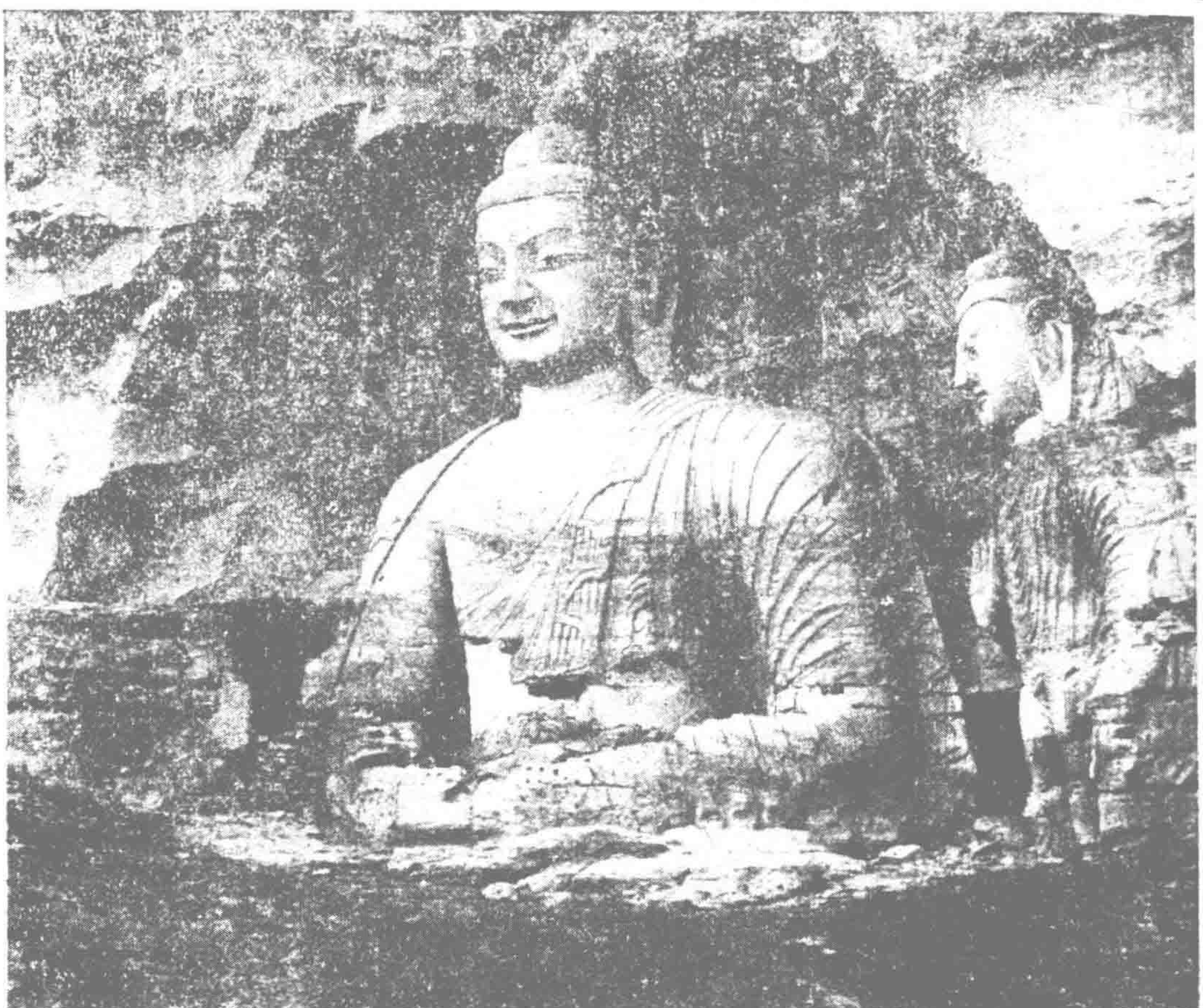
石窟的開鑿

雲岡石窟的開鑿，自然由於當時佛教信仰傳播的結果，自從東漢明帝時代印度佛教傳入中國之後，建寺、造塔、譯經、出家便逐漸盛行起來，到了南北朝，特別引起我們注意的事則是石窟的開闢。不用說，石窟的開闢也是從印度傳來的。早在公元前二世紀時候，印度已經有這種工程。前秦建元二年（公元三六六年）沙門樂僔已在敦煌的鳴沙山仿效過，北涼王沮渠蒙遜又在此山的東邊三危山雕刻過佛龕和佛像。北魏時代僧統——管理僧侶的官長——曇曜奏請為太祖以下五帝造福，就京城西武川塞北面石崖，「開窟五所，鐫佛像各一。」「自後續有開鑿，於是東西三十里，石龕櫛比相連。」這些就是指我們剛才踏遊過的地方。

雲岡的石窟和佛像，並不是一時造成的，魏室各代的君主和貴族地主，每每有修福的事，便鑿石龕，鐫佛像。在佛教信仰支配着的北魏時代，營造佛窟，其實是為了君主和貴族的消災納福，到這裏關於第一個問題，我們算是作出交代。

雲岡歷史並不長，

數十丈高的露天大佛



起自公元後五世紀的中葉，至於六世紀的中葉，前前後後才不過一百年。這一百年可用魏都遷到洛陽的太和十八年（公元四九四年）做分界。前期是雲岡的草創和全盛時代，後期因爲首都西遷，大同已經失去了政治中心的地位，加之宣武帝又在依闕仿照雲岡的規模建造龍門石窟，佛教藝術的中心自然跟着遷移。這時雲岡石窟的經營，雖未中斷，但大規模的營建，不是普通人民能夠辦得到的，當然不可能再有瑰麗的壯觀出現。

這時北魏造像的鐫鑿，在藝術上已經創造出新的風格，平整纖細，和雲岡全盛時代的豐厚渾樸恰好成爲一個對照。這時期雲岡雕鑿的作風，免不了要受時代影響。故此雲岡後期的好多雕刻，顯然帶有龍門的格調和氣息。時代的風尙，決定了藝術的面貌。有人把雲岡的後期，稱之爲雲岡的龍門時期，看來不是沒有理由的。

人民的創造

雲岡的營造時期，正是北魏勃興的時期。雲岡的石刻是北族純樸的精神加上鍵陀羅藝術的式樣和漢民族文化傳統的融合表現，是綜合而成的一種潑剌有力的藝術，融和，凝結而形成，這和北魏國家的締造過程完全一致。所謂北魏這個國家，不是意味着鮮卑族拓跋氏統治中古時代華北的意思，事實上北魏是外族和漢人在北方的聯合構成。由於這些緣故，雲岡石佛的出現才成爲中國藝術史上新的創造。從它表現的渾厚樸實的精神，伸展自由的動態，多樣而統一的形式看，比之漢代武梁祠，孝堂山等的石畫來，人物處理，場面安排有了可驚程度的進步。它不僅替中古時代石刻藝術的傑出代表龍門式樣準備了條件；同時通過北齊北周而至隋唐，這種藝術傳及朝鮮和日本，成了東亞佛教藝術的源泉。

雲岡佛窟的巨大工程，由開鑿石窟的提議人僧統曇曜所設計指導是必然的，不過他不是雕刻家，在他的周圍擁有一大批技術家受着他的指揮也是可以想見的。

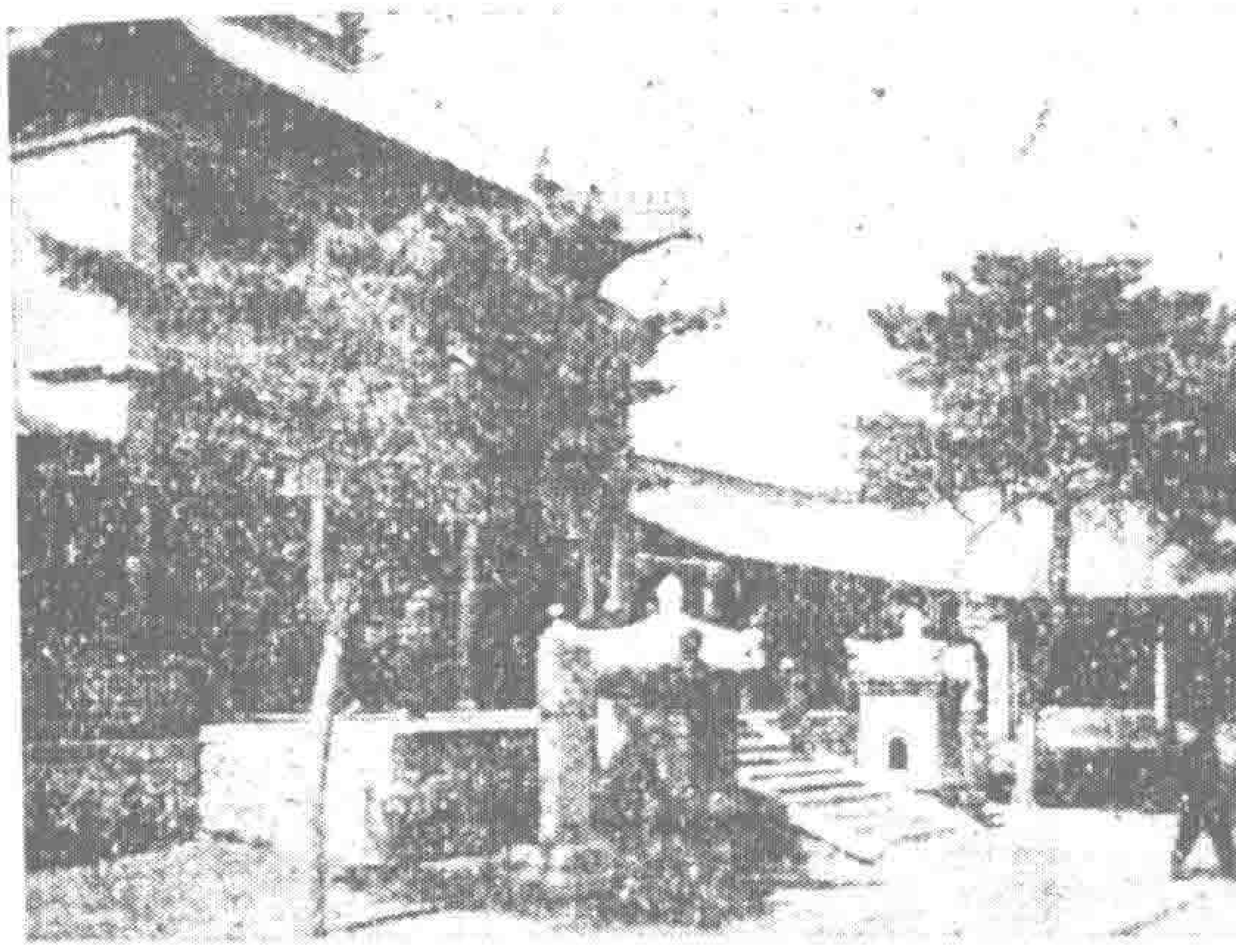
作爲他助手的許多技術人員中，一定有來自西域的工匠和鮮卑人，同時也有漢人。雖然第七第八兩洞的域外氣息比較濃厚，但是如第五第六等洞窟，規模較大，雕刻工精，正好給龍門式樣開闢了一條引導。無論如何是漢族工匠的集體創作。

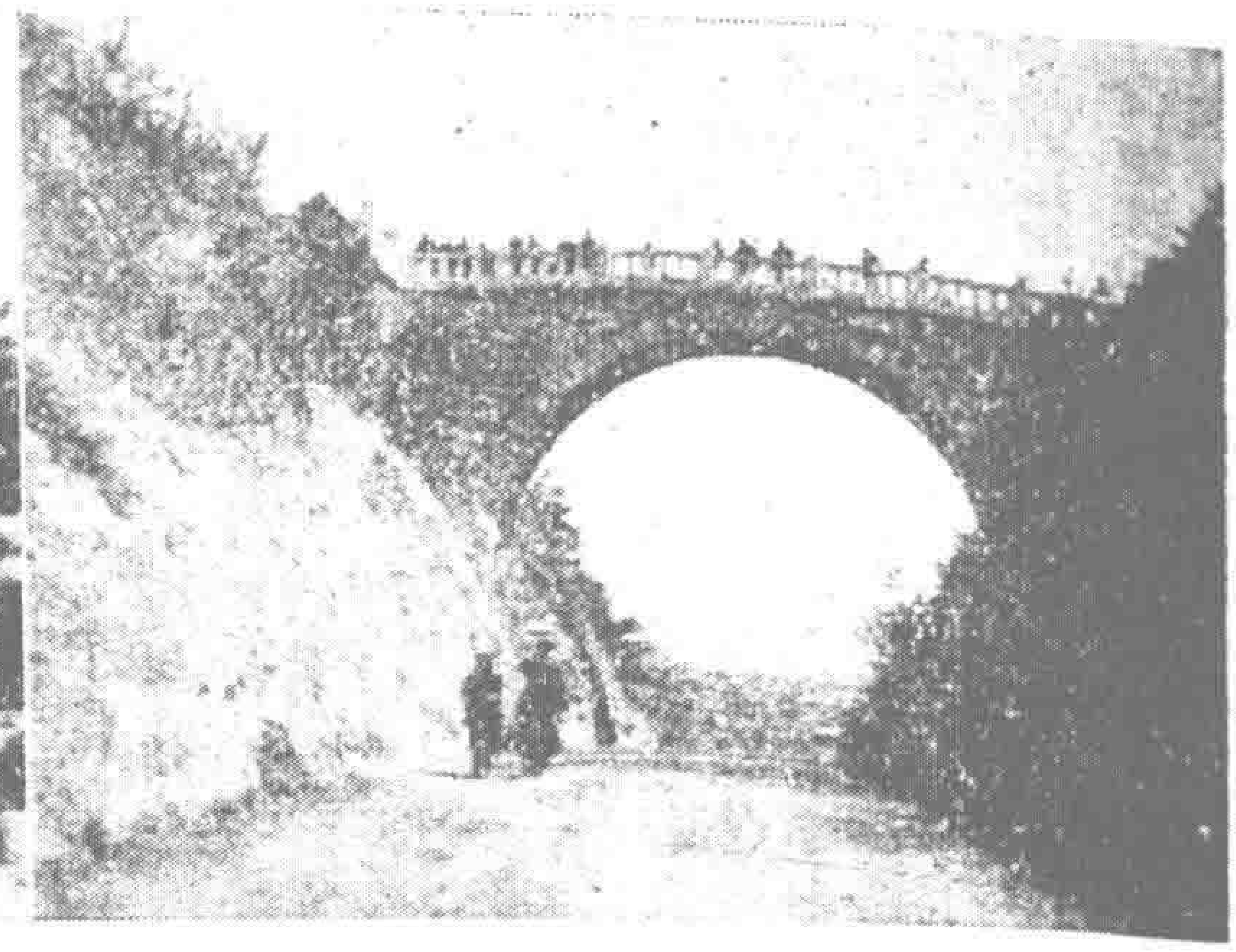
敦煌千佛洞的壁面造作，時常利用塑像與繪畫表現主題，祇有在雲岡石窟壁上，全部運用石刻，這是中原漢人利用了漢魏兩晉以來石刻經驗的偉大貢獻。

北魏時代，王室信仰佛教，造寺建塔的浪費，數字大到驚人的地步。公元四五四年文成帝爲太祖以下五帝建五級大寺，用銅二十五萬斤鑄造了五尊一丈六尺的釋迦像。公元四六七年獻文帝在北台建永寧寺，塔高七層，達三百多尺，又在天宮寺鑄造四十三尺的釋迦像化了銅十萬斤，黃金六百斤。雲岡石窟的開闢，從工事規模來推測，浪費了多少人民的錢財、血汗、和勞動力，簡直無法計算。

魏書上有一段很有價値的記載說：「外戚馮熙篤信佛法，在諸州鎭建佛精舍，共七十二處，而在諸州營造塔寺，多選擇秀峯高山，傷殺人牛不少。有僧人勸止也不聽，反而說道；「寺塔造成之後，大家只見佛圖，誰會知道殺傷人和牛呢？」」今天我們祇見石窟，誰也沒有法子知道當時曾經殺傷了多少人和牛。從這個角度上看過去，雲岡石窟是中古時代統治階級無限搾取人民財產和玩忽人民生命的罪惡證據。作爲遺存的古代藝術來看，卻又是人民智慧和勞動的偉大創造。







左圖：北山古廟　右：雄偉的北山石橋

美麗的吉林北山

何裕威

吉林的周圍環繞着層層的綿亙起伏的山巒，有的是綏迤的丘陵，有的是峻峭的山峯。所有這些山中，位於吉林西北郊的就是東北著名的勞動者遊覽勝地——北山了。如今北山的面貌改變了，在人民的世紀裏，它更加美麗，更爲人民所愛戀。

我們從市內出發，走過了一座石橋，橫過一條鐵路之後，便來到了山下。道路和鐵路交成一十字形，將山下的水池分成了四半，天眞的兒童和幸福的老翁們蹲在柳蔭下垂鉤釣魚，有說有笑，被釣上來的魚兒在半空濺起了水花，甩着尾巴。業餘的工人們有的划着小船游來游去，有的在岸邊散步，或是坐下來欣賞美景。我們沿路登山。最初，路的右面非常陡峭，而左面是長滿森林的小山谷；以後兩側都變成了懸崖峭壁，崖間長着幾棵松樹和雜草之類，其餘都是紅石頭顯露於表面。在這峻峭的崖上聯接東西兩山之間的石橋，在陽光下射着銀色的光。原來，當地人們發揮了巨大力量，開通了大道，把兩山絕緣分開，然後架起石橋，其工程甚爲驚人。我們從石橋底下通過以後，從旁邊階梯上去，來到石橋上。在這橋上向四面望去，一切景物皆歷歷在目。在橋下向南望去看到了城市的房屋，而在橋上看得更加明顯了，山前面錯落着的房屋是那樣的微小，可是我們還隱約看得見各式各樣的屋頂，有紅的、有白的、有灰的……我們向下望，路上的行人變得像螞蟻一樣的渺小。在這裏我們看到了聳立在西南部山峯上的曠觀亭是那樣的美麗，於是我們向它走去。

滿山遍野都被灌木叢所覆蓋，偏偏就在這條路上有一段非常不平坦，兩旁也是禿禿的，沒有草木生長，遍佈着紅石頭。曠觀亭建設在這最高山峯上的，在這裏遠望去一切都十分淸楚，尤其是能看到吉林市全景。在這裏使人心曠神怡，向四面望去，詩意湧上心頭。

遠遠的北方，
聳立着一座工廠，
天際線處，
隱現着銀帶似松花江；
幽幽的山谷，
小小的村莊。

* * *

近近的南方，
錯落着無數美麗的民房，
城市的上空，
薄霧在迷漫飄盪，
山脚下，
火車在軋軋地響。

松花江成一大彎曲在遠處流向東去，然後向北消失了，而在北方天際線處又露了出來。詩中說的工廠就是全國聞名的國營造紙廠。

我們來到曠觀亭北部的山崗上，山崗的正中高聳着烈士紀念碑，在北山，人們爲烈士建立了很多紀念

在祖國風景線上

碑，碑的四周立着鐵條和石柱組成的欄桿，附近平台上設有石桌石椅。在這裏是看日落最好的場所。傍晚站在碑旁向西望，西部遠山上的幾棵松樹背面，夕陽的金光照射着四方，一忽兒飄來了雲霞，這雲霞，有的泛着紅色，有的抹了一層金黃，黑雲鑲着金邊，白雲變成了土黃，空中像雪花一樣的柳絮，也呈了金黃色，這眞是「夕陽返照桃花塢，柳絮飛來一片紅」。

啊！人生，人生是多麼美好啊！平常，爲人民熱情的工作該是多麼愉快；假日，來到這美麗的地方欣賞自然又是多麼幸福。將自己的一生獻給祖國是多麼光榮啊！然而，我們看到了祖國的美麗和人民的創造力量，正意味着我們應該更以百倍的爲祖國創造財富。

當我們折回石橋來到東部山上，在這平坦的山上廟宇古塔林立，名勝古蹟很多，因此遊人絡繹不絕。站在北部古塔旁，向遠眺，看見遠方的山坡上開墾了一塊塊的農田，看到了山坡上吃着草的牛羊，盤道像一條散亂的黃帶子撒在原野裏。

在向着城市的一個居高臨下的地方，懸掛着我們的領袖——毛主席的巨像，遊人到此都以親切的眼光看着他。在城內，只要我們能夠看到美麗的北山，就能夠看到慈祥的毛主席的巨像。如果是初秋的話，站在像旁看下面水池盛開的荷花，該是多好啊！

穿過了一片高大的樹林，就到了綠色屋頂的勝利亭，這兒的山下是全市最大的體育場——人民體育場。

在每年的春天裏，總有那末幾天，北山附近是異常熱鬧的。山坡由土黃變爲碧綠，樹枝吐出了嫩芽，就在這美麗的，花一樣的時光裏，勞動者度過了自己的節日——五一節，青年們度過了快樂的日子——運動會的日子。這時，滿山遍野和整個體育場都擠滿了人羣。

那末寒風翊吼的北方的冬天，北山就會冷寂下來嗎？不，北山是很好的鍛鍊場所。冬天人們在水池上滑冰，在山上滑雪。北山是東北滑雪著名的好地方，每年冬天從各地到來很多滑雪的人。

像北山這樣美麗的地方正在擴大着，不久將來，吉林附近的羣山都會變成和北山一樣美麗，幸福時代的人民更幸福了，並且人們正在積極的創造着幸福。東北美麗城市之一的吉林，將會吸引更多的人來遊覽。

威海衛海岸風光

王才然

威海衛海岸是一個大大的弧形，環繞着遼闊的威海衛海港。由威海東郊黃泥溝到東南面的皂埠嘴，共達四十華里。在這漫長的弧形海岸上，風光幽美，眞是錦繡河山。

在夏天的清晨、風平浪靜的日子裏，你如果漫步在海邊的山腰遐觀上昇的旭日，朝霞在織錦，金波在閃爍，這風景是多麼地動人。這裏的海岸兀立着懸崖峭壁和奇異的怪石。百尺崖高有百餘尺，是筆直的海岸壁壘，就在這百尺壁壘的頂端上矗立着新修復的燈塔，照耀着運送物資的船隻。

富饒的淺灘海產

這裏的海產是極其富饒的，海裏面的水產情況且不去說它，就說海岸的淺灘水產吧：海藻類尤為豐富。每逢冬季和正二月是盛產蕪蘚、窩菊、海蒿子、穀穗子等海藻植物的季節。這些海藻植物美味可口，特別是蕪蘚和窩菊滋味最鮮；穀穗子和海蒿子次之。到了盛產季節、當地人民採撈甚多，將其曬乾後以備春荒。其次，產羔兒菜和牛毛菜(其形狀甚似黃牛身上剁下來的毛。)等獨特的海菜；這兩種海菜均不可食，然而其使用價值却很高。當地人民將其採撈曬乾後煮沸當做漿糊用，可以裱牆、糊窗、打布殼子做布鞋等用。一斤乾的羔兒菜可以到市集上交換二、三斤糧食(苞米)。這些海菜都是生長在淺水的石焦上，如果在落潮時就可看到絡繹不絕的人都來海邊上採撈。

農歷秋八月，在這一綫的海灘上可以捉到特多的海蟄；海蟄是沒有四肢的水生動物，任憑海水漂泊，一旦由浪潮捲推在淺灘上，那末再休想回到深水裏去了。其肉異常晶瑩潔白，喫來又是很爽口的。老鄉們捉得多了就用白礬製作海蟄皮，再到內地集鎮上去交換自己所需要的東西。

此外，居住在這海岸上的人民常以撈海苔爲副業。海苔是在深水中生長的植物，其形狀與蘭花的葉子很相似，有一、二尺長；住在這裏海濱上的人民，用以修築屋頂，既美觀，冬天又比較暖，並且不易腐爛，用它修一次屋頂可以維持二十多年。每在風起浪興的時候，海苔便隨着浪潮捲打在海灘上，人們撈取時很便利。僅城子海濱的人民在一年中就能撈上約十萬餘斤，一百斤海苔可以換到三十餘斤糧食(苞米)；居住在這個海岸上的人民是勤勞的同時也是幸福的。

海濱浴場

威海的出名在於灣闊水深可泊巨艦，是祖國北洋的優良軍港；是渤海灣的一大門戶。然而，

它的出名還不僅如此，因爲這裏還有着與衆不同的優良氣候，一向被人稱之爲避暑聖地；這就給威海增添了很高的身價。人們要避暑就要和這兒的海濱浴場結成密切的關係，由木碼頭到北竹島天主教堂這一段海濱共約五里；是海水浴的一個好地方。雖然沒有青島海濱浴場那樣令人嚮往，雖然沒有大連老虎灘浴場那樣出名；但是，這裏也足能引起你的高度興奮，這裏有着鬆軟舒適的細沙，海水也淸澈見底。在夏日中午，你如果洗上幾分鐘海水浴，再到鬆軟的細沙上躺着休息，那你會興奮的感到眞的會趕走了暑氣。在工餘或假日裏，工人、學生、機關工作人員……都絡繹不絕的來這兒游泳洗浴。常洗海水浴的人都知道：海水浴不僅可以增加體重，而且會保持皮膚健康，如果患有不太嚴重的皮膚病（如疥瘡）；洗上三、五次就會痊癒的。浴場南端有挺秀的金線頂，金線頂半坡上紅樓櫛比——威海師範學校所在地，和這個優良的海濱浴場媲美。

優美的崗巒畫面

在威海海岸上，有着綿延起伏的山崗，山崗上到處長着針葉翠松，山谷中遍佈軟綿的綠柳。春天裏漫山遍谷怒放着杜鵑花，青谷中有潺潺悅人的溪流，有誰能說這種畫面不是幽美的呢！

我看到了何香凝先生生動的墨筆山水畫，於是就聯想到這兒海岸山崗圖景：山崗之陽的村落，大部份都是坐落在山坡上或凹谷中。村的週圍多樹木和菓園。有的村莊因爲是在凹谷中，再加上林蔭濃密，人們走在一條狹長的凹谷中，如果再走向狹窄的森林中，往往會感到山高林密，黯然蒼茫，不由得有些神情悚然。好了，狹窄的森林過後便豁然開朗——一個綺麗的村莊會顯現在你的面前；威海劉公島南面的城子村就是這種景象。

海岸上村莊的房屋是別有風味的，是江南所見不到的。屋高窗鍚（一般的牆高八尺六，屋寬一丈五，每間長七尺半至八尺半，每棟房屋至少有三間。）由屋基到窗台這一段都是石頭砌成，有的是以方塊石，並經琢磨。再由窗台到屋簷的一段全以窰磚做牆，用海苔蓋屋頂，海苔經夏雨淋後就變得雪白美觀。屋牆外面東西兩端，修飾兩個長方形的白灰盤，在西面的灰盤中寫上四個醒目的大字「西山爽氣」；東面的則寫「朝霞織綿」。這是勞動人民熱愛大自然的具體體會，可見這兒自然氣象的維妙了。

在四、五月裏的早晨常有迷漫的海霧游浮到海岸山崗上來，形成一片霧海。近中午時分海霧將要消退時，又隱隱顯出許多山頭；眞像是海洋裏的蓬島。在一個氣候清新的早晨即使沒有海霧迷漫，那末村莊的炊煙在半空中漫延到河谷又迴旋在山腰上，當你置身在這種動人的景界裏又是何等地入神。

海岸的平原少而山崗多，農民的土地又多在山崗上；層層疊疊的梯田，遠遠望去眞像所謂「天梯」一般。梯田的土質屬於黃沙土性質，因此最適宜種植落花生；花生仁在當地農村經濟上佔着首要地位。

過去帝國主義份子曾在威海設公司、洋行，專門收購（掠奪）花生仁。如德國的萬豐洋行每年在這裏運走萬擔以上。自日本帝國主義侵入以後實行經濟封鎖，加上對人民的殘酷掠奪；人民就不得不將種花生的土地改種地瓜、苞米。解放後，人民政府號召人民大量種植花生，現在當地人民種落花生幾乎佔去土地總數十分之一。每斤花生仁賣掉的錢能買三斤苞米、它的價值比任何產糧都要高貴，這也是農民多種的一個因素。

現在人民的生活水平比戰時上升了數倍。人民深深地知道：現在生活的幸福不是甚麼神的「恩賜」，更不是甚麼運道好；而是共產黨領導的好，是毛主席的恩典。現在在每家老鄉家裏都懸掛着毛主席的彩色畫像，人民感謝、敬仰着自己的領袖毛主席。

光輝的未來

在山東一千三百八十三公里的海岸綫上，威海海岸的風光尤其美麗。祖國的建設正在突飛猛進、日新月異，自然，這兒光輝的未來是更加美麗的。這兒雖然沒有一望無垠的大平原，盡是山崗丘陵，但是你要知道：這裏是祖國盛產水菓的寶地——盛產蘋菓、桃、梨、杏等十多種水菓。這兒光輝未來的遠景可以設想：她將成爲祖國的集體大菓園，漫山遍谷都是濃密的菓樹林，蘇聯米邱林偉大光輝的植物學說將在這裏運用。

解放後，菓農在中國共產黨和人民政府的正確領導下，不斷地改進修剪技術和培養方法，因此蘋菓的產量也就隨着不斷地增加，如一九五二年僅威海市城區蘋菓的產量就達一百三十多萬斤，比戰前增產一倍多，無疑地，今後的增產將比現在不知要增加多少倍。在未來的這個大菓園裏，密佈着寬廣的公路，裝載着水菓的汽車在美麗的海岸上奔馳，奔向祖國的集體農莊，奔向工廠礦山，奔向城市……。當人們吻着吃着鮮紅芳香的蘋菓時，怎麼能不回想起這個可愛的產地呢。

不久，在菓園芳香或花木葱蘢、空氣宜人的海岸上，會出現無數座療養院、休養所，迎接着各個生產戰綫上的英雄。到那時她要和西湖、太湖、北戴河等名勝療養區爭榮。深信，這一切一切，在我們英明偉大的領袖毛澤東勝利的光輝照耀下，會很快實現的。

請投稿　請批評　請訂閱

星雲湖上

·李青·

星雲湖是雲南中部的山間湖之一。形如滿弓，介於江川、華寧之間，青山環抱，儼然天生的屏障，水由海門橋流入撫仙湖中。湖的上游為土地肥沃，物產豐富的寧海，所產的米、豆、酒、菸葉、鹹魚、南瓜、蕃薯，行銷於附近各縣。下游為盛產菸葉、鯇鯽魚、蓆的江川壩。圍繞在四岸的數萬戶居民們，便終年不知疲勞的經營在這塊美麗的土地上。

我的表哥張君，是以打魚為生的，他的家就住在離湖一箭之地的漁村上，綠柳、茂竹、湖水、溪流，美化了漁村的環境。村上近百戶人家都是漁戶，男女一樣生產勞動，除年幼、老、殘外，全村幾無一閒人，每當晴天，村前村後晒滿了大小、黑白的魚網，路過村莊上的人，一見就知道這是漁戶的村莊，是漁人們的家。

我在求學時代，每逢假期，都得住在他家中幾天，因而我有着很多的機會過水上生活，一來是幫助他們捲一捲網繩，二來是借此機會飽嘗一下星湖的風光，但想坐船必須起得很早，東方發白時，就得吃完早飯，趕到船上，這是漁家的老規律。

船在淡淡晨霧中解纜離岸、四槳齊划，羣船在嗨唷聲中，破浪前進，水鳥驚起，喀喀地飛着。天一亮，四面的漁船已集中到湖心來了。隨即船就兩隻一組、兩隻一組的自然分開，排成包圍的陣勢，到適當角度，各組一齊撒下天羅地網（每張網足有半華里左右長），無數軟木瓢、聯成圓形虛線，頗為壯觀。咚咚咚、竹竿敲船，「楚歌四起」，魚聞聲心慌意亂，在網心亂闖，約摸十分鐘光景，各船拉起了繩，三四人分工扯起了網、包圍圈越來越小，魚在網中亂竄、亂跳，欲圖最後掙扎，可是網兒一收，大大小小的魚兒已盡入船艙了。

太陽從東方昇起了，水面抹上一層薄薄的紅霞，隨着微波盪漾，閃閃發光，吆喝一聲、羣船又轉移陣地，連戰幾個回合，已是早飯時光了，大家不約而同，撥轉船頭，手中推船，口唱漁歌歸來：

打着大的街前賣，打着小的鍋裏煎。

大鯉魚來小鯉魚，這灣游到那灣歇。

漁郎撒下天羅網，雙雙落在船艙裏。

這是他們一天中的主要任務，戰鬥的生活！魚兒上岸遂由專人擔到街上去銷售，他們便各自回家吃飯。

下午呢！若在農忙的時節，大家到田中耕作，若在平時，男的結網，女的織布，或上船去捕魚。不過下午的情形就與上午兩樣了，這是個別行動，分散進行的，工具也大不同，其間有專捕三四寸長的小白魚的絲網，有追捕大黑魚的鋼叉，有以食為餌的竹籠，有用於深水的夾網，也有密孔的拉蝦網，還有單人獨釣的竿鈎，此外還有專在洪水下湖用來堵截小白魚的網，或以湧水引跳的方法等，時間工具既然有異，那末所得的魚也就大有不同了，大約不過是十斤上下。

他們終年日以繼夜流大汗淌小汗，辛苦勤勞，應該是豐衣足食，無憂無慮了，可是國民黨強加在他們頭上的漁稅、水租、攤捐、門役錢，壯丁費……種種捐款、重重剝削；他們的辛酸、痛苦、飢寒並沒有和農民兩樣，有的經年以破船為家，過着水上流浪生活。「餐餐吃魚者，不是打魚人」，他們辛苦換來的，不過是飢寒、挨餓、貧病罷了！

有一個晴朗的下午，表哥和我划了小船、沿湖濱駛去，穿過了成蔭的楊柳，紅、白、藍相間的水葫蘆花正盛開着，轉過一灣、水草虛處、表哥撒下絲網，船繞一周，從頭收起網來、我兩眼盯住網看，希望來個「滿堂紅」，可是網兒完全扯起了，仍是一魚不見、再來一網，仍是空空如也，恰符了本地話「十網打魚九網空」的諺語。表哥沉着氣易地撒網，結果第六次上才得到一個滿意的收獲，摘下網上魚，有三斤多。

船過茭草叢、划開了平舖的嫩綠水藻，表哥似乎很疲乏了，將小船憩息於垂柳蔭下，忽然蘆葦深處、傳來一陣隱約的歌聲，側耳細聽、詞句清晰：

打魚不着河邊坐，打柴不滿山中歇。

渭濱垂釣姜太公，魚自願時來上鈎！

鷺鷥登蓮空中坐，要吃鮮魚下水來！

水漲難見鯉魚面，路遙難見有情人！

大河漲水小河乾，新龍佔了舊龍灘。

百姓佔了官家女，金雞佔了鳳凰山。

霧露下壩三丈三，馬尾纏着釣魚竿。

撒下魚食放下鈎，鯉魚上鈎才起竿。

柳條青來柳條青，從小打魚到如今。

大風大雨不用怕，不打十斤打九斤。

好幽美的歌聲！這分明是從漁人的口中唱出來的。湖那邊的山水，連成一片，眼前只是一面遼闊的玻璃，湖風隨波送來，吹在胸襟，使人神清氣爽。

「時候不早！回去吃飯吧。」表哥一語提醒了我，眞的太陽已漸

七〇—〇五八

向西沉了，晚霞餘輝，照得湖水緋紅，水鳥從很遠很遠的湖中飛來，又飛到樹叢、蘆葦中去。船在晚風中划攏了岸，檢點船中魚兒，約有十斤強，繫纜回來，表姐已拉着兩歲的姪女蓉蓉在門口等着我們吃飯了！

寧海與江川間的交通主要的是靠帆船運輸，寧海客商若到昆明，除極少數走山路至玉溪、再乘車至昆明外，大多數都是取道星雲湖航運，出海門橋、過撫仙湖至澂江，再轉道至昆明的。湖中帆影片片，來往頻繁，一看就知道它是負着貨物交流的運輸重任。

帆船上水手很少，任務却是繁重的，到澂江得走上一天一夜的航程，風不順時，凡乘船的旅客，都要輪流幫助船家搖船，因而附近的人們流行着一句：「浪廣人脾氣戇，出錢買槳探(搖)」的話。這樣風氣，其他地方是不多見的。從另一方面說：這種主客合作，同舟共濟的精神，也是絕無僅有的。

當我離家時也是取道星湖的。原來通往船碼頭的田徑道，較低的幾段已被漲起的湖水淹沒了，到碼頭必須繞過數里長的田埂路，表哥一片誠心、用小船渡我到碼頭，我不好違拗他的好意，坐上了小船由他搖槳，沿湖邊划去，船板擦在茭草，荷葉上，吱吱作響，鼻孔間不時送入一陣清香來、小船停後，他一面將我的簡單行李搬進船艙；一面向他認識的船老大打招呼，請他照顧照顧我。他的好意我正不知如何感謝！人已坐得很不少，船老大宣佈起錨開船了，我們才在再會聲中，握手告別。

湖風送帆、船行得很快，我頻頻回頭：看着遠處的青山，仙人洞、金甲閣、中台山漸漸的後退。近處稀疏的村落、綠柳、白牆，慢慢的模糊了，湖濱小船點點，大概是忙於捕魚的吧。船到海門橋，爲了要使下了帆的船在淺水中行得快些，旅客們只得上岸步行。再會吧，星湖！

海門橋就是星雲湖的門戶、是星雲湖與撫仙湖交通的孔道、兩岸高山聳立、形勢很扼要，橋爲馬鞍狀，跨於兩山之間，橋身很高，額上刻有「倚若龍門」四字，顧名思義，好像沒有什麼誇張。河的左岸，倚山臨水，築有戲台，隔河看戲也算趣事，據說每逢正月裏，都在唱戲，人山人海，熱鬧得很。可惜我經過的時候是六月的季節，不能一觀熱鬧，確是憾事。沿河邊山，走了數華里已到撫仙湖邊沿，這水雖然是星雲湖下來的，但星湖已隔山一座了，許久船才慢慢划來。

晚霞影裏，我們在船上吃了飯，船繼續行駛，今夜風不順、無法掛帆，當然只有加緊搖槳了，我第一次輪到搖槳(三人至四人同搖一槳)。船過孤山島後換了班，因爲用力後的關係，身體疲倦，不覺呼呼的睡去，一覺醒來，船已抵岸，澂江城已遠遠在望了。

鷄牌頭痛粉
頭痛

白色癬藥水
癬症

鷄牌十滴水
受暑

阿斯匹林片
感冒

上海市人民政府衛生局藥宣字1492號
濟華製藥廠出品　濟華堂藥房發行



林慮山

·連　嵐·

林慮山是太行山脈的一座山，在河南林縣境內、山西河南交界的地方。山的西面是山西省，山的東面便是河南省了。從前交通不便，很少人去，南方人知道的不多，便是北方老鄉們也不大熟悉。中國旅行文獻中述及林慮的，我所讀到的；有宋的柳仲塗，元的許有壬，和淸代的潘耒，他們曾介紹過林慮，此外尙無所見。

它沒有像泰、恆、嵩、華、五台，終南山等北方大山的著名，我覺得北方的山系中，除了華山外，沒有可與比倫的。以今天的交通來說，已大見便利，自京漢鐵路的安陽站（彰德），有長途汽車計五十五公里至林縣，朝發午至，到了林縣，林慮山卽在望。

汽車向河北的丘陵平原上疾駛，西向地勢漸高，車行於黃土冲積層的山溝裏，忽上忽下，漸近林縣，巍然高仰，但見太行山脈橫亙南北，極目所致，像一座城垣，數十里拉成一條直線，卽是目的地林慮山。

縣西二十里有黃華，天平，洪峪，三個大谷，自北向南，爲林慮最勝處。遊者自林縣朝發，遊黃華、天平，可宿於谷口一村莊名桃園，有宿店。次日遊洪峪，那末有二天時間可看三谷之勝，如欲縱覽林慮最高處的金燈寺，則需要三天。

林慮山不僅爲太行絕勝，且爲抗戰聖地，在抗戰初期，日敵席捲河北平原，八路軍以游擊戰術動員太行山農民弟兄與日敵艱苦作戰，日軍雖侵佔了平原，但始終沒有在太行立脚。一個老鄉告訴我說：敵軍不少數次數入山所謂「圍剿」，山地人民均入山打游擊，敵軍曾殘酷地焚燬村莊，絲毫沒有動搖人民的信心，一面打仗，一面生產。至一九四三年，卽完全解放，在毛主席領導之下，太行山人民鍛鍊得像鋼鐵般的堅強，解放之後，山地人民已分得平原上的耕地，生活大見改善，所以他們說：「沒有共產黨那裏會有今天」！

自林縣十五里達黃華谷口的口頭村，有村民數十家，男女老幼，一團和氣，非常有禮貌。我到達口頭已是日落西山的時候，因爲沒有客店，乃找村幹請共協助宿頭，承介紹一農民家中打尖，北方的淳厚風氣，仍保持不變，對外來旅客給予最好的印像。夜間與農民弟兄擦天，這地區解放得最早，所以村民的政治水準也很高。自土改之後，農民生產力提高，附近村莊中有不少新建的房屋，這種住房，係經過設計和改良，通空氣，有陽光，在途中望遠有白堊點點的，便是新建的房屋啊！

自谷口入山，經鳴玉峽，飛雪台，明月池，經倒流水，所謂倒流水，係一種水利工程，引導山泉自上而下，如遇高坡，則倒回轉去，順着地勢再向下流，所以稱爲倒流水，這也是勞動人民智慧的創造。

五里至黃華寺下院，已毀，經過幾個山崗，一個深谷展開在眼

七〇一〇六〇



太行絕勝—

前，羣峯環拱，像巨人像圍屛，叫做赤玉屛，紫絲嶂等名稱，谷盡自山嶺崖際噴出一股泉水，當地人叫它「珠簾泉」。我遊時係五月中旬，天旱沒有下雨，僅水滴飛舞，崖下尚有積雪。

從山右再上越數百級蹬道，上有一寨，有山民四家，耕地數十畝，自成一區，有泉有林，在此可以看見黃華谷的全部景象。

第二天拂曉從口頭十五里抵桃園，轉上山坡，十里，進入天平谷，從十人盤，過灰泉，再三里抵天平寺，寺尚存。以天平寺為中心，羣峯向之迴抱，這些山峯類似天台山的「瓊臺雙闕」而清秀則遠過之。我幾疑置身黃山、九華之間了。自天平谷有大道通山西的潞安，越天平山八里即晉省界。

第三日自桃園南行十餘里至硔峪谷，經澤陽谷，抵硔山寺。寺已毀，惟元代三碑尚存，上部蒙古文，下部漢文。硔峪與天平黃華有不同之處，黃華天平的山峯大都是橫亘若城垛，一幢一幢地排列着，硔峪有十二個谷峭然壁立，圍着硔峪，極似桂林赴陽朔途中的「畫山」，左右排列而高大遠過之。

從硔山寺後取小徑沿溪攀登，越石涉澗，約五里至谷盡處，自峯巔罅口處有一瀑傾入清潭，惜水勢不大，若論局面，雖大小龍湫，亦將遜色。

硔峪谷的背後高峯上有一座金燈寺，為林慮的最高峯，自寺後樵路上約二十里，據導者稱若自桃園登，山路略近且好走。據說金燈寺可以看到「聖燈」！大約與峨嵋的「神燈」，差不多的意義。

自硔峪返林縣計程約三十里，中途經邵康節故里。叫康節莊，據當地老鄉說邵原居此，後遷輝縣。

太行是北方大山，它西連賀蘭山的南山山脈，南達黃河本流，走入山西，為祖國西部高原和華北大平原的分界線。向北部的山勢，自南而北有綏和起伏的形狀，直至五台山則超越三千公尺，連絡於八達嶺的南口山脈，再北為恆山山脈，與陰山山脈成為平行。其南部山勢迴繞在黃河北岸，略帶東西向，其東面成為階段狀的華北平原。

太行山綿亘千里，山勢平坦，獨至河南林縣境，突然挺拔磅礡，此一帶的山，即稱為林慮山。

它的局面並不是所謂「峯巒叠重」一山又是一山，它是排筆似的一列削壁嶄岩，靠河北省一面，蜒綿數十里，與若一道城垣，從山脚直立無階，走近時又有層次，一層高一層，又若城上有城，石頭的紋路，皆成橫

照片說明

右(上)畫山(中)硔峪谷(下)黃華谷

左(上)似城垛(中)嶂(下)天平谷

線，又像砌磚似的。

削壁的浮面既峭翠又蒼古，一一作出國畫中的「斧劈皴」，到處是秀麗的畫本。

它的壁面又形成無數的「嶂」，這種嶂，惟雁蕩山有之；如「石城嶂」、「屏霞嶂」等，嶂的景觀，在赭黑之間，遠望若畫屏，林慮的「嶂」到處皆是。

林慮自南指北，他向東旁伸支隴，這些支隴，蜿蜒迂迴形成黃華，天平，洪峪三大谷。自山口至各谷盡處，均有十餘里的路程，眞可稱得：『峯回路轉拱抱屏圍』。黃華以闊大勝，天平以幽靜勝，洪峪則以邃遠勝。

北方的山大都雄壯渾厚，沒有秀氣，獨林慮有北方的氣概，兼有南方的秀麗，所謂雄裏帶秀，它的美麗畫面，概可稱太行絕勝，值得介紹和闡揚，以引起人們領略祖國偉大壯麗的河山，對它發生深刻的愛。

舉林縣的山坡地還幾乎都是石田，千百年來勞動人民子子孫孫把石塊翻身種植粗糧，這種石田不宜畜力犂耕，因其費力多而收獲少。解放之後貧農大都可分得平原上較好的土地，此項石田都已改種胡桃栗子，胡桃的用處很多，且可輸出，可製成胡桃仁油，爲西洋食品中寶貴食料。

中原人民是渾厚樸實的，太行山中牧羊人更爲可愛，我們遇見牧羊人，他們必招呼我們吃飯。據說林慮的風俗，牧羊人特別歡迎旅行人吃他的飯，他寧可自己不吃，這種友愛的態度，是含有崇高的品質，牧羊人亦受到旅行人的尊敬，通常稱牧羊人爲「老領。」

北方大都缺水，太行山脈以東的山坡，向林縣作階段狀傾斜，水源奇缺，十年九旱，農作艱難，即飲水亦感困難，這是林縣人民有歷史以來，最傷腦經的事。

林慮有三個水源，即黃華、天平、和黑龍潭。三個峽谷中的溪水，向東流入洹水，這些水流，沒有很好地加以利用，洪水不時向下冲洗，有害無利。水旱時，滴水全無。人民辛苦地鑿井取水，有的地區，要鑿二十餘丈深，方能獲得地下水。

自解放以後，在人民政府大力主持之下，號召全體人民解決歷史上從來未曾解決的問題！動員人民力量，自水源依山地形勢，築成渠道，有時二山之間懸空而過，把原來有的「倒流水」更科學地加以利用。全渠一九，六四三公尺，用二六九二一個工，於一九五一年全部完工。計澆地三萬餘畝，解決了三十五個行政區，三萬人的飲水困難。具體說明人民勞動力量與旱災鬥爭而獲得重大勝利。其時正值抗美援朝的高潮，人人進行愛國主義教育，所以命名爲「愛國渠」。

這說明了勞動人民的偉大力量，也祗有在共產黨人民政府領導下，才能完成這樣歷史任務。

治療麻風藥劑兩種

苯丙砜

苯丙砜在臨床試驗，顯示它在治療麻風上的價值。苯丙砜在人體內迅速的吸收散佈與排泄。它的毒性較磺醯胺尤小，得以按照全劑量長期繼續服用。每日成人劑量自一·五公分遞增至三公分爲度。在治療時須保持血液中濃度爲5公絲/100公撮。

氨苯砜

在一九四八年時已有人採用它來治療麻風。當 John Lowe 在非洲工作時發表試用此藥的療效後，頗引起醫界人士的注意。此藥收效較速，可望縮短治程。它的劑量每日僅一百公絲。一般咸認爲是經濟而有效的化學治療劑，但其毒性較大，用時宜注意。　注意：以上二藥應在醫師掌握下使用，病人不能自用服用。

（此兩藥均備有詳細說明書以供醫師索閱）

公私合營　民誼製藥廠

上海新閘路九八六號　電話六〇一〇八

上海市人民政府衞生局藥宣字1827號核准

梅蘭芳的旅行演出

——石家莊 上海 無錫——

· 任微音 ·

梅蘭芳四十幾年的舞台生活，是一首意味雋永的長詩，是一部表演藝術創造史，他近中越來越動的演出，和越來越豐富的熱情，尤其使我們感動。中外歷史上儘管也有無人不知的表演藝術家，但是極少有人能欣逢這樣一個偉大的時代，培養藝術之花這樣燦爛的怒放。只要想一想：這個大時代已剔除了舊時包圍和扼殺藝術的種種因素，讓一位有着凝鍊的修養和深沉的內心熱情的藝術家，儘量發揮藝術的理想，在久慕他而不能一見的廣大人民前儘情的演出，在他願意演的人面前演出，這不是最快樂、動人的事嗎？



因此，我們看到了這位六十高齡的藝術家，在兩年來的旅行演出中，足跡遍於東北和西北，他接觸的面越來越廣，內心的收穫越來越多，反映在表演藝術上的也越加深刻。他已找到了眞正藝術的方向，他的生命自然也就充滿了青春和力量。譬如在天津爲工人弟兄演出，他參觀了車間、廠房，看到了工人弟兄偉大的創造力，最後爲他們演出，中途，他感到越唱越有勁，有一股說不出的力量在鼓舞，他就要求琴師高唱一個調門兒，琴師還擔心他十多年沒有唱這高的調門，恐唱不好，結果一試卻唱的極好，直到現在都唱這調門了。就是這種情況在鼓勵他要爲人民多演幾場，他是夠辛苦的，但他懂得這辛苦的意義，以今年來說，他就從石家莊而到上海，上海演出後僅只休息了一天，而現在又在無錫演出了。

石家莊的轟動

「梅蘭芳到咱石家莊啦！」這是一個驚天動地的新聞，這是梅蘭芳第一次在中小城市演出，他的大名立刻被當作「豐收」、「大熟」一類名詞一樣親切的傳誦在生產的羣衆裏，石家莊是一個交通要道，以往也有些名演員來過，但都沒有這次這樣的轟動。他一到達，這裏就出現了空前的盛況，觀衆之中從幾十里之外步行趕來的農民特別多，甚至還有從太原、安陽、德州等地趕來的，買票的地方出現了長長的行排，擠塞着大街，有的是前一天就帶了被頭或大衣露宿直到第二天中午等着買票。梅先生告訴我們一件動人的事；有一個農民，就住在梅劇團住所隔壁的一個旅館裏，他是賣了一擔棉花而到石家莊來的，此來只有一個目的，就是「要看看梅蘭芳」，不想在當時和這個農民弟兄同樣情形是很多的，這個農民弟兄等了十多天看看買不到票子，旅費也將完，快要絕望了，就跑到梅劇團的辦事人員那裏託他們要一張戲單說：「看戲是不成了，看看戲單也是好的，」這事被梅先生曉得了，很為感動，第二天這位農民弟兄已端端正正的坐在戲院裏，原來是梅先生自己買了一張票，請他看戲的。

演出的情景，更加動人了，每晚的精采百出，和觀衆面上血紅的喜色，都說明了「京戲雖曾進過宮廷，但它的基礎仍然是民間的，而且始終保持了對人民的聯繫。」爲人民所熟悉，所愛好。這次演出的「斷橋」、「宇宙鋒」等戲，都是生動的反映了在封建制度下，人民追求自由的意志和勇敢、勤勞、智慧、善良的性格。每一次幕開了，台下那千百對全神貫注的眼光都集中在這個焦點上，而所流露出的那種喜悅，眞使梅蘭芳感動。有一個晚間，上演霸王別姬，虞姬剛一出場，台下有許多農民都把頭上包着的毛巾脫下了，原來他們是對梅蘭芳敬禮的意思，直到虞姬念完了引子和定場詩時，大家才又把毛巾圍在頭上。在許多次的謝

七〇—〇六四

幕中，台上梅先生鞠躬，台下的觀衆也鞠躬，農民就在這樣的表示裏說明他們是怎樣眞摯的敬愛梅蘭芳藝術大師。

上海歡迎梅蘭芳

在石家莊的演期，遠遠超過了事前的預算，在梅蘭芳體力需要的情況下，只得告別了北方那些可愛的觀衆來到上海。

上海是梅蘭芳久居的地方，也是多次演出的地方，這次梅蘭芳的南來，是在他的生命裏充滿了新生的力量底情況下而來的。兩年來在東北各地，以及最近在石家莊的演出，使他有了許多新的領悟，在思想感情上，他提練得比以往更高了，他知道他的觀衆不僅僅是那些能領會得到他的每一個身段，每一句唱腔，每一個戲詞的都市人民，而且還有廣大的並沒有充分的機會可以領略他的表演藝術的人民羣衆，他是應該爲這些人多演出幾場的。不消說，上海觀衆歡迎他的情況是比以往更熱烈了，戲票也更難買到了，原來估計最多只演三十場的，但是在第一天上所登記的團體票就是六萬七千多張，梅蘭芳覺得最低限度總要使第一天登記的人得到滿足，這樣一來，一演就是五十幾場了。

時代的教育，使上海人民更懂得了愛與憎，也更能領會到梅先生藝術的珍貴，梅蘭芳塑造出來的許多不同身份，不同性格，和生長在不同環境裏的女性的型象，都完全符合那應有的要求，也充分的發揮了戲劇的功能；金殿裝瘋的趙女，俊逸的洛神、嬌媚的杜麗娘，堅強熱情的虞姬，酒醉了的楊貴妃……一個一個都演活了，這眞到達了梅蘭芳後期藝術的高峯，梅蘭芳常說：「演得對的地方，那就應該是這個演法。」這句簡單的話，說明了梅蘭芳在每一個人物的造型上是化了多少深刻體驗、揣測功夫，是完全從對於所扮演人物的深切了解而體驗出來的，他演誰，舞台上就活生生的出現了一個誰，且看「遊園驚夢」那樣沒有多少情節的戲，在梅蘭芳的創造下，這個富於美麗幻想和敢於反抗封建束縛的女性的性格和心境，使我們看得淸淸楚楚；全劇充滿了詩一般的情調，他在杜麗娘賞玩了繁花的美景時，以一種無處可訴的心情唱出：「原來姹紫嫣紅開遍，似這般都付與斷井殘垣，良辰美景奈何天，便賞心樂事誰家院……」的那段「皂羅袍」曲子，描寫這少女內心細膩、複雜、無告的悲哀，表情、動作的精微鏤刻，已經到了台上忘我，台下也忘我的境界。別姬裏的虞姬，這次經過了許多細小的修改，性格愈加突出，也愈加顯出了她的可愛，當演到出帳步月、四面楚歌那一段淒宛美麗的場面，一段南梆子悅耳動聽極了。最後的強歡舞劍，刻劃內心的沉痛到達最高的階段，婆婆的舞姿也已到了天仙化人的境界，許多例子一時也舉不完，這就是梅蘭芳的創造。每晚那狂風暴雨的掌聲，就眞切表達着歡衆的欽敬，戲完謝幕了，大羣的觀衆擁到舞台邊，顧不了場裏的秩序，幕閉了，一次、二次、三次，觀衆拍手，梅蘭芳也拍手，觀衆笑，梅蘭芳也笑，觀衆喜歡，梅蘭芳更喜歡！是的，台上與台下這才是最眞切、偉大的演出，這一切不是值得喜歡，值得驕傲的嗎？梅蘭芳怎能不神采煥發，青春常在。



奇雙會一幕

對於梅蘭芳的藝術創造，許多人都想寫一些批評的文字，但是批評不出，每次散場時，人人都在討論梅蘭芳的成就，一致都說好，但是總感到「好」在那裏却說不出一個所以然來，大概一種藝術活在人們心裏是比活在人們的口頭上更難說得出來的，或許是這個道理。

梅蘭芳在人民大舞台演出後，我去拜訪他，他正忙着當晚和次日在文化廣場爲上海工人弟兄的兩場盛大演出，這兩場演出觀衆都在萬人以上，在京劇史上，在梅蘭芳的舞台生活中這都是空前的記錄。兩天的戲目是貼蜈蚣嶺、魚藏劍、和霸王別姬。梅蘭芳在天津爲工人弟兄演出時，興奮得使他唱高了一個調門兒，這次大家也可以想像到他是多麼愉快，上海工人弟兄們是如何熱愛他。

（下轉第七六頁）

「白沙枇杷」的產地
洞庭東、西山

初夏時，水菓店裏擺出淡黃顏色的枇杷，標明是「洞庭山白沙枇杷」。它的汁液像蜜一樣的甜，沒有另一個地方的枇杷，可以比得上它的。到了秋天，最早上市的橘子，果實很小，可是它的顏色鮮豔，還有着詩意的名字，叫「洞庭紅」，也是洞庭山的特產。

提起白沙枇杷和洞庭早橘，大家都會想起洞庭山來。原來，在太湖七十二峯裏，最大的兩峯，就是洞庭兩山，東洞庭山叫東山，西洞庭山叫西山，這兩座山上，出產很多的水菓，像枇杷、楊梅、石榴和橘子等，而且風景很好，是旅行的好地方。

欣欣向榮的東山鎮

從上海到洞庭東山，是先乘火車到蘇州，然後從蘇州乘輪船到東山，輪船每天有早、午兩班，如果乘午班的輪船，太約傍晚五時就可以到東山了。

輪船是停泊在東山的市梢——渡水橋堍下。渡水橋是東山的門戶，輪船一到，碼頭上和橋上，都擁擠着人，有來接客的，有人力車工友同志來準備服務的，也有來看熱鬧的。

從渡水橋到市鎮，沿路有好幾家剪刀店，東山的剪刀是馳名的，可是樣子很笨拙，外表沒有鍍克羅米的漂亮，但是經久耐用，剪刀鋒越磨越快，不像有些地方的剪刀，初買來很好，一磨後就不犀利了。

我們到鎮上去時，有三三兩兩的農民，挑着擔子，嘴裏在唱：

「賣去了繭子，
換到了票子；
再去買種籽，……」

從這樸實的新歌謠裏，可以管窺到翻了身的農民，他們愛護着自己的土地，他們辛辛苦苦地耕種，知道這樣勞動不單是為了自己生活的富裕，也是為了祖國。

東山鎮是屬震澤縣管轄，震澤縣的人民政府，也就設在這個鎮上。市鎮在山脚下，街上很熱鬧，農民們把生產品售給合作社和政府的收購處，換得了錢，買布買日用品，但是他們把大部份的款子，還是用在添購農具，購買種籽，擴大生產上面。從這樣看來，翻身的農民政治覺悟是大大的提高了。

鎮上，在解放前，是地主階級的天下，茶館、菜館、醫院都為這小撮養得像臭蟲般的人服務的，他們用農民的血汗錢，造大廈，佈置庭園，無恥的享受着。解放後，人民當了家，大家的生活也逐漸富裕，街上的商店也欣欣向榮，為農民們服務了。尤其是早市，街上熙熙攘攘地，成了一幅城鄉物資交流大會的縮影了。

雨花台和大尖頂

東山有好幾個寺院，像法海寺、翠峯寺、慈雲庵等，裏面最幽靜和精緻的，還是雨花禪寺。

雨花禪寺俗名叫雨花台，它位在東山的山腰，由於這寺院隱藏在樹林裏，在山下不容易看到它的紅牆。上雨花台的山道，很是幽美。兩旁是密密的樹林，松樹、柏樹、白果樹、枇杷樹等沿路皆是，旁邊還有泉水，灣灣曲曲地從山上流下，隱隱約約地蜿蜒流着，有的地方被草叢掩護着，看不見泉水，只聽見潺潺的泉水聲。

從山脚走了一刻多鐘，，就灣到雨花台，雨花台古時是叫葉氏家菴，後來經過翻造，尤其是層樓，造得非常精緻，屹立在山腰裏，三面環山，一面面湖，坐在層樓的走廊裏，看着碧綠的樹林，聽着鳥聲，天空中飛翔着老鷹，遠處太湖湖面閃耀着陽光，在這裏可以儘量享受着大自然的美妙風光。

從雨花台再走上去，直走到山頂，山頂名叫莫釐峯，俗稱大尖頂。在山頂上有座慈雲庵，是用圍牆圍住的。從大尖頂上，可以遙望週圍三萬

七〇一〇六六

六千頃的太湖，和魚鱗般映出的陽光。

勞動人民的休養所

東山庭園最著名的是啓園，啓園靠席家湖，是姓席的造的，正在建造的時候，抗日戰爭爆發了，工程就停頓下來。解放後，人民翻了身，經過土地改革後，這個啓園回到人民的手裏，現在政府管理它，把它修理好，準備作爲工人休養所，不久就要開幕了。

這座休養所修理得很完美，進門是座假山石，裏面有着起伏的迴廊，迴廊上有一方方砌造的窗，完全圖案畫形式，有囍字形，有如意形，每方的式樣都是不同的。休養所的住處有兩處，一座是宮庭式的，一座是石庫門式的，每座裏分成好多小房間，每間有兩個床舖，有寫字台，有洗臉盆架，設備完備。

東山鎭上尙沒有電燈，可是休養所裏有自己的發電機。而且休息所的地位很好，一面是山，一是是湖，裏面有庭有池，還有好幾座石橋。小船還可以從太湖划進休養所開着的木欄，划進所裏的小河，停在房子的前面。

工人同志們在從前受國民黨反動派的壓迫，在那時，怎能想到有這樣的待遇，現在，過去所想象不到的幸福，都一一實現了，這怎能不深深感謝毛主席呢！



西山的石公山

洞庭西山離東山很近，從東山到西山，是要僱船的，我們這次到西山去，是席家湖下船，席家湖旁有座安定塔，浮屠七級，高七丈，所以很容易找到它。

從東山到西山，如果順風的話，帆懷孕着風，船飛般向前駛，三個鐘頭就可以到了，風浪太大的話，就說不定了。

西山孤立在太湖裏，山上最著名的風景區，是石公山，石公山並不高，可是景緻很好，同無錫黿頭渚相彷彿。不過黿頭渚很多人工裝飾和點綴，石公山却有樸實的美。

走上石公山，到石公禪寺，走進禪寺，從一個廳灣到後面的石階，直走上山頂，望着山腹的松濤，一片碧綠起伏的樹葉裏，點綴一朵朵火一般紅的石榴花，還有展開的太湖，湖水衝擊着石頭，發出着響聲，多明媚的風光。站在上面高歌着，精神是多麼愉快呀！

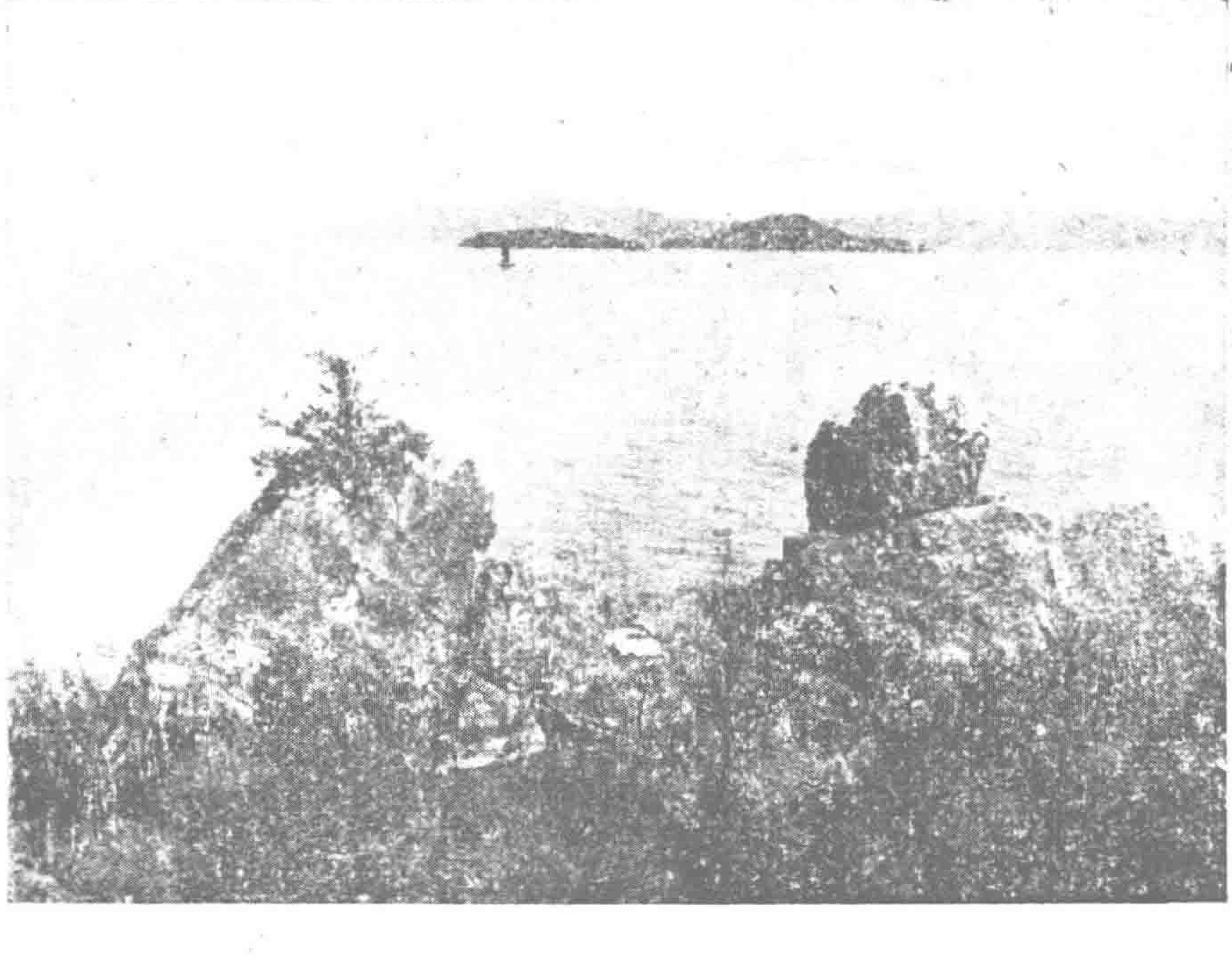
走出石公禪寺，再向前走，可以走到「一綫天」的所在，一綫天是在削壁上裂開一條縫，陽光從裂隙裏照進來，這一個縫恰巧好走一個人，縫裏有斜坡，可以走上山頂去。

翻過山坡，在山脚下，有着光滑的石頭，伸向太湖裏，就像黿頭渚的黿頭一般的，坐在那裏洗洗脚，望太湖，或是用磚片削湖面，非常有趣的。

碧螺春

洞庭兩山是出茶葉的，有種細長鬈曲的青茶葉子，叫碧螺春，非常有名，是淸代皇帝封建統治階級享受的「進貢」品，現在是人民大衆享受的了。

碧螺春說是野生在碧螺峯下最好，採下後，可以放在玻璃杯裏賞鑒它的色、香、味。最好玻璃杯裏先冲開水，後放茶葉，再用蓋蓋上，隔一回，細嫩碧綠的葉子泡開來，像雀舌一樣的形態。把它映着陽光，看着它這種幽美的顏色，聞聞它的香味，再喝茶水，是喝碧螺



洞庭西山的石公石姿

春的方法。

楊梅、石榴、「洞庭紅」

枇杷上市後一個月，洞庭山的楊梅也成熟了，洞庭山的楊梅產得很多，所以有首詩上，也詠着它說「夏至楊梅滿山紅。」

石榴樹在山上也很多，廟宇、庭園、山路，空地上莫不有它生長着，複瓣的石榴花開得那麼美，結出的果實也多，以子白的叫水晶石榴最好吃。

洞庭山的橘子結得早，福橘蜜橘等還沒有上市時，洞庭早橘已經陳列在水菓店裏了。這種橘子古時也有名氣，因爲它色澤鮮豔，所以又叫「洞庭紅」，初出時其味略酸，後來熟了，卻也甜美。明朝今古奇觀的小說裏，第九卷叫「轉運漢巧遇洞庭紅」，就講一個人販賣洞庭紅，到海外獲得好運的故事。

不過「洞庭紅」的果種，逐漸退化，到現今味很淡薄，不能同蜜橘等比了。

白沙枇杷

提起洞庭兩山的枇杷，大家只知道出在東山白沙的最有名，所以叫「白沙枇杷」，實際上，目前是出在東山槎灣的最好，其次才是白沙和灣裏。

洞庭兩山的枇杷，是祖國偉大的土特產，在世界任何一個地方，沒有這樣甜的蜜汁的白沙枇杷，它除了味甜外，還有肉質細，汁液多等優點。

從東山鎭乘船到槎灣時，從河裏看着山上，眞是滿山都是枇杷樹，農民們愛護着自己的枇杷樹，栽培，施肥等化費了許多的心血，才使一棵棵樹上，結着澄黃的果實，爲了怕野鳥的啄食，他們守着它，直到成熟了把它採下來爲止。

枇杷今年是小年，原本產量要減少，可是農民們在人民政府的領導下，學習了先進技術，改進了果樹的栽培方法，戰勝了自然的災害，所以今年原估計每棵產三十斤左右的果實，經過農民們的努力增產，大部分枇杷樹每棵超過了估計數，多的每棵出產到四十多斤呢。

在槎灣吃着從樹上剛採下的枇杷，除了汁液多，味甜等好處外，還一股清鮮的味道，還有新鮮的枇杷，除了在山上吃外，別處是不容易吃到的。

作者：朱中德

節日紀念日參考資料

黃山編著 5,8000元

本書內容包含三個部分。第一部分是新中國重要節日（包括若干重要的國際性節日），計十三個專條。第二部分是兄弟國家重要節日，介紹蘇聯的四個節日和各人民民主國家的國慶節日，並在各兄弟國家國慶節後，附有這一國家人民領袖的小傳，計十四個專條和十一個小傳。上述兩部分着重介紹各個節日的史實意義。第三部分是人物重要紀念日，計十三個專條，着重介紹各人的生平及其對人們的貢獻。

小學教具製作

許林壽編著 5,900元

本書爲配合課文需要，輔助直觀教學，將語算、史地、自然、勞美及體育文娛等各科的教具擇其設計精確、堅固耐用而又可能利用廢物製作者，舉出實例百六十餘種，以供參考。每則實例，均圖文並列，便於倣製。

統計圖表製作法 陶蔭培編著 九五〇〇元
金羊毛的國土 蘇聯保斯托夫斯基著 周煦良譯 五四〇〇元
文學青年寫作論 韋叢蕪譯 三五〇〇元
實用畫冊 鄒美堅主編 四集 一四〇〇〇元
新圖案 龐漁艇繪 三四〇〇元
中國近代史畫 **鴉片戰爭** 盧志綸圖（全二冊）九〇〇〇元
夜䗅麥葉蜂 高炳華繪 一九〇〇〇元
鼠疫與細菌戰犯 陳綠督繪 二八〇〇〇元
寒熱鬼 卡達人編 徐燕孫繪 二六〇〇〇元
跳蚤與鼠疫 郭次儀編 毓繼明繪 三五〇〇〇元
狂犬 郭次儀編 袁宜厂繪 二六〇〇〇元
怎樣看護病人 郭次儀編 陳金銀繪 一八〇〇〇元

上海**春明出版社**出版

通聯書店發行

批發部：上海山東中路128弄 電話：91989
上海九江路295號 電話：93134
函購・門市部：上福海州路540號 電話：93437

靈岩天平學習記行

・張更珏・



・蘇州靈岩山・

四月十九日早晨，我們搭滬錫加班車去蘇州。

蘇州在上海西側，計程八十六公里。

「上有天堂、下有蘇杭」，這是古人讚美這兩個江南名城的形容辭。是的，這裏不僅有「獅子林」「拙政園」等等爲人工所佈置的精緻的花園，還有那名滿「天下」的寒山寺，以及四郊無數名山……。

從蘇州到靈岩附近的木瀆鎮，有長途汽車定時行駛。路程是十四・三公里。

蘇州，它還保持着「江南」型城市的許多特點。蘇瀆公路沿途有着許多縱橫交錯的水道，在溝溪上橫着堅固的拱形橋或「⌒」形橋。這些橋，都是用花崗岩堆砌起來的，因此看起來很雄偉、結實。

許多屋宇建築，帶着古代中國的藝術特徵，圖案設計得很美，特別是一些樓屋的小晒台顯露出它的別緻的格調。

蘇瀆公路兩旁，有許多規模不大的桑園。這裏蠶桑事業非常發達，養蠶是農家一種主要的副業。太湖沿岸，本來是我國著名的絲產地，蘇州更是一個集散市場，是一個絲織業城市，所以一看到它的外表，就會使我們領會到它內在的實質了。目前桑樹正在吐放柔嫩的綠葉，農民即將採摘去餵養蠶兒了。

蘇州城外的農村裏，目前田畦間正生長着綠色的冬麥，金黃色的油菜花朵和冬麥構成條狀相間的分布，色澤是鮮明而可愛的。有時候，可以發現參差生長在麥浪叢中的蠶豆。有時候，可以發現整片鮮艷的紫雲英。它是一種豆科植物，花是紅的，葉是綠的，風一吹，上下翻飛，因此形容它叫「紅花綠浪」。它可當作綠肥或牲畜的飼料；但據最近研究，還是有豐富的營養價值，因此人們就把它當做一種下飯菜。它在菜場上被稱爲「翹搖」。

蘇瀆公路經勞動人民的努力，已經舖好了一條平整光潔的石子路，汽車在上面駛得很穩。遠山近水，使人感覺到怡然和恬然。

木瀆，它是靈岩山陽的一個市鎮，它經常給旅客帶來很多方便，爲旅客解決許多困難。

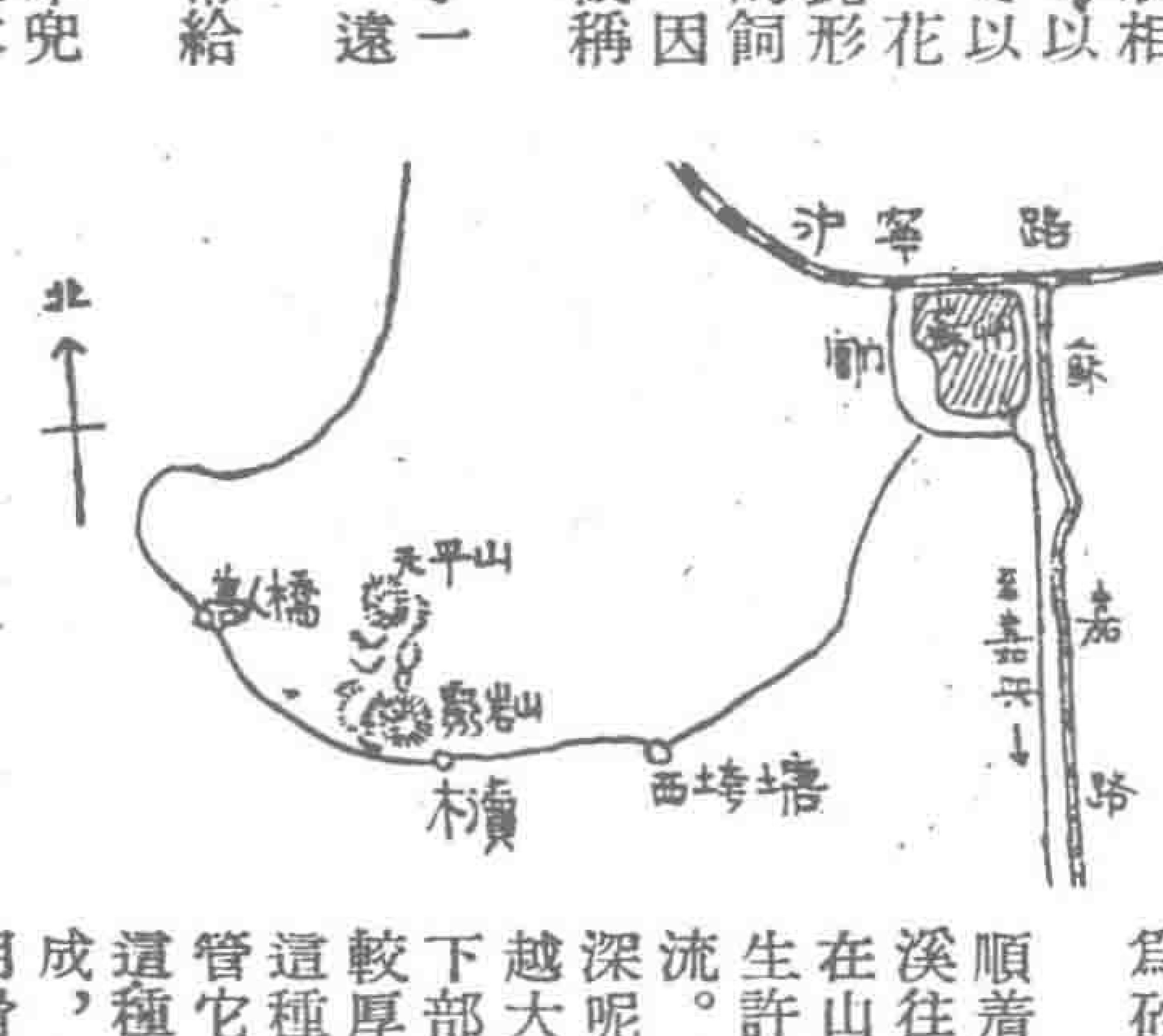
一到山麓，就有許多抬山轎的勞動婦女來兜攬主顧。這一帶的山轎，一般比較簡單，兩根木棍間紮牢一張籐椅，這就是它的主要組成情況。抬山轎的大部份是農村婦女，有小姑娘、有中年婦女、也有五十歲以上的老年婦女，她們身體都很健壯，走山路如履平地。

整個靈岩山是一個花崗岩丘，是幾千萬年之前、從地殼深處抬拱冷却生成的。

靈岩山的形狀是渾圓的，高度在二百公尺以內（比天平山較矮）。由於丘連着丘，因此很難算出它周圍的界距（這種情況正和天平山一樣，不過周圍界距比天平山要大得多）。

正像其他的花崗岩一樣，這種岩石的成份主要包含着石英（製玻璃的主要原料之一）和長石，並有一些黑色鑛物：如角閃石，黑雲母之類的東西。所以說不論什麼岩石都是由各種礦物集結而成的。

花崗岩山地，在潮溼地帶，比較的不容易風化（不像乾燥地帶，寒暑變化劇烈，岩石的漲縮容易，以致風化也就加劇），但大量的堅硬岩石，還是受着風雨的不斷吹襲、冲刷，慢慢的變爲砂礫和土壤。



雨水帶着砂礫順着刻劃出來的小溪往山麓流，於是在山坡上就可能產生許多較大的溪流。越刻越深，越深呢、冲積作用就越大，於是在溪流下部就堆積着一層較厚的局部平地，這種局部平地我們管它叫「冲積錐」。這種冲積錐的形成，是由於重力作用滑下石子常年堆

七〇一〇六九

積的結果。

在山嶺，或者山的上部，堆積着一層很厚的但已經風化了的岩石，這種土壤叫做殘積土（它並沒有被流水冲刷下來或被風搬運到別處去，因此又稱爲「原始土壤」）；在離開山坡很遠的冲積平原上的土壤，叫做冲積土（如長江三角洲、華北平原），而在溝溪搬運途中的管它叫搬運土。

花崗岩風化成土壤後，顆粒很粗，含「有機質」少，因此肥力較差。特別是結晶顆粒中的石英，非常不容易風化，因此這種土壤內砂礫很多，流水極容易滲透，所以一般都種植玉米或甘藷。

另外，在這種土壤的表層，往往顯現黃色，這是赤鐵鑛受氧化的結果。

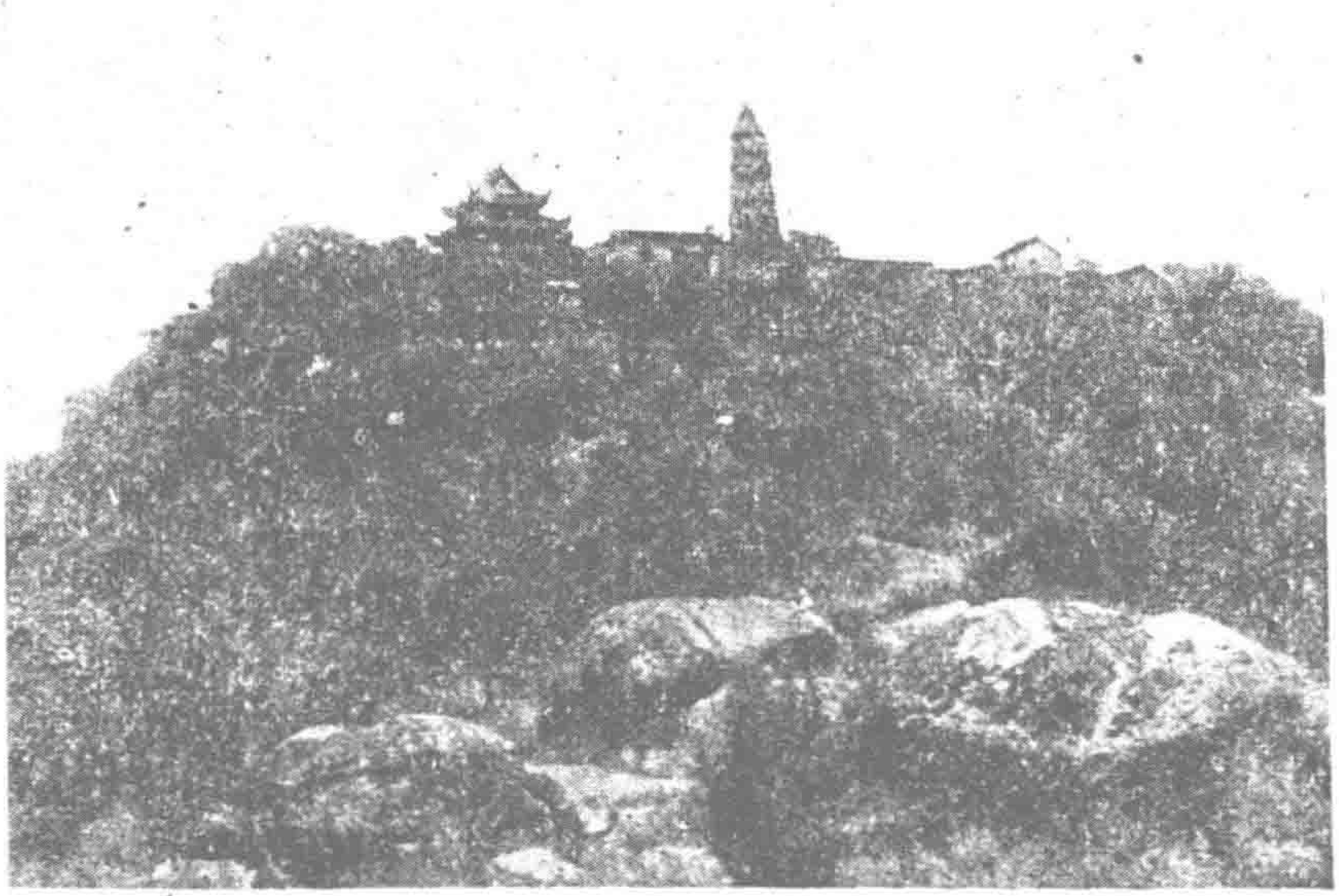
花崗岩是由岩漿在地殼內部凝結而成的，因此這種整塊的岩石被稱爲「岩體」。這種岩石，沒有層次（層次的學名叫做「層理」），但岩壁上有垂直的裂縫，這種劈開面叫「節理」。這種垂直節理把岩石劈成許多柱狀岩塊，矗立在山坡上。

靈岩山垂直節理並不發達，大半都是「球片」剝落。剝落的結果，使岩石風化成一個個球形——這是侵蝕後的殘餘。

但靈岩山不完全是花崗岩體，還存在着幾處局部頁岩，好像鑲嵌在戒指上的鑽石一般。這種頁岩的生成時間比花崗岩要早一二萬萬年。當花崗岩體拱抬時，覆蓋在它上面的頁岩有的被擠開了、有的在岩漿裏溶化了、有的勉強能存在的包在花崗岩中一起凝固、頂托在上部，便成爲今天的這種「變質」頁岩。這種頁岩，經過岩漿的擠壓，一般講，硬度很大。這種頁岩，由於摻入石英質的結果，所以便被稱爲石英質頁岩。它是局部曾經經過變質作用的。

由於靈岩山高度不大，坡度也很緩和，再加上整齊寬闊的山道，因此上行並不感到費勁。

途中，可以看到標式的物理風化（岩石的風化分物理性的和化學性的兩大類）。一顆樹從垂直節理中發育成長，因此大大地加強了岩塊的碎裂速度。



• 靈岩塔遠眺：右上圖　穹窿第一洞天：左下圖 •

山坡上、樹幹都成弓形彎曲，這種情況的造成，主要是由於樹根受土壤顆粒爬動（受土壤往下移動的重力作用所影響），但樹幹本身都還往上掙扎，因此形成樹幹向山坡彎曲的畸形姿態，這是自然界的一種現象，值得我們去研究。

靈岩山絕大部份都是花崗岩。這種岩體，帶有酸性，因此適宜於種植松樹和茶樹。靈岩山上，大部份分布着人工栽植的矮松，在山坡上有規則地點綴着，蒼翠可餐。

當花崗岩岩體生成以後，岩漿有時又溢入岩石的裂縫中，便構成條狀分布的「岩脈」。在靈岩山上，石英岩脈在山嶺或山坡上都可以找到。

靈岩山上，大部地方岩石裸露，但也有不少地帶表面已風化堆積成深厚的土層。此地表土很薄，底土層也不超過一公尺，再下去便是堅硬的「母岩」了。

接近山嶺時，我們看到山的東側有一個小型「冲積扇」（冲積扇和上面提到的冲積錐，兩者成因是一樣的，不過冲積扇的規模較大）！它的頂端（接近山坡的地方）砂礫顆粒較粗，愈遠顆粒愈細。這種地方種植莊稼是極不適宜的，因此人們在這個天然的冲積扇中建築了一個漂亮的公墓，這是一種非常巧妙的設計，是充分利用自然的最好辦法。

最後，我們登臨靈岩山之巔。山頂上有一座規模巨大的靈岩寺，寺內有塔、也有間茶室。這裏，可以供你休憩，讓你去掉爬山時精神上的疲勞而「重振旗鼓」。

山頂上，有許多木質和柳條的小玩兒。如花籃、轉動的小型陀螺……花色是很多的。去靈岩的人，可以買些作爲小朋友的禮物。

山頂，可以望到煙波浩渺的太湖。

太湖、它是一個「海濱湖」，是在一萬年左右以前形成的，是長江三角洲的一個「漏洞」。話雖如此說，但它的作用却很大。太湖面積達三

六二六方公里，是長江下游一個重要的調節湖泊，同時它又供給了水稻以巨量的淡水，是水鄉澤國中的一個「台柱」。

從寺內出來，可以往北循靈岩之陰去天平山。靈岩山西北坡，有一帶沒植物生長，成為光禿的荒地。據研究，這一帶原來有樹木生長，以後為人力所砍伐，因此當大雨傾注時，許多小溪便大力破壞土壤——表土，這就叫做溝狀侵蝕。這種土地我們把它叫「劣地」。流水挾帶着大量泥沙向扇形冲積地散開，砂礫淹沒了良田；河水裏含着大量的泥砂，混濁不堪，往往造成巨大的自然災害。我國的巨流黃河，河水含沙量之多佔世界第一位，也就是因為經過黃土高原（也稱為山陝高原）時挾帶大量泥沙的緣故。所以要治理黃河，基本問題也在水土保持，在黃土高原大量種樹和栽培草類應該算是一個基本工作吧！

從靈岩山麓去天平山，計程一公里左右。

天平山幾全是花崗岩，它的垂直節理非常發達，垂直節理和水平節理往往構成無數組列，產生多量石柱，這種石柱在從前詩人的形容詞裏便叫做「萬笏朝天」。石柱常因失却支持，沿山坡滾滑下來，阻擋了道路，這就叫石崩（有時在某些山區由於斷裂作用發生的結果，半個山崩落，則叫山崩）。

天平山上的石柱，是沿一條隱約可見的斷層綫發育的。在斷層綫附近，花崗岩崩裂很兇。因此在學理上我們暫時可以這樣認識：這一帶地殼可能比較薄弱，因而變動也就比較劇烈。

天平山的坡度較靈岩為陡，不到半山的「一綫天」，便是垂直節理把花崗岩劈開的結果。一綫天的通道很狹窄（它是到山頂的必經之路），對大個子「恕不招待」。

一綫天上面，還有一塊石柱，目前似乎站立得很穩，叫做「飛來石」。它本身上端目前已有一條顯著的垂直節理，因此總有一天，它也會崩落下來，循着自然發展的道路會突然改變它的「姿態」的。

除這些石柱外，還有更奇形怪狀的，如矗出的鴛鴦石、鸚鵡石，以及相當數量的「平衡石」（花崗岩塊卷疊在花崗岩塊上）……我們在那裏可以發現許多大自然的奇蹟。

天平、靈岩兩山，雖則都是花崗岩丘，但在後天的發育上，情況却有些不同：前者的風化主要是垂直節理底發展，因此形成許多石柱；而後者的風化呢，球片剝落佔了優勢，因此山體渾圓——在學理上，我們又稱它為穹形山地，這是兩山在外形上基本的不同點。

不過在各種岩石裏面，花崗岩也是屬於堅硬岩石行列中的一員，所以它經常被採為建築材料。建造房屋和橋樑，我們常會發現它的踪跡。如蘇州的許多石橋，大部原料即取給於此，上海用的花崗岩石料大多也取給於此，可知它的用途是非常廣泛的。（花崗岩面磨光後，滑潤無比，因此它又是一種碑碣或匾額的原料，是一種美觀的裝飾品。）

從天平山返木瀆途中，夕陽西斜，西邊山上發出耀眼的光芒，這是表土中的水順着岩面流出所造成的結果。

以上就是蘇州西郊天平、靈岩兩山情況的簡介。關於這兩個名山，除開一些膾炙人口的名勝古蹟之外，還有這一連串地理知識。本來呢，大自然就是一個大的學校，就是一個具體生動的學習環境。當春光明媚的時候，讓我們在欣賞祖國錦繡湖山之餘，去接受它的豐富的教育吧！



地方誌

揚州新見

朱偰

一個強烈的對照

十八年前，我曾到過揚州。在印象中，揚州是一座古老的封建的都市，市面上充斥着帝國主義國家傾銷的商品。它的街道是窄狹的，道路都是碎石子鋪成的路面，大多坎坷不平。有閑的地主階級，鎮日在追尋享受。一句話，它十足是一座半封建半殖民地的都市。

在十八年後的今天。我又重到了揚州，它的嶄新的面貌，使我吃了一驚：揚州已經變成一座朝氣勃勃的新式都市，它和過去已經完全不同了。

首先，揚州城的城牆，已經完全拆去，改建成為平蕩蕩的馬路。所謂「綠楊城郭是揚州」，完全已成為陳迹了。沿着運河東岸，本來是揚州西邊城牆，過去街道窄隘，又加以城門狹小，妨礙交通，碼頭上下，人衆擁擠；現在碼頭寬廣，道路平坦，行人過渡，按着先後次序，排班站隊，井井有條；貨運來往，舟車輻輳，雖然熱鬧緊張，却是有條不紊。揚州市中心，已建立起一個新式道路系統：國慶路（北）、渡江路（南）、邗江路（東）、廣陵路（西）、合成十字路；那十字路口，便相當於南京的新街口。柏油馬路兩邊，是整齊的人行道，都用拆除下來的城磚砌成。從國慶路再往北去，直通梅花嶺，便是新闢的史可法路。走在這些新闢的馬路上，想起了舊時代揚州窄狹而古老的街道，兩旁商店屋簷相接，行人走路摩肩接踵，這是一個強烈的對照。

十八年前，我在揚州，住了幾天，游了一些私人的花園。這些花園，大多是鹽商、資本家、官僚、軍閥的私產，規模雖然不大，可是迴廊曲檻，花木幽深，也儘有亭榭樓閣之勝。最著名的是萃園，是一個軍閥的公館。現在，萃園已改為揚州市人民政府招待所，佈置的整齊而幽雅。其他大大小小私人花園，或改為公園，或改為機關，或改為職工宿舍。此外新型的近代式大廈，則相繼出現。最大的一所，是六層樓的中國人民銀行大廈，矗立在邗江路上。其他中國百貨公司、消費合作社、新華書店，……都矗立在大路兩旁。雖然揚州不是什麼商業都市，可是市面相當繁榮。想起了舊時代揚州半封建半殖民地的社會，市面上充斥着帝國主義的傾銷商品，尤其日貨泛濫市上，國貨相形見絀，這又是一個強烈的對照。

十八年的時間，原不算短；可是揚州市一切的變化，却是兩個不同社會的根本變化：它從半封建半殖民地的社會變到新民主主義的社會。解放後三年來蘇北行政公署在揚州的各方面的建設，使揚州變得更康健，更美麗了。

瘦西湖別來無恙

一別瘦西湖，也已經十八年，十八年的歲月，小孩子長成成人，成人變得衰老；可是瘦西

浠水一月

·紅　薇·

我們於今年三月間前往浠水參觀新農村的情況，費時整整一月。浠水是湖北省的一個重點縣，土改及覆查工作都完成較早，因此，各方面的表現都能較其他一般縣份前進一步。

在一個春天的深夜裏，我們登上一隻由武昌直達浠水的小輪船，沿長江下駛浠水。

航行二百四十華里，於上午十一時到達浠水的蘭溪鎮。

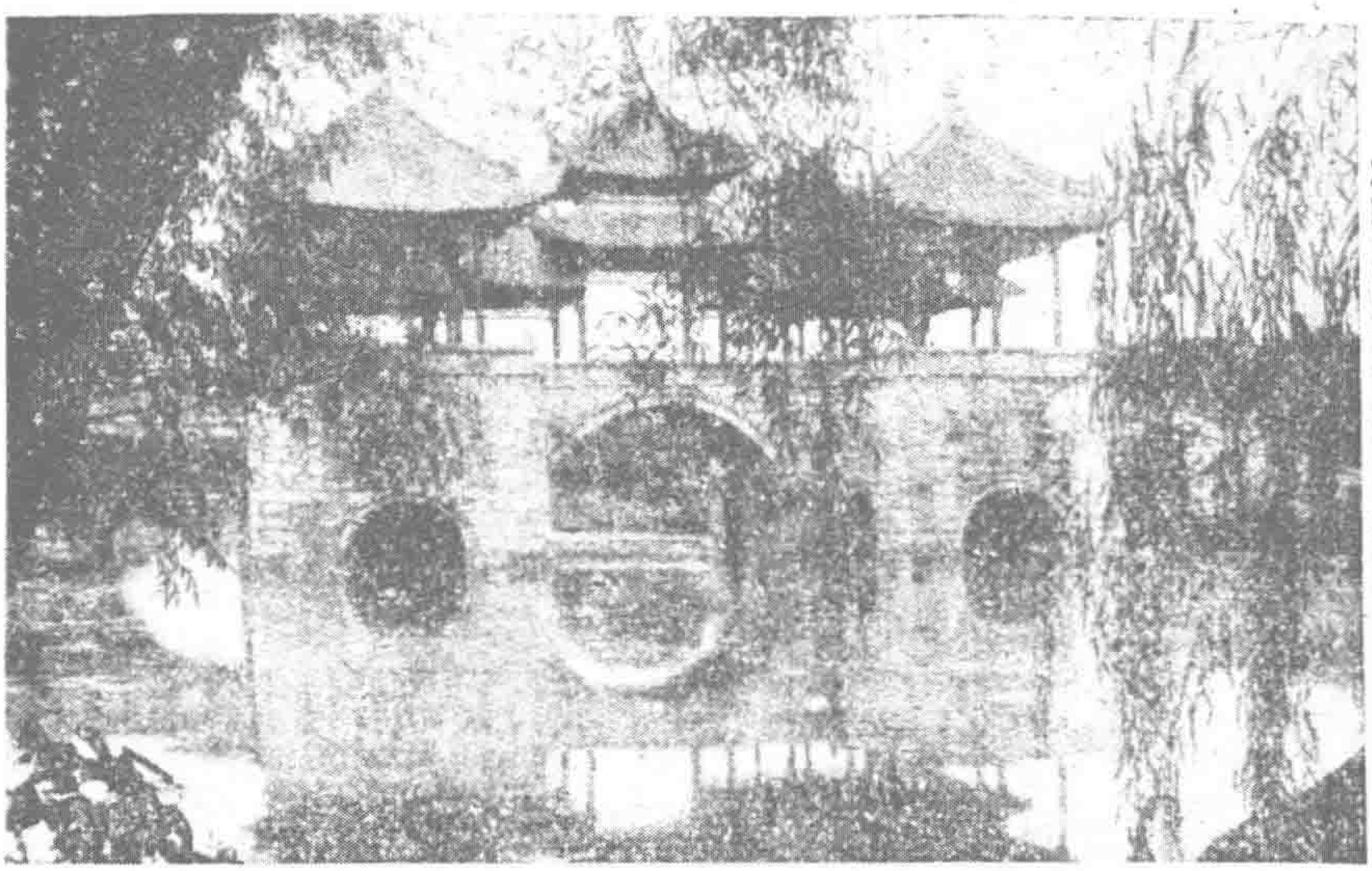
蘭溪是浠水較大的一個市鎮，緊靠着長江北岸，浠水的土特產和輸入的商品大部分都以此為集散地，商業相當發達，有店舖兩百多家。有公路通浠水，汽車行程僅三十公里；航路有浠河通縣城，河床較淺，只能通行小帆船，逆水行舟，要走兩天才能到達。由縣城到蘭溪有竹木排可坐，順流而下，一天可到，通常輸出的土特產多利用竹木排載運。

浠水輪廓畫

浠水東北邊是大別山系，西北邊面臨長江。整個縣是丘陵地帶。靠江一帶多湖沼，全縣有大小湖沼四十五個，最大的為紫湖，面積有四千多畝，灌田八萬餘畝；其餘灌一千畝以上的湖有五個。因為湖沼很多，漁民因此也很多，不論水旱都可以收糧食。這裏有兩條河道，一為浠水，一為巴河，浠水大部分輸出的土特產和輸入的商品，都靠這兩條河運輸。一九四九年五月大軍南下，便全靠這兩條河道的運輸支援前綫。汽車路有浠黃（黃岡）、浠羅（羅田）、浠蘄（蘄春）等綫，交通相當便利。全縣分十四個區，一百三十二個鄉鎮。鄉與鄉間距離最遠的有十華里，最近的只兩三華里。這些區鄉鎮在過去是反動政權及地主流氓統治人民壓迫人民的政治中心，現在到了人民手中，則成為物資交流的經濟中心了。全縣人口有五十九萬八千五百餘人，解放前只四十二萬餘人。因國民黨時代亂抓壯丁，農民大都隱瞞人口，很多人逃亡到外鄉。解放後不但人口報實，事實上人口也確實是增加了，農民們常說：「解放後是人財兩旺。」全縣縣內的土地有洲地、山地、平地等區分。這

湖，却更變得美麗和年青了！

我們住在萃園招待所，從萃園路的橋下，可放舟直到瘦西湖。這是揚州市人民政府市政建設的成績之一。原來這一條河，是揚州舊城與新城之間的一條護城河，過去垃圾堆積，河道淤塞，成爲藏垢納汚之所。新近市人民政府大力疏濬，



秀麗的五亭橋

面目一新，兩岸新修，清潔整齊。從橋下放舟，二里許出了原來的北門，向西進入原來的護城河，不遠便到了瘦西湖。揚州城牆已經拆去，沿着護城河和瘦西湖進口處南岸，是高高的一條長壠，也就是過去城牆的遺蹟。將來如能就其地形，堆成土山，種植竹樹，點綴亭榭，使成爲園林邱壑，當更能爲名湖生色。

將近紅橋，過去的『長隄春柳』，經過抗日戰爭時期敵僞的砍伐和解放戰爭時期國民黨反動派的摧殘，已經有名無實；現有的一行垂楊柳，乃是解放以後新種的，還不能成蔭。進了紅橋，湖面頓覺寬展：小金山、五亭橋、釣魚台、喇嘛塔、參差在望。所有瘦西湖的一些建築，經過一九五一年揚州市城鄉物資交流大會在湖上開會以後，都修理的煥然一新，在五亭橋之南，即在徐園故址，新闢了人民公園，花木扶疏，風景十分清幽。這時正是暮春三月天氣，千葉碧桃，八重櫻，正在盛開。錦重重的落花，鋪了一地，半陰半晴的氣候，不冷不熱的天氣，正是大好的旅行時節。可是這一天不是星期日，所以游人不多；只有綠蔭深處，偶而傳來鳥啼聲，點破園中的岑寂。

站在釣魚台亭後，從右手的月洞門中望見了五亭橋，從左手的方窗中望見了白塔，是一幅絕妙的天然圖畫，又是一幅絕好的圖案畫。中國的亭榭佈置，慣於「借景」，這便是很好的例子。

瘦西湖上，新添了若干學校：如蘇北師範專科學校，工農速成中學，環着湖的兩岸，遙遙相望。這使湖上平添了許多青春活潑的氣息。不時從遠遠處傳來歌聲，響入流雲；三三兩兩的青年學生，划船散步，出沒青林綠水之間，使人覺得瘦西湖格外青春可愛。

參觀國營揚州農場

去在反動統治時期，人民因爭奪洲地，時常發生械鬥。如戴家洲過去因經常械鬥，被稱爲「人命洲」。現在械鬥沒有了，水利修好了，「人命洲」也改稱「富貴洲」了。

在一九二七年大革命時期，全縣山地有二十多個鄉是蘇區。抗日時是游擊區，新四軍曾在這裏建立過組織。抗戰結束後，劉、鄧大軍南下將浠水解放，曾在縣城住了五天，在國河等地區堅持了兩個多月，並建立了地方政權。隨着國民黨反動軍隊的到達，人民遭受了一次大屠殺。一九四九年五月該縣獲得解放，經過一系列的社會改革運動，各方面都呈現着新氣象。尤其是佔全縣人口總數百分之九十五以上的農民，不但在生產方面表現勁頭很大，而且在各種愛國運動中，情緒表示着特別的熱烈。如第一次參軍運動展開時，報名參軍的農民子弟就有三萬多人。舉行反對美帝武裝日本遊行示威時，全縣有四十一萬多人參加了行列。

浠水生產糧食豐富。黃岡人常說：「麻城房子浠水穀，黃岡農民淡的哭。」一九五二年浠水稻穀年產量三二．八八〇萬斤，比五一年增百分之十二．六四，比抗戰前提高百分之二四．四八。全縣平均產量達每畝五三七斤，若無旱災，豐產必更多，今年計劃搞九萬畝大面積增產，每畝平均產量達七百斤，爭取到七百五十斤；巴河區要求七百五十斤，爭取八百斤，全縣有九個互助組每畝達九百斤，豐產戶要達一千五百斤，棉花要求增產二至三成，小麥增一成五。此外，還要求栽樹六千萬株，以消滅荒山。

再談到土特產方面，蔗糖是浠水主要的土特產，佔土產百分之八十以上的總值。抗日時年產量達一千五百萬斤，銷路較暢，農村經濟也較活躍。抗戰後因品質不能改良，交通受阻，更加以反動政府層層剝削，任意摧殘，蔗糖產量由一千五百萬斤遞降到五六十萬斤。解放後由於人民政府大力幫助向外推銷，產量銷路都逐漸增加。一九五二年產量已達七百萬斤左右。此外還有一種白石山的石子，也是浠水重要土特產之一；其它如藕和高粱、皮油、菜籽等出產也相當豐富。

白石山頭變成銀

白石山在望城鄉附近，離浠水縣城只五六華里。山上產有一種潔白的石頭，可以當作營建築物的材料。過

在瘦西湖西邊，新設立揚州農場，我們特意去參觀，並參觀了瘦西湖電力灌溉站。

電力灌溉站設在揚州市瘦西湖西邊，抽引瘦西湖水入七里河，灌溉農田一千五百畝。七里河是一條年久失修的河道，逢到乾旱時就看到河底了，兩岸農田缺水灌溉，產量很底，有些農民不得已把稻田改爲旱田。去年秋季以來，當地黨委和人民政府領導農民疏濬了七里河，又成立了電力灌溉委員會，以地方國營揚州農場爲首，購買了兩台電動機和其他有關設備。這個電力灌溉站規模並不很大，可是很適合當地的需要。最近（六月十五日）南京新華日報登載道：

揚州市瘦西湖電力灌溉站的工作人員發揮了高度的生產熱情，日夜不停的打水，支持農民抗旱栽秧……正當乾旱的時候，電力灌溉站開始放水了，揚州城郊蜀崗一帶本來是缺水的崗嶺地，現在瘦西湖的水向西倒流過去，灌溉着兩岸的農田。農民們親眼看到電力灌溉的效果，更加相信黨和政府對他們的支持和關懷，充滿了增產的信心。七里河兩岸改種的旱田紛紛恢復爲水田。……

人民政府的設施處處不忘記增加生產，處處爲着提高人民福利着想，從這個事例中也可見一斑。

在揚州住了四天，親眼看到新揚州的長成，和四年來建設的成績，懷着興奮的心情，又回到了南京。

加強抗美援朝
厲行增產節約

去在滿淸皇朝時、爲官僚地主湯化龍所霸佔，專作墓碑之用。湯化龍認爲山底下有鑛苗，曾强迫兩三千民工替他挖了兩個多月，結果什麼也沒有發現，他哄騙着羣衆說：「山底下原來伏了一條金牛，昨天一陣暴風雨，金牛跟着跑了。」羣衆雖然知道他在說鬼話，但因懾於他專制統治下的淫威，也只好敢怒而不敢言。在國民黨統治時期，該山所有權仍一直操在姓湯的地主手中，農民是不敢隨便上山打石的。解放後白石山回到了人民自已的手裏，農民不但可隨便上山打石，而且政府幫助他們代銷。在一九五一年至五二年這一年中，便代銷白石六百六十多萬斤，共換得稻穀八十餘萬斤，增加了附近六個鄉的副業收入。農民打石一天，平均可得六千元左右，幫助羣衆解決了一些生活上的困難問題。那兒流行的民歌中有這樣兩句「人民政府愛人民，白石山頭變成銀」，說明了他們衷心的感激和喜悅。

白石山下有兩個中心水庫，一個是屬於望城鄉的中心水庫，規模較大，可灌溉三百畝田；另一屬於白陽鄉，灌溉範圍較小。我們參觀了水庫以後，便由白陽鄉爬登白石山的最高峯，在山峯上俯瞰着下面，可以望着白帶似的長江，也可以看到近在咫尺的浠水縣城，山絕頂處有一所破廟，倚傍着懸岩峭壁而建立，廟屋已破爛不堪，搖搖欲墜，廟外有巨石一塊，上有一獨立樹，我們有些同學特地爬到那樹底下拍了一張照片，那就是白山石的最高峯。

農村新氣象

在未下鄉前我們長期地居住在城市中，對於解放後新農村的情况是相當生疏的。到浠水後，參觀過好幾個鄉，如望城、南岳、白陽等鄉都是浠水的重點鄉，另外還聽了幾個鄉的專題報告，使我們眞正認識了解放後的新農村，到處呈現着欣欣向榮的新氣象。



在望城鄉廣場傾聽勞模蔡德華的報告

但所謂新氣象究竟表現在什麼地方呢？這裏有許多具體的事實給我們作了有力的說明：

我國的農村經濟，幾千年來都停留在分散的小農經濟上面。浠水的黨和政府，曾耐心地領導當地先進農民，重點試辦互助組和農業生產合作社的組織，並以幹部爲核心，用具體增產事實，經過串連動員等工作來消除羣衆的顧慮，發動他們自願參加。所有生產高額戶，大都是互助組，其他如開展評比運動、愛國增產運動等都是互助組帶頭，說明了互助組不但是一個生產的好組織，而且在政治上也是一個先進組織。

過去農民有所謂「半年辛苦半年閑」的話，因為那時候土地掌握在地主手中，農民半年辛苦所得的果實，大部分都被地主搜奪而去，農民的生產情緒當然是提高不起來。土改後農民有了自己的土地，生產的積極性自然隨之高漲。他們常利用冬季興修水利和展開積肥運動，以保證來年的豐收。他們提出「把冬閑變為冬忙」「一年之計在於冬」等口號。

在豐產運動到達相當階段時，有些農民存在着保守思想，認為生產已經到了「頂」，田又不是橡皮，不能拉長，每畝田要收千斤以上的稻穀是不可能的事。但根據一九五二年十二月召開的浠水第三屆勞動模範代表大會統計：豐產稻穀一千一百斤以上的田有七十九畝多，一千二百斤以上的二十六畝多，一千三百斤以上的七畝多。今年愛國豐產計劃中，千斤以上豐產田共有一、七八九畝九分，其中最高的要求達到一千七百斤。這個事實，給農民的保守思想作了堅強的反擊，也說明了浠水的豐產運動已由點向全面發展，正在發揮着農業的潛在力量。

解放後的農民生活上都大大獲得改善，根本改變了過去「抗活半年糧」的惡劣現象。他們大大小小身上都能添上新衣服，吃飯時也有肉有魚可吃，過去破爛不堪的茅房，現都重新做過或重新修整了。

解放後的浠水農民，不但要求在政治上翻身，而且要求在文化上翻身。全縣有農村劇團二一六個，差不多每鄉都有一個劇團組織，成為農村的一支有力的宣傳大軍。

在浠水縣城內，有一個小型劇場，可容觀衆五百人，他們演出的是改良了的楚劇，如中南區著名的地方戲「葛麻」「劉海砍樵」等劇，他們都經常上演。有時更結合着當前的各種政治運動，用戲劇的藝術形式來進行着廣泛的宣傳。如鬥爭惡霸地主時，他們演了二三十場「九件衣」，提高了農民鬥爭的積極情緒；參軍時演出「木蘭從軍」，第二天就有八個店員因受了戲劇的感動報名參軍；民主改革時演出三十多場「血債血還」，宣傳貫徹婚姻法時演出「小女婿」，都在宣傳運動中起了一定的作用。

浠水在不斷地前進，浠水人民幸福的生活也在不斷的發展。

* * * *

溫州素描

王保新

浙江南部，有一座十八萬人口的城市——溫州市，是以前的永嘉縣，解放後改為省轄市，現為溫州區專署所在地，是目前浙南的政治、文化、經濟的重心。

滾滾的甌江自西而來，像萬馬奔騰，流經溫州市北，疾向東海。溫州郊外，羣山叠叠，而城市所處的却是一片大好的平原——浙江南部著名的河谷平原。

高聳的括蒼山脈，雄據甌江之北；一年的末季，北來的寒流為它所阻，故甌江以南氣候溫和，常年如春，的確是名符其實的「溫」州。

溫州素有「小上海」之稱，其繁華可以想見；但它經過長期的反動統治，和日寇的三度盤據，處處遭受破壞，元氣大傷。解放後，人民政府翻造了市內的重要街道，還修建與疏濬了市內一百多條街巷、共長二萬六千多公尺的下水道。公私合營東甌電話公司，首先把全市綫路加以整頓，電話從此四通八達，無處不通。人民政府又動員疏濬了全市大大小小的河道，並開闢了一條從西郊通向鄰縣的航道——封門坳河，便利了本市與永嘉縣交通。另外，修建了「灰橋」、「廣化」、「東安」等十餘座陡門，其中以「灰橋」陡門工程為最大，能灌溉五萬畝水田，一市（溫州市）三縣（永嘉、瑞安、樂清）農民都受到莫大利益。

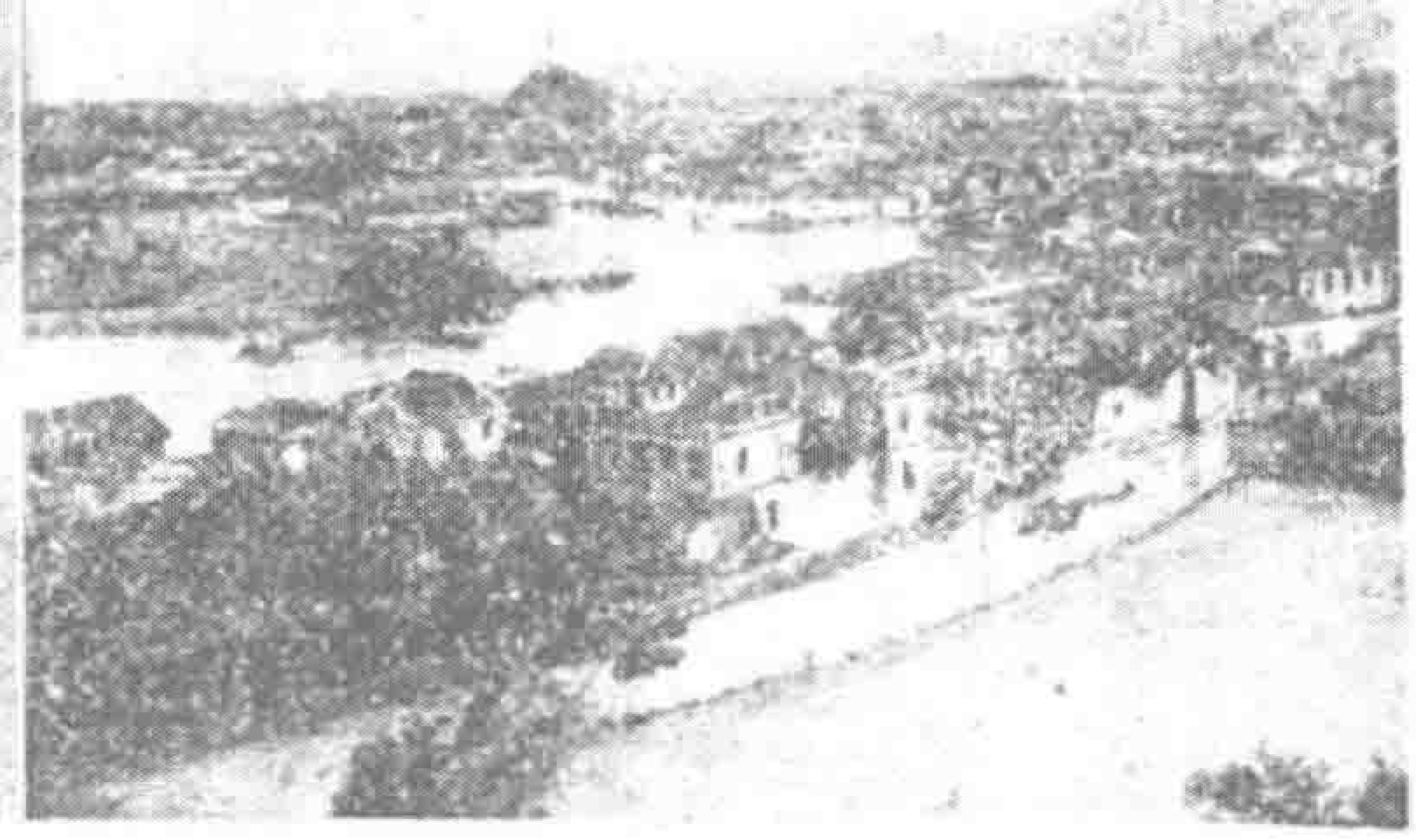
人民政府於去年底撥下巨款在西門外江濱建造「避風港」以保障甌江木船航行的安全，這一系列的建設工程，使落後的溫州完全改了樣。連接着，人民大會堂、人民廣場、八一運動場這些輝煌的工程都一一完成。去年底，人民政府為了解決工人「住」的問題，撥下十幾億元在三角門外建造了二百八十間的「工人宿舍」，已於本年一月完成，結果還有節餘的材料加蓋了一所大禮堂。環城公路也於今年二月間動工，在築路工人的積極勞動之下，現已完成路基、下水道與沿路的「解放」、「西湖」、「飛霞」、「三角門」等四座大汽車橋的艱巨工程，即將開始舖築路面，爭取七月通車。環城公路的東西兩端與本省交通幹綫——溫（州）台（州）、麗（水）溫（州）二公路啣接，築成後它將對於浙南交通的改善和加速物資交流起一定的重大作用。

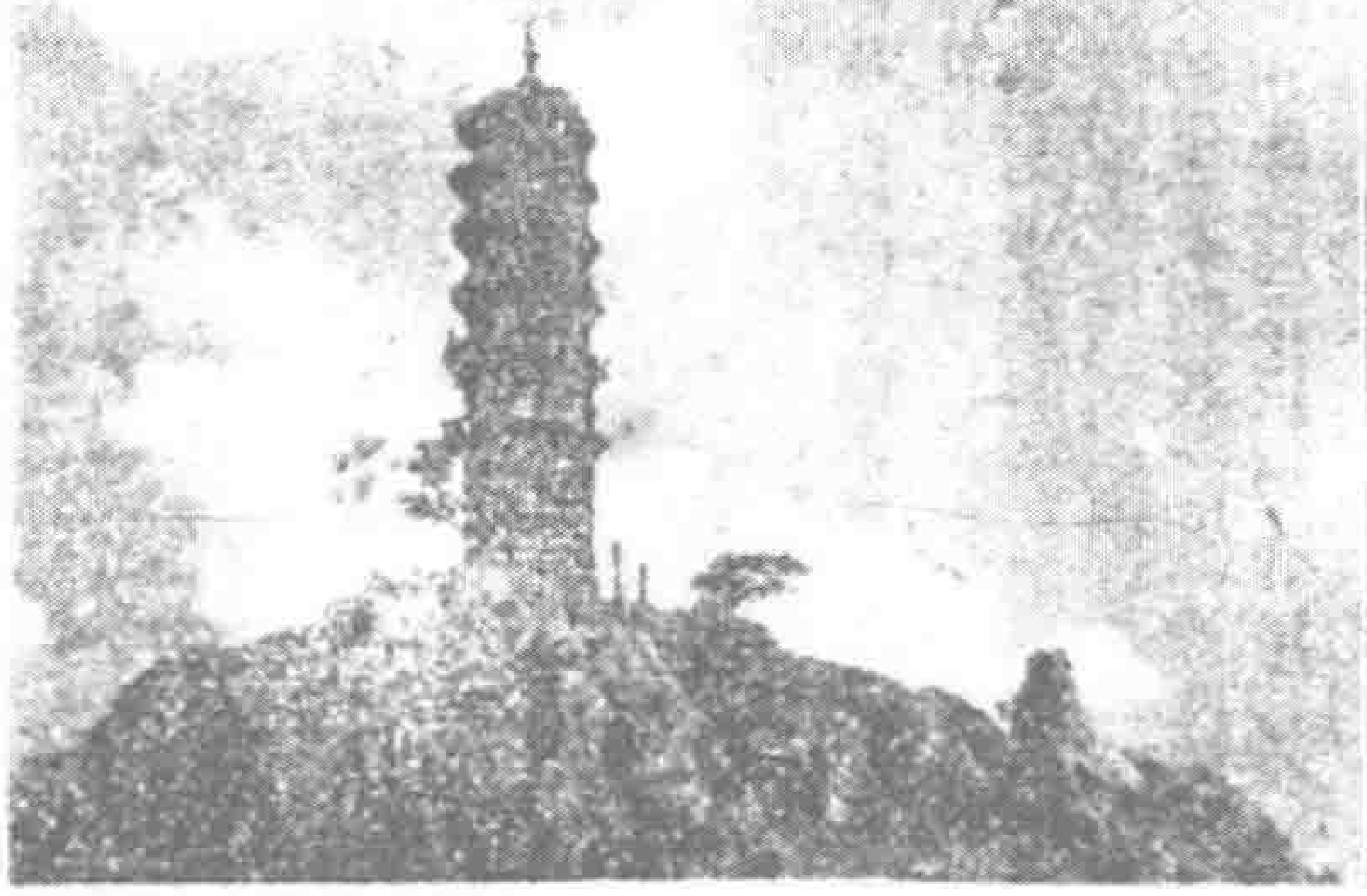
溫州的過去與現在，是浙南與閩北的貨物集散地。過去，這裏經常有大輪船和上海、福州等地往來。海運阻斷後，代之而起的是公路交通，和水上交通——甌江。目前，公路上奔馳着無數的客車與貨車，江上是滿載着貨物的舴艋船（行駛在甌江上的一種木船）一艘一艘的循着甌江西上，抵麗水轉載汽車運往金華，運向全國。

甌江中下游（溫州至青田溫溪），通行「火輪」（小輪船）；上游灘險江淺，水流湍急，不利輪航，祇通舴艋船。甌江上游名大溪，木船沿溪可至本省西南邊陲的龍泉。

從溫州至瑞安，長達七十華里的塘河，把甌江與飛雲江聯繫起來；這一條浙南大運河，日日夜夜通航着火輪，把浙南山區的土特產載到了溫州，向全國運銷。

溫州設市後，市內劃分為東、南、西、北、中五區；市中區為商業中心，有寬廣的街道，高





圖右：市區　圖左：城外古塔

大的建築物，商店鱗次櫛比，沿解放路、五馬街、府前街、打鑼橋構成口字形，是溫州最熱鬧和繁榮的精華地區。市內目前還沒有汽車行駛，所以街道是纖塵不染，十分清潔。市區主要的交通工具是黃包車；「板車」（卽上海人稱老虎車）是重要的運輸工具，；腳踏車很風行，市民多以它來代步。

西郊、東南郊一帶是工業區，有許多高大的煙囪，不斷地冒着煙。

南門外，有飛機場遺址，場上現在種着水稻；它的周圍與附近的塘河兩岸，是一望無際的柑桔林。所產「甌柑」，肉厚，汁多，味甜，能久貯不爛，遠銷滬寧、京津與華北。

溫州是以土產多而聞名的城市，南郊荷花莊，多製柑桔、金彈（金桔）餅作坊；這些柑等蜜餞乾製品，有百分之九十五運銷外省。莊上農民於農事之暇，以養鴨作爲副業；冬時上市的「醬油鴨」，就是這裏的特產，以肉肥味美，馳名於浙南，但多銷本地，甚少輸出，解放後雖曾試銷滬杭，數量並不多。

溫州紙傘與福州花傘並著於世，但過去因部份私商貪圖暴利，偷工減料，紙傘品質每況愈下，致有「辰戌傘」之稱（辰時買來戌時壞，譏它不堅固）；解放後私商認識提高，以「薄利多銷」爲榮，傘的品質隨之大大提高，所產「大天津」等名傘，暢銷華北各地。

浙南多山，山區多「樹海」（森林），伐下木頭，以數十根或數百根緊爲一排，放之甌江順流東下至溫州集散，故溫市西郊木行林立，江濱木頭堆積如山，鋸成木板後，大多運銷上海。

溫州的文化事業相當發達：市中心區書店林立，市立圖書館很充實，學校亦很多，去年，文教局爲了使缺陷兒童能就學，特地設立了一所「聾啞學校」。

鳳陽

·曹建厚·

鳳陽在蚌埠以東三十公里，乘汽車一個鐘點就可到達這在歷史上以多災多荒聞名的城市。如果乘火車，門台子和臨淮關都可下車，兩地距城都不過十幾里。

鳳陽在明初是把現在鳳陽城東的濠州合併爲鳳陽府，臨淮縣更名鳳陽縣。鳳陽府治轄鳳陽、懷遠、定遠、鳳台、靈璧五縣與壽、宿二州（現在的壽縣和宿縣）。所以現在鳳陽還有兩個城，東邊是府城，城廓帶圓形；西邊是縣城，也叫老城，是一個正方形。東西相距不過兩里，府城比縣城略大。兩座城的城牆，縣城倒還完整，府城已殘缺不全；但歷史上的災難使縣城變成了一座空城，沒有一家人家，現在有一個勞改隊正在開墾。府城居民，連機關學校在內，不到一萬；街道房屋也殘破不堪，房子都是用蘆稭蘆草蓋的土草房。在這災荒的陳蹟上，矗立着解放後機關和學校新建的許多瓦房，正在改變鳳陽的面目。東南半城，雖然街道縱橫着，但兩邊都種滿了莊稼，一對對石獅子倒躑在田邊，而牠們的舊「主人」早已被歷史的巨浪所呑噬了，而新主人們正在廢墟上引導它的甦生。

在外表上，鳳陽給我的第一個印象，是殘破的面貌。——這是幾百年來各種災難在它身上所刻劃的創傷啊！

「自從出了朱皇帝，十年倒有九年荒。」鳳陽究竟荒到什麼地步呢？據「鳳陽府誌」上的簡單的記載，僅僅明朝的二百七十多年間，各種災荒基本上就從沒有停止過，誌書上多是「人相食」，「陸地行舟，」「疫病流行」，「百里不見人烟」之類的記載。因爲鳳陽靠近淮河邊上，在各種大小災荒中，以水災爲最多。歷來的統治階級不重視水利，河道溝渠不能有計劃地疏濬，

溫州為浙南的茶葉市場，茶葉來源充沛，難得的雲霧茶（雁蕩山名產），這裏都可購到。

溫州的中山公園，解放以後也變了樣：一排排整齊的石凳、座椅與欄杆，點綴在花壇外，林蔭大道邊；園內已一片翠綠，鳥兒在枝頭啁啾。音樂台中，草地上滿是遊人，載歌載舞，充滿着歡樂的氣氛。

市內四山——華蓋山、積谷山、松臺山、海坦山，也變成了風景區，人們正努力把它們建設為「山中公園」。從華蓋到海坦新闢的山間大道底築成，把兩山聯繫起來。巍峨的工農兵塑像，矗立華蓋山麓。輝煌的電燈，把夜晚寂靜的山照得通亮。山間樹上的擴音器，不時播送着悅耳的音樂……你要是登山休憩片刻，你會恢復過去的疲勞。

登臨海坦山的覲瀾亭（在山巔），俯瞰全城，歷歷如繪；甌江似練，橫於脚下；清風習習，使人心曠神怡。

此外溫州市郊還有以下幾處風景區：

孤嶼——俗名江心寺，橫臥於溫州城北甌江中，四周環水，景色秀麗；嶼長約一千公尺，寬三百公尺。「舢舨」（形似黃浦江的舢舨）為渡江的唯一交通工具，過江約需七八分鐘。嶼上有宋時建築的江心寺、興慶寺和築於明初的文天祥祠、浩然樓諸勝跡。孤嶼東西兩端各有一山，不很高，行一百數十步即達山頂；兩山巔各建有一塔（均為宋時建成），西塔巍峨，東塔多姿。西山麓的興慶寺，最近本市文物保管委員會假該寺展出秦、漢以來歷代諸名家的金石書畫和銅、鐵、陶、瓷等古物甚多，觀者踴躍。築於孤嶼最勝處——東山麓的三幢「番人館」（前美國某領事公館），解放後由人民政府接管，新近闢為工人休養所，內部已油漆一新，準備迎接全市勞動模範的來臨。

雪山——離城約五華里，最高峯名蓮花蕊，一片「樹海」，古木參天，為避暑勝地；山腰有「護國寺」，是溫州四大叢林之一。山巔有許多新房子，是從遭受日寇火焚後的廢墟上重建起來的。

翠微山——在西門外，山巔建有「革命烈士公墓」，山麓濱江處有「避風港」；現市府擬將該山建為公園，不久將可動工。

溫州外圍的風景區有：

雁蕩山（為全國著名風景區，關於它的文章刊載已多，我在這裏不再介紹）。

仙岩——屬瑞安縣，為南雁蕩餘支的大山，居塘河東岸，離溫約二十五公里，有火輪通達外口的河口塘（至溫約三小時航程），捨舟登岸，步行半小時到目的地；山麓有古塔，高聳入雲。山上闢有可容二人並行的石板路（自山腰以上，則為羊腸小道）。山巔有龍鬚瀑，高懸於二峯之間，似萬條銀蛇飛舞，蔚為奇觀。山腰的雷響潭瀑布，轟若雷鳴，直瀉於山下的萬丈深潭。梅雨亭築於半山山坪，亭前一池，有一丈五見方，池水碧清，可以見到水底往來的游魚。雷響潭附近有一溪流，深僅及膝，往山巔須涉溪而上，溪中滿佈怪石，遊山者多採來作為觀賞。

茶山——北距仙岩約十公里，有火輪通達外口白象嶺（至溫有二小時航程）。楊梅是這裏特產，端節前後，枝頭紅實纍纍，遊客們在飽啖之餘還向山農購買些去贈送親友。山上有郭公洞、五美院可以一覽。五美院以前有和尚三四百，解放後，大多已還家勞動生產去了；但寺以「五美」一名，却怪！郭公洞（係紀念晉代宰相郭璞——郭是溫州人）在山巔，內甚幽深，一片漆黑，伸手不見五指，山中人謂此洞直通閩北，但無人敢入內探索的。茶山四周產茶甚豐，品質亦佳。茶山一年有一度的廟會，趕集的都宿於白象嶺。

* * * *

以致形成了連綿不斷的水旱災患。幾百年來，無數的災民，向外逃荒，過着漂泊流浪的生涯，唱出了含滿血與淚的流亡哀歌。

說起鳳陽，就使人想起鳳陽花鼓。據「帝鄉記略」記載：「泗州（明時屬鳳陽府）……插秧之時，遠鄉男女，擊鼓互歌，……。」京戲鳳陽花鼓的歌詞中也有：「緊打鼓，慢敲鑼，你老聽我唱栽秧歌；別的歌兒都不唱，聽我唱上鳳陽歌。」這都說明了鳳陽花鼓的起源是秧歌。

連年不斷的災荒，吞噬了鳳陽人民的田園和房屋，迫使鳳陽人民離開自已的家鄉，向江南逃荒。他們為了生活，就拿原來唱熟了的秧歌，作為賣藝的本錢。而鳳陽人民的到處唱花鼓，成了人們對於鳳陽人僅有的認識，現在我們再在這鳳陽花鼓後面窺視一下它的社會背景，又覺得舊社會的罪惡令人切齒！

出鳳陽府城靖淮門（北門）約一里多，就是龍興寺。龍興寺在元末叫皇覺寺，朱元璋少年時曾在這裏當過和尚。現在的龍興寺是清光緒時重修的，規模已遠不如當初宏大了。

朱元璋當了皇帝以後，原想在鳳陽建都，從各地運來了大批的建築材料，擬從東至獨山，南到皇陵，西達長淮衛，北迄臨淮關的範圍內，建造一座中國歷史上空前的城市。並把當時江南最富庶的松江、常州、蘇州、杭州、嘉興等地的富戶強迫遷移到鳳陽來。後來有人勸他說，鳳陽不是建都之地，就定都在南京。因此把一部份原來打算建都用的材料，用來修建了龍興寺，在北九華山腰，幾乎佔去了大半個山的面積。現今在九華山上當年寺院的遺址還能依稀的辨別出來。當初的舊物現在只賸下一座記龍興寺落成的大石碑和四個大銅鍋。大石碑還豎立在原處，不過字跡已經不大清楚；四個銅鍋在大殿前的院子內，據說這是當年修建龍興寺的時候給工人煮飯用的，可供數千人食用。抗戰時期，日寇幾次想把它們

七〇一〇七七

上海市人民政府衛生局藥宣字一八九九號核准

一心油

奇異薄荷錠

適應：傷風頭痛

一片丹

適應：因氣候悶熱而引起之不適

永星製藥廠

發行所：上海奉賢路二十四號

電　話：六六八二三，二二二一二電掛：三〇五六四

製造廠：上海武夷路三六六號

華北分行：天津十區長沙路四五號

電報掛號：1216

電　話：三局一五三〇

請用 **黑白牙膏**

（從第六三頁移來）

太湖之濱的演出

梅蘭芳在上海五十餘場演出後，僅僅在六月十五那天有一天的休息，接着又到太湖之濱的無錫演出了，無錫是小上海，有幾十萬工人弟兄渴望在生產之餘能欣賞到他的藝術。早在他沒有到來之前，當地的工作同志就在愼重的研究如何處置票子，如何滿足觀衆們的要求。全市的轟動，戲票難買到，都和在其他城市一樣。梅劇團一到就趕上大熱天，但是觀衆的情緒比天氣更熱，大家冒着暑氣來聽戲，每天滿座。梅蘭芳很怕熱，近十年來尤甚，所以夏天內向來不演戲，這次是完全破了例，每天演完戲，就像是從水裏剛跳出來似的，而觀衆揮汗聽戲，聚精會神，興高采烈，更是大家可想而見的。

梅蘭芳到無錫第一天是招待志願軍傷病員，演別姬。第二天是醉酒，第三天是奇雙會，第四第五兩天別姬。他在演出時集中精力，精彩百出，但是演畢之後可的確是倦勞到極點了。我們得知梅蘭芳在演畢後即將休養一個時期，也的確應該讓他好好地休養了，希望太湖的涼風能為他多解解暑氣，夏夜拍岸的濤聲能撫慰一下他久勞的身心。

廣告更正：上期本誌刊載「東南烟草公司」東南牌香烟廣告，誤植和平鴿香烟舊鋅版，應此更正，並向讀者致歉。

搬走，後來勝利了，沒來得及搬，就留了下來。左邊側房裏掛着一幅朱元璋的畫像。

前年土改時，龍興寺的幾百畝田廟產已分給農民。現在廟裏祇賸下三個和尚在看廟。在龍興寺遺址西面的廢墟上，現在已修建了一所新型的農業學校，作着改良土壤和改進作物品種的試驗。

朱元璋的家鄉是鳳陽，當然就有許多神奇的傳說來欺騙勞動人民。現在還存在的一塊豎立在朱元璋「皇陵」上的石碑，就載有許多關於朱元璋誕生的荒唐話。皇陵在鳳陽府城南門外十八里，原來有內外兩城，佔地五百餘畝。現在這一帶到處是斷磚碎瓦和埋在土裏的大石墩。最南面是一座土山模樣的陵墓，上面種滿了尚未成林的松樹。許多巨大的石人和石刻的四不像的獸類（我叫不出那種動物的名稱），有的站着，有的躺着，從北到南，排成了幾百公尺的長長的行列。在河灘上，在小道旁，琉璃瓦的碎片在日光底下發光，映照着一片片正在成熟的金黃的麥子。當地農民管這一地區叫「城內」。現在這城區地帶已改為國營農場了。

隨着鳳陽的解放，和治淮工程的偉大成就，鳳陽已結束了歷史性底災難，不但不會再有水患，也不怕旱災了。安徽省鳳陽農業學校和鳳陽農場正在進行着的改良土質和改進作物品種的試驗工作，已經有了很大的成績。

鳳陽城市，也正在改變它昔日的面貌。學校的數量和範圍也都在擴大，由於居民少學校多，鳳陽府城無形中成了一座學校城。一到傍晚，夕陽照在殘缺的城牆上，東風吹拂着城河邊上的垂楊，發出節奏的聲響；在城牆上，在城河邊，在離城二三里的郊外，到處都是學生，男的女的，三五成羣的，到處散發着嘹喨的歌聲，正象徵這座殘破的古城，無限的生機，使我們感到「冰河解凍和鐵樹開花」是種什麼滋味。

七〇一〇七八

列寧格勒的今昔觀

林奇作　大木譯

——本文譯自波蘭世界語刊物「文藝世界」一九卷二期中。作者爲蒙古人民共和國的林奇，他是該國最出色的散文作家，同時，又是地理和歷史的研究專家，居住蘇聯很久，寫過關於蘇聯不少的報導文字，他於前年，也曾來新中國觀光過。——譯者

只要你曾經鑑賞過普式庚的「青銅騎士」—和果戈里的「尼瓦河大堤路」，「狂人日記」，你一定會感受到列寧格勒凜冽的朔風，麥一般的境界，有傳統香氣和傳統彩色的冬宮，及大寺院的魅惑的印象。只要你能在今天翻開蘇聯近百年史來看看，你一定會明白列寧格勒是蘇聯歷史上血跡斑斑的要地；同時，你也可看出它在蘇聯的政治經濟軍事上是佔着怎樣的地位。

那佇立在橋畔倚着木欄在欣賞落日的詩人，斜戴着黃色可愛的帽子的少女們，有一時期，在希特勒魔掌的侵略下，曾經穿起了那草綠色制服，荷着槍，揹着子彈，走上了前線，保衛着祖國，保衛着蘇聯的田園。那祕藏着不知多少歷史之謎的矗立在尼瓦河邊的歷代皇帝的冬宮，也曾經被侵略者的炮火與蘇聯正義反抗的炮火的煙霧所籠罩。而今戰後將有十年了！列寧格勒不但早已恢復了常態，一切的建設，正在突飛猛進着。單以工人宿舍一項來說，新建立的比戰前已增加至五倍以上了。

我們且把地圖翻開一看，蘇聯是橫跨歐亞兩大陸的世界上最大的國家；蘇聯可以比作一尾鰈魚，倍普斯湖是它的左眼，阿尼雅湖是它的右眼，莫斯科是它的心臟；它的左鰭是烏克蘭高加索的靠近黑海一帶肥沃之區；右鰭是從可拉半島經默森至濟列安的一帶地方；嘴部是列寧格勒，尾鰭是巴什基爾。從列寧格勒經莫斯科出奧倫堡的鐵路，是它隆起的脊線；其他自列寧格勒經拉脫維亞至西歐的鐵路，或自列寧格勒北向至摩爾曼斯克港，西向至維爾得加，都是這鰈魚通嘴部的動脈。

自列寧格勒又有幾條河流深入蘇聯的腹地，更從芬蘭灣出波羅的海與北歐諸國脈絡相通；所以列寧格勒是佔蘇聯水陸交通的要衝，是北歐與中南歐運輸的樞紐，眞不愧爲蘇聯軍事政治經濟的重鎭。

據說當一三〇〇年前後的列寧格勒，還是尼瓦河口的一個小漁村，在這期間，瑞典人才開始在這裏建築了一個小市，但這小市，經過了很長久的歲月，依然不大發達。直到一七〇三年彼得大帝由莫斯科北進，遷都此地後，這座尼瓦河口的小市，才開始漸漸地繁榮起來。世人都以爲彼得大帝在這裏奠都，所以才名爲聖彼得堡，其實這是錯誤的，這地方本來在彼得大帝的當時，就叫做聖彼得堡了。當第一次歐洲大戰時，俄人憎厭這個帶有德語風的地名，特地改爲俄語風的彼得格勒。

十月革命後，一九二四年列寧逝世，再改爲今名列寧格勒。彼得大帝爲什麼要遷都這裏，我想在當時也不無用意的；第一，他想揚威北歐，脅壓瑞典。第二，就是想靠近芬蘭灣，以圖在海洋上尋找拓殖的港口吧？你瞧，矗立在尼瓦河畔的彼得大帝的銅像，高擎着右手，態度自然，但其目光所睨，却是瑞典，這可以象徵大帝遷都到列城的意義所在了。

彼得大帝最初是從戰略意義上，作着進攻瑞典的加爾十二世戰爭的準備，所以在尼瓦河上構築了很多大小城砦，是名爲彼得洛巴洛斯基，其後變爲商港，周圍十里，儼然一北歐的水鄉。

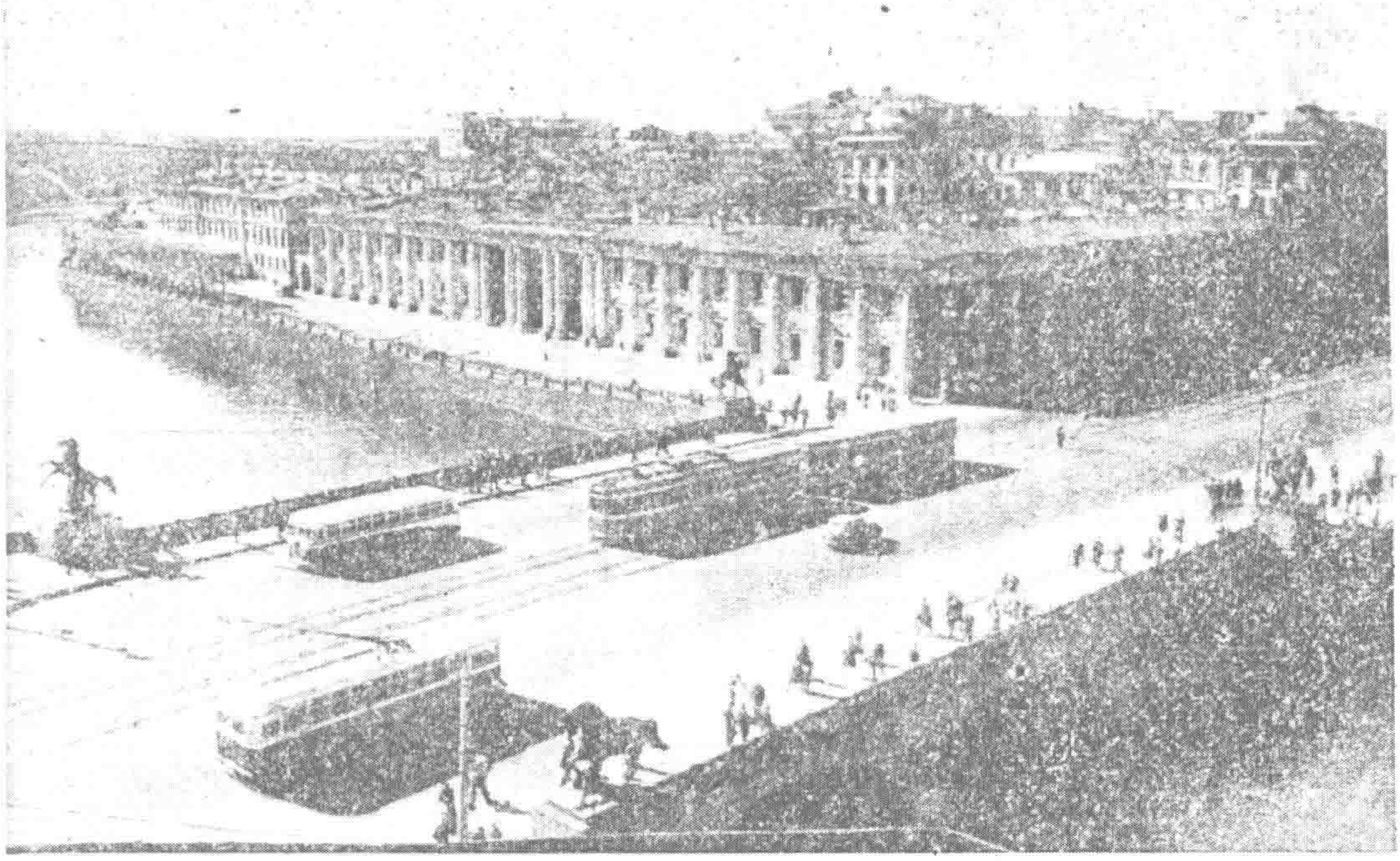
自彼得大帝創建以來，其後，代代的帝王更不惜耗費國家鉅資，精心的建設，所以列寧格勒與莫斯科不同，它是近代典型的都市：房屋的雅潔，市街的整齊，馬路的寬廣，廣場市院的衆多，粉飾得這「通歐洲之窗」美麗得如同少女一般。

列寧格勒是建在尼瓦河口的八個小島上。尼瓦河發源於克琅斯倍達地峽的拉多加湖，但在注入芬蘭灣的河口上分成無數的支流，縱橫又鑿有多少運河，所以到列寧格勒一看，正像在羣島中一樣，各小島間，跨有石橋彼此聯繫着。

以尼瓦河爲中心展開列寧格勒一帶的風景；你瞧，在清晨的時候，北邊的太陽像紅色的提燈一樣懨懨在冷霧中，白晝裏尼瓦河兩岸的大廈，要塞，寺院，與冬宮的塔尖，被太陽



圖：列寧格勒電廠的一個車間



圖：「明諾夫」少年先鋒宮

照得如同火一般的輝煌。一到薄暮，你若站在尼瓦河畔閒眺映在江上的日影，諦聽着大自鳴鐘的響聲，這時你會把自己累了的精神與累了的身體，完全消融在北歐古都晚景裏。

當北風一吹的時候，街上又滿鋪着了白雪，這酷寒的白皚皚的都市，將如何地撼動人們的心啊！那一邊振着鈴聲，一邊在漫漫的長路上走着的馬車，那不是詩人和作曲家的靈感的源泉嗎？所以，這面臨着芬蘭灣的蘇聯的故都，是近代蘇聯文學的溫床，茁育了許多偉大的作品：杜斯朵夫斯基的陰慘的都會文學：以彼得大帝的銅像與尼瓦河洪流為題目的普式庚的「青銅騎士」，果戈里的「尼瓦河大馬路」，「肖像畫」，「大衣」，「狂人日記」，都是從列寧格勒的環境中成長出來的。

列寧格勒有人稱它是「藝術之宮」，本來，它的本身就夠稱為偉大的藝術作品了。彼得大帝的當年，建築這座古城的時候，他是請了有名的建築家拉斯特列里設計的，以皇帝的命令，强制建築了這座豪華的宮邸，所以它的全景，就像安貝爾式的畫面的全景，或者伊麗莎白朝和加薩麟朝的華麗的羣像一樣。

從列寧格勒的十月驛，有一條悠長的直線奔向尼瓦河本流，這是有名的尼瓦河大馬路。馬路兩旁五六層的大廈，同梳櫛一樣，路上汽車馬車遊人，川流不息，形成市內第一條繁華的街。

在歐洲的大都市裏，現在已不容易見到有古式風車篷的馬車了，可是在列寧格勒，依然是存留着這個古風，果戈里作品裏面所描寫的附設有絨球場的酒店，洗澡場裏有特殊風味的廣告畫……這都是列寧格勒生活的特徵，而且是今昔始終不變的。

尼瓦河大馬路的盡頭，是宮殿的廣場，這廣場在日俄戰爭後期一九〇五年，工人羣衆曾在這裏作過示威的遊行，也曾經演過流血的慘劇。廣場的正面就是宏麗高巍的冬宮，依然站在尼瓦河畔；但羅曼諾夫家二百年的豪華，已經成了曇花一現。冬宮現在已改為民衆博物館而任人遊覽了，這也正把過去的禁地作了一個對比的寫照。

和冬宮鄰接的是伊爾密達斯殿，這殿是加薩麟女皇當年招待文人雅客的集會俱樂部，猶如法國的「沙龍」；以後代代的皇帝更費了很多的金錢，收盡了歐洲的藝術精華，保藏在這裏。

在河畔的豪華的冬宮上，可以望見對岸有名的政治犯監獄彼得洛巴威斯基的城砦，城砦的右邊，是一座瀟洒的白堊館，這館是尼古拉二世為他初戀的情人廢后克斯簡斯里亞所建，這兩所建築物，也可以說是帝俄時代的一個矛盾的對照。革命後這白堊館變成了許多革命者集合場和宿舍，不能說不是一幅幽默的刻畫。

列寧格勒是蘇聯革命的聖地，在芬蘭車站前，有一座莊嚴的列寧銅像，這座銅像當然是為了紀念那位偉大的革命導師而建立的，因為在革命前，他確曾在這裏作過不少的地下活動。一九一七年列寧亡命海外，就是以列寧格勒為對國內通信息的所在。許多革命的要人，大多數在這裏活動過。因為當時這首都彼得格勒，固然是政治文化中心，同時，也是工業的中心和工人運動的導火線：所以蘇聯的革命，如一九〇五年的二月革命，一九一七年的十月革命，都爆發在這裏。革命後，蘇聯中央政府遷同莫斯科，但這裏還是常置着一個布爾什維克的要員，為黨的負責人，這充份表示這地方在革命史上地位的重要。蘇聯在革命以後，將政府遷到莫斯科，不將這革命之父列寧的名字名諸莫斯科，而却名諸當時的彼得格勒，這也是該城在蘇聯革命上與政治上重要的說明。

列寧格勒不僅是在政治上重要，它又是海軍根據地；蘇軍港在北極海有麼爾曼斯克，在白海有亞爾干日爾，在黑海有敖德薩，在東方沿濱海省，有海參威，在波羅的海內有克琅斯特達，拉特維亞的里加。（下接第八五頁）

瑞士所見

蘇聯·葛洛汝作
時碩譯

停列着許多不同國籍的飛機，以各種語言交談喧嚷做一片的沮利克航空站，乃是一個熱鬧的地方。但是旅客們在那裏僅僅稍一停留，很少會就擱在這個城市裏的。在向着那所並不動人的，一層樓的航空站建築物，那所至今已好幾年的用着木材所築造的中央航空站屋宇；以及海關，護照間，和待車室等各處漠不關心地望上了一眼之後，旅客們便登上一輛敞頂的公共汽車，連同了他們的行李，風馳電掣駛向中央火車站而去。隔上了一、二小時之後，他們就舒適地坐在電氣火車之中，在行向日內瓦湖濱或阿爾卑斯山麓的途中，一路盛讚着這膾炙人口的瑞士風景。

沮利克

瑞士有時被描寫作為一個觀光者的大旅館，而沮利克就是這旅館中接待客人的地方。它是瑞士國中主要的商業、金融和工業中心，與許多西歐工業城市所感到不同的，就是在這裏人們見不到烟霧、煤炱和悒鬱的景象：相反的，這是一個非常令人感覺愉快的城市。位置在北面崗巒起伏的湖濱，廣闊而流急的里麥脫河把沮利克城一分為二。河上跨架着有好幾頂橋，靠右岸築有市政廳，劇院，著名的沮利克工藝學校，大學校與瑞士國立博物院。對着里麥脫河、靠近湖的正面是一所古老的建築物，這是藏有近百萬冊書籍的市立圖書館。一九一五年，列寧就是在這個圖書館中，完成了他的經典著作「帝國主義是資本主義的最高階段。」

正和所有的瑞士城市一樣，沮利克以山色秀麗的、籠罩着皚皚白雪的阿爾卑斯山作為背景。尖銳的古代樓塔和禮拜堂的塔尖，以及無數屋宇牆級式的屋頂，顯著的映掩對照着水色般的天空，成為這個城市的地平線的特徵，在建築的風格上說，它是中世紀和超近代兩式的混合體。在近代建築物中可以見到大的百貨商店，銀行，旅館和機關建築物，其中有些建築是十分單純的。

主要的街道柏諸夫·斯脫拉士從車站廣場直達湖濱正面。這條喧鬧的大街十足地可以作為瑞士國經濟的陳列橱窗來看。到處可以看到外國旅行代理社和航空公司所辦的旅館和機關，那些輝煌奪目的廣告牌上，從火奴魯魯的海灘講起，一直到印度的古代寺廟和紐約的摩天大樓，無所不包。到處又是鐘表店，經呪似的廣告標語暗示着什麼：「世界首屈一指……環球聞名……防水不滲……自動上鏈……不受磁感……」等那些語句。末了，這條大街上是開着有許多銀行，經營匯兌外國貨幣，並在橱窗裏標誌着各種證券買賣行情。瑞士國在這沮利克大街上告訴了人們：她是一個以旅行事業，鐘表製造，和銀行事業為生的國家。這些行業，粗講起來，就是這個棲息在歐洲中心雄偉的阿爾卑斯山脚下，一個蕞爾小國（人口四，七〇〇，〇〇〇），經濟上的三個構成體系。

使瑞士成為世



圖：阿爾卑斯山的高峯

界上最美麗的國家中之一個的大自然，在國民經濟上，却大大的阻止了她的發展。阿爾卑斯山佔去了她的地面將近五分之三，由於瑞士區域中的大部份是高山地區，不適宜於種植，故而在農業生產上大大的受到了限制。瑞士的鑛產資源局限於小量的白煤、褐煤和鐵砂，在國家的需要上僅僅能滿足其一小部份。瑞士最大的資源是水力。利用山上河水力量的發電廠總數在六千所之上，但是規模並不大，不足供應國家在電力上的需要，因之必須向國外輸入大量的燃料。瑞士人的經濟需要，一般來講是依靠着大量的輸入。

當我們看到了艷麗的湖光山色而加以稱讚時，一位沮利克的土著朝着我們說道：「我們美麗的風景就是造成我們貧困的原因。」

首都伯恩

兩小時半的火車行程把我們從沮利克帶到了伯恩。從繁喧的工業城市沮利克來，這個瑞士的首都使我們感到它是一個異常幽靜的省城似的所在。

伯恩位置在奧勒河的腹部，三面由這條湍澈湍急的河流環繞着。天氣晴朗之日，可以清楚地眺望到伯恩段阿爾卑斯山上最著名的三個高峯——僧人峯、埃格峯和少女峯。

伯恩建設於一九一一年，直到現在市中還存在着許多中古式的建築物，這使研究古代建築的人特別感到興趣。在傳統上，老的伯恩分為「上城」與「下城」兩區，新市區大體上是在本世紀中建設起來的，位於奧格河的對面。

工人們聚居在下城，他們住在破舊的，陰暗的棚舍似的屋子裏。上城中高矗在奧格河上的是瑞士國會大廈，古老的天主教堂，店舖，銀行和跳舞場。穿城是一條大街，大街兩旁又各有幾條狹隘的支道。覆在人行道上的巨大而古式的拱廊，城門，高聳着的塔樓，和裝飾着在建築物前面的雕刻像，把城市中這一區域的中世紀的特徵交代了出來。另外一個奇異的特徵是伯恩的馬路中和市內廣場上，在十六世紀所挖掘着的井，在石製的池槽上飾着有雕鏤形象的柱子。

晚上這個古城變得陰鬱而銷沉，街道上闃焉無人，缺乏生氣。

巴塞爾展覽會

我們沿着兩旁長着栗樹、白楊和果樹的廣闊的汽車大道，驅車上瑞士的第二個大城市巴塞爾去。在通達接近城市的大道上可以先看見許多工廠的烟突，和巨型的蓄水池，煤氣庫，因為除了是一個重要的銀行中心之外，巴塞爾還具備着相當規模的工業。

在地理上巴塞爾的位置是卓越的。它處於三個國家——瑞士、德國和法國——國境的交匯點。發源於瑞士阿爾卑斯山中的萊茵河貫穿着這城市，自始即作為一個要塞保護着水道。來自巴黎，布魯塞爾，阿姆斯特丹，漢堡，柏林，布拉格，和維也納的火車，都要經過了巴塞爾進入瑞士，由於這裏是瑞士的一個僅有的出海口子，（通過萊茵河，）所以也是瑞士最大的運輸中心。

圖：冬季的銀裝世界



和瑞士所有其他的城市相仿佛，巴塞爾有着許多動人的古代建築物標本：這裏有着十五世紀的城門，具有和爾拜因牆上雕飾的市政廳，天主教堂，古式的噴水池和鐵格子門等。但是除了這些舊世界的氣氛之外，像沮利克一般，巴塞爾主要是一個工商業城市。多數的工廠都設立在河的右岸克林·巴塞爾區中。

瑞士年常舉行着的，在經濟生活中佔着重要意義的工業展覽會，卽以巴塞爾作爲展出的場所。我們到達這裏的時候恰好碰到一次工業展覽會，滿城旗幟招展，好像是慶祝盛大的節日一般。那天報紙上除了刊載展覽會消息之外，別無其他。全國各地來了許多觀光的人。

展覽會在市中心區舉行，共分爲十四個展覽場子。瑞士的光榮，鐘表製造業是展覽會中最能吸引人的重點，參加展覽的約有兩百家鐘表商行。（一九五一年瑞士在市上出售了三八，〇〇〇，〇〇〇隻鐘表。）

紡織品，靴鞋和皮革工業出品在裝飾動人的展覽館中展出。電機和機器製造業的展覽品引起了參觀者很大的注意。機器製造工業展覽品包括着大量數目的自動機械工具，尖軸旋盤，碾粉機裝置，聯動切斷機，以及其他由麥拿林，柯伯愛去，海士柏諾、蘇撒，馬格·盛拉特，把納士，斯多達，柏楚勒等各著名瑞士商行所製造的機器。這些機器在設計上的獨創風格和它們的精密動作，乃是吸引人的主要因素。

各種製作式樣不同的脚踏車，機器脚踏車，以及裝配齊全的觀光汽車，轎式汽車和運貨汽車等，也有盛大的展出。

各製造廠的代理商們都在會場上隨時供給必要的訊問資料。其中有一個代表着柏德克·費立浦商行的人，見到我正在審視他們所出的非常優良而售價極高的表，便問我意見如何。當我告訴了他之後，他回答着說道：「是呀，那些都是好表，但是要賣出去却很困難呢。」

「價錢太貴罷？」

「是的。當然，我們可以製造一種比較價廉的貨色。但是這也改變不了局勢。不幸的是：影響製表業的外來因素太多了。你想，我們一向把我們所製造的鐘表三分之一輸往美國。其餘的往別國銷售。留在瑞士本國的只有百分之五。但是美國現在有着自己的鐘表廠很多，於是我們的鐘表雖則在品質上擁着很高的身價，也不得不從美國市場上被排擠了出來。報紙上刊載着說，美國正在發動對鐘表提高關稅的運動呢。」

「爲什麼不上別處去找找市場呢？譬如，向着東方。」

那位代理人望上去有些不安的樣子。

他說：「據我所知道的來說，東歐在我們的國外貿易上僅佔着百分之六到百分之八的數量。這當然是一種損失。我們若能多銷些紡織品和鐘表到這些國家中去，當然是求之不得的事。我們可以儘量的把機器，人造纖維，化學品和靴鞋等售給他們呢。」

「好呀，那末你們爲什麼不這樣的去做呢？」

「這倒並不像你想像中的那樣簡單呢。在我們的製造商中間，對於向東歐擴充貿易的這一件事情上，還有不躍躍欲試的麼。但是危險也是常常存在着的，美國銀行勢必以「凍結」瑞士資金作爲這一舉動的報復。無論如何，他們過去已經這樣的做過的了。所以我們也不得不小心謹愼些搞下去。這眞有些像走繩索呢。」他說完這話還示以一笑。

日內瓦

從巴塞爾到日內瓦，坐車子的行程大約五小時至六小時光景，使我們對於瑞士的鄉村領略到一個簡單的但是變化頗多的輪廓。當我們驅車走過那些小城鎮和鄉村時，看見街道上——狹窄的街和人行道，有些地方連人行道也沒有的——在白天簡直是沒有人的。只有到傍晚時候鎭上的人才從村子裏跑出來，到小酒舖裏，喝上一杯啤酒，和鄰居們聊聊天。農人們所居住的典型的村屋或山上的小舍，總是一所兩層或三層高的樓房，屋頂上用磚瓦舖着，形狀很是陡峭。豢養牲畜的圈檻，放糧食的穀倉和庫房等都做在底層，樓上居住着人。

具有起伏不平的田地，構築古雅的農舍，以及小型城鎮的瑞士鄉村，呈現一幅含蘊着和平與寧靜氣息的古典圖畫。可惜有時一隊穿着綠色制服兵士在操演時，便傳來了一陣陣刺耳的聲音。

瑞士東南角上日內瓦湖區無疑是一個最幽靜可愛的地方。著名的療養地區：洛桑，蒙特勒克斯，萬薇，尼盎，和羅爾都環繞着在湖濱地帶，背景是叢山屛嶂，斜坡上開闢成爲一方方棋格似的葡萄園。

瑞士最美麗的城市日內瓦，位置在湖的極南端上，全區點綴着華麗的花園，森林和果圃。和沮利克與巴塞爾一般，羅尼河貫穿市區，一分爲二，漪漣淸澈的河水輕拍着兩個小島的邊緣。其中一個島上樹立着紀念盧梭的碑碣。火車站和那個不足憐憫的國聯亘廈，現在是聯合國的歐洲總部，矗立在河的這一岸；商業區——銀行，保險公司，和鐘表公司——處於河的另一岸。

天朗氣淸的日子，遠遠地可以望得見那雄偉的白山峯巔；向日內瓦呢，沐着靑玉色似的碧水，處於到處蒼翠欲滴的公園氣氛中，就更足以賞心悅目了。晚上，旅館和商行大廈上面裝置着的電炬廣告牌等，放着令人目迷的光彩，又增加了一番動人的景色。

假定巴塞爾是瑞士的運輸中心，那末日內瓦便是瑞士旅行業的中心了。這個城市已成爲來自世界各地的豪富遊客、外交官吏、和商賈們的追逐場所。人們在街道上不時可以聽到多種外國話

五洲
苯妥英鈉片
由癲癇停改製



應用範圍

抗驚厥，預防或治療癲癇。

包裝

每瓶一〇〇片

每片內含〇・一公分

本品應由醫師指導下服用

上海市人民政府衛生局
藥宜字一八〇九號核准

五洲藥廠出品

上海五洲大藥房發行

的交談，尤其是用英文來講的。市中心區的那些華麗的大商店，主要是靠着外國顧客；日內瓦的生活程度比了瑞士任何地方爲高。

遊覽節季一落時，日內瓦的那些豪華的大旅館生意便減掉一半。爲了吸引遊客，就經常地舉行了國際運動競賽會，音樂演奏會和其他相似的集會，最能號召遊客的，便是每年舉行的汽車、珠寶首飾和鐘表展覽會。

在日內瓦所見到的，各種人的生活對照，再沒有比以下三種人的顯著了。一種是來自美國的豪富；一種是來自歐洲的「遊手好閒者」，他們終日無所事事，便上瑞士的遊覽區來，消遣消遣；第三種乃是瑞士的普通人民——有高超技術的機械工人和首飾工人。

瑞士的人民對於他們的前途不勝憂慮。主要的原因是由於瑞士人的經濟生活是依賴着金元和金鎊區域的。一旦外面有什麼經濟上的浪潮，立刻就會影響到瑞士的經濟生活。瑞士人的生活支出一天天的在上昇着。

上次戰事後幾年中，瑞士的商業曾經繁榮一時：遭到戰事破壞的歐洲國家非常需要瑞士的工業產品，對於鐘表的需要尤爲殷切。後在侵朝戰事高潮中，瑞士有些行業做了好生意。

但是，正如一位紡織製造商所對我說的，消費品工業已進入到了困難的時期。

他說：「你自已想罷，國內和國外的消費品市場急劇的下降了。我們已被迫停止織造像毛毯、台布等那些東西。我朋友中營經襪子的人，卻格外糟糕，在商店的存貨之中堆存着許多許多的外國貨。我們最大的勁敵是西德，尤其是在電氣工業和它類同的出品上面。」

有些工業家看上去對於可能的減縮軍備那件事顯現着十分焦慮的樣子。他們深恐一旦停止了軍事定貨就會發生嚴重困難，甚至想到瑞士的工業就會從此破產。但在許多瑞士人中間，以爲這種看法是太短視和太自私了。許多瑞士人很明白膨脹的軍事支出，經濟軍事化，和物價高漲，只有使瑞士的經濟情況愈趨於複雜化，終而要招致到經濟上的危機。「冷」戰或「熱」戰停止後的前途將如何，一般人民的見解卻和工業家們的看法大不相同。我在一家菜館中曾偶然遇到一位新聞記者，他曾這樣的對我說道：

「我們瑞士人是愛好和平的民族，我們不要戰爭，在一百五十年以來我們一直沒有捲進戰爭的圈子，這是深足以自豪的。作爲一個日內瓦的土著來說，我尤其感到自傲的，就是我們日內瓦的一個市民，享利・杜納脫，他便是爲保護戰爭中傷病兵員而簽訂的日內瓦公約的起草人之一。人道的與和平的傳統，在我們瑞士人中間具有堅強的信念而不容易動搖的。」

這種說法當然不能代表瑞士政府現在所採取的政策，她和帝國主義國家搞在一起，與和平計劃日見其背道而馳。但是我總以爲，這種說法明白地表示了瑞士人民的感情，他們希望與世界上所有的國家，一起來過着和平與友好的生活。

（譯自「新時代」一九五三年第十二期）

本誌啓事

旅行雜誌之發行工作已委託上海郵局辦理。本誌屢接讀者附款來信，要求訂閱，覆函退款，輾轉耗時。今後務請本誌外埠訂戶向全國各郵局直接訂閱爲感。



反飢餓遊行

今天的日本

柯士寧作

頌亦譯

去年我住在日本，由於我是一個新聞記者，當然儘可能多看到一些關於這個國家和它的人民的情況，以期得到一個完整的廣泛的景象。

通過旅行，我到過日本的許多地方：我到過北海道，那裏是崎嶇不平，森林密佈的所在；暮春天氣，厚厚的雪還是籠罩在海岸的礁岩上，以及橫斷全島的山嶺峯巔上。我到過中部地區，那裏是很難看得見雪的；夏日，竹子和棕櫚的枝葉，在令人窒息的溽暑中萎垂着。

關西區中，我到過京都，這是一個有着故宮、梵宇，清靜可愛的地方；離這裏不遠，就是喧鬧的大阪市，象徵着日本歷史上的後期景象。市內有着金碧輝煌的大銀行，目迷五色的商業廣告；商店和大旅館晶亮奪目的玻璃窗，在太陽之下閃閃爍爍的發着光；來自許多工廠煙突中的煤炱，堆積在平頂的屋面上，起了厚厚的一層灰汚；此外是兩岸用花崗石砌着的河道，和一片青葱的楓樹林子。

我更向着南部旅行，同樣的，又見到日本歷史上的一頁，使我心坎上起了一個新的印象。廣島的殘垣斷壁呈現在人們的眼睛前，好像未經治癒的創傷一般，默默地叫人想起了一九四五年八月六日在那裏爆炸着的原子彈。

由於在這些和其他的許多城市中，許多礦場和漁村中，各處的公路和小徑上，所獲得的無數的印象，就漸漸地把這個國家和它的人民，日本眞實的和明顯的景象，形成了出來。

廣大人民的憂慮

我常常的被人問着：「你在日本所見到的顯著的外來物很多麼？」是的，在那裏我看到了許多的外國情調，但是在我對於這個國家的印象中，這些東西已被其他東西排擠出去了。第一，因爲在今天，所謂這些的外國東西，已經沒有像往常的觸目而叫人注意了。譬如，在城市間的街道上，穿着花花綠綠的女式日本裝的女人，更不必提單色的男式和服，在今天已經很少見到的了。國民的服裝已有全部由西服起而代之之勢。在舊的石印畫片上我們所常見到的，那種高聳而動人的婦女的髮髻也已經消失了。

主要的原因，乃是今日一般日本人的日常生活和他的命運，在我的記憶中起了更深刻的印象，所以已經把一切外國情調的印象排擠了出去。我所見到的日本人的光景，乃是一個穿着舊的皺的服裝，戴着褪了色的帽子，登着脫紐斷帶的破鞋子的人；一個悒鬱寡歡，面無笑容，兩頰凹陷，神疲力乏，由於睡得不足，吃得不飽而弄出來的一個沒精打彩的人。這，就是我所目擊的那些小公務員，醫生，工人，教師，工程師和科學工作者。今天，日本各階層的勞動人民都過着非常困苦的日子。

我還記起了在十二月中的一天，當我跑進了東京電報局去拍發我第一次的通訊時的情景。在那一所狹隘的木屋裏，擠滿了許多人，身上都是穿得非常簡單的；他們有的靠着櫃子站着，有的坐在長櫈上。有的人手裏還抱着孩子。我的同伴却對我說：「你不必着急，你是用不着排隊等候的。這些人都是住在鄰近的，他們爲着要烤火而來。目下燃料價錢很貴，你總知道的罷。」

日本幾百萬人民都嚐到了饑餓的痛苦。工資的收入是那樣的低，而主要物品的價格又是這樣的高，他們就不得不把日常開支緊縮到最低限度；普通人家不得不把應該在一天中所吃的東西，苟延拖長作爲一星期中的食用資料，此外又得去買些代用品。

擺脫不了的困苦

偶爾在日本時報上看到桶谷繁雄博士署名的一封書信，那信中有一段寫道：「……在我回到家鄉後的一個時期中，（這位博士是方從法國回來的。）我對於我那四口之家，怎樣靠着我的收入來過生活這件事，眞是一籌莫展。……但是不久我發覺了，



日本人民和平簽名

我們可以把米飯和豆醬湯作爲早餐，一些麵包充當午膳，米飯和一些魚、鹹漬菜當作夜飯，這樣的來過活。現在我們已一再經過遞減，達到了營養不足的境界。……只要有那個慷慨人士邀我吃飯，我便狼吞虎嚥起來，早把那大學教授的身份拋諸九霄中去了。……在我回到家鄉後的生活體驗中，我得到了這樣的論斷：日本的一般人民的生活並不是生活而僅僅是維持着生命。他們是在生和死之間浮沉着。」

其他的人——失業的人們——生活那更慘痛了。失業在日本工人中是一個可怕的災禍。日本現在失業的和部份失業的大約有一千萬人。而這個數目還是在增進着。

這些人是怎樣的在度日子，那是不言而喻的了。只要到馬路上去看看，他們是站在那裏伸着手在求援，或是在垃圾堆裏淘尋些東西；或是在市區的公園吃食場所找些剩餘的食物；或是在市區的公園裏，在鐵路橋下，在火車站裏，他們和他們的家屬晚上就睡在這些地方，因爲他們是連住的地方也化不起錢的。再看看這些失業者在郊外的情況，成千的人和孩子們局促在三夾板木箱或是潮濕的洞穴中，也就夠了。

殘酷的實際情況在任何東西上都留着它們的印子。——在城市的外表上，在生活的轉變上，在由來已久的風俗習慣上，都看得出來。人民都呈現着憔悴不堪，緘默無言的樣子。在春季中久著盛名的藝伎歌舞，傳統的蒔花節，偶娃節等，通常爲孩子們和人們所喜愛參加的，湊熱鬧的人却愈來愈少了。日本人對於他們自己的節令遺俗無疑是非常寶愛的，但是由於生活上的煎熬窘迫，一股熱情都給那日常的焦慮和日增無已的痛苦所壓迫而銷沉下去了。

首都中終年常綠的公園現在靜悄悄的人跡很是稀少了——這些公園都是當得起藝術作品的稱號的，它們的佈置和裝飾，眞是匠心獨具，情調卓絕。日本所有的奇花異草，都被蒐集在這裏，僅有在星期日上，我在公園中見到了穿着平常服裝的人，他們有的是單身隻影，有的是同着少數伴侶，帶着孩子，在草坪上休息，或是沿着小徑在漫步。

當然，最近一次的戰事，在日本歷史上僅有的影響着島國本土的一次，使國家與人民的幸福受到了莫大的損害。不僅在廣島一處，而是在日本的許多城市中，我看到了可怕的戰事跡象。據日本報紙的記載，國家的四分之一的財富損失在戰爭之中；人口中大約有二百萬人，多數是平民，犧牲了性命；大約有三百萬棟房屋被燒掉，九百多萬人無家可歸。

這些數目字對於日本人民目下的生活情狀有着顯著的關係。且提一件事吧，每個日本城市裏都有一處叫做「斯拉磨」的區域。（相等於「陋巷」的意義。）在那裏，人們在難以信像的擠居的情況下，住在廢墟上所建造起來的棚舍中，沒有水和電的供給。這些地區都是疫癘叢生的所在。日本報紙曾經報道過，去年染傳病的發生增高了三倍。不論在嚴寒或溽暑中，彷彿石像似的，可以看到穿着皓白衣服的人們，站在日本城市中的街道上，伸手求乞，——這些都是戰爭中的殘廢者，總數在十五萬人之上。街道間又常可以見到求乞的兒童。日本的孤兒大約有一百萬名。

「禁區止步！」

可是重壓在日本人民身上的不僅止於上次戰事的創傷。在日本，很容易叫人感到正在準備着新的戰爭，關於這一點，報紙上刊載已多，盡人皆知，可以不必再在這裏細談它的事實了：總之是日本軍國主義的靠山財閥業已復活；軍事工業重新抬頭，再度製造軍艦、坦克和飛機；大量的美國軍隊駐紮在日本各地，已經建築起來的美國軍事基地不下六百多處。去年，美國陸軍的給養和日本自己的軍事準備費用，就化去了好幾億萬的日元，幾乎佔上了國家預算的百分之六十。日本被迫犧牲了她的民用工業，犧牲了她的主要的社會需要，來負擔這筆龐大的軍事支出。以一件事來說明吧，去年她的文部省——教育部的支出，已從一千三百億日元減至三百五十億日元了。

今天日本人民，當他們看到了美國兵和日本兵的行軍隊伍，看到了幾百架飛機在空中翱翔，以及看到了美國的和日本的軍艦在海岸巡航時，他們胸中不由地發出了十二分的擔心，這一點我是不得不鄭重指出的。實際上日本市民每跨一步路，就可以聽到步哨或憲兵的呼喝聲，到處可以遇到鐵絲網，或寫有英文和日文的「禁區，止步！」的牌子。不，見到了這樣令人不歡的景像，是決不能叫人產生：他是處在一個自由而獨

立的國家之中的印象的。

同樣的，在分析了日本經濟危機的若干其他原因，特別是她國外貿易的急劇衰落原因之後，也叫人發生了相似的想法。日本聽從了美國的命令，和若干國家，主要的是中國，斷絕了傳統的貿易關係，並被迫以高價，特別是煤、鐵砂和棉花，向美國購買原料。在關西區中，我看到有幾十家工廠的機器都停頓了起來。成千的工人跑上了街頭去。倉庫裏堆滿了製成品。舉個例子，那裏有一家名叫尼崎的製鋼廠就是這個光景。成捆的製成品堆滿在工地上，把鐵道短支線也堵塞住了。充任我們嚮導的那個公司代表，無掩飾的吐露了他的悲愁的情緒。

他說：「我們的工廠是完全靠着國外貿易的，而國外貿易却從來沒有像今天那樣的陷入了窘境。我們一向把貨物賣給中國，從那裏輸入原料。來往既近，價錢又便宜。現在對華貿易被禁止了。英國和澳洲原是我們的主顧，現在爲了價錢太貴，他們不買我們的東西了。你是知道的，我們是從美國買進我們的鐵砂和煤。我們存貨堆積如山，已瀕於破產的境地了。出路只有一條：日本在經濟政策上需要重大改革。我們需要正常的貿易關係已經迫不及待了。」

這種說法和今天日本商業社會中大部份人的心理是相吻合的。他們愈看愈清楚：目下日本政府的政策，將使國家經濟無可避免的陷入於萬劫不復之地。故而恢復對蘇聯，對中國，對人民民主國家的貿易運動，日益的壯盛起來了。有聲望的商界人士已經成立了一個「中日貿易促進會。」這個運動受到廣大人民的熱烈支持，因爲這是符合於國家最重要的利益的。

這篇今天的日本的簡要敍述，要是我不把其他極關重要的一點說上幾句話，勢將成爲不完整的東西；那就是說，日本無數人民都全心全意的渴望着和平。（譯自「新聞」一九五三年第五期）

（文從第七八頁移來）

但這些軍港僅能算蘇聯海軍的外衛，只有列寧格勒才算是蘇聯海軍的總根據地。所以在這裏，蘇聯政府設有大規模的造船廠，海軍大學，佛羅斯海軍學校，特茲林斯基海軍機關學校，奧爾司尼基海軍通訊學校，朗勃列克海軍休養院，以及其他的海軍重要機關。

據我們知道，爲了拱衞這海軍的要地，蘇聯現在在波羅的海內計有戰鬥艦（三萬五千噸級以上）六艘，航空母艦三艘，巡洋艦七艘，驅逐艦九艘，潛水艇在九〇艘以上，潛水母艦五艘，敷設艦六艘，掃雷艦二五艘，這些艦隊的編成，其戰鬥力量，當然是相當可觀的。

列寧格勒的每一個人民，都是艱難困苦中鍛練出來的，但在目前，已好了許多了，他們工作時很賣力的工作，享樂時盡情地去享樂，有的秩序的而不腐化的，過着幸福的生活。





蘭新鐵路鋪軌到永登

蘭(州)新(疆)鐵路已在六月十日鋪軌到達永登。蘭州到永登共長一百零三公里，鋪軌到此，今年的鋪軌任務已完成了百分之五十六。在鋪軌過程中，釘道隊工人開動腦筋，提高鋪軌效率百分之五十，因而保證了鋪軌工程的按期完成。釘道工人現正在永登以西加緊鋪設軌道。

申漢班輪繼續加速行期

長江航運局申漢線班輪，以往每十天往返一次。自去年十月份起縮短爲八天；自本年四月底再度加快航行，正式宣佈，減爲七天往返一次。

滬渝間有直通輪行駛

長江上游水位漸高，自上海到重慶，或由漢口到重慶，均有直達輪隻。計上海來往重慶，有民生公司的民貴、民聯二輪。票價如下(包括伙食及保險費在內)：

上海到重慶	頭等	一、一八六、八〇〇元
	二等	八〇四、九〇〇元
	三等	六四七、五〇〇元
	四等	四三一、七〇〇元
	五等	三六一、九〇〇元
上海到宜昌	頭等	五六七、五〇〇元
	二等	三八七、三〇〇元
	三等	三一六、六〇〇元
	四等	二一一、一〇〇元
	五等	一七九、八〇〇元

又漢渝線現有民生公司的荆門輪直航，計每十天往返一次。

鎮江鹽城間行駛公共汽車

鎮江現有公共汽車經由泰州直達鹽城，每天對開，當日到達。其路線計由鎮江、六圩、揚州、仙女廟、宜陵、泰州、海安、東台而至鹽城。全程票價爲八萬六千元(保險費在內)。

又南通鹽城間亦有公共汽車行駛，其路線計由南通先到天生港，再由天生港經如皋、海安、東台而達鹽城。南通到天生港票價爲三千五百元，天生港到鹽城，票價爲六萬六千二百元。該線啣接滬通輪船到上海。

靑滬(靑浦——上海)車延長至朱家角

靑滬長途汽車本由上海到靑浦。玆由靑浦延長至朱家角。其票價由上海到靑浦一萬四千三百元，上海到朱家角一萬六千七百元，靑浦到朱家角二千五百元(均連保險費在內)。

人民航空公司辦理聯運

西安——昆明	西安至重慶每星期一、五 重慶至昆明每星期三、五
西安——廣州	西安至重慶每星期一、五 重慶至昆明每星期三、六 昆明至廣州每星期四
西安——武漢 西安——上海	西安至重慶每星期一、五 重慶至武漢、上海每星期一、四

雲南省的交通報導

雲南省的交通，計省際方面公共汽車配合火車行駛，省內則路線繁多，玆表列如左：

(一)省際

線別	起訖地點	班期	行程	票價	備註
昆筑線	昆明——貴陽	每日一班	四天	二〇五、二〇〇	汽車與火車混合
昆筑渝線、	昆明——海棠溪	每日一班	八天	三七〇、三〇〇	汽車與火車混合
昆筑金線	昆明——金城江	每日一班	七天	三七七、四〇〇	汽車與火車混合

(二)省內

線別	起訖地點	班期	行程
昆墨線	昆明——墨江	每旬四、一〇日昆開，六、二日墨開	二天
昆徵線	昆明——徵江	每旬二、四、六、八、一〇日開	當天往返
昆武線	昆明——武定	每旬一、五、九日昆開，二、六、一〇日武開	一天
昆昭線	昆明——昭通	每旬二、五、八日昆開，六、九、二日昭開	四天
昆玉線	昆明——玉溪	每日一班昆玉對開	一天
昆鎮線	昆明——鎮南	每旬三、七日昆開，五、九日鎮開	一天半
昆楚線	昆明——楚雄	每旬一、五、九日昆開，三、七、一日楚開	一天半
昆關線	昆明——下關	每旬一、三、五、七、九日對開	二天
昆保線	昆明——保山	每旬五、一〇日對開	四天
關麗線	下關——麗江	每旬二、七日關開，四、九日麗開	一天半
關保線	下關——保山	每旬五、一〇日關開，八、三日保開	二天
保畹線	保山——畹町	每月六、一二、二六日保關，九、一九、二九日畹關	二天

編者的話

隨着上期我們談到本誌需要些什麼樣的稿件以後，我們已經收到一些針對這種要求而寄來的稿件；當然，距廣大讀者都看到這個說明的時間還早，以後所寄來的作品一定是很豐富的。

我們再想談一談題材問題。首先我們要明確，在旅行生活中，有許多條件和細節，一定是同樣的，或重複的，譬如排隊購票，乘火車輪船和飛機，中途用茶用餐，乃至於查票員驗票，住旅館等等。這些細節，一定是有的，但是却不能太多。我們把一篇旅行文章介紹給讀者的目的，不是爲了說這些細瑣賬，而是要說出在旅途中所看到、聽到，想到，值得介紹給讀者，而對讀者有幫助的事物、資料。從這個角度來着想，在決定一個題材之前，便首先問一問，這對讀者有沒有價值和意義，而同時，也就可以說明，越是對讀者有價值、意義的作品，其資料必然也越珍貴，這種珍貴的資料我們要好好的組織，掌握它。

編者作者讀者

旅程報導不過是我們需要的體裁中間主要的一種，此外，剔除一切旅途的敍述，而單刀直入的重點敍述某一主題，這種稿件也是很需要的。同時，一切旅行有關的知識，只要不是枯燥乏味，讀者也是歡迎的。

夏天來了，各種季節性的活動展開了，以祖國的廣大遼闊，值得報導的新事新物一定很多，同時，夏季的室外工作者活力也大增，在高山、深壑、森林、海洋，在建設的工程線上，動人的事蹟是取之不竭的，望讀者、作者源源的寫寄我們。

本期中原定「康藏行」和「蒙古西部草原速寫」兩篇續稿都要刊登的，現因「康藏行」的續稿有資料待補充整理，本文暫爲結束，以後有續稿寄來，當作爲姊妹篇登出。又韋立海同志電告有緊急任務須待完成，「蒙古西部草原速寫」一稿也暫結束，待有新稿寄來，我們當儘先刊出，以饗讀者。

更正

（一）本誌第六期以下各點應予更正

（1）第五頁第一欄中的第十七行「我國看到偉大的淮河水利建設工程……」應爲「我們看到偉大的淮河水利建設工程……」。

（2）第十三頁第二欄中的第十三行「新成立的清潔隊每天出動把掃街道」應爲「新成立的清潔隊每天出動打掃街道」。

（3）第十五頁第三欄中的第九行「亞喬卡恨恨的扯了一下他女兒的瓣子」應爲「亞喬卡恨恨的扯了一下他女兒的辮子」。

（4）第十六頁第二欄中的第二行「就是在靑年賽馬會上遇見了瑪如榮卡」應爲「就是在靑年賽馬會上遇見了瑪加榮卡」。

（5）第十六頁第二欄第二十四行「那眞是把我熱懷啦」應爲「那眞是把我熱壞啦」。

（6）第三十七頁第二欄「牧民的心是溫暖的一文中」第八行「裏面滋育着無數的牛羊和馬匹」應爲「裏面飼育着無數的牛羊和馬匹」。

（7）第四十二頁第三欄「山城霧都新重慶一文中「第三行「愛他是一坐山城」應爲「愛他是一座山城」。

（8）第四十三頁第二欄第二十七行「人民政府只接收了十一部破濫車子」應爲「人民政府只接收了十一部破爛車子」。

（9）第六十三頁第三欄第十三行「烏江天險也不能阻止紅軍前途」應爲「烏江天險也不能阻止紅軍前進」。

（10）第六十四頁第三欄第二十九行「木根鄉需圍都是崇山峻嶺」應爲「木根鄉周圍都是崇山峻嶺」。

（11）第六十四頁第三欄三十四行「解放？使木根鄉人民脫離了苦海」應爲「解放後使木根鄉人民脫離了苦海」。

（12）第七十三頁第一欄第十三行「我們稍向北轉灣」應爲「我們稍向北轉彎」。

（13）第十七頁第一欄第十一行「買了大批的書藉」應爲「買了大批的書籍」。

以上各點係由讀者董其昌同志幫助校正，謹此致謝。

（二）讀者佟承棟同志指出旅誌二十七卷六期「從重慶到齊齊哈爾」文中，第五十頁，第二十六行：「由瀋陽又轉車西北上，經四平街、鐵嶺等地折入黑龍江境，……。」查由瀋陽乘車北上時，應鐵嶺在先，四平在後，原文將先後次序顛倒了：應改爲。「由瀋陽我們又轉車西北上，經四平，雙遼等地折入黑龍江境。……」

旅行雜誌

一九五三年七月十日出版

第二十七卷 第七期

編輯者 旅行雜誌編委會

出版者 中國旅行社

代表人 唐渭濱

總發行所 郵電部上海郵局

訂閱批購處 全國各地郵電局所

印刷者 中華書局上海印刷廠 上海澳門路四七七號

訂閱 三個月一萬五千元 六個月三萬元 全年六萬元

冊數：一—一〇、六〇〇 字數：一六五、〇〇〇